中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯室、經理室、秘書室、中區辦事處：[illegible]
電報掛號二〇七五 郵箱六二二號
今日出紙四大張每份壹毫
新聞紙第一四二三〇號
（外埠版精編一大張）

本報重要啓事：（一）本報今日連國慶增刊共出紙四大張，另隨報附送「台灣觀光事業特刊」一份，仍售一毫。（二）雙十國慶本報休假一天，十一日無報，十二日照常出版。

蔣總統國慶文告中指出
中共陷分崩離析 我加强政治反攻

【台北九日中央社電】蔣總統于五十六年雙十節，發表全國軍民同胞書，全文如下：

全國軍民同胞們：今天是 國父領導國民革命，光榮開國五十六年的國慶雙十節。

當此偉大光榮歷史紀念日，我們在台、澎、金、馬各地的軍民同胞，舉行慶祝典禮之中，每一個人心頭上所最沉重、最關懷的，就是現在大陸上七億同胞，在毛賊瘋狂暴力恐怖之下，生活與生命的問題。大家都知道，一年半以來，大陸上發生了所謂「文化大革命」，所有七億人心──也括最大的「一大片」共黨、共軍、共幹在內，他們都充滿了「智仁勇的人性論」，產生了「孔孟思想的吸收論」，對三民主義仁政的嚮往，對中華民族文化的懷念，更加掀起了「憤怒的海」那樣對毛共瘋狂暴行勢不兩立，作深仇大恨，最後的生死決鬥！而這就是中華民國七億人民一致與毛共為敵的表現，故大陸上七億人民決不是毛共所能代表的人民，乃是鐵一般的事實。所以今天貌似反毛派與擁毛派之爭，其實這恰恰是人性與獸性之爭，仁愛與暴力之爭──眞是我國全體人民，對一小撮毛江孤立派之爭──根本也就是三民主義文化復興，對共產思想邪惡沒落之爭！

在大陸上這樣大混亂，大打鬥之中，我知道大家還有一個最關切的問題，就是我們國軍何時開始反攻，來光復大陸？大家如果要問我什麼時候可以達成光復大陸的任務，我當然可以拿以往的經驗教訓和將來勝利成功的時期告訴大家，但我卻不能把確定反攻開始的日期，明白宣布，因為戰爭必須與空間時間相配合，客觀形勢與主觀條件相聯繫，而且隨時隨地都可以發起行動的，只是必須因勢利導，相機而動，誰亦不能預定其發動的時間與地點所在，不過我可以對大家說明，今日國民革命對光復大陸軍事戰略的方針──

大家知道，我們抗戰時期的戰略，是以空間換取時間的原則來決勝的，因為抗戰十四年期間，我們所面對的，是一個公然外來的侵略戰爭，所以當時在以弱敵強的形勢之下，不得不忍痛決定以廣大空間來換取我們「積小勝為大勝」所需要的時間，使敵人陷于無力自拔的絕地。

今天我們第三期國民革命討毛救國的戰略，無論在客觀與主觀條件，以及國內與國際形勢上，其性質與前者已完全不同，乃是要以時間來換取空間，必須因勢利導，作為其最後決勝的方針，因為今天我們的敵人，是一個披上共產偽裝的漢奸暴力──是全人類、全民族的大敵，唯有在時間的攻勢之下，在民族大義的震懾之前，才能揭穿它欺詐、恐怖、殘忍、瘋狂的假面孔，也才能證明我們民族倫理與文化歷史入人之深，絕非任何邪說暴力所能摧毀的！而且邪說暴力，最後終必為我民族正氣與悠久文化所埋葬。十八年來，我們「七分政治」「三分軍事」的戰略，就是根據這一方針來決定的。今天大家就不但已經熬過了最痛苦、最恥辱的十八年的時間！我們三民主義民族文化的光輝，也更貫穿了毛賊那個瘋狂恐怖、罪惡淵藪的空間！現在它已經被迫對其反毛反共的大陸民衆，發出了怪誕的「不要搶武器、裝備，與軍用倉庫」的哀號，發出了絕望的「鄉村也要奪權」「軍隊也要參加奪權接管」的掙扎，這就是全大陸無政府、無秩序的混亂敗亡狀態，就是我們十八年來「七分政治」攻勢，要致的明顯成效！而我們民族倫理仁愛的天性，民族精神的大義復仇的決心，民族文化不可屈服的志節，且正在大陸上每一個角落普遍的、深入的發揮之中。

本來「七分政治」的勝利，是無形的心戰，比之有形的武力作戰，更要艱難十倍──兵家所謂「攻心為上，攻城次之」，就是這個道理──然而我們今日已經掌握了這一心戰的勝利！

同胞們，我們過去十八年來的痛苦，眞是難以忍受的痛苦，然而大家已經堅守了我們民族大義的志節，也熬過了這一段漫漫長夜的痛苦。今天「七分政治」作戰的勝利，既已由大陸同胞與共軍、共幹的覺醒奮起，從思想上歸結到了三民主義仁政的嚮往，對中華民族文化的懷念，其信仰與實踐的行動，更在日益推展擴大，那「三分軍事」留下來的問題，就祇是一個時間的問題。時至今日，無論以勢以理，以及毛共的心病狂，逞個時間，覆亡無日，是不容拖延得再長的，在最短期間，就會一來，難道我們還怕不能一齊集中到討毛救國的行動上，裏應外合的嗎？全國軍民同胞們！決勝的關鍵，是在我們政府是無時無刻不以討毛救國、解救大陸同胞為其唯一職責，而共匪的瘋狂腐爛，目前就是歷史給我們的見證──凡是違反天理人性、破壞倫理文化的暴君暴政，最後沒有不為順天應人的革命力量所顛覆滅亡的！凡是打家劫舍、殺人放火的匪寇、陰狠、瘋狂暴虐的流寇，其最後結果，沒有不內訌奪權，自相殘殺的。

七分政治・三分軍事
已獲得有利形勢 作好了討毛部署

今天毛賊自稱其為「造反派」，要與它的「當權派」奪權鬥爭，這就又如當年毛賊在湘贛秋收暴動失敗之後，逃亡「井岡山」，投靠共山寨頭目王佐、袁文才，而王、袁收容了毛賊，不料為其喧賓奪主，乃被毛賊所殺害，毛賊乃公然自認為井岡山寨主。當我國軍在江西五次圍剿之際，毛賊流竄陝北，乃再投靠匪首劉子丹與高崗，不久它又利用了高崗，使其對劉子丹奪權鬥爭，而毛乃坐享其利，於是又成其為延安窯洞內的頭目了。綜觀毛匪前後歷史，由流寇而成為寨主，從巢穴之後，于是毛賊再由寨主而成為流寇，反階級，與反革命的武鬥，此毛共黨內，亦即上行下效，不斷奪權，不斷鬥爭，以迄于今之「北平造反司令部」的成立──演變而為反革命的造反故技之重演嗎？

（以下轉入第二頁）

印尼政府昨宣佈 與中共斷絕邦交
印駐平官員安全抵港前 禁中共駐耶城人員離境

【耶加達九日合衆國際社電】印尼政府於今天與中共斷絕邦交，使中共在它的十八年歷史中受到最惡劣的外交失敗。這項絕交是在代總統蘇哈圖將軍召開一項緊急內閣會議和外長馬立克從亞洲各國召回的印尼外交官緊急會議後宣佈的。兩年前，印尼是中共最親密的衛星國之一，印尼曾自詡有一個僅次於中共和俄共的世界第三大共黨。但是，當印尼共黨蘇卡諾胡亂發動一項失敗政變的時候，中共與印尼間的關係一直惡化。印尼共黨被反共的陸軍驅入地下活動，而且黨員被殺死多人。其後蘇卡諾總統和他的親中共政策被推翻，蘇哈圖接替。外交部宣佈與中共絕交，該部向中共駐耶加達「大使館」遞交一份外交公報，由中共「大使館」轉遞北平。絕交事起端於上星期日中共「十．一」十八週年的時候，當時反共學生搗毀中共「大使館」並毆打二十名中共外交人員。該份印尼公報說：中共外交人員和「大使館」職員，將要留在耶加達，直至印尼駐北平代表團的所有人員，也安全抵達香港為止。（按：尚有有關此一事件消息刊第二頁）

香港建屋貸款有限公司
十二年低息放款買樓
高寧花園洋樓
（港島大坑道79號98號 [illegible]）
伍千元即住 月供$477元
車房奉送 三房兩廳有入牆櫃
冷熱水喉 另工人房水厠
室內裝置入牆櫃等裝修設備，較普通樓宇超值數千元。
接洽處：註立有限公司 怡和大厦15樓 電話：22861、29089
萬景大厦電話：七七七五四二
香港華人銀行總行及各分行信託部 總行電話：二四四一三三

慶祝中華民國五十六年雙十國慶紀念

珠海書院 廣大書院 香江書院 華僑書院 遠東書院 光夏書院 德明書院 逸仙書院 崇華書院 元培書院 華夏書院 經緯書院 聯大書院 華聯書院 清華書院 東南書院 大漢藝術院 中國聖樂院 九龍華商會 香港華商會 德明中學 大同中學 珠海中學 同濟中學 培英中學 西南中學 香港壽山中學 [illegible]

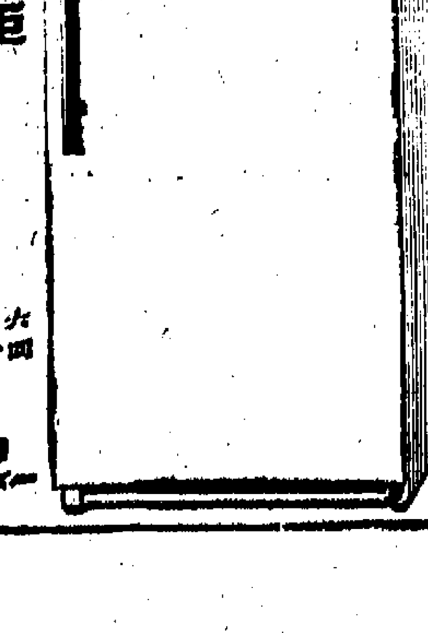
[illegible]

慶祝中華民國五十六年國慶
普天同慶
康福旅運社同人敬賀
地址：香港萬宜大厦六二二室
電話：二三三四七九、二三二五六八。

安樂旅運社
恭祝
廿國慶
本社每月均舉辦台灣觀光，考察團
并代購各地康價機船票 歡迎各界詢
問 索取簡章
地址：香港德付道中五十一至五十七號
其昌人壽大廈三樓二〇三室
電話：二二七五〇三，二四二九二五，二四六八一五

本藥廠 醫館 喬遷新址開幕，辱承
社團首長 同業先進 各界友好 光臨指導並貺多珍，高誼隆情，至深銘感。誠恐招待未週謹此致謝。
尹民製藥廠
尹民醫館 敬啓
新址：九龍旺角花園街八十八號地下
電話：八四一八六六，八四九七七九

恭祝
中華民國五十六年
廿國慶
德明中英文中學
德明書院
校長鄭潤才 全體員生 敬賀

***
榮獲國際營業三星標誌
而具有傳統優良技術。
Bauknecht
西德 寶石 無霜雪櫃

總代理：德利洋行 電話：[illegible]
總經銷：[illegible]

慶祝
雙十國慶
潮州公會
潮州公學 敬賀

戰時首都瀰漫節日氣氛
全國各界與僑胞代表在歡樂聲中祝國慶
大會後舉行遊行及其他娛樂活動

【中央社台北九日電】今年雙十國慶全國軍民和海外僑胞，都將在歡樂聲中，同心一德熱烈慶祝。中華民國的戰時首都台北市已成爲四海歸心的精神象徵，全國軍民擁護府總統討毛救國號召的熱潮，也將在這個光輝燦爛的佳節多采多姿的展開，并輻射到整個中國大陸和海外每一個有華僑居住的地方。全國各界代表及海外歸國僑團僑胞，隆重的慶祝國慶大會，將於十日上午九時在總統府廣場舉行，來自全球卅二個國家和地區的僑團總人數，已逾三千人以上，加上全國各界一千七百多個單位的廿萬以上的代表，將滙合成爲一個強大的陣容，在大會中向府總統歡呼致敬，并將通過大會宣言，號召海內外同胞討毛救國，推行中華文化復興運動，然後他們將遊行台北市區，在五彩繽紛的旗海和人潮中，爲慶祝中華民國萬歲而歡呼。蔣總統將於雙十節上午十時，在總統府大禮堂主持中央政府慶祝國慶典禮，宣讀雙十國慶文告，勉勵全國軍民同胞。隨後總統將接受各國駐華使節及外賓們的觀賀，這些外交使節和外賓，還將參加中華民國各界慶祝大會和外交部慶祝國慶酒會。他們并曾于雙十國慶前夕發表賀詞，祝賀中華民國國運昌隆。正在枕戈待旦的全國三軍將士，也將展開各種慶祝活動，一萬枚五彩心戰汽球和無數的七彩煙霧與國慶傳單，將在大會進行中飄揚于總統府廣場上空，同時一百五十枚帶着彩色火花的煙火彈，也將在會場施放，使這個壯大的場面顯得更燦爛輝煌。軍容壯盛的三軍儀隊，除參加大遊行外，并將于國慶日下午在總統府前舉行操槍特技表演。一百多萬全國後備軍人，將有五千代表參加全國各界慶祝的行列，他們還將于國慶日晚間在台北市舉行反共討毛救國大會及戰鬥晚會，晚會之前，并有戰鬥表演，這一百多萬的未來反攻雄師，在大會中將顯示出他們戰鬥的潛力和反攻復國的決心。此外，在雙十節這一天，民間的慶祝活動將自晨至晚通宵達旦，以總統府的介壽館爲中心展開。台北市街頭的高樓大廈，在國慶前夕都已張燈結彩，估計至少有五十萬以上客縣市的民衆湧進台北市區，參加慶祝活動。一百多個民間遊藝團體，將于雙十節下午三時在總統府廣場分別表演，然後遊行演奏。台北市政府也將于當天下午三時在市立運動場舉行全市運動大會。全市各區里都有慶祝晚會。

粵桂閩浙沿海區 中共進行搜查
機場實施特別保衛制度

【中央社訊】據靈通人士消息，粵、桂、閩、浙等省的共軍，聯合「公安隊」和武裝「民兵隊」，連日來在接近海岸線的鄉村進行大搜查，攪得雞犬不寧，到處充滿恐怖緊張的氣氛。

消息中指出，搜查的對象爲武裝反毛派和潛伏的反共人士，因爲中共恐怕他們接應來自海空的反共武裝在沿海登陸。

同一來源消息又說，中共在粵、桂、閩、浙的飛機場，特別是第一線的機場，均實施一種特別保衛制度，不但對各種飛機的起飛，嚴格限制，對每一飛行員和地勤人員的言行，也嚴密監視，據悉，共方深恐反毛派和反共人士，準備對各地飛機場進行破壞。

【中央社訊】據交通界消息，粵、桂兩省由城市轉移至回鄉的反毛派，現已開始利用農村作基地，對城市進行困擾和破壞性的活動。

消息中說，連日來廣州市區及郊區，發現大量反毛傳單，這些傳單有的署名「工農兵聯合隊」，有的署名「自由工農反革命司令部」，內容均係聲討和斥責毛偽獨裁、殘暴和專制。

消息又指出，廣西桂林、柳州等鐵路線，最近發生多次爆炸，在爆炸地點並發現有「工農反毛隊」標語。

指港府破壞偽慶 中共向英提抗議
謂找尋「中行」副經理 係另一項「迫害行動」

【香港九日路透社電】中共今日向英國發出強硬抗議，指英國於十月一日中共偽慶時，對香港「愛國同胞」進行「迫害」。北平電台今晚廣播說，一項抗議照會已交給英國駐北平「代辦」霍普遜。該照會說，這是英國當局對華人和中共的一項「新政治事件」。該照會由中共「外交部西方司」人員交出。霍普遜奉召前往中共「外交部」，要他把抗議照會通知英國政府。北平電台引述該照會說，香港當局曾派出大批警察，破壞中共偽慶的慶祝事宜。該照會要求英國政府立即接受中共「一切事件」所提出的要求。該照會又說，香港當局要找尋中共「中國銀行」的副經理，這是另一項「迫害行動」。又「中國同胞」在中區所升起的十餘面中共「國旗」，被警察和軍隊破壞。該照會要求英國政府就中共「國旗」事件，向中共道歉，並嚴厲懲罰「兇手」，保證不再發生類似事件，否則英國政府要負起「一切嚴重後果」。

英國對中共輸出 今年達三千萬鎊

【倫敦九日路透社電】中（共）英貿易會今日報導：英國對中共輸出總值，現時比去年同一時間增多百份之五十。去年由一月至八月的輸出共值二千萬英鎊。本年一至八月的輸出已達到三千二百二十二萬鎊。該會說：這一千萬鎊的增加，大部份因爲鐵和非鐵金屬銷售之增多。本年七月份，鐵和鋼之運往中共者，價值超過一百萬鎊。中共並購買鐵和鋼之製成品價值八十七萬鎊及價值七十四萬九千鎊的非鐵金屬。八月份，英國對中共輸出總值，臨時估計爲二百九十一萬七千鎊。本年一至八月中共對英國輸出總值爲二千零二十七萬六千鎊，去年同一時期的總值則爲二

美軍鹵獲越共政治文件
顯示越共士氣低落 並有消極右傾思想

【西貢九日法新社電】一份於上月被鹵、而在今日由美軍司令部在此間發表的冗長政治指示，命令越共軍單位嚴防有「消極的右傾思想」，並要「驅除一切和平幻想」。這份由南越「解放軍政治部」於一九六七年一月二十日發出的指示，號召所有越共幹部和部隊「矯正」他們的政治思想。

這是美方當局所發表關於越共的士氣及改善他們士氣的努力的最詳細文件。

社論
高舉國旗向勝利目標邁進！
——五十六年雙十國慶獻詞

今天是中華民國建國五十六週年紀念，一切熱愛自由的香港僑胞，都將高高舉起我們的國旗，熱烈慶祝這莊嚴偉大的雙十國慶。

我們國旗是勝利的象徵，也是中華民族精神之所寄。在過五十六年來，這枝國旗曾經完成了中華民國的統一，曾經取得對日戰爭的勝利，而現在則在聯合國大厦與自由世界到處飄揚。它是那麼的光輝燦爛，使人可敬可愛，有了它，我們就可頂天立地的做人，而使中共那些牛鬼蛇神，不敢作正眼視。

當前就有一個例子，五月以來的香港暴亂，港共黑幫在青天白日國旗之下，現已潰不成軍，而勝利則是屬於全體的中國居民。正如英國駐美大使狄恩所說，香港對付那些共黨煽動者的成功，那是由於港府立場的堅定，和廣大居民都完全不支持有政治陰謀的左派罷工所致。但狄恩大使也同時指出：香港政府雖然已贏得了第一回合的勝利，而這個回合也無疑是重要的，但香港將會繼續遭受壓力，不論施壓力的是想單日解決現局的赤色激烈分子，或者是那些認爲需要經由「長期鬥爭」方可將英國逐出香港的人物。狄恩大使對香港局勢所作評論，要旨不錯，相當正確。我們知道，這次港共暴亂的失敗，是他們十八年來最慘的一次。由於他們竟以本港中國居民爲敵，猙獰面目暴露無遺，因此爲全港居民所唾棄，受到致命打擊。但是港共黑幫雖然慘敗，不過在他們一日未被徹底消滅之前，我們也不能毫無保留的採取盲目樂觀的態度。就是爲了這點原因，所以我們更要在這雙十國慶的今天，高舉我們的國旗，表示我們維護自由正義的決心，不僅並未鬆懈，而且還要萬衆一心，朝着我們的勝利目標，繼續前進。

正如人們所了解，每年十月，香港居民都要與港共分子作一次敵我分明的鬥爭，而這種鬥爭就由懸旗來決勝負，經過多年的考驗，懸掛青天白日國旗的一年比一年的多，懸掛五星妖旗的一年比一年的少，特別是今年，由於全港居民都深惡痛絕港共的暴亂，懸掛五星妖旗的簡直絕無僅有，「十·一」偽慶的悲慘氣氛，爲中共竊據大陸以來所僅見。因此，崇尚自由正義的香港僑胞，爲了表示我們是個戰勝邪惡的勝利者，也爲了表示我們有向勝利目標繼續邁進的精神，大家都該在今天高舉我們的國旗，讓它飄揚在港九每一角落，也讓它作爲香港僑胞完全壓倒共黨邪惡勢力的標誌。

當然，香港僑胞對港共鬥爭的勝利，還不是我們勝利的終點，因此我們更要把這種勝利推進到大陸，好讓整個大陸也飄揚着我們中華民國的國旗。察當前形勢，勝利之神正向我們招手，等着我們與她擁抱。這有幾點事實，足以說明：

第一、港共暴亂原是大陸紅衛兵暴亂的「旁支」，港共受到可恥失敗，衆叛親離，投奔自由的先後有吳荻同、陸雁蒙，所謂「鬥委」遠走高飛的，亦大有人在，足見人心所趨。毛幫的「文化革命」也絕無不敗之理。香港僑胞能夠用他們的團結力量取得勝利，則大陸人民的反毛必勝，自不待言。而目前大陸人民需要的，正是我們給予他們以一切應有的支援和鼓勵。我們海外的一千七百萬僑胞，台灣的六十萬武裝戰士，對此都應責無旁貸。

第二、大陸經過一年來「文化革命」的嚴重暴亂，廣大地區都已作了「無聲的獨立」，毛共的統治權力實際已告「消失」。毛澤東以衆叛親離，無人可「信」，曾經使他的「寵姬」江青躍登政治舞台，成爲「文化革命」的要角。但在今年「十·一」偽慶中，江青地位已比前驟降，觀微知著，這個亂政婦人的「雌威」不振，正是毛共「文革」已成強弩之末的現象。爲了不讓毛偽政權苟延殘喘，我政府當局正宜及時反攻，俾與海內外同胞，重建一個和平康樂的新中國。

第三、曾被毛澤東倚爲「奪權」工具的林彪，事實證明他控制軍隊的權力有限，並且已引起了共軍內部的嚴重摩擦，而因許多共軍將領之投向反毛行列，和各地毛派羣衆之不斷向共軍猛烈衝擊，更使軍民關係，醞釀了一個嚴重的危機。就在不久之前，毛共中央企圖避免激發內戰，曾經提出過一句「擁軍愛民」的口號，「擁軍愛民」本來不是問題而竟成問題，則大陸軍民的矛盾尖銳，可以想見。到「十·一」那天，林彪又提出了「鬥私、批修」的新主張，足見毛幫內部「私字當頭」，已無可救藥。這又是毛共的敗徵畢露，而足爲我們走向勝利目標的最佳保証。

第四、在外交方面，毛偽政權可說已完全孤立，久爲其友邦的印尼、印度、緬甸，也發生搗毀其「大使館」，毆擊其外交人員情事，阿爾及利亞亦驅逐其使節出境。本年「十·一」毛幫偽慶，應邀參觀的「外賓」，就祇有阿爾巴尼亞的謝虎和北越的黎清毅等「小貓三隻四隻」，以如此孤立的政權，可謂「油盡燈枯」，不亡何待？

第五、反觀我中華民國，六十萬雄師，枕戈待旦，士氣如虹，戰備日趨精良，訓練日趨成熟，而經濟更突飛猛進，輕重工業，陸續建立，各廠設備新型，生產能力強大，定單紛至沓來，大有應接不暇之勢，人民生活，繁榮安定，上下一心，以此攻敵，何敵不摧？

綜如前說，毛共必敗與我們必興，整個客觀形勢已經呈現面前，我們自應於今天高舉國旗，讓港共黑幫在我們的面前顫抖，更讓我們朝着光復大陸的勝利目標，奮勇前進！

因抨擊南越軍 西貢昨沒收 美新聞週刊

【西貢九日合衆國際社電】西貢政府因爲十月九日的「新聞週刊」的一篇文章抨擊越南武裝部隊，而在該什誌在市面發售後下令沒收。

這是在一年多內，「新聞週刊」第三次被沒收。

據半官方的「新越通訊社」今日說：該文「對南越共和國的武裝部隊構成一種嚴重的侮辱」。越南國防部說：他們對該文並無意見。

沒收命令是於星期一日，在該什誌在西貢市面出售三天之後發出的。據發行人說：他們的一千三百四十九萬九千冊，三千本早已沽清，警方命令他們於今日在市面上撤銷。預料這項命令將不會影響在英國發售的約四千本。

印尼駐平使館被毀 外交官財物被掠空

【耶加達九日合衆國際社電】於上星期五日搗毀中共駐印尼「大使館」和毆打中共外交人員的印尼學生代表團，要求到星期一日與中共斷絕邦交。

馬立克對他們說，印尼政府是向着這個方向進發的，但是，他警告說，這種事情是須假以時日的。學生於是撤回他們的最後通牒說，如果到星期一日還不絕交，他們將到中共「大使館」，包圍該「使館」，並把中共外交人員趕出去。

印尼駐北平外交人員和代表團職員經已被撤回。

印尼政府公報說，印尼駐北平大使館曾遭受毛分子襲擊，由於該使館受到這麼猛烈的襲擊，所以該使館已不能被用來執行外交事務。

該公報又說：由於被示威者有組織的暴行，攻擊和劫掠，館內的衣服，除印尼大使館館員身穿的衣服外，像家具然無存。

該份公報說，印尼政府已決定與中共絕交，並在「最短促的可能時間內」把印尼駐北平外交人員召回，理由爲：㈠該館館員的人身安全並未獲得保証；㈡大使館所受到的破壞使它不能執行工作；㈢北平政府拒絕一項賠償大使館建築物和館內傢俬雜物所受損失的要求。

該公報亦謂印尼拒絕中共十月五日的一項照會，該照會對印尼學生襲擊中共駐耶加達「大使館」和外交人員提出抗議。

英工黨議員 勞勃茨訪華

【台北九日中央社電】英國工黨國會議員勞勃茨，今天上午從香港飛到台北，訪問十天。勞勃茨在機場對記者說，他知道中華民國在蔣總統領導下，工業農業方面，十分發達，他希望在華訪問期間，多看這些成果。勞勃茨自一九五一年起，出任工黨議員，他現在是國際國會聯盟主席。他將參加雙十國慶典，會晤中國政府官員及前往中南部考察工業農業方面的設施。

美首次公開展出 火力特強新坦克
配有一五二公厘飛彈

【華盛頓九日美聯社電】美國陸軍部於星期一日第一次展示一種革命性的新式坦克車，據陸軍部說：這種坦克車將能較其他任何已知的裝甲車爲射程更遠，性能更優越和行駛得更快。

該坦克車自從一九六三年以來，即由美國和西德共同研究，它將成爲美國的主要坦克車，亦可能是一九七零年代所有北大西洋公約組織國家所使用的主要裝甲武器。

這種坦克車的突出性能之一，將是它被浸在水時操作活動的能力，這樣就使它能適宜於越河作戰了。

這種稱爲「MBT七零」的坦克車將配有強力的一五二公厘飛彈炮。此外，一九七零年代陸軍所使用的大炮火器，有一種二十公厘混合武器，能在一分鐘內自動發炮三千發和一枚九呎長的追蹤熱源地對空飛彈。

中共記者四人 駕車圖離開倫敦 結果遭警方截回

【倫敦九日合衆國際社電】倫敦警方昨天制止了四名中共記者，赴碼頭訪問幾名於上星期的打鬥中受傷的中共海員。

一位蘇格蘭場發言人說：特派組人員在中共記者三男一女超越所限制的五哩旅行範圍時，即加以制止。這些「新華社」的記者，在與警方爭吵一番後，祇得返回倫敦。

按駐北平英國使館被搗毀後，英國政府即下令一切中共外交人員，不得赴五哩半徑以外的地區旅行。

【倫敦九日路透社電】英國外交部今日說：中共已就禁止中共記者前往探問停泊倫敦碼頭之一艘中共船舶的中共海員事件，向英國提出口頭抗議。外交部發言人說：抗議是於昨日用電話提出的，但較後以書式之提議是否將隨後提出則尚無跡象。這抗議是關於英國警方昨日阻止一輛載有三名中共記者和一名關以中共商業辦事處職員的汽車，駛出五英里範圍外的行動。按：五英里旅行範圍的限制條例是施行於倫敦內所有中共外交人員和官員的行動。英國官員重新提及英國駐北平的外交人員的行動仍然限制於五百碼半徑之範圍以內。

黃少谷抵渥太華 獲加撲熱烈歡迎

【渥太華八日法新社電】中華民國行政院副院長黃少谷及其代表團，於今天下午乘火車到達，開始在加拿大的官式訪問。

黃氏一行在國會大厦中，受到皮爾遜總理和外長馬丁的歡迎。由於天氣寒冷和下雨，歡迎儀式改在國會大厦中舉行，有幾名華僑參加歡迎會。

皮爾遜總理在歡迎詞中說：「當我們想到十分古老的中國文明時，加拿大歷被認爲是一個年青的國家。」

他說：「加拿大可從亞洲傳統中學到許多東西。我們的國家正在越來越多地增加與這些國家的接觸，深感欣慰。因爲中華民國已成爲一個極重要的貿易夥伴。」

黃少谷在答詞中，對歡迎表示感謝。他說：「在我榮幸地代表府總統前來訪問之際，我欲傳達蔣總統和行政院長嚴家淦個人的敬意，他因公務纏身而必需留在國內。」

黃氏說：「儘管中華民國與加拿大遙遙相隔，但我們的友誼經常是密切的，我希望我們之間的交通，能像歲月俱增。」

中共軍做戲 唱衰劉少奇

【東京九日美聯社電】「新華社」於星期一日說：北平的一個陸軍戲劇團，經已製成了抨擊劉少奇的「第一套現代戲劇」。該社說：這五幕劇反映中共區的社會主義與資本主義的差別。這劇劇名爲「槐樹村」。

供應尼泊爾祭神 中共綿羊一萬頭

【加德滿都八日法新社電】今天此間獲悉：中共運輸一萬頭綿羊及山羊進入尼泊爾，以供尼泊爾印度教年祭之用。綿羊與山羊在過去數天中沿拉薩——加德滿都公路，由西藏輸入，以易取尼泊爾之黃麻袋及生皮。

北越空軍 較前活躍

【河內九日法新社電】北越的噴射機較以前更常升空與美機作戰，而這裡跡象顯示，現在這種可以察到的空軍增強，祇是一種開端而已。

直至最近爲止，米格式機有在河內上空出現的趨勢，主要在早上或傍晚出現，這時戰事是較爲稀少的。但是秋天已有了轉變，這些戰鬥機現時整日在河內上空出現，同時北越各地遠處亦有出現。

這種現象與北越「副總理」黎清毅訪問各共黨國家首都完畢後，返回河內後的時間相同。這証明中共對黎清毅所保証給予的軍事和後勤援助的性質屬於機密。

蔣總統設茶會 款待他威上將

【台北九日中央社電】蔣總統伉儷于今天下午五時在士林官邸，接見泰國最高統帥部參謀長他威上將夫婦及其公子，並以茶點款待。

他威上將是由泰國駐華大使查必恭夫婦，外交部長沈劍虹夫婦，參謀總長高魁元夫婦及空軍總司令賴名湯夫婦陪同晉見。

佐藤蘇哈圖會談 經濟復興問題
印尼擬向日請求貸款一億美元

【耶加達九日路透社電】日本首相佐藤，今天與印尼代總統蘇哈圖會談，討論有關越南、中國及印尼經濟重建等問題。佐藤官式訪問印尼四日，其與印尼當局的商談料將集中於援助印尼的經濟需要方面。印尼財政年度需要三億二千萬美元的援助，據日本消息人士說：印尼政府已請日本供應該援款總額的三分之一。

預測佐藤將向蘇哈圖探詢蘇氏對越南問題的意見，蘇氏料將說明印尼與中共的惡化關係。

【東京八日合衆國際社電】此間靈通人士星期日說：日本首相佐藤就舉行會談時，預料印尼將向日本要求新貸款一億美元。佐藤與蘇哈圖將在上午十時卅分舉行會談。會談地點在耶加達總統官邸。據靈通人士說：星期一下午抵達耶加達的佐藤首相，可能會向蘇哈圖表示日本政府對於這件事情將會作全盤的考慮。

蔣總統國慶文告

（接自第一頁）眼前毛共王朝，由「當權派」再變成爲「造反派」，反覆打鬥，循環火拼，此在毛賊只是自然與延安土匪觀之，自以爲常，殊不知共匪政權以此而亡，是爲毛賊一生造反奪權以來，自相殘殺，同歸于盡的最後報應必然到來之結果！毛賊四十年來禍國殃民，惡貫滿盈，今更喪心病狂，死亡無日，自亦再無所逃於天地之間了。

全國同胞們！這就是我們十八年來茹苦含辛，忍辱負重所得的代價，但是如果沒有我們全體軍民和海內外志士仁人，口誅筆伐，整軍經武，致討的力量，從海上，從空中，從大陸匪區楔入打擊，進行「七分政治」的作戰，亦決不能獲得今日這種迅速和輝煌的效果。今日我們只要順乎天，應乎人的「七分政治」，收到了「勝兵先勝」的成效，那「三分軍事」的成功，雖然還要經過許多艱難慘烈的苦鬥，但祇要與「七分政治」作戰相比，自屬較爲容易得了。所以大家今後除了在「七分政治」作戰上，還要繼續努力之外，而在「三分軍事」的作戰上，更加要共同奮鬥。中正深信今日我們軍事作戰，只要以我之衆，擊敵之寡；以我之實，擊敵之虛；以我之仁，擊敵之暴；使三分敵前的軍事行動，與七分敵後的政治攻勢，如桴鼓相應，這樣操必勝之權，我們自更有其把握，更有其信心，一戰而消滅這流寇土匪山寨頭目的毛賊，以免我們人民再陷于長期戰爭的痛苦之中。大家今日都知道，毛賊在八年以前，就早已成了落魄孤魂，惟以其野心不死，所以它的孤魂遊魂，仍假借未滅，而共孤魂遊魂從中作祟的惟一顯現，乃只有效法義和團紅燈照的故技，利用青少年的無知，利用「文化革命」的口號，組織其所謂「紅衛兵造反司令部」，來進行奪權鬥爭，企圖再攪其「巴黎公社」的暴政，屠殺我全國反毛、反共、爭自由、爭生存的七億人民，可是毛賊這一幻想，現在已隨其「紅衛兵」內部擁毛反毛，流血鬥爭，漫無止境，和共軍參加奪權之後，接管其黨政一切權力的殘酷橫暴，混亂瘋狂的無所不爲的結果，已趨於幻滅。而這一所謂「毛澤東思想」——紅衛兵文化革命的幻滅，共影響所至，不僅澈底打垮了大陸上共產主義的思想與組織，爲我七億人民所痛恨決絕而永無重起之時，且正導致了百年來國際共產主義整個沒落的劫運。因此，今年就更要團結我們全國爭生存，爭自由的全體革命鬥士——團結一切反毛反共的力量，從文化政治上結合，從軍事行動上會師。我所說的政治文化上的結合，軍事行動上會師的意義，就是要一切反毛的羣衆和反共的組織結合起來。「不是敵人，就是同志」，既是我們一貫的主張，「精誠團結」，「道義契合」，更是大家共同的要求，「成功不必在我，犧牲決不後人」，這亦就是我們革命先烈的垂範。我們尊重並接納救國救民、復國、建國的一切意見，我們歡迎志士仁人、智識分子、工農大衆——包括彭、劉、鄧等一切覺醒的共產黨人，參加討毛救國的聯合陣營。大家一定要在超越黨派的觀念上，擴大政治結合，也一定要在超越恩怨的觀念上，擴大革命的組織。不論海內海外，凡是一切反毛力量，都要聯合起來，意志集中，行動一致，共同奮鬥，來消滅毛江這一小撮的落魄孤魂——至于大陸上的革命力量，在政治作戰中，還要先求生存，次求決勝，在它的「抓備戰」中，作好討毛的部署，在它的「抓生產」的戰鬥中，結合生活的戰鬥；在它的「大聯合」中，擴大我們國民與武力的大團結；在它的「奪權鬥爭」中，彼與反毛的共匪向毛江不斷的造反，不斷的奪權。祇要是反毛的力量，不分彼此，就要互助聯繫，不論遠近，就應迅速馳援，在敵前會師，在敵後會師，一切直接支援反毛的行動，就是間接接應國軍登陸的先鋒隊。同胞們！我們這一場反攻復國的聖戰，關係五千年的歷史文化，關係七億同胞的自由生存，關係一千一百萬平方公里領土主權的完整，尤其是一切歷史之榮、文化、倫理社會，最近在「紅衛兵」澈底破壞之餘，國民革命的成功，三民主義的建設，自然乃非短時間一蹴可及，故一切革命行動與準備，不能輕率從事，但也決不容遲疑卻顧，放縱這個落魄孤魂的毛賊，以貽國家民族萬劫不復之無窮後患。中正今天與我全國同胞，承國父與革命先烈的遺志，揹負弔民伐罪，重光大陸的重任，我政府早已完成準備，自將隨時發起討毛作戰行動，達成軍事既定的目的，但亦必須把握知戰之日，知戰之地的勝算，以求其一戰而定，方不辜負我全國同胞之期望。切望我海內海外全體同胞，人人能貢獻其精誠，人人能發揮其潛力，再接再厲，百折不回，不以敵人的潰爛，而誤以爲勝利可以倖致，不以反毛形勢的推展，就誤以爲無需準備付出流血的代價，也不以戰爭歷程崎嶇艱苦，而遽躁切不安；須知革命事業的成功，必須勵心忍性，團結奮鬥，向文化政治結合，向軍事行動會師，毛戰爭勝利之日，就是大陸民主憲政重光之時，自必舉行全民普選，召開國民大會，那就是中國人解決中國問題的關鍵，政府讓自人民，政治決于公意，這樣就必能如國父所昭示的「實現吾人所理想的真正中華民國之成功」，以告慰我國父與革命諸先烈在天之靈。現在大家來一齊高呼：

三民主義萬歲！

中華民國萬歲！

討毛救國勝利成功萬歲！

新界婦女會啟事

本會爲籌建青衣島留產院，今發動勸捐工作，希各界人仕鼎力支持，使本會能達成此一興建計劃。捐款辦法：甲：如用支票，請劃「新界婦女會」，掛號寄郵政總局一三一六號信箱「新界婦女會」，當即奉回收據。乙：如贈現金，請逕交本會「總辦事處」九龍佐敦道十二號二樓，（電話：K六六三〇〇二，K六七七二六二）本會正式收據或通知本會到取，本會派員攜同本會函件及該員身份證，與來人相符，方可交款，以資鄭重。

慶祝雙十國慶

大欖涌林記士多全人敬賀。

警務處佈告
重陽節，和合石道交通措施

一九六七年十月十二日（星期四），及十月十五日（星期日）和合石道（大埔道至和合石墳場一段）將實行下列交通措施。

（一）交通疏導：車輛可由大埔道駛入和合石道，但祇准作卸客及接人之用途，而不得在該路停泊。駛離和合石道之任何車輛，必須轉左駛入大埔道向粉嶺方面行駛。

（二）車輛停泊：和合石并無泊車場地。乘車前往掃墓者，必須預定時間駛回。沙頭角道聯合墟內之泊車位置亦屬有限。

（三）總括：屆時，大埔道交通難免受到阻延，爲減少擠迫起見，乘車人士若非前往和合石，務祈考慮使用其他行車路線前往其新界之目的地。駕車人士，祈爲留意。

署理警務處處長伊達善

承銀主命將下開貨物業出投

啟者：拍賣人劉兒弟行定期於一九六七年十月十日（即星期二日）下午三時正在香港雪廠街利源城必打士頓其閣當行內將下開物業當衆出投。其詳細如下：

出投之物業係位於香港維多利亞城在田土廳登記爲內地段一〇二七號之分段C及分段F，其上蓋樓宇即文咸西街三十號及德輔道西二十三號。此物業之批期爲九九九年，由一八五四年九月廿七日起計。

地稅：該兩段地之面積共二三一九方尺。地稅：每年地稅共六十八元。

欲知詳細及投買章程請問賣主代表律師或拍賣人劉兒弟行便知。

香港雪廠街利源大廈八樓
賣主代表律師羅文錦律師樓
拍賣人劉兒弟行同啟
香港一千九百六十七年九月廿一日

謝

先嚴譚公御夫號光中府君之喪於昨（九日）在萬國殯儀館出殯辱承
世誼親友 或賜厚賻 高誼隆情 歿存均感
誼親臨執紼 哀此鳴謝

棘人 [illegible] 泣叩

香港中文大學徵聘教授

本大學茲徵聘下列各科講座教授或教授：

一、生物學　二、工商管理學　三、教育學
四、數學　五、社會工作

（一）到任日期及地點：獲選者希能儘速就職，且以在一九六八年九月一日以前爲佳。工作地點分在本大學之崇基學院、新亞書院、聯合書院。教育學科則在教育學院。此外並可能須兼任本大學研究院及各研究所之工作。

（二）待遇：（1）講座教授——月薪港幣六千九百三十三元。（2）教授——月薪港幣四千八百六十六元，分三次遞增至五千三百六十四元止。（以上薪額，不分性別。）（3）香港薪俸稅率不高。講座教授及教授且可享受公積金權利（本校負擔百分之十二點五，教職員負擔百分之五）。（4）教授宿舍不敷分配時，本校得按現行條例發給代金，作爲屋租津貼。（5）凡按海外受聘條件來港服務者，本校按其情形支付其本人及家屬之旅費，並有例假。

（三）應徵手續：應徵者須于一九六八年一月三十一日前，具函應徵並附同其著作一份，及證明人三人之姓名與住址，註明「應徵函」，逕寄香港九龍彌敦道六七七號恒生銀行大廈內香港中文大學校務主任收。

一九六七年十月九日　校務主任　胡熙德

亞洲航業有限公司
通告股東啟事

啟者：本公司定於一九六七年十一月十日（星期五）中午十二時十五分在香港於仁大廈十三樓會德豐有限公司會議室，舉行股東年會，處理公司普通事務，包括通過截至一九六七年三月卅一日爲止之會計年度年結及董事局與核數師報告書，宣佈派息，選舉董事及聘任核數師。

本公司股份，由一九六七年十月三十日起，至同年十一月十日止（首尾兩日在內），暫停過戶。

有權出席股東大會及參加表決之股東，得委派代表代爲出席及參加表決，該代表無須爲本公司股東，此佈。

一九六七年十月　日　承董事局命秘書會德豐有限公司啟

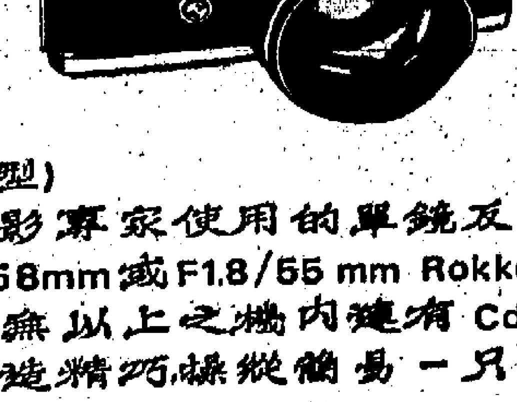
會德豐紡織有限公司
（根據香港公司則例註冊）
通告股東啟事

啟者：本公司定於一九六七年十月三十日（星期一）下午十二時半，在香港於仁大廈十三樓會德豐有限公司會議室，舉行股東年會，處理公司普通事務，包括通過截至一九六七年三月卅一日爲止之會計年度年結及董事局與核數師報告書，宣佈派息，選舉董事及聘任核數師。

又本公司股份，由一九六七年十月十四日起，至同月三十日止（首尾兩日在內），暫停過戶，此佈。

一九六七年九月廿九日　承董事局命秘書　會德豐有限公司　總經理

新！萬能達
各款SR-(V型)精巧相機



SR-7(V型)
最合攝影專家使用的單鏡反光相機，配用F1.4/58mm或F1.8/55 mm Rokkor 鏡頭，彩色攝影無以上之機內建有CdS 電眼測光表，構造精巧，操縱簡易，一只重22.2安士。

SR-1(V型)
除測光表外，多數優點與SR-7型相同，配用F1.8/55mm或F2/55mm Rokkor 鏡頭，另有一百二十多種萬能達配件可隨意配換，SR-7及SR-1(V型)相機，均可配換廿六種Rokkor鏡頭，優點應有盡有，價格極為相宜，請立即改用SR(V型)相機。

萬能達相機　總代理：信和洋行有限公司　[illegible]

日左傾學生暴動 政府決嚴厲對付
日共及其他政黨紛紛予以指摘 各報主張對破壞分子從嚴懲處

【東京九日合衆國際社電】政府對星期日的激烈示威表示震驚，並宣佈將嚴厲對付全學聯中的極端分子，以防止將來有同樣的事情發生。這次示威中有一名示威者被殺。佐藤首相的內閣大臣預定今晨集會，以商討如何應付該事件。但在野最大反對黨的社會民主黨，則直率地歸咎於政府擁護美國的對越政策，與佐藤最近出國之行訪問南越為暴動的主因。該黨並以官式聲明要求佐藤負起這次悲劇事件的全責，他的內閣也要集體辭職。但社會民主黨與日本共產黨亦嚴厲指責全學聯的激烈示威。甚至有很多一向十分同情全學聯而自身亦為極端前進分子的大學教授和學生，也嚴厲指責學聯這次反對佐藤出國訪問的行動，未循理智進行。許多目擊暴動者與警方展開搏鬥的人，都表示十分震驚。他們說，這次搏鬥很有如一場內戰。警方揚言說，他們經仔細研究現場拍攝的電視片後，將盡力找出當時駕駛一輛汽車進行謀殺學生的疑兇。但全學聯的學生則指控警方毆斃該名學生。

【東京九日合衆國際社電】在七年來最壞的暴動之一天中，成千的企圖阻止佐藤首相訪問印尼的左翼日本學生，星期日向警察的障礙物猛衝。警察和暴動的學生都戴上鋼盔和持著木棍，學生且向警察投擲成千的石塊。受傷人數非常衆多——警察六百四十七人，學生七十五人和旁觀者八人受傷。一學生示威者在另一示威者引起的意外事件中喪生。佐藤首相的飛機依時離開，他甚至不知道暴動事件，直至他抵達耶加達。估計三千名好戰鬥狠的全學聯左派學生集團的成員，企圖衝破阻止他們進入東京國際機場的警察障礙物，東京當局派出二千五百名能幹的防暴隊維持秩序。左派學生好像破浪一般向排列的街上阻止去路的裝甲防暴卡車上，并縱火焚燒。

【東京九日路透社電】日本各報的社論今日指責「激烈，不民主」的學生昨日以流血示威抗議佐藤首相訪問南越，以導致一名十九歲的學生死亡。居於領導地位全國性的日報「每日新聞」說：「不論他們是普通人或是學生，都不應准許他們有這樣的行為。我們向警方當局呼籲，須詳細調查這件事，並嚴懲這些公然破壞法律和秩序的反社會分子。」該報說：「我們以為這事件的真正起因，是左派學生內部相殘，以爭取領導權。」另一全國性的日報「朝日新聞」評論說：「這是純然為了行暴而行暴。」「朝日新聞」說：「大家都明白，暴行結果能帶來甚麼好處。」「產經新聞」說：「人人都有權持有與政府相異的對越戰的意見，但這些學生的行為，我們只能描述為不民主。」據警方稱，昨日東京國際機場附近三小時的混戰中，有六百六十一名警員，八十四名學生受傷。當時學生動用石頭、棒子和鐵鏈。警方則自一九六零年以來首次施放催淚彈。

詹森呼籲世界各國 放棄製造殘殺武器 致力發展人民教育

【威廉斯堡八日法新社電】詹森總統本日在此間舉行的「世界教育危機」國際會議中，號召各國放棄製造武器，而致力於其人民的教育。並謂「我們向愚昧作戰鬥，但這種比喻也對愚昧的侮辱，因為愚昧之間比人們之間生活得和睦。」並謂：「今日世界上有十個成年人中有四個不能讀和寫。世界上有些地區中，十個人中有八個文盲，這些是廿世紀歷史上最富裕的時代中，令人驚愕的事實。」他說「談到教育，每個國家，包括我國在內，都仍是一個發展中國家。……我們應如何使世界領袖們將其可悲的破壞意志轉變為建設的決心呢？如何使世界人類大量用其心智於和平計劃上，而非犧牲性命於戰場上呢？」結尾，他建議與會代表們，簽請聯合國訂定一「國際教育年」。

美傘兵冒惡劣天氣 降落安和以南山谷 與越共展開浴血戰

【西貢九日法新社電】美軍空降部隊冒著惡劣的天氣，星期日在安和以南的一個山谷中和共軍展開一場浴血戰鬥，結果美軍陣亡十七人，受傷五十五人，擊斃北越部隊與越共六十人。該美軍空降部隊是先行進入該越南中部的山谷。企圖包圍該處的共軍，這次戰鬥發生於峴港南二十哩。美軍陸戰隊曾數度瀕勝該地區的北越與越共部隊又竄返回該區。

美機昨襲海防東南傑寄機場

【西貢九日美聯社電】美機又襲擊是在海防市東南四里前為三角大廈所限制之目標傑寄機場。這是繼美空軍秘密透露蘇聯派遣往北越中的巨型的作戰直升機可載運一百二十名軍隊，與攜帶蘇製巨型的地對空飛機飛彈。美機於星期六深入出擊北越的心臟地帶時，摧毀該巨型直升機兩架及四架小型直升機。

【西貢九日合衆國際社電】美國戰機星期日首次出擊轟炸北越重要港口海防市郊的傑寄機場。

【西貢九日法新社電】此間一名美國軍事發言人今日說，美國飛機於轟炸北越的軍用機場時，遭遇北越戰鬥機越來越強的反擊。美機於星期日轟炸海防地區的兩個北越機場中，包括海防東南四里的傑寄機場。這是美機對該機場的首次襲擊。在海防以南六里的基安機場，於星期日遭受美機第四次襲擊。美國轟炸機於襲擊傑寄機場時，毀壞一架小型飛機與數座建築物。美國戰鬥轟炸機星期日第二次襲擊北越部離中共邊境十四里的諒平公路橋樑，他們摧毀該橋的第二個橋墩。出擊飛行員報導親眼看見該橋陷落河中。該橋於十月三日被襲擊時部份被摧毀。同時美國飛機並轟炸河內東北七十二里北慶倉庫，及太源工業地區的一個火車站。

【莫斯科九日合衆國際社電】蘇聯塔斯社消息：北越在星期日說：美國飛機在海防和河內地區的五天空襲，「顯示具常危險的戰爭進一步升級行動」。塔斯社說：北越外交部一項聲明，指摘美機轟炸學校、醫院和住宅區，並認為詹森總統停止轟炸的建議，是「好詐的」。北越那項聲明又說：「美國飛機并向河內人口稠密地區，發射飛彈。」

【西貢九日路透社電】一位美國軍事發言人今天說：美機昨天再度轟炸海防附近的兩個機場，並炸近接近中國大陸的北越邊境地區。在南越，在一次與北越部隊的激烈的肉搏戰中，有十七名美軍喪命。

南越新政府總理 阮文紹明天宣佈

【西貢九日合衆國際社電】南越總統當選人阮文紹的一位發言人今日說，阮文紹尚未選定他的新總理。該發言人說，雖然盛傳總理人選將為阮文祿，但阮文紹心目中尚有其他若干人。按，阮文祿年四十五歲，執業律師，是阮文紹和現任總理副總統當選人的大選運動的主持人。「西貢郵報」上週引述「極可靠的消息人士」的話說，阮文祿是總理人選。該發言人說，阮文紹可能於星期三日在參議員就職典禮的演說中，宣佈新總理的名字。

日本王孫 圖示日本皇太子明仁七歲大的長子（左）浩宮德仁王子，於星期日參加其就學學校之秋季運動會賽跑比賽時，與同學向前飛奔。結果浩宮德仁王子（該校之二年級生）奪得第三名。（美聯社無線電傳真）

大陸各省市毛政權 幾完全由軍人控制

【北平八日法新社電】在一九六五年九月，「中共中央委員會」那次會議，使到中共領導階層分裂之後兩年迄今，中國大陸幾乎完全歸由陸軍所控制。這是從分析報紙所載的，在中國大陸廿七個行政區內，除說中共偽政權官方消息所作出的主要結論之一。那個構成整個中國大陸的行政區，包括廿四個省區和北平、上海、天津三個城市。除北平（那裡各項式，都是屬於全國性的）和上海（那裡市政府當局在過去和現在都是由文官充任的）之外，被列參加各都巡行的一百廿四個領袖，包括有一百一十一個陸軍軍官。北平和上海兩地的情形，卻屬於例外。那些報紙消息，並使到一般人能夠估計在中國大陸各地「革命化」所造成的那個階段——即是在文化革命支持下建立無產階級政治新秩序。所出現的情況，臚列如下：㈠六個省市經已設立「中共革命委員會」，計有北平、上海、黑龍江、山西、山東、貴州。㈡七個省市經已成立為未來革命委員會鋪路的籌備委員會，計有天津、內蒙、甘肅、江西、河南、湖南和四川。㈢其他十三個省區，顯示軍事控制由軍事獨裁，計有新疆、西藏、雲南、廣東、廣西、湖北、福建、浙江、寧夏、安徽、陝西、吉林和遼寧。那些「革命委員會」本身，包括有極高比例的軍人委員，至於「籌備委員會」的特點就是那些偽委員會的領袖，都是軍人。如果把這項事實全盤加以計算，就可以顯示軍人控制整個華西（青海除外）、長江以南（貴州除外），整個東海岸地區（山東除外）和整個東北區（黑龍江除外）。在那廿七個行政區的其中廿六個裡面，那些領袖，都是新的軍事人員和以前不為人所熟知的。對這項通則最為使人驚異的例外，是新疆省，這是唯一保持以前「中共」新疆區委第一書記王恩茂為政治首長和保持前「新疆維吾爾族自治區」主席賽福鼎為軍事領袖的唯一省份。

世界什景

一生離婚十餘次 花去家財百多萬

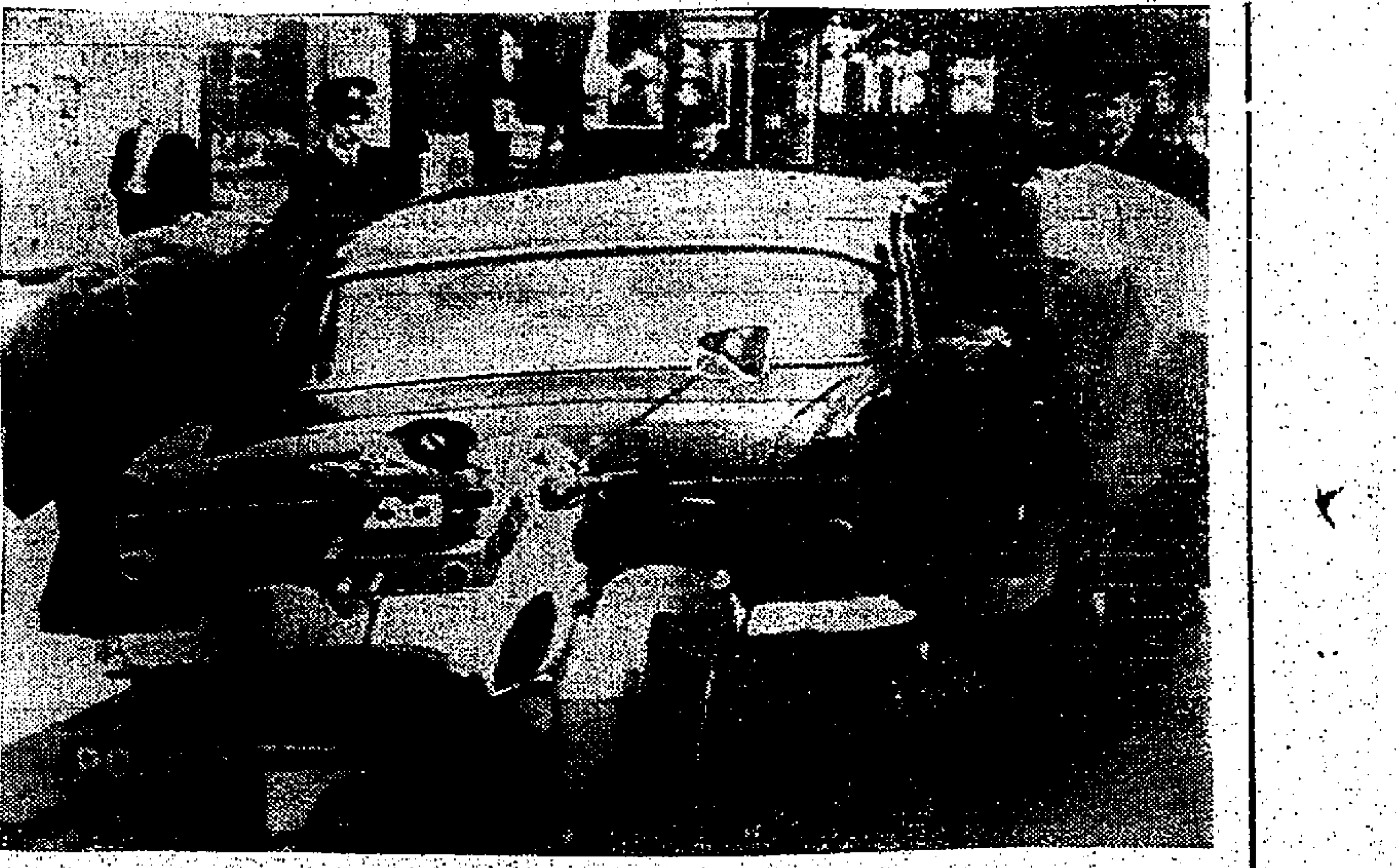
【紐約八日路透社電】英國百萬大富翁曼維爾今天逝世，享年七十四歲。他以結婚多而馳名。他逝世前的太太是德國籍艾蘇玲，她在當女侍者時與曼維爾結識。曼氏於十七歲時就結婚，前後共結婚十餘次，付出離婚費達一百廿五萬餘元。他生平喜歡選一金髮女郎為太太，他也喜歡陳年的白蘭地。

老爺競跑五千米 結果個個要人抬

【德國巴布奧干諾九日合衆國際社電】所有八十七名馬拉松式的運動員，昨天在作一次五千公尺的越野賽跑後，都躺在昇牀上休息。這是「第二屆國際老爺賽跑」的標準程序，參加者都已五十五歲以上的人。年紀最大的是尤恩博士。中途祇有九人退出。不論是跑到終點或中途退出，每位老爺會立即被抬上昇牀，蓋上毛毡，由五位醫生和四十位紅十字會工作人員看護。這次運動的英雄，是西德的六十六歲的華爾德，他的紀錄是廿二分又十秒。他曾於去年獲得冠軍。在五十五歲至五十九歲一組中，冠軍是西德的克茲當基，他祇有五十七歲，成績是十九分卅二秒。最受歡迎的是七十多歲的老爺史諾貝爾，他參加六十五歲以上的一組，成績是廿分又卅三秒。

【紐約州大頸城八日路透社電】美國小提琴家紐拿基於跑進失火的公寓中搶救他的小提琴時被焚斃。警方說：這位七十一歲的小提琴家的屍體，昨天發現被焚焦，而他的小提琴則在他身旁的匣中，安然無恙。紐氏曾多次指揮百老滙的音樂演奏，包括「南太平洋」和「吉卜賽」等。

【史坦福九日合衆國際社電】史坦福大學的第一位十幾歲的教授宣稱：他距卅歲還有十一年。數學天才弗萊曼今年才十八歲，他於上月開始在史坦福大學任教。他說：「不少數學家都過份在卅歲以前，大力從事研究工作。我距卅歲還有十一年，或許屆時我能有所建樹，也可能在較早時獲得。」弗萊曼剛於上月獲頒省工學院頒授博士學位。他現在的年薪是一萬元。



倫敦警察阻止中共人員外出 圖示英國警察與探員於十月八日包圍一輛屬於中共「新華社」的人員的汽車。該車之司機欲將其駛往停泊於倫敦港口的一艘中共船上之人，因英國禁止中共人員外出旅行，而全部被截回。（美聯社無線電傳真）

聯國發表統計報告 中國大陸人口每年增一千萬

【聯合國九日美聯社電】聯合國估計說：中國大陸人口在一九六六年中期是七億一千萬，在一年內增加一千萬。這項估計載在聯合國最近發表的人口和重要統計報告中。它是將假定的每年增加數目加到一九五三年中期的人口調查數字五億八千二百六十萬三千四百一十七人去，獲得的結論。中共在一九五七年底的最後正式估計，是六億四千六百五十三萬。

蘇俄攝製歷史片 揭露史達林在戰時醜史

【莫斯科八日法新社電】此間觀察家今天預測：蘇俄的一張新影片意將在就第二次世界大戰最黑暗時期，莫斯科前綫的情形和史達林在那段時期內所演的角色作客觀描繪。在今後幾個禮拜，對蘇俄觀衆會有一股巨大衝擊力量。這張影片名叫「家國之愛」，昨晚已在莫斯科秘密首映。這部片子印有兩個拷貝，在蘇俄慶祝一九一七年俄共革命成功滿五十週年盛典中，會於今後幾個星期大批推出，在蘇俄全境放映。這張片子很技巧地把以前未曾放映過的新聞片，配以特別大膽的評述。片中有三名特別「明星」亮相，都是第二次世界大戰時期的蘇俄英雄，即朱可夫元帥、康涅夫元帥和羅果索夫斯基元帥，它討論及以前實在不能談論的事情。今年夏天，朱、康、羅三氏在電影攝影機前接受訪問，就下述幾點答覆問題，即一九四一年冬季莫斯科之戰最初幾月情勢極端不利時，史達林在其中所扮演的角色，德軍向前推進的原因和蘇俄人民抵抗德軍的真正動力。這張片子是奧丁斯茨製，而由波茲納導演蘇俄實驗影片公司攝製，劇本的編寫人，為蘇俄的著名戰爭小說家西蒙諾夫和蘇俄的電影劇本家伏利波夫。這張片子談及的事情，有許多是使人咋舌的。其中包括蘇俄戰爭缺乏準備，史達林不信在事前指陳德軍將會進攻蘇俄的一切報告，和蘇軍高級將領部內從事整肅對蘇俄三軍所產生的不利影響。這部片子裡，附有會在蘇俄境內引起辯論的評論和描述。

東德與中共 經援岡比亞

【紐約八日合衆國際社電】「新聞週報」星期日說：「東德與中共現正合作，將岡比亞改造成一個典型之共黨國家。」該週報說：中共許以一千四百萬美元供應岡比亞，使該小國自給自足，並從事共產主義發展。據該週報說：東德已經為岡比亞擬定五年計劃。

總統 大華 皇宮
後天盛大獻映
風流王子賊美人
域多里加士 奧曼 鍾歌蓮 絲 聯合主演
The Royal Menu of a Playboy Prince
千里送佳人 烏龍大走私 拆穿美人局
待藝七彩闊幕
VITTORIO GASSMAN JOAN COLLINS hard times for Princes

紅粉金剛
今天最後 請勿走雞
鄭芳 胡楓 林鵬 主演

民樂
今明最後
奪命劍

皇宮
今天四場選映 七彩闊幕 中文字幕
海底長征
20,000 LEAGUES UNDER THE SEA

利舞臺
今早十一點半 十二點半選映
神女有心 窈窕解珮！
瑪莉金都 主演
下期 早場 鳳虎龍意得春風

東城
十二點半 早場
金剛七
特藝七彩
露珊波絲姐妹 主演

單槍獨闖鬼門關 VENGEANCE WITH A GUN
東樂 後天首映 輪獻

國賓
最後兩天
巴黎戰火 PARIS BURNING?

新華·豪華
下期
奇俠蕩寇誌 NAVAJO JOE

東方
運滿今天請早
猛龍過江

麗斯
今天五場獻映
行錯桃花運

百樂門
今天請早
游俠蕩寇誌

金冠
今天續映
快槍手江湖殲霸
下期三場 巴黎戰火

利舞臺·樂宮
下期獻映
虎落平陽
"The Girl and the General" METROCOLOR
維娜莉莎 洛史德加 主演
劇力萬鈞驚心動魄之作！

華樂
今天只映四場
獸王尋子記
川地民夫 和田浩子 主演
胡不歸
血洗邊城

東方·東樂
最後兩天
猛龍過江 SECRET AGENT SUPER DRAGON

民樂 黃金 京華 樂都 國賓 亞洲
後天重陽獻映
明日之歌 Song of Tomorrow
凌波 喬莊 金漢 沈依 陳鴻烈 聯合主演
SHAW SCOPE

名片預告
北河 明天選映 香艷奇情大名片 惹火春情
油蔴地 明天選映 緊張槍戰大名片 三十連環奪命槍

新京 英京
傻仔洞房 為紅顏 單槍屠龍 黑天鵝

千貴回宮
全部七彩

港僑熱烈祝雙十國慶
處處旗海表現愛國情懷
文教新聞影劇界今日設酒會招待嘉賓
自由影劇人士千餘人將參加同樂晚會
各界僑團盛大舉行個別慶祝

【本報訊】今天是中華民國五十六年雙十國慶，港九四百萬同胞數月來飽經紊亂，對此象徵自由民主的光輝節日，無不以最歡欣的心情，熱烈慶祝。連日來各僑團紛紛搭建牌樓佈置燈飾，大小街道青天白日滿地紅國旗，飄揚滿街大道及港九新界每一角落，充分表現僑胞熱愛祖國的情懷。

港九文化、教育、新聞、影劇界慶祝雙十國慶大會，今日下午五時半至七時半在希爾頓酒店舉行盛大酒會，隆重慶祝，並邀請有關政府官員、駐港各國外交使節及中外友好人士參加。

海上萬家漁戶，更是一片歡騰，整個港九海面，自香港仔、鴨脷洲、銅鑼灣、筲箕灣、油蔴地避風塘、大角咀、九龍灣以至長洲、大澳、坪洲、青衣、青山灣、梅窩、大嶼山南區、大埔各處海面，無不國旗招展，形成一片旗海。

香港自由影劇人士慶祝雙十國慶同樂晚會，今晚在九龍平安酒樓盛大舉行，參加聯歡叙餐者將有一千二百人。大會備有豐富精彩節目，屆時當有一番盛況，而大會會場之平安酒樓門外，於七日已搭起巨型之慶祝綵牌，青天白日滿地紅國旗，莊嚴雄偉，晚間燈色尤見輝煌，市民均爲之鼓舞。

港九宗親會同鄉會聯合慶祝雙十國慶大會，今日在港九四處會場盛大舉行，參加之宗親、同鄉社團共有百餘單位，各社團除分別在其會所懸掛中央國旗暨燈結綵熱烈慶祝外，大會四處會場均佈置巨型牌樓，輝煌燦爛。

四處會場主持人員如下：㈠萬家灣宗祠樓：大會名譽會長兼主席團主席伍希良，召集人香港宗親聯誼總會；㈡旺角瓊華酒樓：大會名譽會長兼主席團主席陳漢宗，召集人興寧同鄉會；㈢旺角新雅酒樓：大會名譽會長兼主席團主席鄭金，召集人潮州公會；㈣旺角三喜樓：大會名譽會長兼主席團主席古茂建，召集人商協同鄉會，預料各會場將有一番熱烈盛況。

本報記者昨日環遊港島後所獲得的印象，是今年的國旗，更比去年爲多，新區許多地方但見旗海一片，牌樓、巨幅國旗，由此可見人心的趨向。

香港仔大街港九漁民會綵牌及柴灣十六座徙置區羽居茶樓搭建的綵牌極爲出衆，港九漁民會綵牌中間綴着巨大的雙十架及國父遺像外，兩旁綴有「普天同慶，海澨騰歡」四個大字；柴灣十六座徙置區羽居茶樓的綵牌，中間綴着巨大雙十架，均佈置得莊嚴雄偉，令人自然地流露出無限的興奮。

獅子山出現大國旗
九龍各區均可望見
新界自由人士祝國慶掀起熱潮

在獅子山顛，熱心的自由人士以最大的勇氣，爬上這九龍最高峯，在山巔處樹起一面大國旗，整個九龍每一地區都可望見。

新蒲崗騷動發生之大有街街口，一家左派的職央公司樓上，一字排列着二十面大國旗，夾襯着一個鮮紅的雙十，路人看了都作出會心微笑。

鑽石山的永康中學門面佈置得更爲生色，大小國旗百餘面隨風招展，學生們都因獲得贈送紙國旗而特別高興。

港九工團聯合總會，今午十二時在灣仔英京酒家舉行大會，下午三時茶會招待工友，下午四時酒會招待各國使團外賓、政府首長及工會代表，下午六時並設千人聯歡宴會。

該會並在九龍勞工大廈搭起巨型之慶祝牌樓外，所屬百餘單位之各業工會均經分別在會所懸旗張燈結綵。

荃灣各界慶祝雙十國慶聯歡大會，在華都大酒家舉行，參加各界人士約千人。

青山鄉田、小坑、寶塘三村僑胞，聯合在紫田村公路旁架搭一座大牌樓，晚間舉行盛大聚餐。

元朗各界慶祝雙十國慶聯歡大會，今在龍城酒家舉行，該酒家門前搭一巨型牌樓，高懸大旗，綴以燈飾，禮成後有盛大餐會。

屏山鄉各界人士，聯合在坑村慶祝國慶，在村前搭一大牌樓，晚間在村內聯歡聚餐。

上水各界慶祝國慶紀念大會，在東海酒家舉行，晚上聯歡聚餐。

粉嶺慶祝國慶場面特別壯大，在聯和墟和豐街一座十二間舖位寬大的牌樓，插滿鮮明的國旗，綴以無數燈光。慶祝大會預計參加者將有一千五百人左右，晚間分別在雲天茶樓、大富貴茶樓舉行聚餐。

沙頭角僑胞分別在邊境之新村、塘肚、鹿頸懸掛巨型青天白日滿地紅國旗，飄揚于邊境。

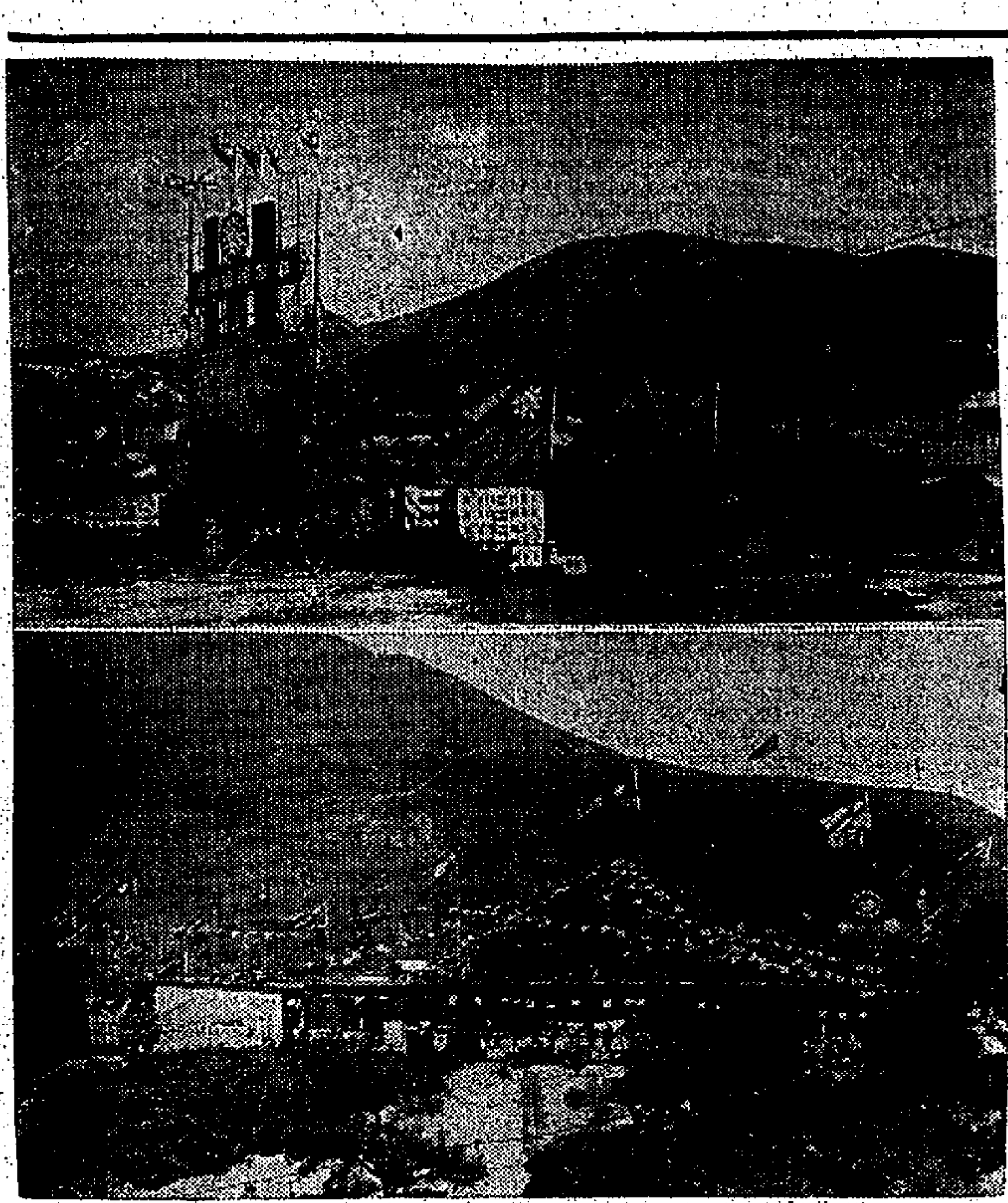
大埔慶祝大會，在大埔惠州同鄉會大禮堂舉行，晚間分別參加各社團聚餐，會場外遍搭大綵牌，懸掛國旗。

沙田各界自由人士及聯泰、怡和廠聯合慶祝雙十國慶大會，在沙田墟鄉廣記大飯店舉行，會後盛大聯歡聚餐，會場搭掛一座大綵牌，四周懸掛國旗。

在沙田公路與鐵路交叉處的山邊，一家別墅在屋頂滿插國旗，甚爲壯觀。

西貢國慶聯歡大會，在西貢酒家舉行，參加人數將在三百餘人，會場將搭一座綵牌，懸掛國旗。

觀塘新區各界自由人士，聯合在寶漢酒家舉行大會，晚間聯歡聚餐，參加坊衆將在五百餘人。



葵涌新區居民熱烈慶祝國慶，除蓋搭牌樓外，復以巨型國旗圍繞新區。

重陽節日特班火車時間公佈

【本報訊】爲方便市民於後日重陽節前往掃墓，九廣鐵路局是日加開十一班特別班火車，往來尖沙咀與和合石間，往港島的巴士、往山頂及往香港仔的巴士，是日亦增加班次。

警區的總部將沙嶺墳場開放五天，但掃墓人士須攜帶身份證，以便查詢。

特別火車，將於上午六時十五分在尖沙咀開出；由和合石開出的最後一班特別火車，則在下午四時五十七分開行，下午五時五十二分抵達尖沙咀火車站。

尖沙咀開出的特別班車，均不在油蔴地停留搭客。

上車，持有季票、月票、學生月票者，均可乘搭特別車，不另收費。

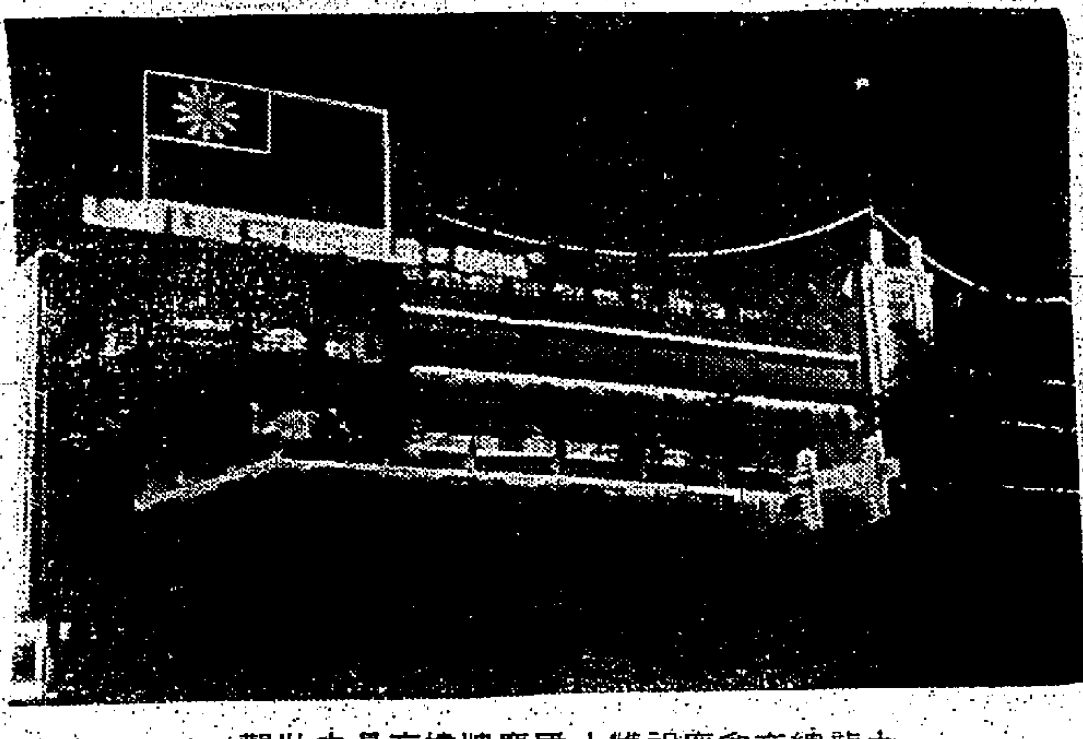
搭乘重陽節來往尖沙咀車站及和合石的特別班車時間表如下：

九龍開：上午六時十五分，六時五十七分，七時十八分，八時零三分，九時四十五分，九時零六分，十時五十七分。下午十二時正，一時十一分，二時廿四分，三時廿一分。

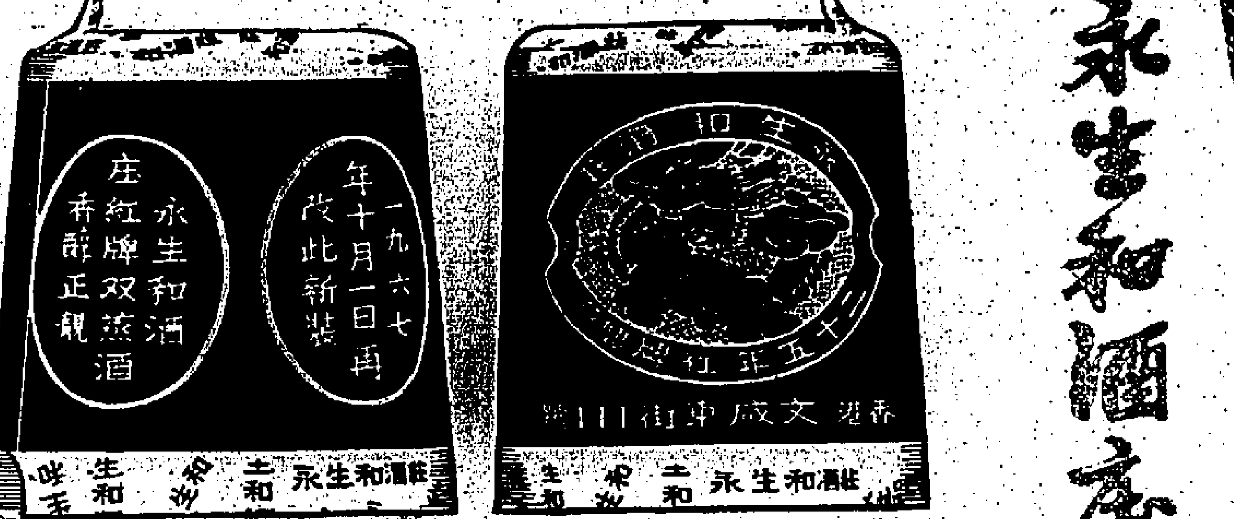
和合石開：上午七時零九分，七時五十六分，八時四十六分，十時五十二分，十一時零一分，十一時五十二分，下午一時零一分，二時三十六分，三時正，四時廿七分。

和合石開：上午七時……八時卅四分，八時三十分，九時三十分，十時零七分，十一時三十一分，十二時二十七分，下午四十七分，一時卅五分，二時四十分，三時四十五分，四時五十七分。

九龍開：上午六時二十分，七時二十分，……九時廿分，十時零七分，十一時二十九分，十一時三十七分，下午二時十五分，三時十分，四時十五分，五時十二分。尖沙咀車站是日特備……



九龍總商會慶祝雙十國慶牌樓夜景之壯觀。



永生和酒庄廿五年紅牌雙蒸留事

永生和酒庄出品廿五年紅牌雙蒸，香醇正靚，譽滿港九，乃大筵小讌，最佳之飲品。

永生和紅牌雙蒸封口包裝，由一九六七年十月一日起改用特製精美膠笠，中間正面紅底金色永生和酒庄註冊龍嘜商標，背面紅底黃圈黃字，兩旁奶黃色，上下均印滿永生和酒莊纖細字樣，敬希各界顧客注意識別爲要。

文咸東街二二號 電話：四三一六四〇、四四七五四八

遠東大街州通·號2街限界
現碼磚步3水深近

平樓 界限街大樓
每層只售：二萬餘元

·先付三成 即可入伙·

地期尚有七十七年
分層水錶免分水費
面積四正、好裝修
走廊樓梯、光線足
管理完善、治安好

大隆建築置業有限公司
香港大道中余道生行208室
電話：221563 221564

即買即住 即可營業
特價 7折

大興大廈
永興新樓

大興企業有限公司

警方凌晨搜查八間屋宇
空屋內搜出炮竹及利器
沙田拘獲圖炸火車疑犯

【本報訊】警方昨於凌晨二時至五時之間，先後在港島銅鑼灣北角地區執行八次搜查，分別搜查八間屋宇。結果祇在清華道福建中學之旁的一間空屋中，搜出炮竹、利器及煽動性標語，其他各處，未有發現可疑物品，亦無人被捕。

警方在這連串的搜查中，先是搜查北角的六次屋宇，後發生爆炸案多宗，警方爲了維保治安，擺在工作，將會嚴厲的執行下去，直至本港治安完全恢復正常。

在清華道搜出炮竹利器及煽動性標語的地點，是清華道三號二樓，隔鄰就是福建中學。警方進入三號二樓搜查時，樓中空無一人。

又訊：昨日凌晨四時五十五分，警方執行一項搜查行動，在新界沙田上禾輋村中，將一名涉嫌企圖以炸彈炸毁火車的男子拘捕。

被捕的男子是被疑與九月十日下午五時許，發生於新界沙田煤墩山隧道炸彈案有關的，當時，在該隧道火車軌旁發現三包報紙包的物品，經軍火專家檢驗後，發現其中一包是真炸彈，兩包是假彈，事後山頂火車要停止開行，而火車亦受阻三句餘鐘。幸而，放在車軌旁的炸彈，及早發現，否則，乘乘的火車乘客及生命財產，難免會受損害。

疑犯是在沙田上禾輋村一六〇號屋內被捕的。當時，村中寂靜，而他亦在酣睡中，警方人員包圍該屋後入屋搜查，他遂成爲階下囚。

之來回車票減收車價如下：九龍至和合石：成年人三等二元，小童一元。九龍至羅湖（往沙嶺）成年人頭等四元，二等三元，三等二元；小童二元、一元五角、一元。

中華汽車公司決定於重陽節日，來往山頂之十五號巴士線由上午六時二十分開始派車行走，至下午七時止之時間內，將大量增派巴士來往，在中區統一碼頭旁之十五號線總站開行。是日十五號線總站開行。來往香港仔與統一碼頭的七號巴士，是日加密班次。

山頂纜車公司，定於是日開特別快車並提早行，每約五分鐘對開一次，每小時可載搭客一千名，以利便登高旅行人士。

欣逢雙十普天同慶歡叙
反攻有日四海齊唱旋歌

慶祝中華民國五十六年國慶

台灣高雄高工旅港同學 郭俊興 梁斌 湯恒 陳志强 陳鐵生

今晨抽籤
工展陳列攤位

【本報訊】香港工業出品展覽會各項籌備工作，現循序完成中，會場大門樓、辦公廳等工程及茶水部、餐廳已招商承辦。關於展覽攤位，除特大攤位日前公開競投外，展售攤位亦經於昨日上午在該會一直聯舉行抽籤執位。該種攤位計有：二十個單位者一座，十二個單位者二座，八個單位者六座，六個單位者一座，五個單位者一座，四個單位者二十一座，三個單位者四座，二個單位者十七座，一個單位者五座，認領者早已額滿，由該會代會長林根成及各會董到場監督，代總務部長馮元倪主持，按各種單位分列舉行揀抽，各參展廠號依次選定攤位，結果完滿。至於陳列攤位，則定於今日上午仍在該會聯誼廳舉行抽籤執位。

恭祝廿國慶

中華民國開國五十年文獻 第一、二編 正中書局
國父思想與近代學術 正中書局
孫文學說疏證 正中書局
國父墨寶（對聯、中堂、橫額） 正中書局
民族哲學大綱 正中書局
漢詩研究 正中書局
唐代詩學 正中書局
宋朝太宗會要影鈔本 正中書局
學校與社區關係 正中書局
海外僑校中國史地視聽設計 正中書局
治氏昆蟲學 正中書局
中國國民黨史稿 鄭彥棻
教育人力與經濟成長 正中書局
中國近代史料叢刊 第四、五輯 文海出版
國立中央圖書館金元本圖錄 中華叢書編審會
國立北平圖書館善本書目 台灣學生書局
中國歷代圖書大辭典 台灣商務
外國地名大辭典 南天書局
四書纂疏集註 張知本著 啓心齋
新到大量大學用書 歡迎選購
總辦事處：香港九龍新蒲崗雙喜街同德大廈三樓B 電話：八二五三四八、八二四四〇七
九龍門市部：電話：八一四一六五
香港門市部：電話：七二八四七七

集成圖書公司全人同鞠躬

加拿大宏利人壽保險公司

香港皇后大道中龍子行大廈

龍子行
百貨公司

慶祝廿一週年紀念大贈送
（一九四六至一九六七）

名貴禮物＊酬謝顧客
禮品種類繁多：公開陳列·多購多贈

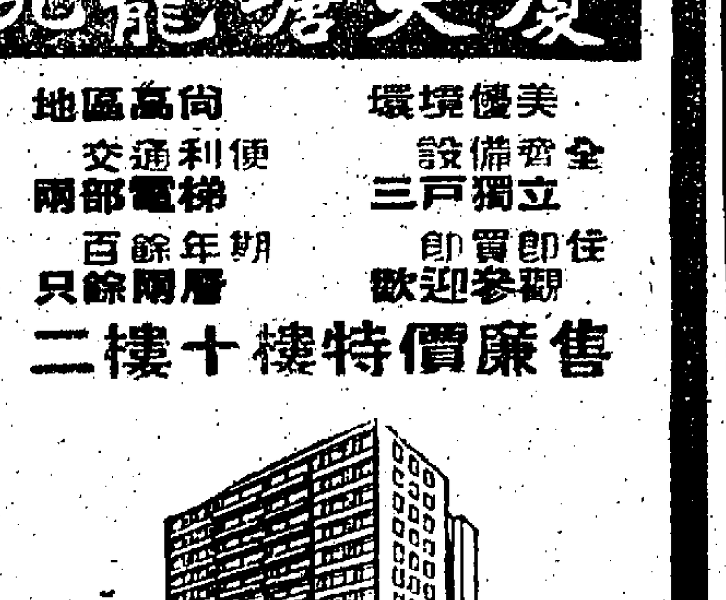
本公司特約希爾頓酒店精製生日餅 池試西餅

德輔道西單邊大廈 界限街110—110A—112號

九龍塘大廈

美優境環 尚高區地
全齊備設 便利通交
獨立戶三 兩部電梯
佳即買即 期年餘百
歡迎參觀 只餘兩層

售廉價特樓十樓二



洽購處
標準建業有限公司
香港中建大廈519室 電話：234421 233592

恭祝雙十國慶
香港司徒氏宗親會有限公司
全體董事仝人敬賀

暴徒在橫頭磡擲彈 自食惡果脫臂身亡

三名男女途人無辜被炸傷

港九及新界各區昨發現炸彈多枚

【本報訊】左派暴徒昨晚在橫頭磡徙置區內投擲及擺放炸彈，結果一名相信是投彈暴徒的男子自食苦果，一條手臂被炸去，送院後証實已斃命，但另三名途人則無辜受傷。

事發於昨晚八時十五分左右，一輛載着六名警員的巡邏車巡至橫頭磡徙置大廈第十座對開的鳳美街一斑馬綫前，發現路中心擺着兩隻覆轉的竹籮，並有一幅寫上「警爲反英抗暴烈士報仇」的白布，由竹籮橫懸於馬路燈柱，竹籮下且放有一包物件。

警車上的警員見狀，即下車檢查，但當下車時，一枚炸彈即從第十座處投下，且在空中爆炸，警員立即返回警車，並退後行駛，這時第十座處又發生一聲爆炸。

警署在接獲巡邏車的報告後，立即派出防暴隊到場，展開戒備，而這時警方人員發現第十座對開處仆滿一名滿身鮮血的男子，一條手臂被炸去。另外，稍遠處又有一名男子，一名婦人及一女童被炸彈片射傷。

炸彈的投出地點——第十座，是建在較路面爲高的台型地基上，而有石階由路面上駿台的。初步調查顯示，暴徒有可能是在駿台上向警車投彈的，而死者可能是企圖投出第二枚炸彈的暴徒。

在警方的戒備和巡邏後，在橫頭磡東道近鳳尾街處分別發現四包物體。軍火專家到場引爆時，祇有一枚是眞炸彈，其餘的則有一枚是普通的煙花。

政府新聞處消息：被炸死的男子約卅歲，身份未詳。傷者：㈠梁旭成，五十二歲；㈡黃可，五十三歲；㈢何浩傑，十一歲，三人傷勢均不甚嚴重。

下午二時卅分，青山道十咪，發現四枚狀類炸彈物體橫列在路上。警方據報後即到場將該段路封鎖，然後逐一檢查，發現四枚均爲假彈。由於交通的封鎖，前往新界的車輛直排至荃灣柴灣安街，駛出市區的車輛則排至汀九。

灣仔洛克道七十六號對開渠邊，昨晚九時三十分發現一個旅行袋放置，疑是炸彈，後經軍火專家到場引爆。

皇后大道西近西街口昨晚九時十五分亦有一包物體，該包物體放入一隻打側的竹籮內，蓋上竪有一面紅旗，其後由軍火專家引爆。

同一時間，西區德輔道西嘉順銀行對開的電車月台前，發現一包貼有紅紙寫上「同胞勿近」的物體，約半小時後亦由軍火專家引爆。

銅鑼灣琉璃街，晚上九時許亦有一炸彈。

政府新聞處較早時間消息說：由昨日凌晨至昨晚六時止，警方在港島及九龍共發現四個眞炸彈，均在各地由軍火專家引爆，並無傷人。該四個眞炸彈是分別被發現在港島的皇后大道東四十一號門外，港島大球場門外，高等法院及九龍廣東道與晉業里交界的斑馬綫上。

又政府新聞處昨深夜十一時五十九分消息：警方自昨晚六時起陸續發現炸彈的報告共卅七宗，九龍廿宗。

港島方面，陸軍軍火專家在堅尼地道一汽油站附近，引爆土製炸彈一個，其餘的都是假炸彈。

九龍方面，發現有眞炸彈十四個，其中六個在橫頭磡新區第十一座對開處發現，四個在該區第九座對開處發現，四個在牛頭角近九龍灣處發現。

上述各彈，均分別由警方之陸軍軍火專家引爆。

調景嶺營懸掛 六千布質國旗

大小牌樓彩牌共十八座

荃灣各界人士昨晚預祝國慶

【本報訊】調景嶺營連日已着手佈置的牌樓，和旗海的青天白日滿地紅旗海，經初步統計，全營有布質國旗約六千面，大小牌樓彩牌十八座，其中尤以大會與南區營部搭建之巨型牌樓，[illegible]「雙十」[illegible]，由中正大道東行直達慶典中心，沿途兩旁增四週樹立之高十呎長三呎見方之大字彩牌，慶祝大會定今日上午九時，在大坪中正廣場舉行。

荃灣各界於昨晚八時，在荃灣青山道，華都大酒樓，舉行慶祝中華民國五十六年雙十國慶聯歡大會，該區各行業、社團、學校、工會、坊衆、地區僑領等，均踴躍參加，非常隆重。八時大會開始，行禮如儀後，首由主席范上進致開會詞，講述紀念雙十國慶意義，繼由許[illegible]報告雙十國慶史略，接着有張賢[illegible]、黃[illegible]富、丁源林、尹敬之、[illegible]心中學等代表演說，闡釋國父遺教，[illegible]與會僑胞人在海外[illegible]國父所創立之中華民國的生存獨立而奮鬥，爲實行三民主義而努力，更爲光復大陸而奮鬥，這樣紀念國慶，才有意義。繼由[illegible]恭讀上總統國慶及四軍將士致敬電文。

新型電話亭

下月起一連四月 每天將安裝一座

【本報訊】本港電話公司製造之新型電話亭，現已準備展開非常成功，此等電話亭將由下月起，一連四個月，由承造者安裝，大約以每日安裝一座爲依據。

此種新型電話亭，離島早已安裝數具，現公司在各離島優先安裝，由於現在該等電話亭大量增加，本港其他地方亦將繼續裝設。

電話公司已改善亭內之收錢箱，使其可以納入一元之銀幣，前在離島安裝之數座新亭，只可納入一毫硬幣。該公司發言人謂：此點爲非常重要者，因該等公用電話與本島通話雖然收費三毫，但如要與其他島嶼通話或離島致電香港及九龍時則需一元。

此項新服務已被証實受人歡迎，在安裝初數日已有數百電話由香港撥致離島之新機樓。此電話亭設計新穎，第一座被安裝於竹園木屋區，即與黃大仙徙置區連接地區。此新電話亭設計是特爲防止受嚴重損壞而構造者，因以前之舊式電話亭所經歷之損害是由於設計欠週，致易受損壞。

警方破鐵門搜查 左派蛋業職工會

【本報訊】警方昨深夜搜查中環永勝街三號三樓「港九蛋業職工會」。由於當時該工會內空無一人，警方須動用燒焊器燒開鐵門，始能入屋，至今晨零時卅分，搜查工作仍在進行中。

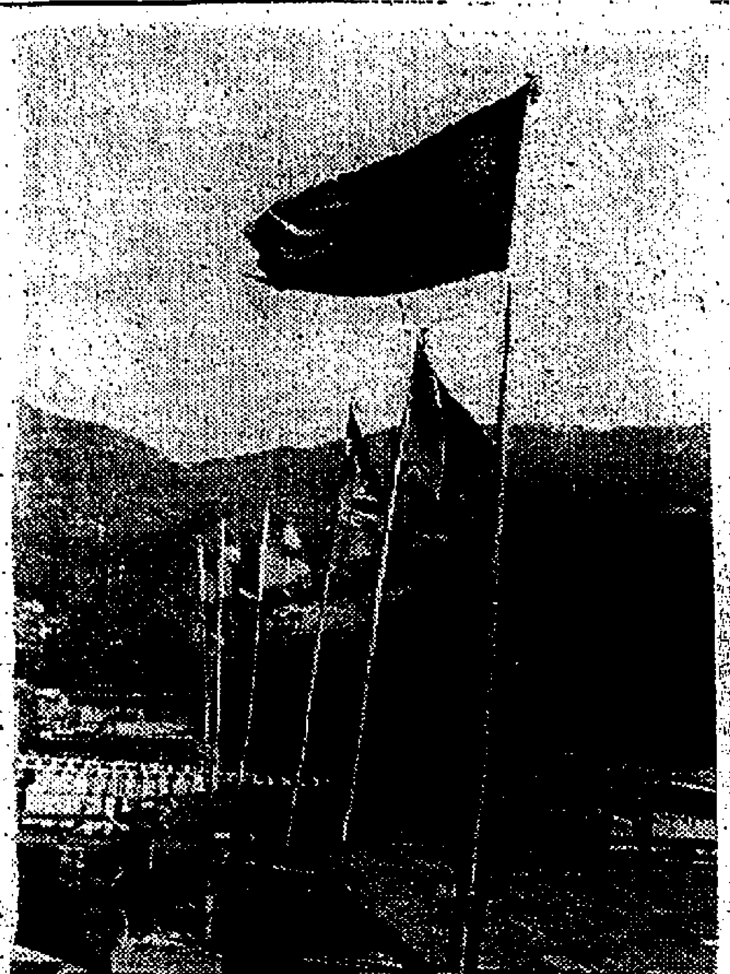
中國筆會 觀光團飛台

【本報訊】國際筆會香港中國筆會爲慶祝國慶，組織回國觀光團，於九日下午搭乘航機飛赴台北。

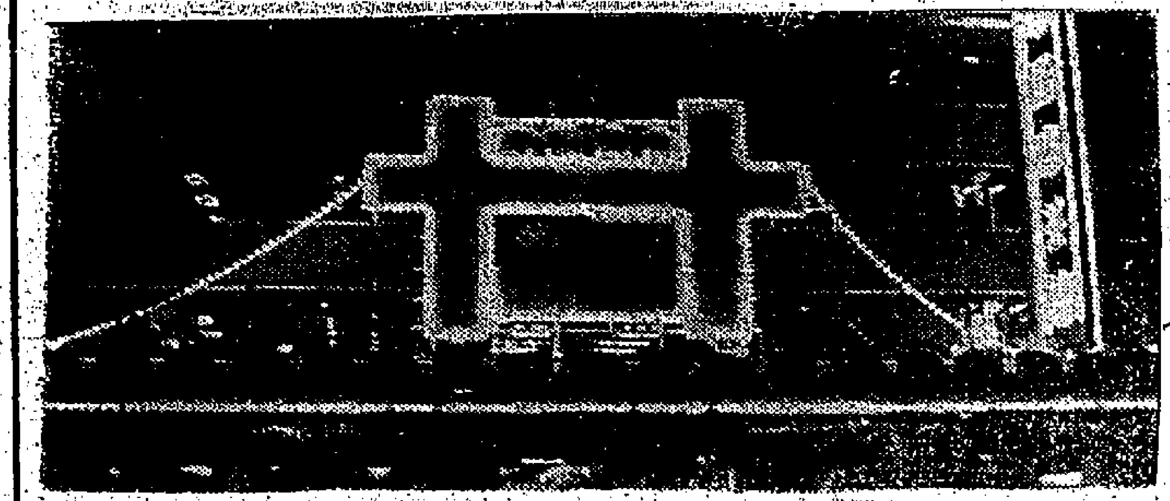
據團長李秋生在機場稱：此行除參加祖國國慶大典參觀各種建設成果外，並將與台灣方面作家廣泛交換意見，以期達成港台二地文化事業之交流。該觀光團名單：團長李秋生，秘書何家驊，總幹事焦毅夫，團員丁淼、李光亮、何森聞、張鐵生、盧森。

赤柱監獄內 囚犯打鬥 一人喪生

【本報訊】赤柱監獄昨日下午發生囚犯打架，結果一名囚犯死亡。政府新聞處消息說：昨日下午三時十五分左右，赤柱監獄的工作間內，一名卅二歲囚犯死亡，事前有兩人在該處打架，初步調查顯示，有兩人與此事有關，警方的調查工作仍在進行中，至於死者的姓名，暫時未能公佈。



清水灣道口的街邊一列小商店，豎起多面大國旗慶祝雙十國慶。



深水埗街坊慶祝雙十國慶的夜間牌樓燈色。

陸雁豪在台發表談話 大陸是一座大監獄

香港共黨暴亂益增僑胞仇恨

【台北九日中央社電】反共義士陸雁豪今天說：香港共黨暴徒的暴亂，在在增加港九四百萬僑胞對共黨的仇恨，他並說：由於人心的背離，共黨必被滅亡。

他說：從十月一日起，中共雖然恢復了對港九的供水，共黨的所謂「國貨公司」也以大減價大贈送爲號召，但是仍然不能騙取港九僑胞的好感，無人問津，此外幾家左報的銷路也慘跌，這都說明港九僑胞對共黨的痛恨。

陸雁豪是因不滿共黨的倒行逆施而毅然投奔自由，返回祖國。今天他在記者會中說：由于被脅迫和好奇，他曾參加所謂「代表團」前往共區參觀，他留心觀察後，發現大陸共區是一座大監獄，沒有自由，沒有仁愛，更看不到人道人理，因而悔悟，決心投奔自由。

現年四十六歲的陸雁豪是廣東三水人，畢業于香港新聞學院，于民國四十六年進入香港「循環日報」，擔任編輯工作，五十年香港「正午報」創刊，即兼任「正午報」副刊主編和「晶報」副刊編輯，並以「碧侶」爲筆名從事小說創作。

陸雁豪並痛斥共諜控制「循環日報」，使這家報紙披着自由民主的外衣，却作着毒化讀者的工具。

他指出「正午報」是共黨外圍報紙，和「大公報」、「文滙報」一樣謾罵攻擊反共人士。

他又說：「正午報」是共黨用以拉攏自由作家的統戰工具。

陸雁豪說：他以在共報工作十年的觀察體認，他深信暴政必亡，在人心的背離下，共黨必然滅亡，因此在自由與極權、和平與暴力短兵決戰的前夕，他毅然走向自由，返回祖國，爲復國建國復興中華文化而努力。

傳陸雁豪赴台 乃高卓雄鋪路

【本報訊】投奔自由的正午報編輯兼晶報副刊編輯陸雁豪到底是怎樣的一號人物呢？據悉：陸雁豪（碧侶）是自港共五月暴動以來，第一位以行動來背棄左派分子的文化人。他是一個不折不扣的小

據傳：陸氏前往台灣並不是一項個人的行動，他奔台的路，前半段是香港的富豪門委高卓雄給他鋪好的。陸氏離港之時，連他的妻子也不知道。

陸雁豪在大陸陷共前，是廣州培正中學高材生，後來考入海軍軍官學校，并在海軍服役俱爲時甚暫，大陸淪陷後，他轉而考入中共廣州「南方大學」新聞系。是爲他與共黨發生關係的伊始。後來他捱不住廣州的清苦來到香港。

他在戰時已用「碧侶」筆名撰寫鴛鴦蝴蝶派小說，卅歲上下的女讀者，往往被他虛構的故事感動得潸然落淚。

來港後，他攀上了林靄民（已故）的關係，在循環日報任編輯，該報高卓雄是大老闆之一。及後，循環報因故改組，林靄民迫得改出正午報，「碧侶」於是再轉到正午報工作。

由於他在循環報一段時期與高門委有一段甚好的賓主關係，是以高卓雄赴日之後，至今才「揭盅」知道有人在東京爲這位好朋友鋪好了路。

天氣與潮水

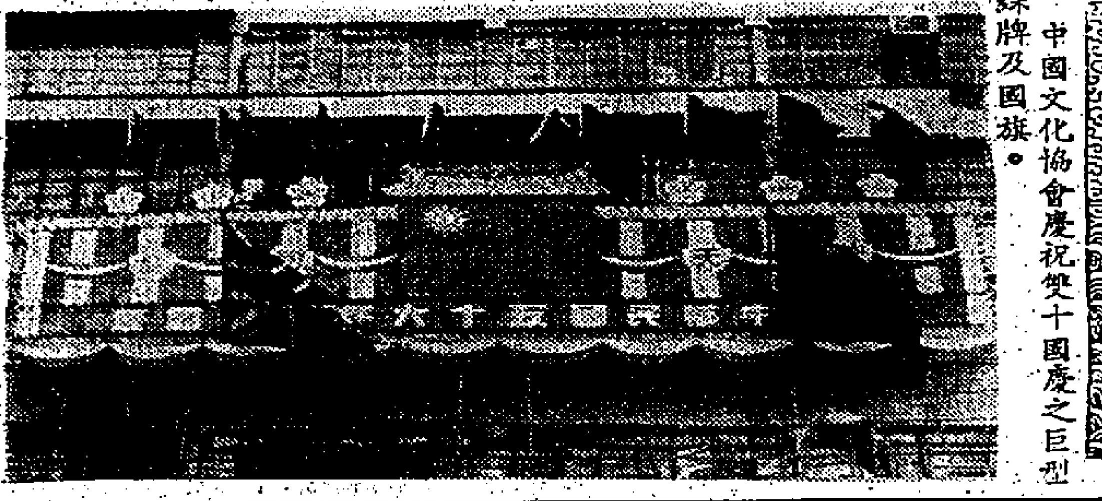
吹和緩東風，空曠地方風勢清勁，天色晴朗，最高氣溫預料爲廿九度。

昨日氣溫最高爲攝氏二八‧二度。最低攝氏二三‧五度。

今晨零時氣溫爲攝氏廿四度。

潮漲：凌晨一時卅一分

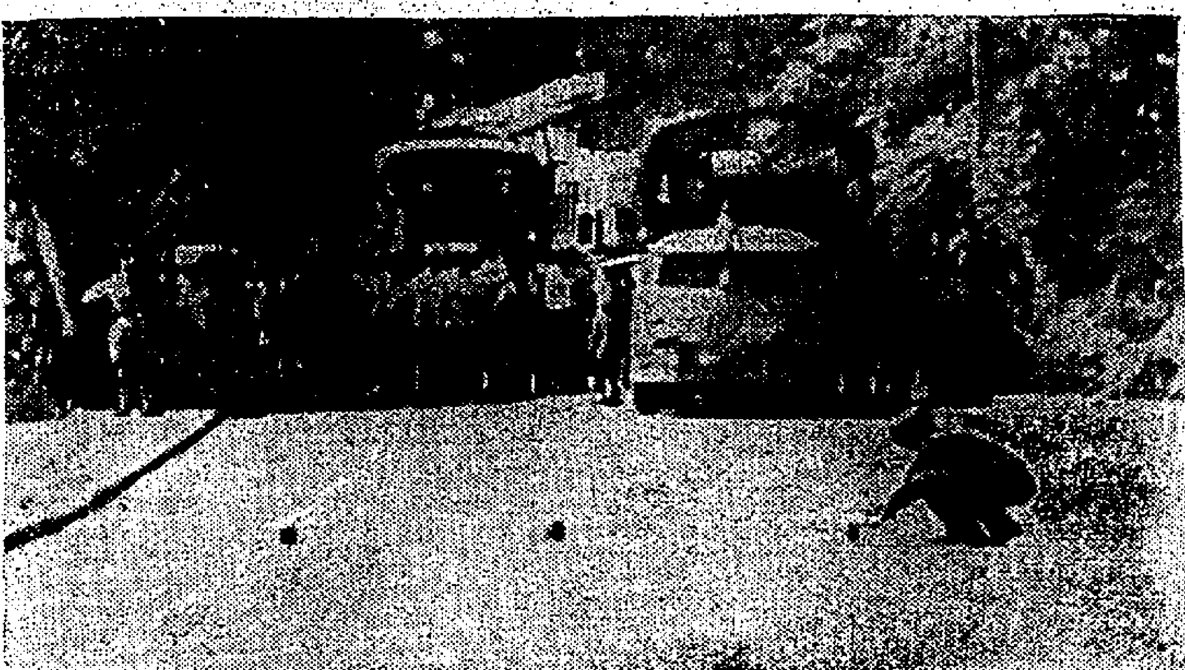
潮退：上午九時五十三分



中國文化協會慶祝雙十國慶之巨型綵牌及國旗。

警察巡邏車隊 昨夕加緊出巡

【本報訊】由於前晚黃昏後，左派暴徒再瘋狂地進行一連串的危害與恐嚇市民的行動，昨日治安當局特下令所屬武裝警員，加強巡邏實力，常川在各「黑點」地區巡邏。下午六時，每隊一輛吉普車二輛大卡車的加強巡邏隊，均滿載武裝警員，在市區出動，郊區方面亦增加吉普車巡邏次數，預防暴徒搗亂。



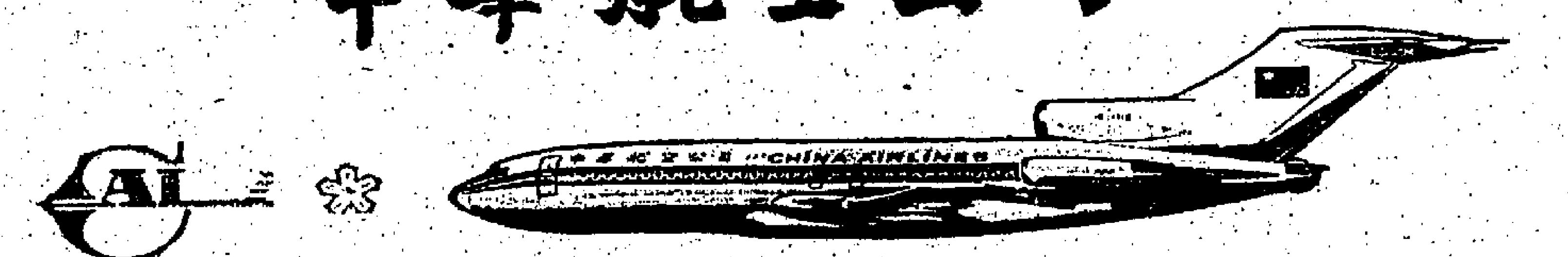
青山道十咪公路上，昨日下午二時，左派暴徒放置四枚假炸彈，軍火專家在現場開始引爆時攝。

九龍總商會同國觀光團赴台，與送行親友合照。

十十十十十十十十十十十十十十

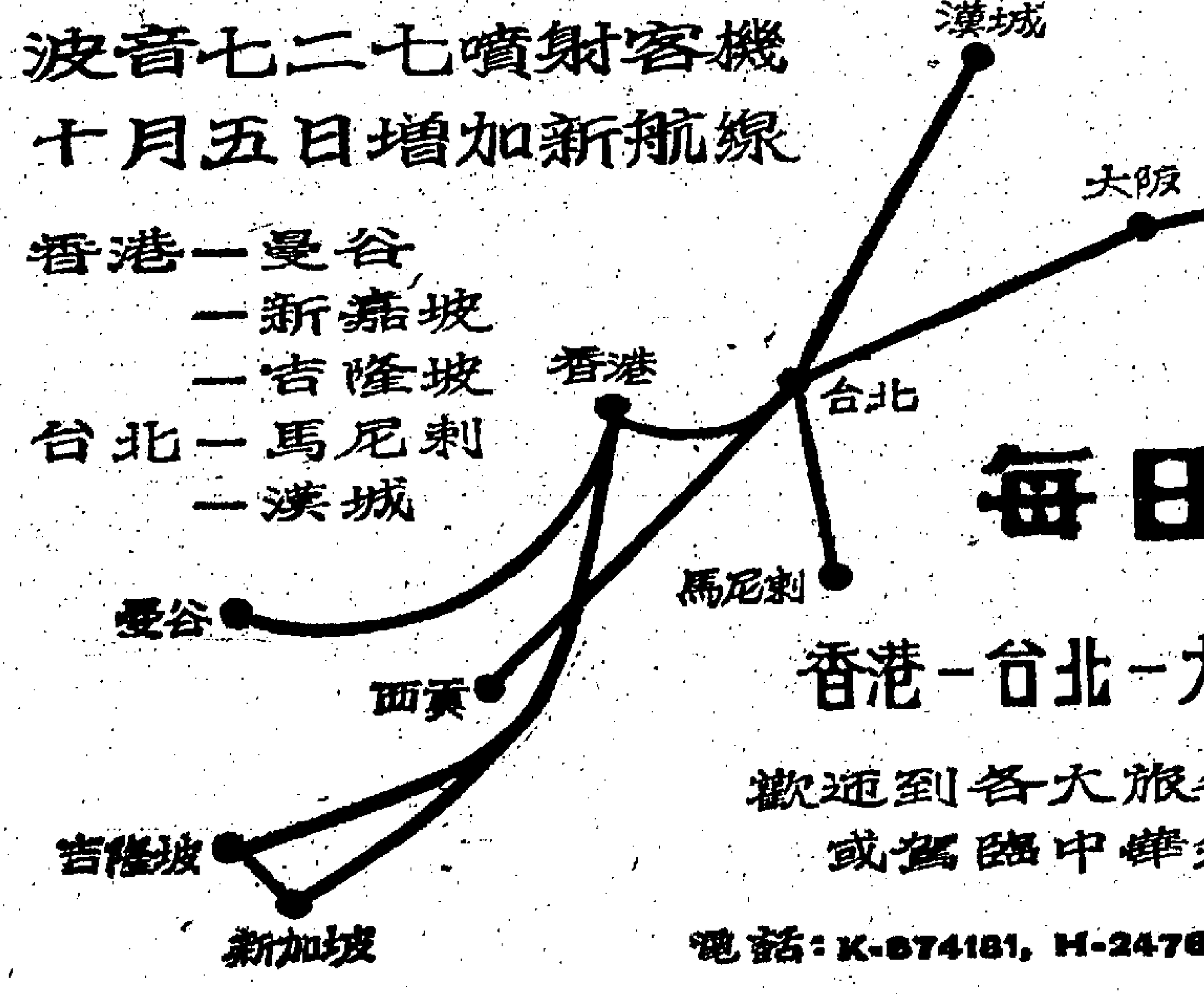
慶祝國慶

中華航空公司



波音七二七噴射客機
十月五日增加新航線

香港—曼谷
—新嘉坡
—吉隆坡
台北—馬尼剌
—漢城



每日飛行

香港—台北—大阪—東京

歡迎到各大旅行社訂票
或駕臨中華航空公司

電話：K-874181，H-247647，H-247681

十十十十十十十十十十十十十十

恭祝 十十 國慶

PH 這是代表什麽呢？

Please make yourself feel at Home 是嗎？
是的您可以這樣說
那是有賓至如歸的意義在內
當你遊覽台湾，請選定：

統一大飯店

台北市德惠街·電報掛號"PRESDENTEL"

PRESIDENT HOTEL

香港代理：

OCNER HOTEL REPRESENTATIVES LIMITED

台北市
統一大飯店同人鞠躬

鰂魚涌太古學校山邊
警方在草叢中搜出炸藥一箱
搬運前曾着該校學生離開課室

【本報訊】警方昨晨在鰂魚涌太古漢文學校後面山邊，搜獲建築用的炸藥信管等一批。據悉：警方昨晨十時許接獲報告，即派員前往上述山邊的天橋下在樹叢草中搜查，結果搜出炸藥一大鐵箱，管狀炸藥廿三條，信管四個，藥引三束。

當警方移走該批炸藥時，曾令太古漢文學校鄰近炸藥地點課室之學生，暫時遠離，以免危險。他此項搬運炸藥工作迅速完成，該等學生照常上課。

據說，這些炸藥信管等之發現，是由一名太古漢文學校職工所發現報警者。警方搜出這些炸藥，其中一個大鐵箱，上面漆上「危險」兩字，經軍火專家拆開查究，裡面俱為炸藥。

在進行動之後，警方又在鰂魚涌糖廠利聯公園一條新路，發現信管十二枚及藥引三磅，無人被捕。

警察昨日在鰂魚涌太古漢文學校背後山邊搜查炸藥及信管時情形。

大陸糧食輸港上月底情況已改善

【本報訊】據新聞處發表：由中國大陸運來本港的糧食，在八月份大致甚少，但上月份初步數字表示，該月下半月的糧食供應情況已迅速改善。

此乃工商業管理處處長昨日在一封致送現約二百家商店的函件透露者。該項函件將中國大陸運來本港糧食的最近數字告知入口糧食商。

該函附有一表，說由中國大陸運來各種物品數量的比較數字。

工商業管理處發言人說，雖然上月份的總數字仍然低，但上月十三日以後的情況已大大改變。

該發言人又解釋說，由於前三個月的正常供應情況曾發生障礙，故該處現時根據以此項特別消息供應與入口商，以協助其決定將來的訂單。

過去四個月以木船及河船運自中國大陸運入本港一切貨物的數字，與去年者比較如下：

一切運入貨物的噸數

	（去年）	（今年）
六月	一四四、七〇	一〇三、〇二三
七月	一六〇、三二二	九〇、三七一
八月	一五九、三三九	五六、七六五
九月	一七八、四二一	七〇、八六四

（一日至十三日爲二三、六一一噸，十四日至廿日爲四八、二五三噸。）

載有貨物的貨卡（一切貨物）

	（去年）	（今年）
六月	二、五八五	一、四五〇
七月	三、八八四	一、六七七
八月	四、〇八四	三六九
九月	四、二〇七	三九九

（一日至十三日爲二二；十四日至三十日爲三七七。）

昨午前由大陸運抵港 副食品六千餘公噸 生猪逾四千一百頭

【本報訊】據政府新聞處昨晚六時卅分發表：截至昨日中午爲止廿四小時內，共有卅五艘內河船及八十四卡火車卡由大陸到港。運來七千二百五十公噸貨物，其中包括六千四百五十七公噸副食品；更加上生猪四千一百八十隻，生牛二百七十六隻。

在猪隻供應方面，屠房前日收到生猪六千一百九十隻，其中大陸猪五千九百六十八隻，本地猪二百廿二隻，共屠宰五千零四十隻，這數量是平日數量的百份之九十，其餘下存量逾一萬一千四百多隻，平均批發價格乃每担一百九十元。

牛類方面，屠房共收到四百九十一隻，其中大陸牛佔二百六十二隻，印尼牛二百卅二隻，共屠宰四百六十隻，餘下存量逾四千多隻，平均價格則爲每担二百四十五元。

蔬菜供應方面，前日保持一個高的水平，本地蔬菜售出共逾五千多担，大陸蔬菜六千七百多担，更加上台灣菜一千多担，平均價格則爲每担廿四元。

鹹水魚類方面，漁市場前日售出二千五百多担，比平常十月份的平均數量高出少許。平均批發價格爲每担六十五元，每担下跌六元。淡水魚類大陸運港逾一千多担。

僑團學校慶祝雙十

新界惠潮同鄉聯誼會祝國慶

聯誼會爲慶祝中華民國五十六年雙十國慶之盛大節日，該會會員除參加元朗各界慶祝雙十國慶大會外，並於是日在會所舉行慶祝會，晚上舉行會員聯歡叙餐。

該會主席張劍拔被推爲元朗各界慶祝雙十大會主席團。該會會所前經搭起一巨型雙十牌樓，國旗招展，青天白日國徽大放光芒，爲元朗區慶祝雙十國慶生色不少。

六邑同鄉聯會熱烈慶祝國慶

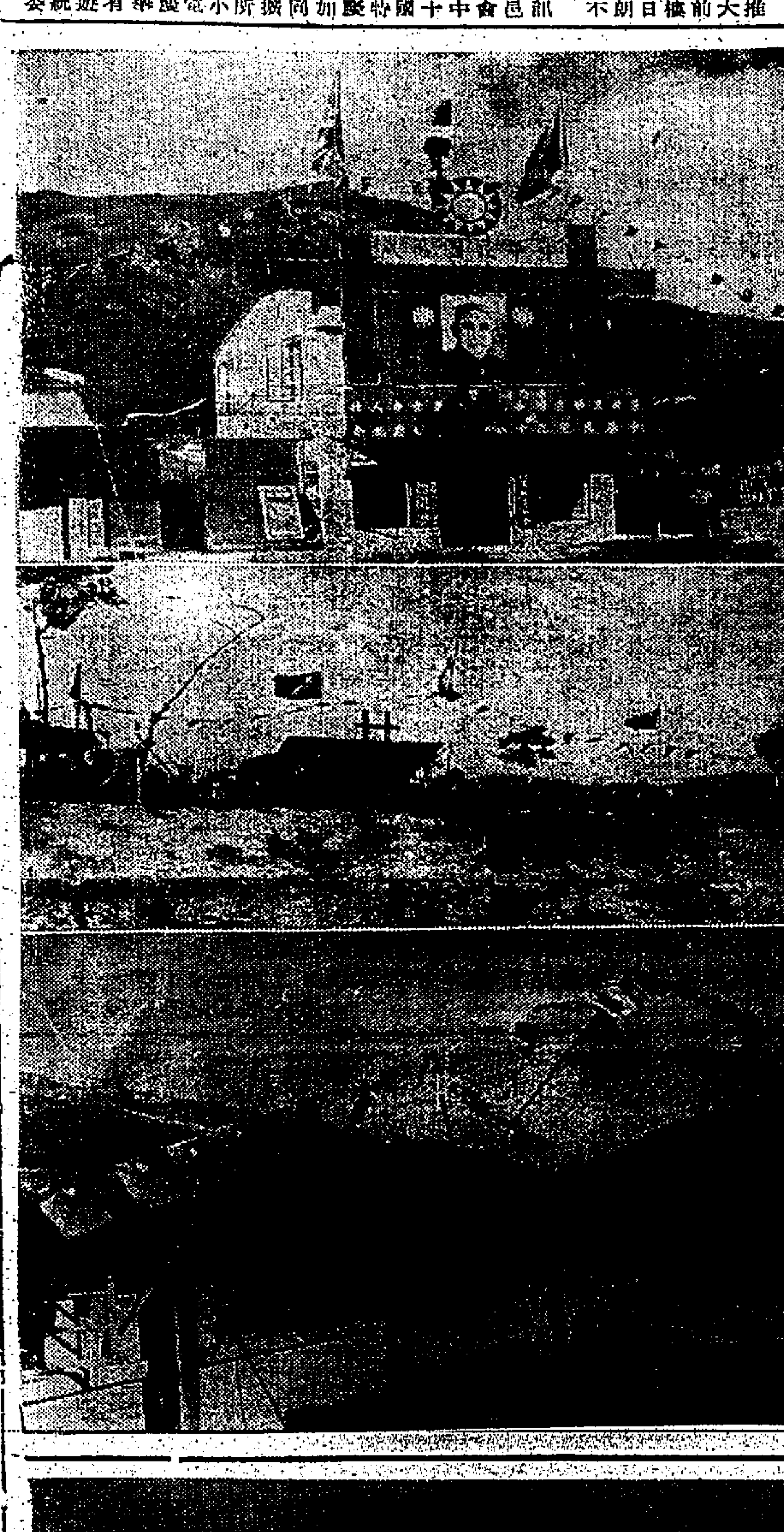
【本報訊】僑港六邑同鄉聯誼會，以欣逢中華民國五十六年雙十國慶大典，特決定熱烈慶祝，除參加港九宗親同鄉會聯合擴大慶祝外，仍在該會所遍懸巨型國旗及串掛小旗，張燈結綵，繫以電炬，佈置壯觀，藉申慶賀，並於晚間在會內舉行叙餐聯歡，同時備有中西音樂演奏歌唱等遊藝助興。另上電府總統、蔣總統及僑委會委員長致敬。

永康中學預祝國慶

【本報訊】永康中學於昨日在該校大操場舉行預祝中華民國五十六年國慶，到員生千人，先由徐震強校長致開會詞，繼由白志忠主任講述辛亥革命史略，俾學生了解中華民國締造之艱辛，並須負起繼往開來責任，完成復國建國大業。

同樂即舉行慶會職員宣誓就職及頒發獎狀獎學金，由中五陳秀蓮領取。是日場內一片旗海，結綵張燈，佈置極壯觀，同時各班又出版國慶壁報，由學校加以評獎。

又該校職教員及校友今晚八時則在九龍西洋菜街廣州大飯店舉行國慶聯歡聚餐會。



（上）黃竹坑農村互助會，聯合本區各界自由人士慶祝雙十國慶的綵牌。（中）香港仔黃竹坑附近的木屋區，掛滿大小國旗。（下）柴灣第一段清華街的旗海。

荃灣惠州同鄉會慶祝國慶及聯歡

【本報訊】惠州同鄉會荃灣分會，爲隆重慶祝中華民國五十六年雙十國慶大典，除於昨日參加荃灣各界在荃灣酒樓聯合會所舉行慶祝外，並在該會所樓面，佈置雙十牌樓，及在天台懸上巨型國旗乙面，隨風飄揚，非常壯觀。並定今日下午六時在會所舉行聯歡聚餐。

掃管笏居民祝雙十國慶

僑居青山掃管笏自由人士聯合會籌備爲慶祝中華民國五十六年雙十國慶，在青山道掃管笏馬路旁並搭牌樓一座，張燈結綵，頂天懸掛青天白日滿地紅國旗，夜間大放光明。

政府在原則上同意延長電話公司特權

【本報訊】政府現已原則上同意香港電話公司供應及經營公共電話的特權，於一九七五年滿期時加以延長。

此項原則上的協議，係與電話業務諮詢委員會諮商後作出的，並以香港電話公司於明年以前，能使電話業務諮詢委員會及政府對該公司的組織效率及未來財政計劃感到滿意爲準。

政府作出該項原則上延長該公司特權的協議，原因爲該公司需要獲悉政府對於該項特權的意見，俾該公司能推進其未來發展計劃。

此項計劃擬於一九八〇年時將電話系統擴充至大約一百二十萬條綫。

招商局碼頭前騷動案 六名被告男子押候明日宣判
幫辦及警員分別供述事發經過

【本報訊】干諾道西左派招商局碼頭前，於十月一日假慶晚上又有一羣左派暴徒作恐嚇性集會，結果警方拘獲廿五人，其中六名男子昨在中央裁判署審訊，控方證供完畢，官飭押候明日宣判。

被告男子：㈠柯錫芬，卅六歲；㈡施清源，二十歲；㈢蘇沛宏，廿二歲；㈣文創，卅四歲；㈤女子林玉英，十九歲；㈥少女陳碧霞，十九歲。同被控於十月一日在干諾道西近朝光街構成恐嚇性集會，除大被告認罪外，其他五被告俱否認控罪。

駐西區警署督察星恩辦供說：十月一日晚上八時廿分，他担任第一隊防暴隊指揮，領隊出發的防暴隊共三隊，總指揮官爲西區警司布力士，當他抵達干諾道西近水街處，見暴徒聚有暴徒約三百名，正在那裡唱歌及舉手高呼口號，如「打倒港英」及「打倒走狗」等。同時又見暴徒人羣背後放有十多籮東西，他於是命屬下警員下車，排成隊伍，擬將人羣驅散。

証人說：暴徒人羣背後就是左派機構招商局，當時掛有慶祝國慶綵燈，故街道很光亮，同時海上亦有水警輪用探射燈照着，防暴警察衝向暴徒人羣時，人羣則開始後退至籮籮之後，暴徒們即在籮中取出玻璃樽向警察擲擊，於是他下令施放木彈槍，同時見第二隊防暴警員亦施放催淚彈，暴徒人羣於是方四散奔逃，有部份逃向朝光街，有些匿藏附近停泊貨車底，他率領警員追捕，結果，他屬下警員拘獲兩男兩女，即第二、四、五、六被告。

警員第九二九六號陳寬賢供說，他是屬第二隊防暴隊，該隊指揮官爲西人督辦馬烈。証人說：當他們向暴徒人羣施放催淚彈後，暴徒四散奔逃，他目擊一男子橫走過馬路，匿伏一貨車底，他即上前拘捕，那人最初不肯從車底扒出，後卒由他強行將之拖出，這男子就是首被告。

在課室派煽動標語 聖保羅高材生判處入獄兩年
父親偏袒其子法官認爲難感化

【本報訊】竟有這樣的一個父親，其兒子犯罪，身爲其父出庭卻不向法官求情，反偏袒其子，謂其所爲並無不是之處。

其兒子原是一好學青年，在英文中學會考中，因會考一科優異六科良好，故得政府免費學位，現攻讀大學預科二年級。

這位父親原來任職左派中華總商會爲秘書，法官原以被告年青有爲，欲判予感化，後來認爲根據上述情形，感化也沒有用，因此判被告入獄兩年。法官對被告說：「你自己做錯事，應該自己受罰，不要怨天尤人。」

被告青年曾德成，十八歲，住西環學士台六號二樓，被控於九月廿八日在般咸道聖保羅書院課室內，派發煽動性標語，內容大意：「英政府不許我們愛國，用最殘暴手段，進行法西斯奴化教育。」另一方面被告否認控罪。案由中央裁判署法官李斯審訊，當堂提出煽動性標語共三百七十五張。證人兩名係與被告同在中學三年級課室之小學生，指出被告派發上述傳單與同學，因通知校長報警，當場將被告拘捕。

藏炸彈案兩宗押候

【本報訊】男子涉嫌在新界西貢白沙灣藏有炸彈，昨在九龍地方法院提訊，被告否認控罪，並在庭上高呼抗議，奧千余法官諭將案押候於本月廿四日審訊。

被告男子譚發，又名黃有，四十六歲，被控兩罪：㈠九月廿日在西貢白沙灣藏有一個炸彈；㈡同時間，企圖將炸彈爆炸，危害公衆安寧。

又訊：一青年涉嫌在公寓內藏有炸彈，昨日被控于北九龍裁判署，法官循控方申請，將案押候一週，屆時將轉移九龍地方法院審訊。

被告陳鎮華，廿歲，住佐敦道鴻運公寓。被控：（甲）上月廿日，在上址藏有一個炸彈；（乙）同時藏有爆炸品，可危害公衆安全及損壞他人財產。

長沙灣市場鮮魚起卸達千多担

【本報訊】港府新聞處消息：昨晨在長沙灣市場起卸的鮮魚，估計約一千二百至一千三百担，比前日略少。此點由于強勁風力，沿岸一帶漁船從事捕魚工作受阻所致。昨日下午續有更多鮮魚起卸，而鮮魚的批發價大致平均每担爲六十至七十元。

獲釋警員曾觀妹 乘直升機回鄉 與慈母妻兒等團叙

【本報訊】前晚由華界獲釋歸來的警員曾觀妹，昨晨由陸軍方面派出一部直升機，載他飛返沙頭角半島尖端的三丫村故鄉，與親友相聚，並可能獲得休假兩星期。跟他一起飛返鄉間是他的母親王瑞慈（譯音）。他們兩人都是第一次乘直升機。

這位母親前日還在沙頭角進入華界，代愛子求情，將他釋放，她在黃昏後返低三丫村時，才知愛子已經獲釋。

她首先由電台廣播得聆喜訊，稍後亦由警方証實此一消息。警方特別派出專輪，前往曾氏所住的荒僻村落舉報佳音。

她在昨晨清早，即由三丫村動程往粉嶺警察邊防分局總部，與愛子團叙。曾警員經過一晚酣睡，容光煥發地迎接母親。

警方隨安排一輛陸軍直升機，將他母子兩人載返三丫村。讓他們與家人來一個大團圓。

這位華警在鄉間有一妻五子女，最幼一人才於昨日滿月。

＊　＊　＊

巴由共區安全同來的華警曾觀妹及其母親，登上直升機飛返其家鄉三丫村。右爲邊防分局副警司員頓。

中巴勞資糾紛已有轉機 雙方同意後天談判
工會表示不會罷工怠工
資方書面聲明提出三點答辯

【本報訊】中華巴士勞資糾紛，勞資雙方已同意訂定後日下午三時半在該公司進行談判。

勞資雙方代表昨日下午一時曾有接觸，並決定上述之雙方談判時間。勞工處勞資調查組主任昨已邀請勞方代表到該處會晤，以了解此次勞資糾紛的眞相。

此次的勞資糾紛，表面上昨日雖似已有好轉，但實際上勞資雙方於昨日接觸後，各自發表談話顯示，勞工堅持原來提議，資方不但反駁勞方的提議，且以極凌厲字眼指責勞方。

在資方昨日發表的書面聲明中，有如下的陳述：「總之，此次職工會在騷動尚未寧息前，採取不與公司接觸約會談商等正常程序，以求解決任何歧見，而採取報紙發表、電台廣播、招待記者等宣傳方式，浪費報紙篇幅，刊登不盡不實的新聞，以困擾公司行政，殊非智者所爲。」

資方的書面聲明提出對勞方三項要求的答辯說：

㈠中巴所僱日薪員工，並非以行車若干轉計工資，而一律是以八小時爲一工計，當値路綫超時工作，則補水雙計，至今無改，自無損失工資可言，至休息時間，則自一九四六年在勞工處訂定行車每轉時間，必要包括六份之一爲休息，至今廿餘年，亦未無縮減，何有休息不足之理呢？

㈡行車時間伸縮增減，概視乎路綫長短，所經路程，車輛擁塞情形，阻延或通暢而測定行車所需時間，隨時予以調整，與員工體力勞動及休息或工資增減，絲毫無關。例如十號綫，用單層車時，其行車時間爲六十八分，及改用雙層時，三角碼頭段之貨車排列候船過海，擁塞濟勞，遂編爲八十分，今三角碼頭之擁塞情形，大見改善，通暢無阻，行車可較速，因此在合理調整原則，縮減五分七十五分，即單程由北角與西營盤間以五咪點四這路程，行車縮減兩分半時間，如此，怎可張大其詞，認爲員工體力不勝負荷呢？中巴所以尚不能遵照交通處的指示縮爲六十分（即縮減廿分之多）無非以合理原則調整而已。

㈢行車時間伸縮增減，既與工資及休息無關，是則若輩工友倍感辛勞，公司無所補償，但須知自騷動以來，所有不參加罷工之工友照工資者，每日每人均領特津五元，即每月則足工資可領一百五十元特津，何得謂公司對工友辛勞，無所補償呢？

另一方面，職工會代表袁桂基昨午對本報記者稱：如資方對勞方此次的要求不予答覆，在目前的情勢下，爲顧存大體計，絕不會採取罷工，甚至怠工或任何有礙公共交通的行動，以現時僱工的中巴全體職工，均作出表示，暫時將採取容忍態度，再以合法的途徑商討解決。

據該會另一代表陳少稱：左派份子在本年六月廿四大攪罷工，而中華巴士現有的職工不受左派份子威迫利誘而繼續開工，此足以證明中巴現有的職工，全是反對罷工的，因現有的中巴職工，均存有一種新觀念，認爲非單純爲公司服務，而兼有一種維護公共交通的責任感。

陳氏又說：由於勞資糾紛是自然的現象，過去勞資紛爭，發生在目前的情勢下，他肯定說：中巴現有的職工，絕對不會採取任何有礙公共交通的措施，所期望的能夠獲得公平合理的解決。此次勞方的要求，主要的係爲要求繼續發給原有附小時的薪補，因縮短行車時間被削去一小時休息時間。工方亦曾指出：交通事務處於維護縮短行車時間時，曾表示希望資方能照顧工人之利益。故勞方這一要求實不算苛。

又悉，較早時中巴總理顏成坤曾說：工會要求將在董事會中充份討論，始能作出決定。李昨日已屆答覆勞方的限期，故資方昨早曾經開會，已作出午間約見工會負責人初步協商的決定，並訂定雙方代表本星期四下午三時卅分在公司洽商解決辦法。

據勞方消息：該工已指定正副理事長鄧仕衛、陳少福、朱文政、莫桂基四人爲勞方談判代表。

交通事務處長昨日表示，他對於中巴資方及工人雙方能夠澄清誤會，以會談來解決問題，表示欣慰。

他說：目前「縮短行車時間」的問題比較上純是一場誤會，而不是如一般報紙所說會形成一場勞工糾紛。爲了避免一項勞工糾紛，爲了避免進一步成爲將來的誤會，公司方面則正解釋此項行的政策。

英國會議員顧曉今回國 對港前途極具信心
認爲港共各自爭功而製造暴亂 必要時駐星英軍隨時空運增援

【本報訊】來港訪問的英國國會保守黨議員顧曉，經一星期的視察後，將於今晨八時卅分飛返英國。

顧氏以其一星期以來的視察結果，在昨晨十一時的記者招待會中表示：香港最近的騷亂，是港共份子爲各自爭功，利用反「英帝國主義」的口號而製造暴亂，以遂其不可告人的目的。

他說，他對香港人民在面對目前騷亂所表現的堅定團結，留有深刻印象，同時他曾與港府官員、工商業及各界人士晤談結果，發現他們對香港的前途極具信心，認爲香港將繼續發展。

他在提及香港目前的騷亂時稱，本來共黨的一慣策略是利用社會中人們對現實的不滿與痛苦，來製造動亂與不安，但他們在本港的活動，僅獲得一小撮人的支持。香港此次騷亂的主要起因，是共黨內部爲各自爭功，利用反「英帝國主義」來製造騷動事件的成份，多於利用社會主義的不滿情緒的成份。

顧氏爲保守黨影子內閣國防委員會副主席，也是聯邦事務委員會秘書，在這期間他曾視察邊境與港府高級官員討論防衛問題。

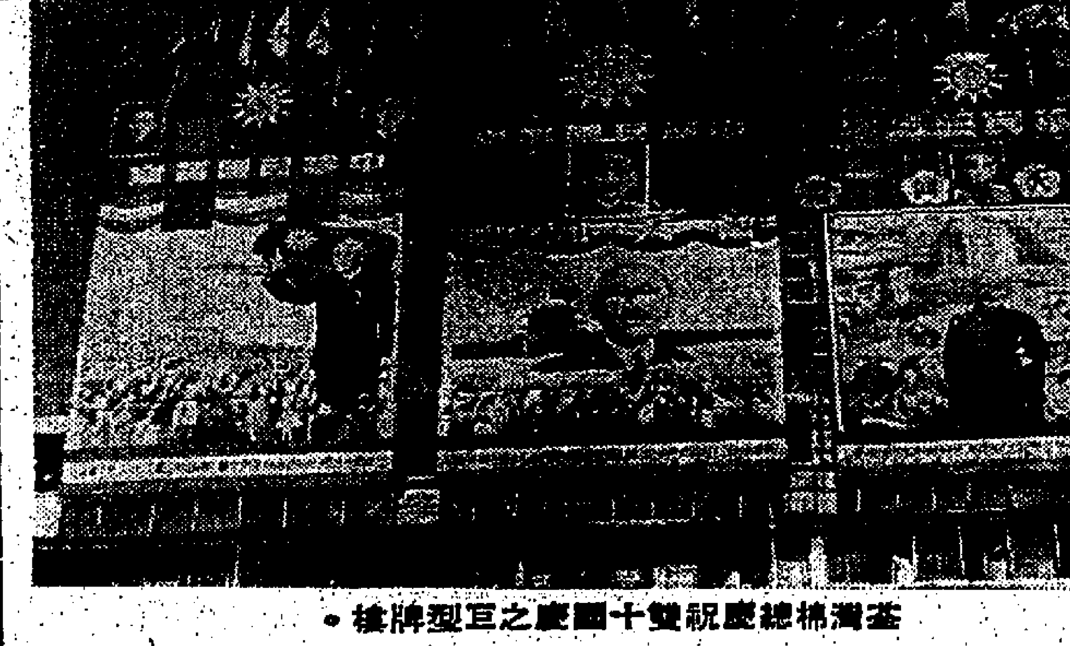
他指出，香港的局勢並無缺乏之安定，在視察沙頭角、羅湖邊境之後，認爲英軍協助警察維持治安及應付當地情勢，做得很好。

記者問及工黨政府對香港的防衛及其他方面的政策是否會有改變的問題，顧曉答稱，目前香港駐軍，是對香港防衛極具價值的，最近的邊境事件可證明這項事實。

他又認爲過去英軍撤離馬來西亞時，應該依照一項按步就班的比率，陸續撤離，使新加坡與馬來西亞政府能從容建立其本國的安全部隊及建立其本地文員的職業。

他說，對香港的防衛問題，英國政府是保持隨時空運增援部隊的能力，香港的駐軍已獲來自新加坡英軍的增援。

他相信國防委員會將加強聯邦事務委員會，報告香港防衛的問題，及雙方的聯繫。他認爲更有效的聯繫。他說香港的工會組織不夠健全，全是「第二流的」。他說工會不應祇顧及政治方面的問題。



荃灣棉總慶祝雙十國慶之巨型牌樓

佛教墳場往生蓮位開始接受安奉申請

【本報訊】香港佛教聯合會屬下柴灣佛教墳場，最近完成思親亭一座，另一角之地藏大殿亦早經落成。該會頃以重陽節將屆臨，特由墳場管理委員會委員寬光法師、洗塵法師、黃允畋、黃國芳居士等，至墳場視察一週，並決定將地藏大殿所設往生蓮位啟用，即日開始接受佛教人士申請安奉先靈位。往生蓮位分卅三千元、一千元、五百元及二百元四種。佛教人士如擬申請安奉先人，可到香港佛教聯合會辦事處（灣仔洛克道三三八號三樓）辦理申請。

工業總會原劉素珊演講 介紹「時裝節」內容

【本報訊】香港工業總會秘書長劉素珊女士昨日在美國婦女協會演講時表示：工業總會與貿易發展局共同主辦之時裝節，將可爲香港工業總位新地位。香港早爲世界上主要成衣輸出中心之一，香港工人技巧之優異工作之美，亦舉世無倫。工業總會主辦之時裝節將[illegible]

由於世界各國人民購買力逐漸增加，[illegible]可享受。[illegible]

[illegible]美國婦女協會之年餐會，出席會員及來賓共爲三百五十人。[illegible]

日關西產業視察團訪問九龍總商會

【本報訊】日本關西產業研究視察團一行十四人，由副團長坂井恒雄率領，前日上午十時半，訪問九龍總商會，該會由副理事長梁秉楓及各部主任馬源、黃凌軒、余祿祈、吳漢琛、關樹文、翔及霍惕遒、涂秀貞、劉[illegible]等設茶點招待。

席間首由梁副理事長致歡迎詞，略謂：本人知道諸位此次訪港，主要是希望對香港的暴亂和罷工情形獲得瞭解。本人可以告知諸位的，是香港市民大多數都是愛好和平，他們對於暴亂和罷工，並不感到興趣。因此這次參加暴亂和罷工的人，實際上爲數極少。或許諸位對香港的暴亂情形有所誤解，因爲日本報紙對香港的暴亂及罷工情形，一向作誇大報導，對於未曾到過香港的日本人，顯然極易產生錯覺。

根據實際情形，我們知道香港暴亂除了香港本銷市場受影響外，對外貿易則一直在繼續增加，增加率已達到百分之十五以上。另外一個值得諸位注意的問題，就是香港在沒有發生暴亂以前，中共對香港的輸出是佔第一位，可是自暴亂發生後，中共對香港的貿易優勢便由日本取而代之。日本對香港貿易的額增加，不僅說明香港仍然保持了它的繁榮和安定，而同時對日本報紙的錯誤報導全是一項有力的證明。因此，本人[illegible]

廣託銀行財產繼續拍賣
座落太子道商業樓宇 招人投標廿六日截止

【本報訊】廣東信託商業銀行清算人現將九龍城太子道三七〇號的商業樓宇，破產管理官公開招標出售。這是該銀行清算人繼日前一批鋪位及鯽魚涌舊貨倉招標出售後的另一項物業。

有關投標書可在辦公時間內逕向政府會計署西座七樓破產管理處索取，並依照所列規章於本月廿六日午前送遞該署。

公告內文如下：「承銀主命，將座落新九龍太子道三七〇號商業樓宇招人投標出售。

廣東信託商業銀行有限公司（在清盤中）的清算人，招人投標將一列物業出售。計開：此物業座落新九龍內地段一九三〇號餘段，即太子道三七〇號連同通行權及其限制，此物業依照一官批管業，批期七十五年，由一八九八年七月一日起計，期滿後有權再續期廿四年少三日，地段面積約一千三百一十七方呎，每年地稅攤派三十元，地下、舖位及閣樓交吉，除樓上三層受保障之承租權外，無其他負担。請在辦公時間內，逕向政府會計署西座七樓破產管理官署索取售賣詳細章程及投標書，或向旺角亞皆老街二十八至三十號清算人辦事處索取投標書及准許觀看。投標書須依照售賣條款各節填妥，於一九六七年十月二十六日（星期四）午前送遞，破產管理官暨廣東信託商業銀行有限公司（在清盤中）清算人陳臣。」

上述規定之投標書，[illegible]

世界模型賽車場 明日開幕大酬賓

【本報訊】由一羣商[illegible]世界模型[illegible]

尹民醫館開幕 邀千嘉賓剪綵

【本報訊】[illegible]

中大十名學生獲教育助學金

【本報訊】香港中文大學教育學院最近宣佈，該院有十名學生，業已[illegible]

今日播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

六時卅分，時代曲，海員空缺報告。七時，粵語新聞。十五分，天氣報告。卅分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。卅分，天氣報告，轉播前線報導「寮木披黎之戰——佚名」。四十五分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣報告。八時，粵語新聞，海員特別報告，公衆活動及特別報告。十五分，空中問答。廿五分，粵曲。五十分，鮮菜價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國語、潮語新聞，特別報告。廿分，歌星選唱。卅分，美麗的音樂「愛唱歌的科士打」。十時，點唱節目。四十五分，故事「秦之商鞅」。十一時十五分，天氣報告，專題新聞，粵曲「司馬相如」。卅分，時代曲。十二時，本地及外來生果及生豬批發價格報導，漁民天氣預告，中西曲。四十五分，專題雜談。一時，空中問答。十五分，專題新聞，特別報告。四十八分，天氣報告。卅分，時事實錄，時代曲。二時，國語新聞，特別報告。十分，京曲。卅分，粵曲⊖女兒香⊜情俠鬧璇宮。（三時，粵語新聞。五十八分，天氣報告。）四時，時代曲。卅分，美國的音樂。五時，世界名著「三劍客」。卅分，美國的音響。六時，批發市場報告。五十八分，天氣報告。「愛唱歌的科士打」，音樂。五十五分，鮮魚……六時，粵語新聞，海員特別報告，國語、潮語新聞及特別報告。七時，每週新歌及音樂小曲。四十分，粵曲。八時，新聞報告。十三分，粵曲「鳳儀亭」。五十八分，天氣報告。九時，粵曲。卅分，時代曲。四十三分，天氣報告。十時，廣播劇「人海茫茫」。卅分，中國各地音樂。四十五分，英國博覽。十一時，醉人的音樂。卅分，轉播倫敦國語新聞。十二時，四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及專題新聞節目。一時，廣播完畢。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

六時卅分，清晨音樂。七時，轉播港台新聞，清晨雅趣，音樂讚予。卅分，大氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測，□九十分，座右銘。八時，轉播港台新聞，歐西曲。十分，天氣報告。十五分，時代曲。九時，新聞報導，天氣報告，街市行情。卅分，時代曲點唱。四十五分，京曲。十時，報導東南亞各地天氣。卅分，婦女生活。十一時，報導東南亞各地天氣。五分，社團簡報。十二時，轉播港台新聞，天氣報告，漁民天氣報告。十五分，時代曲。卅分，小說「情關」。一時，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告。卅分，小說「美女」。廿五分，時代曲。二時，轉播港台新聞。卅分，粵曲。四時，天氣報告，時代曲。卅分，電影故事。五時，小說「橫財一百萬」。卅分，專曲。六時，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告。七時，時代曲。十五分，諷刺劇「冷眼旁觀」。八時，轉播港台新聞。十分，小說「告密者」。卅分，基督王明有據節目。九時，新聞報導，小說「勞竟斜陽晚」。十時，天氣報告，港九時事，專曲⊖權妃怨⊜白楊塚下一兒俗。十一時，天氣報告，浮生摘記「愛與妒」。卅分，電影故事「長相憶」。十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一七〇千週，波長二百五十六公尺。

六時卅分，時代曲。七時，轉播港台新聞，清晨音樂。卅分，天氣報告，時代曲。八時，轉播港台新聞，天氣預報，宮正字讀正音。九時十五分，轉播港台新聞，天氣報告。十時，新聞及天氣報告，節目報告，時代曲，卅分，專曲。十一時，天氣報告，專曲⊖李香君。十二時，小說「避暑秋心」。卅分，股市報導，轉播港台新聞，報告東南亞各地天氣，綜藝專曲。一時，小說「諷刺劇」「冷眼旁觀」。四十五分，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告。卅分，專曲點唱。

麗的銀台

六時廿八分，麗的呼聲進行曲。卅分，轉播港台，特別報告及專題新聞，時代曲。七時五分，希望在人間。十分，天氣預測，節目報告。十五分，初級日語會話。四十五分，音樂。五十分，重播馬場日記。八時，新聞、天氣及節目報告。十五分，今日事。卅分，朝話「不為與不能」。卅分，粵劇。九時卅分，街市行情。卅五分，廣東音樂。四十五分，錄轉港台：空中問答。五十五分，音樂。十時，衛生常識。十五分，時代曲。卅分，兒童歌曲。四十五分，粵語流行曲。十一時，故事「武俠伶倌」。十五分，轉播港台新聞。十二時，新聞報導。十分，喜事重重，節目及天氣報告。卅分，小說「離情淚」。一時，時代曲點唱。十五分，轉播港台新聞及特別報告。卅五分，音樂。卅分，諧劇「新式嫋相」。二時，專曲。十五分，時代曲。卅分，粵劇。三時，轉播港台新聞。五分，人間世「好事多磨」。卅五分，專題流行曲。四十五分，社會服務。五十分，喜事重重，節目報告。四時，電影歌曲。卅分，專曲點唱。五時，兒童小說「星的故事」。十五分，兒童歌曲，金價報告。卅分，故事「虎爪王馬飛龍」。六時，轉播港台新聞。三分，歐西流行歌曲介紹。卅分，小說「奇怪的遺書」。七時，小說「饑俠闖江湖」。卅分，轉播港台時事實錄。

麗的金台

七時，進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，京劇「玉堂春」。八時卅分，新聞報導，天氣報告。九時，今日事。十五分，街市行情。卅分，潮曲。十時卅分，客家漢劇。十一時，廣雅流行曲。卅分，電影歌曲。十二時五分，國樂。十五分，英語教授。卅分，新聞及天氣報告。五十分，時代曲，節目報告。一時，小說「陷人坑」。卅分，京劇「取洪州」。二時，粵詞「楊乃武與小白菜」。卅分，滬劇「釵頭鳳」。三時，雜曲「錫劇雙珠鳳」。卅分，潮曲。五時，小說「劍膽琴心錄」，金價及中文電視節目報告。卅分，時代曲。六時，越劇「碧玉簪」。卅分，社會服務，報告教育台明日節目。四十五分，小小廣播劇「綠窗春回」。五十三分，夜話。七時，國語廣播小說「危機四伏」。卅分，八時，天氣及節目報告。九時，潮語廣播化小說「苗疆女俠」。卅分，潮曲「鐵林會」。九時，歐曲介紹「彈詞西廂記」。十時，評話「俠盜英雄傳」。卅分，小說「同窗之誼」。十一時，新聞、天氣、體育消息及明日節目報告。十五分，神仙故事「鹽關救叔」。四十五分，樂園。十二時，完播曲。

中文電視

下午五時五十三分，節目預告。五十五分，新聞摘要。六時，小飛俠「神秘波斯貓」。卅分，健美體操。七時，民謠歌劇。八時，世界新聞。卅分，青春兒女。九時，武士道片集「神鬼鬥宮戰」。卅分，天氣報告。十時，雄才偉略「私奔」。五十五分，先生俱樂部。十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

美國郵船 麥堅利總統號

明日可抵港卸貨十二回航美國
嘉菲路總統十三到翌繞歐同美

【本報訊】美國總統輪船公司旗下貨輪麥堅利總統號（PRES．MCKINLEY）由美國載運貨物前來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（十一）日到達本埠。該輪在港停留一日，放碇中環海面，起卸貨件後，擬定翌（十二）日離港經日本回航美國。

該公司另艘貨輪嘉菲路總統號（PRES．GARFIELD）亦自美國開出，沿太平洋航行，經日本前來香港，計程將於本月十三日可能抵本埠。該輪在港逗留一日，寄泊中區海面，上落貨後，擬定翌（十四）日離港，經新加坡、非洲，繞道歐洲航返美國。

北海道觀光團

北海道觀光團抵港遊覽名勝

日本北海道商人組成之港澳觀光團，一行十八人，由團長高橋武率領，前日由東京乘日航公司班機飛抵香港。該團在港逗留期間，委託美華旅行社公司安排遊覽港澳等各地風景名勝行程。

國泰空姐　董令儀（左）飛貝魯特。

截信時間

今（十）日（星期二）

空郵

西澳洲	信件上午九時　包裹上午九時
印尼	信件上午十時　包裹上午九時
南韓	信件上午十一時　包裹上午十一時
美國、中南北美洲、加拿大	信件上午十一時　包裹上午十一時
以色列、法國	信件正午　包裹上午十一時
泰國、寮國、馬來西亞、新加坡	信件下午一時　包裹正午
台灣、日本	包裹正午
印度、巴基斯坦、錫蘭	信件下午一時　包裹正午
利比亞、荷蘭、比利時、丹麥、德國、挪威、瑞典	信件下午二時　包裹下午一時
尼日利亞、非洲、汶萊	包裹下午一時
蘇丹共和國	信件下午二時　包裹下午一時
伊拉克	信件下午三時　包裹下午二時
巴拿馬、秘魯、智利、哥倫比亞	信件下午四時　包裹下午三時
巴西	信件下午四時　包裹下午三時
澳洲、紐西蘭	信件下午五時　包裹下午四時
阿根廷	信件上午十時　包裹上午九時
比利時、荷蘭	信件上午十時　包裹上午九時
薩爾瓜多、瓜地馬拉	包裹上午九時
尼日利亞、迦納	信件下午五時　包裹上午十一時
象牙海岸共和國、馬里共和國、塞拉勒窩	包裹下午四時
緬甸、東印度、東巴基斯坦	信件下午五時　包裹下午四時
非律賓	信件下午五時　包裹下午四時
巴布亞、沙巴	信件下午五時　包裹下午四時
小呂宋、沙巴	信件下午六時

平郵

加拿大	信件下午六時　包裹下午五時
南越	信件下午六時　包裹下午五時
毛里求斯、葡屬東非洲、南非洲共和國、巴西	包裹下午五時

大陸澳門截信時間

空郵：澳門　上午十時正　下午三時正　下午六時正　包裹正午

平郵：中國大陸　上午七時　週末下午六時　週末信件下午一時　包裹下午六時

國泰公司空姐 董令儀飛貝魯特 參加國際空姐會

國泰空姐董令儀小姐，昨日飛往貝魯特，參加十一月二日開始的國際空姐會議。董小姐離港時會晤卡瑞黎巴嫩前任國泰空姐陳德秀小姐。

今日來往班機

到港班機（星期二）

公司	由何處來	抵港時間
之英	西貢	中午十二時一刻
之英	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
之英	三藩市東京	下午九時卅分
英航	倫敦孟買曼谷	下午三時卅五分
英航	東京	下午四時五分
英航	倫敦喀拉蚩	下午八時一刻
[illegible]	[illegible]	下午九時十五分
國泰	馬尼剌	下午一時一刻
國泰	[illegible]	下午三時
國泰	星洲吉隆坡曼谷	下午三時卅五分
國泰	東京大阪台北	下午十時五十分
國泰	漢城大阪	下午十時五十分
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時一刻
澳航	倫敦印度	下午七時
民航	曼谷	上午七時卅分
民航	台北	正午十二時
民航	台北	下午五時一刻
民航	曼谷	下午十一時三刻
中航	台北	上午十一時一刻
中航	台北	下午二時五十分
中航	新加坡	下午七時
日航	東京	下午一時
日航	東京大阪台北	下午三時三刻
日航	東京	下午三時五十分
日航	吉隆坡星洲	下午四時三刻
日航	東京福岡台北	下午十一時一刻
法航	東京	下午三時卅分
德航	西德印度曼谷	下午四時
菲航	馬尼剌	下午七時五十分
聯航	東京	下午六時一刻
馬航	台北	中午十二時十分
馬航	新加坡	下午四時卅分
[illegible]	金邊	下午三時卅分
泰國	台北	上午十一時四十分
泰航	曼谷	[illegible]
泰航	東京大阪台北	下午四時廿五分
泰國	曼谷	下午十一時卅分
泰航	西貢	下午三時卅分
印尼	耶加達曼谷	下午四時五十五分
印航	東京	下午五時卅分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
之英	東京三藩市	下午一時卅分
之英	東京三藩市	下午五時卅分
之英	曼谷印度倫敦	下午十一時
西北	東京西雅圖	上午九時十五分
英航	東京	下午五時
英航	印度倫敦	下午五時一刻
國泰	台北東京	上午九時
國泰	馬尼剌	上午九時卅分
國泰	曼谷星洲	下午四時
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	漢城	下午五時
澳航	東京	下午七時
澳航	馬尼剌雪梨	下午八時
加航	東京溫哥華	下午二時一刻
民航	台北	上午八時三十分
民航	台北	中午十二時四十分
民航	曼谷	下午五時五十五分
中航	新加坡	上午十一時五十分
中航	台北	下午三時卅分
中航	台北	下午七時卅五分
法航	[illegible]	[illegible]
日航	台北沖繩大阪東京	中午十二時廿五分
日航	曼谷星洲印尼	下午一時五十五分
日航	台北大阪東京	下午三時卅五分
日航	東京	下午三時三刻
日航	東京	下午五時四十分
菲航	馬尼剌	下午八時三刻
德航	東京	下午四時三刻
印航	曼谷印度倫敦	下午六時十分
聯航	曼谷蘇黎世	下午七時五分
馬航	新加坡	中午十二時五十分
馬航	台北	下午五時十分
泰航	台北	中午十二時十分
泰航	台北大阪東京	[illegible]
泰航	曼谷	下午五時
印尼	東京	[illegible]
越航	台北	下午四時卅分

出入口輪船預告

中文船名	船類	英文船名	何埠來	到港	離港	往何埠	代理公司
田納西丸	貨船	TENNESSEE MARU			十一	非洲	太平
金熊	貨船	GOLDEN BEAR			十二	沖繩日本美國	美輪
加利當尼亞丸	貨船	CALEDONIA MARU	日本	十一	十二	星洲波斯灣	日郵
通加士	貨船	TUNGUS	歐洲	十一	十二	日本	太平
芝保大士	貨船	TJIBODAS	日本	十一	十三	非洲	渣華
格林羅蒙	貨船	GLENALMOND			十二	日本	怡和
幹島丸	貨船	MIKISHIMA MARU			十一	美國	太平
先鋒	貨船	PIONEER MART	美國	十一	十二	美國	美輪
麥堅利總統	貨船	PRES. MCKINLEY	美國	十一	十二	日本美國	總統
多倫	貨船	TORRENS	日本	十一	十二	歐洲	太平
安東利奧	貨船	DON ANTONIO	馬尼剌	十一	十三	日本美國	美邦
華倫夫	貨船	VAVENTINE	日本	十一	十二	印尼	捷成
邊菜拉	貨船	BENVALLA	基隆	十一	十五	歐洲	邊行
寧海	貨船	NINGHAI	西澳洲星洲	十一	十五	基隆日本	太古
三青丸	貨船	MIHARU MARU	新加坡	十一	十二	日本	日郵
巴華利亞	貨船	BAVARIA	日本	十一	十二	歐洲	捷成
伊斯締馬士基	貨船	ESTELLE MSK	日本	十一	十二	星洲印尼	捷成
諾斯娜	貨船	NOWSHERA	印度	十二	十四	日本	鐵行
保爹斯羅士	貨船	PROTESILAUS	歐洲	十二			太古
寶萊丸	貨船	HORAI MARU	日本	十二	十三	星洲非洲	日郵
蘇甸	貨船	SOUDAN	日本	十二	十五	歐洲	鐵行
大維達	貨船	TRAVIATA	美國	十二	十三	美國	多利順
羅西威利	貨船	ROSEVILLE	美國	十二	十三	美國	多利順
瑞星	貨船	STAR BETELGEUSE	新加坡	十二	十三	日本	福來
莎華士吉	貨船	SERVAASKERK	歐洲	十二	十三	日本	渣華
和星	貨船	STAR ARCTURUS	日本	十二	十四	星洲印度	福來
銀龍丸	貨船	GINRYU MARU	日本	十二	十三	星洲近東	日郵
三崎丸	貨船	MISAKI MARU	日本	十二	十三	星洲印度	日郵
富多	貨船	PUNDUA	印度	十三	十五	日本	鐵行
普樂總統	貨船	PRES. POLK	美國	十三	十四	日本	總統
嘉菲路總統	貨船	PRES. GARFIELD	美國	十三	十四	星非歐美	總統
富士德丸	貨船	FUTTOKU MARU	日本	十三	十四	婆羅洲	日郵
邊和力奇	貨船	BENVRACKIE	歐洲	十三	廿二	歐洲	邊行
羅斯	客船	RUYS	南美南非星洲	十三	十五	日本	渣華
寮國	客船	LAOS	日本	十三	十四	星洲非洲馬賽	法郵
萬利斯透士	貨船	MENESTHEUS	歐洲	十三			太古
珍斯馬士基	貨船	TENS MSK	日本	十三	十四	印度巴基斯坦	捷成

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
格林羅蒙（貨）	GLENALMOND	歐洲	怡和	A	泡	下午
幹島丸（貨）	MIKISHIMA MARU	日本	太平	A	八波	晨

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
和泉丸（貨）	IZUMI MARU	星洲黑海岸	日郵	A 四	晚間
亞利桑那（貨）	ARIZONA	溫哥華	怡和	九龍倉碼頭	下午三時
斯樂德吉（貨）	SLOTERKERK	歐洲	渣華	A 卅三	下午五時

「GUDRUN BAKKE」 挪威快輪（特大新型雪房）

「麒麟碧琪」

十月十五日抵港　十月十七日啓行　經日本往：溫哥華，郵非路，西雅圖，德金馬，砵倫

並轉駁加拿大美國內陸各大城市

貨務部經理周啓鎏　電話H二三三〇一一　內線卅四號

香港鐵行輪船公司代理　樂信輪船公司謹啓

M.M. 新型客郵「寮國」T/S"LAOS"（時速廿一浬哩）

往馬賽

十月十三日落貨！十四日上午開行

實客附貨，請移玉至敝公司華人船務部接洽是荷

於仁大廈一二三室　電話：237946　225141-5

法國郵船公司

東澳輪船公司

DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.

東月　往比利是本，雪梨，墨爾砵，愛得利。十月十二日收貨，十六日開行

東豪　往比利是本，雪梨，墨爾砵，愛得利。十月廿五日收貨，廿八日開行

法蘭斯德　往基隆、橫濱、神戶、關島、名古屋、比利斯本。十一月一日收貨，十一月二日開行

印華輪船公司

THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LTD.

大福山　往沖繩、大阪、橫濱、神戶。十月十一日收貨，即日開行

東雄　往曼谷、石叻、巴生、庇能、吉打、仰光。十月廿七日收貨，廿八日開行

恒生　往山打根。十月三十日收貨，卅一日開行

電話：香港228011九龍810230　總經理怡和有限公司啓

皇都．麗聲．皇后 / 總統．大華．皇宮

皇都：今明兩天最後　格力哥利．畢克主演　蛟龍虎巨片　全部七彩

皇后：展期兩天！展再不決，保關約片　大陽門谷 Johnny Yuma　聯法公司七彩超級巨片

後天五場獻映　霍士香艷奇情巨片　飛鳳奪火龍　全部七彩　珠麗．娜達作

今天早場　皇后：北地風物　麗聲：香港春色　皇都：馬戲風團

總統．大華．皇宮：今明兩天最後　九點．九點半．七點半．五點．兩點　海底長征　卻斯德．格拉主演　和路迪尼海底長征驚險奇情名片大

最後兩天　輕香奇趣橫生巨片　和路迪士尼首本戲　靈猴鬧樂園　司花利亞維伊明娜絲鍾士甸　聯合主演　全部七彩特藝

後天盛大獻映　風流王子賊美人

今天早場　總統：五個女郎　大華：海富寶藏　皇宮：十二點半人頭狀

國華．新聲．樂聲

今天獻映　哥倫比亞一九六七年皇牌彩色片　米高堅　比得斯拉　韋米路士　羅富李察遜　聯合主演　入錯棺材死錯人 THE WRONG BOX

偵探不擇手段，亡命之徒居然，生死不分，白入錯棺材！

牛鬼蛇神大鬧倫敦

今天早場　樂聲：牧歷記　新聲：拳得龍虎鳳　國華：原野奇俠

利舞臺．樂宮

今第四十天　映期無多未看速看　美高梅公司大堆頭奇情片！美翠七彩！

飛賊黑貓　JACK OF DIAMONDS　佐治咸美頓　時世再儷　領銜　飛賊之王

下期獻映　美高梅巨獻：一文　虎落平陽　雅莉．莎娜

今天早場十二時半　利舞台：神女有心空解珮　樂宮：拳得龍虎鳳

東樂

最後今明　兩點半　五點半　七點半　九點半

雷丹頓　瑪嘉李　絲絲演落力合作　七彩巨片　迷幻樂衝人多

猛龍過江

後天　西部艷戰俠片　單槍獨闖鬼門關　七彩鉅獨巨片

今天早場十一點半　獵虎奇緣　十二點半　歐洲大馬戲團

麗華．麗都．仙樂．倫敦

今天續映　東影公司七彩歌唱巨片　平貴回窰　王復容　楊羣　聯合主演

今明最後　鐵片定約　東寶卅五年紀念周打武俠門片　奪命劍　三船敏郎　仲代達矢　司葉子　合演

東城．快樂

今天續映　兩點　五點半　七點四點半　九點半　時間

金屋佳人　Bachelor Girl Apartment

新華．豪華

千軍萬馬場面壯濶　聯美巨片

今天獻映　所羅門王寶石　SOLOMON and SHEBA　全部七彩

尤伯連納　寶烈吉姐

港九首輪影院聯合廣告

世運足球預賽壓軸戰
日本今戰越南倘獲勝
即可奪標進軍墨西哥
黎巴嫩昨勝中國‧韓勝菲律賓

【本報訊】世運足球亞洲區預賽，今晚在東京作最後一場演出，由日本對越南。越南現已獲得五分，如今使能夠再勝日本的話，則當然是名列第三名。以實力言，越南未必能勝日本，但卻可能予日本以巨大威脅。

日本現乃與韓國同是四戰三勝一和，同獲七分。由于韓國昨日已經以五比零勝菲律賓，總成績便是五戰四勝一和，得十七球而失去五球，共獲九分。現在雖比日本多出兩分，惟得失球數卻不如日本高，因日本尚有今天對越南一場比賽，因此日本今天如戰勝越南，增加兩分，總積分就共得九分，與韓國一樣，並且以得失球數較高，而奪得此次世運預賽冠軍。至若日本今天敗于越南，或築成和局結果，冠軍就歸韓國所有（得冠軍的一隊，即可于明年派隊赴墨西哥逐鹿世運足球錦標）。

【東京九日合衆國際社電】黎巴嫩今日在世運足球亞洲區預賽中，以五比二擊敗中華民國。中國隊前鋒羅國泰於上半場第一分鐘內，在球門外二十五碼踢入一球。黎隊前鋒納蘭則在第二十六分鐘內由近處攻入一球，扯成一比一平局。在第三十七分鐘時，黎隊前鋒阿爾陶尼安，由右翼攻入一球，成二比一。上半場結束前，黎隊曾加強攻勢，但無所獲。黎隊中衛阿彭拉德，在下半場第十八分鐘由右翼二十碼處踢入一球，追成三比一。中國隊後衛曾鏡洪在第三十分鐘間球取得一分。黎隊前鋒李維治盤球直傳五十碼，在第四十分鐘內攻得一球。前鋒納蘭又在第四十二分鐘由左翼盤球攻門而攻，取得黎隊之第五球。另場賽韓今晚以五比零擊敗菲律賓。

足總決定賀歲波 接納匈牙利隊
贈金牌與青年軍教練事 委員畢德利竟大擺烏龍

【本報訊】足總執委會，昨夜原則上一致通過，接納匈牙利布達佩斯選佐治足球隊，來港賀歲。會後表面客串將其將有關資料寄港參考，至於條件，足總目前尚在考慮中。昨在執委會上，曾先後有兩次因小事而發生舌戰。

首先發生舌戰，是由於元朗代表盧志忠，在席上向主席就有關最近一次召開緊急執委會議，而提出質詢。盧志忠指出，他於召開緊急執委會前七小時，始收處通知函，但根據會章，執委會是需要七日前通知的。主席就此解釋，由於時間迫促，故無法通知全部執委。況且，此種情形，乃屬特別性質。在他召開會議前，曾與五、六位執委討論。盧志忠表示：主席在召開緊急執委會議前，應通知全部執委，斯時，主席立即就此事向盧君解釋此事乃例外者。

陳鑑川見此，遂出任爸伸迎，謂勝成此次事件，因盧君適在元朗，在其接信後，倘提出反對時，應以書面通知秘書，或親以電話向足總提出反對。足總一旦收到有關人士的反對，即該緊急執委會議，將不會召開。盧君則反駁說，他是於當日閱讀報章，始知召開緊急會議，同時，彼曾立即以書面通知執委會。主席答稱：當日他在執委會上，曾將盧君之函件宣讀。盧志忠繼要求主席，保證將來不會有同樣事情發生。倘主席不答允時，他將就此事提出上訴，因於例不合也。斯時，畢德利為免勞氣，未有堅決，于是建議：足總執委會議，乃依照足總條例召開，故須七日前通知。如有緊急執委會召開時，可以電話通知提出反對。

青訓小組提議贈金牌
早遭執委會否決
畢德利還不知就裏 結果廹得提議撤銷

在剛結束此項爭辯時，執委會又再次發生小風波。事緣青年訓練小組建議，執委會贈三面金牌與負責訓練青年軍的三名教練，每具約費六十五元。各執委對此意見不一，有贊成送出，有則反對。維蘇拉指出：在較早時，執委會曾通過以後不須贈紀念品與任何人士。主席聞言，旋命人將過去之執委會議案提出，以便查閱。其間，謝萬祥說：據他所知，此項金牌贈與誰人，某人預早已胸有成竹。畢德利聆此，立即否認。謝萬祥隨後慢條斯理回答說：「我并無指明是誰呀！」結果，主席翻查執委會的存議案，發現於一九六六年五月廿五日，由畢德利主持的青年訓練小組會議，通過與三名負責訓練青年球員的教練，當日曾小組建議頒贈金牌，所值以不超過一百元為限，但其後遭執委會駁回。畢德利在此情形下，始知擺「烏龍」，乃自動將贈金牌之建議收回，改由執委會去函該三教練，表示謝意。

關於委任一位足總教練事，遴選建議本季組織一教練團，但為陳鑑川反對，因恐費用過巨。其後，通過組成五人工作小組，負責安排一切及訓練工作。該五人為羅遴、奇迪、維蘇拉、畢德利、李兆能。

婉拒英國與阿仙奴隊

在討論來信項目時，主席報告，西德國家業餘足球隊已回覆，答允明年一月十日在港作一場球賽，條件為主隊祇須負責其球員廿二人在港的膳宿費，及每日每人零用金五英元。客隊準於明年元月七或八日間抵港。至於捷克隊，迄今仍未有回音。此外，其他的球隊，包括英國，及英國的阿仙奴隊來信探盤，會上一致通過回信婉拒。

港大學生會來信，明年港大、新加坡大學、馬來西亞大學三間最高學生，大會的項目，包括足球、籃球、羽毛球、曲棍球等。因此，該學生會欲足總於農曆新年迎戰外隊時，將其中一場球賽列為慈善賽，以便該會籌款。但此項申請，卻遭執委會所否決。

最後，主席報告：香港業餘田徑總會為提倡本港田徑運動，現要求在大球場上演的足球比賽半場休息時，加插田徑運動表現，其表演的項目，以接力賽為主。會上通過在本月三十一日下午在大球場上演的督憲杯首仗，中場休息時，加插田徑表演。

出席會議者，有主席梁兆綿，執委：胡祖堅、城特、維蘇拉、黎頌賢、謝萬祥、胡應湘、陳鑑川、盧志忠、李金德、畢德利、陳遂、仕奇迪。

中國代表隊球員 定明日分批返港

【本報訊】在東京舉行的世運足球預賽，今天便告閉幕，位列末尾次席的中華民國代表隊（成績是五戰一勝四敗），定明日乘中華航機離東京，將分批返港。中華民國代表隊職球員第一批郭錦洪、李炳德、周少雄三人，定明日由東京乘中華機歸來，其餘則在台北稍作勾留，然後分兩批回港。羅北張戰新（球證）、羅國泰、林尚義、楊偉棠、羅國泰、黃德福等六人，於十二日由台回來；鄭漢新（教練）、曾鏡洪、陳鴻平、黃志強、黃文偉、張子慧、鄒德先、陳輝洪、何新華等十二人，定十三日間港。

中華民國足球隊，此次在世運足球預賽中，成績全為低劣，比賽五場，除了以七比二擊敗菲律賓，贏一仗外，其餘四仗，分別以二比零敗於韓國，零比四負於日本，淨負三球給越南，二比五受挫於黎巴嫩，僅得兩分，位於倒數第二，列末尾次席，戰績之劣，使人大感意外。

督憲盃首仗 足總隊選出

【本報訊】為響應本月三十日舉行的「香港週」，足總應香港工業總會的邀請，在同月三十一日舉行一場球賽，由足總隊對華協隊作本屆督憲杯第一場比賽。足總遴選小組昨召開會議，討論的結果，一致通過以出席港星埠際賽的原班人馬擔任，但加選鄭潤如、區彭年、黃權益三人。領隊一職，由謝萬祥擔任，教練為鄧森。茲將督憲杯的足總代表隊陣容列後：

謝國強　鄭潤如　陳少雄　伍炎勝　朱柏和　盧華傑　盧德權　梁金耀　路德興　劉倫偉　黃權益　區彭年　鄭演英　張耀兩　鄭國根　高利士　李國強　何祥友

港隊在星友誼賽 竟又淨輸兩球
星隊且以大部副選上陣 港隊迂迴作戰一無所得

【星加坡八日航訊】香港足球隊，今晚又遭敗績，以〇比二為新加坡所打垮，這是港隊第二次慘敗。今晚友誼賽，新加坡隊選派大部份副選球員上陣應戰，港隊竟然不能獲勝，只能怪自己不爭氣，技藝退步。這場友誼賽，只有四五百人到場觀看，球場異常冷落，球賽自始至終在沉悶中進行，毫無精彩可言。

上半場悶戰，港隊猛攻，但無法衝破星隊的嚴密防綫，結果球賽陷入拉鋸狀態，同時因為中場球太多，所以球賽非常沉悶，持續達二十分鐘。廿五分鐘時，港隊一度大舉圍攻星城，左衝右突，依然被星後衛所擊退，港隊只能在外圍迂迴，無法切入叩關，這是港隊的致命傷。卅分鐘，星隊急起直追，快而疾，蘇來曼左邊勁射，港隊門將朱柏和躍起托出，二分鐘後，阿里底線高吊門前，阿裕尼頭頂不著，痛失良機，雙方無收穫，結束上半場戰鬥。

下半場再戰，星隊調入馬日以代替陳振祥，加強鋒綫進攻力量。港隊換攻，前鋒以高利士突擊，可是他被星後衛釘死，不易動彈。五十七分鐘，星隊反攻，馬日得球高吊左邊，陳光榮衝上龍門，頭頂入網，一比〇，星隊首開紀錄。未幾港隊捲土重來，密司士不中門，兩次絕好頭球攻門機會，都給他破壞。球賽自六十五分鐘起，港隊屢有叩門機會，可惜前鋒射門欠佳，球運不濟，無功而退。最後三分鐘，星隊偷襲，阿裕尼中路推進，趁機挑射，港後衛竟熟視無睹，皮球淨入網，新加坡隊遂以二比〇再勝香港隊。

何應芬赴寮 十二日啓程

【本報訊】何應芬經定期十二日上午十一時，乘寮國航空公司班機赴寮國，任寮國足總教練。何應芬任寮國足球教練，乃由李惠堂推薦，暫時簽約一年，期滿雙方如同意可以續約。條件為月薪一千元港幣，並負責機票及在寮食宿費用。何應芬為華人足球員聯誼會執委，該會以何氏離港在即，昨晚特在吉慶酒家設筵餞行。

婦遊會明日混合賽
林方與何羅綺文 出戰洋將畢愛組

【本報訊】婦遊公開硬地網球錦標賽，明日下午五時半，在舊山頂道婦女遊樂會內，舉行一場混合雙打半準決賽，由第三種子林方與何羅綺文，對戰洋將畢遜夫與愛堅地。獲勝一方，將與第二號種子嘉良及歐梁履中，爭奪決賽權。

高友德明抵港 講解足球新例

【本報訊】亞洲足協裁判小組主委高友德，定明日乘日本航空公司班機抵港，隨于當晚下午七時半在南華會二樓會議室講解足球賽新球例。屆時，除足總裁判須參加外，並歡迎足總委員及球會，球員代表到場聆聽。

籃球聯會十三會議

【本報訊】籃球聯會執行委員會第四次會議，定十三日下午八時，在修頓場館舉行。此次會議的主要議程，為推選比賽小組召集人，及聆取亞洲盃代表隊的報告，議程如下：㈠各部報告，㈡通過上次議決案，㈢通過財政，㈣推選比賽小組召集人，㈤參加第四屆亞洲盃代表隊報告，㈥各方來函，㈦其他事項。

校際游泳賽 定明日初賽
聖士提反有意奪標

【本報訊】香港游泳季，快要結束。泳總、泳聯的公開賽事，全部告終，泳聯並定十四日在港麗酒家頒發優異獎品。所剩餘的一項比賽，是教育司署主辦的全港校際比賽，該比賽已定本月十一日初賽，二十日決賽。本屆參加校際賽的單位，共二十三間學校，計拔萃男書院、拔萃女書院、佐治五校、聖士提反男校、故恩中學、聖士提反女學、香港官立中學、慈幼中學、真仁書院、文理書院、聖保祿書院、馬利諾書院、航海學校、庇利羅士書院、創興書院、香港新會工業學校、香港仔書院、英皇書院、九龍新法書院、維多利亞工業學校、聖類斯中學、聖芳濟書院、培中學等。

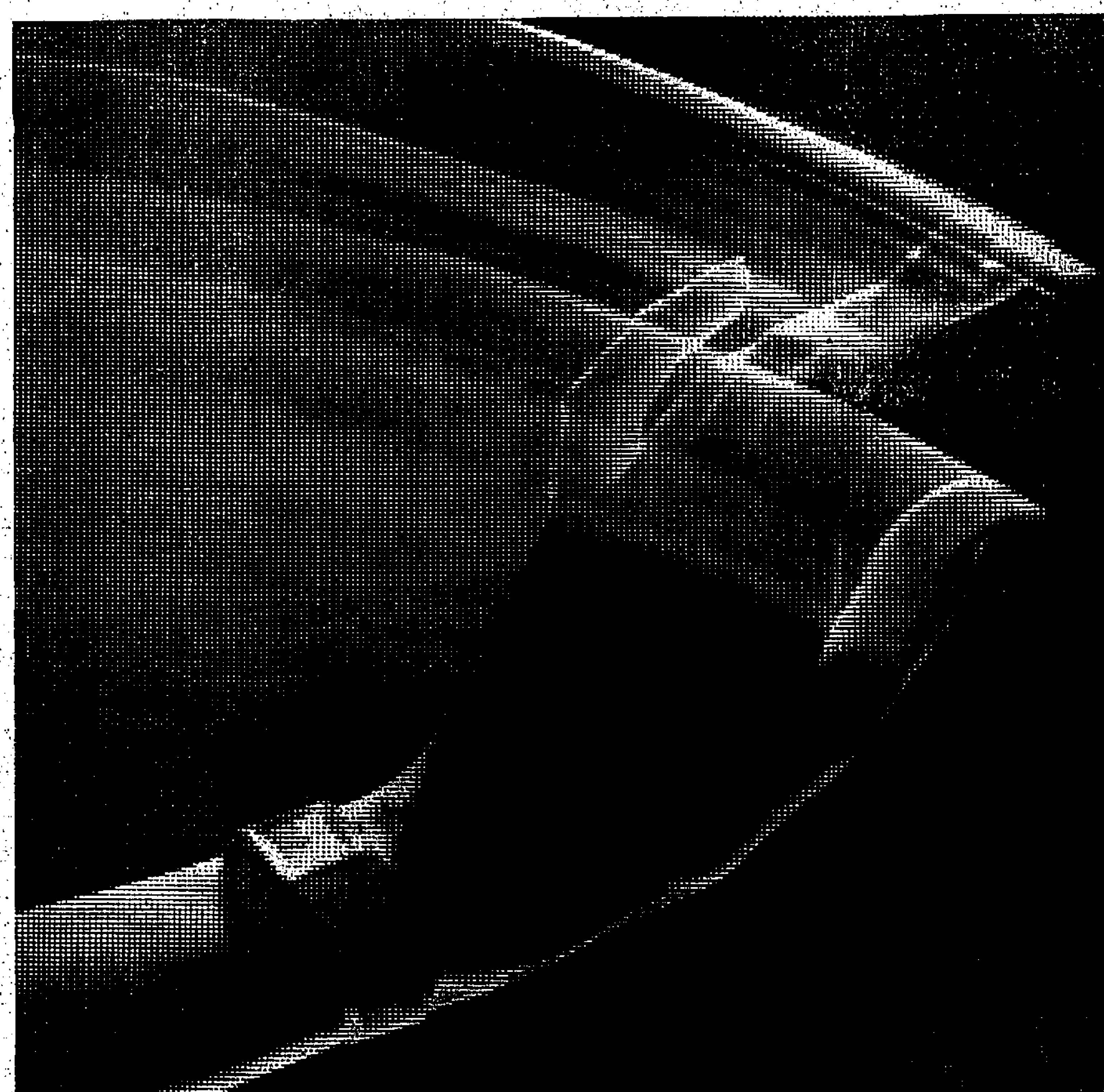
今季校際比賽，在女子組方面，以佐治五校為最強，在全港公開泳賽時，該校的女生，實力相當，插金港女子甲乙組后座，由於該校人多勢衆，該校實屬。但能稍為有威脅佐治五校的，祇是聖保祿女校，聖保祿旗下仍有李衍瑜及廖少華兩人，如果聖保祿能取分者，則可與佐治五校爭一日之長。除此兩校外，創興書院有爭奪錦標的資格，亦可取分，而去年創興書院在校際比賽成績相當。

男子組方面，按照本年各校水運會及公開賽成績，不少人認為男子方面佐治五校頗有機會爭得總錦標。可是拔萃男書院人才，也甚平均，但雄心勃勃者，為聖士提反男校，因為該校早有爭標計劃，以大堆則以臨本屆校際比賽。

由於佐治五校今屆已無陸經緯、陸海天等健將在陣，而聖士提反則有謝飛渠、謝飛昇兩人，謝飛渠上屆獲乙組一百蛙泳冠軍，並且打破……

世運足球預賽成績（截至本月九日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
韓國	五	四	一	〇	十七	五	九
日本	四	三	一	〇	廿五	四	七
越南	四	二	一	一	十四	四	五
黎巴嫩	五	二	一	二	十八	九	五
中華民國	五	一	〇	四	十一	十八	二
菲律賓	五	〇	〇	五	三	四八	〇



亞米茄
自動上鍊女裝表

隨手腕之自然動作而運行不息
從此永無人工上鍊之煩

一經戴在腕上，亞米茄自動女裝表就立即隨着妳底每一動作而自行上鍊，以後雖然除下放置不用，但是它已經由此儲備了足夠的能量，以供所需。

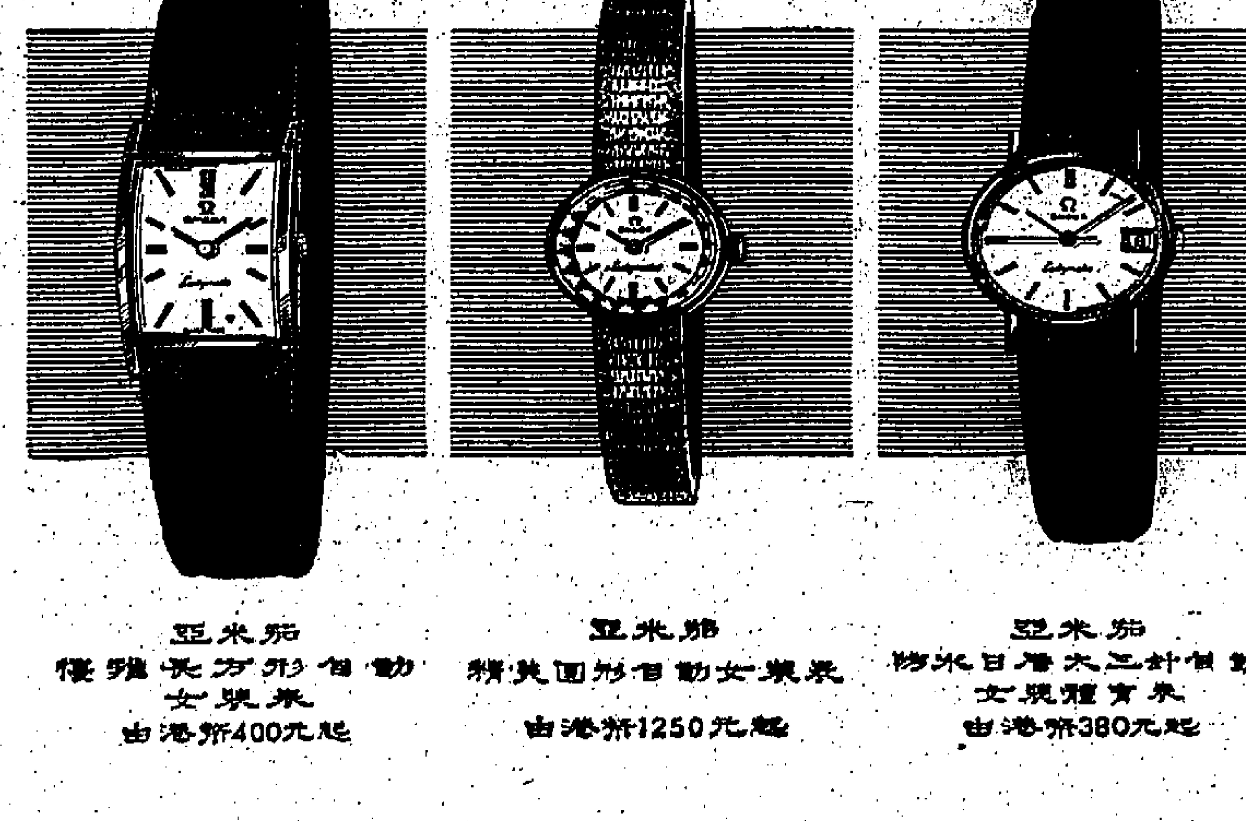
亞米茄自動上鍊女裝表，乃是世界上最纖小可愛的精確時計，風格高貴，線條優美，無論妳所選擇的是長方形，圓形，四方形或是防水日曆款式之體育型，它們都能十足迎合妳底理想和適應妳底任何日常活動。

亞米茄全球性服務機構，遍佈世界上156個國家，由亞米茄廠方所訓練的技術人員，經常恒勤每一只亞米茄自動上鍊女裝表，均附有全球性保證書，可在此156個國家中享受最佳之服務。

OMEGA OFFICIAL AGENT

所有亞米茄手錶均有香港代理商印在保證書中，凡非經本行正式代理之產品，概不負責保修

香港怡和大廈八四號室 安天時洋行



亞米茄 優雅長方形自動女裝表 由港幣400元起

亞米茄 精美圓形自動女裝表 由港幣1250元起

亞米茄 防水日曆大三針自動女裝體育表 由港幣380元起

亞米茄——1968年墨西哥世運大會之正式計時工作者

MEXICO 1968

香港週
香港時裝節
十月卅日至十一月三日
亞米茄為香港時裝節所特約指定之手表及珍飾物唯一供應者

十月份最佳娛樂節目
譽滿全球妙舞雙星
治貝芬提史 與 米莎

每晚十時半
盛大演出
（逢星期日每晚十時）
直至十月卅一日止

文華酒店頂樓 金雞夜總會
電話：二三〇四四內線一一〇二三五（訂座請電）

米糧底厚門市滯銷 大陸米繼續大跌價

昨日開盤雖多但成交僅得千餘包 主因與局勢安定及消費力弱有關

【本報訊】本港糧情安定，除了調食品價大部份已跌近米漲前原位外，米價亦告下跌，大陸中下價米，上週每担已跌二、三元，昨日再跌二元半，泰、美米價亦順。在每逢週一，米市一向成交特多，但昨日則一反常態，是日提出開盤者雖多，祇以買意闌珊，大部份米未能成出，結果僅有千餘包成交，所成的大陸中下價米每担續降二元半，其他米價則中皮消勵。

據米行中人指出：本港米市之回淡，固與時局安定有關，但仍以零售商門市滯銷爲主要原因，此外，近來泰國國內米價回跌，亦不無影響。

關於零售米店門市特弱，約有如下的因素：㈠各界市民以本港局勢好轉，且存米豐厚，大家都認爲無多儲米糧之必要；㈡經過一個多月調食品市價昂貴，市民並曾大量購入儲水器，同時交通費支出增多，再加上中秋節消費過後，市民消費力未免減弱。有以上種種因素，米行二、三盤商進貨乃一致特疲，所以大盤交投隨之而冷落，大陸米且首先跌價，與泰國米競爭市場。

茲將昨日成盤價錄如下：泰國玫瑰牌絲苗每担成九十四元三，泰國青紗晨米孫六十八元八，黃三元米孫仔六十六元八，泰飛燕糯米七十元零八，大陸絲粘八十九元半，冬粘八十三元，大字絲苗九十九元八。

魚類供應仍豐 猪牛昨續跌價

【本報訊】左派滋事分子，乘我雙十國慶，煽動漁民罷市三天，但結果又告慘敗。除第一天魚類供應充裕外，第二日（即昨日）港九各大魚市之魚類亦一律照常開市，除了由澳門方面供應之審盤及大蝦蝦貨外，其他各種鹹水魚淡水魚及蝦，供應均豐，故價並未因左派煽動而有變動。鯇魚、大魚及鳥魚價，大盤每斤價低中元，零售價亦告回跌。

其他各種副食品供應，生猪、牛、牛大盤之價均續跌，根據方面昨日發表之牛、猪批發價本地及青中猪每担平均降至百九十元，牛每平均一百三十元，零售方面，猪每斤亦降低二角至四角，鮮蛋多剝，每元可買六隻至八隻，瓜菜價亦跌。

茲將昨日港九街市各種食品零售價錄如下：

猪肉每斤四元四，腩肉四元四，肉眼四元八、二元四，肉排五元、五元六，肥肉一元四。網油七角，骨排三元六，猪肝六元二，猪腰五元八，猪手一元六，猪腳一元三，猪肚每個三元六，猪肺二元二。牛肉四元八、五元五，牛腩三元，牛柳五元，牛肉六元。羊肉八元。一劃雞項五元二、五元，江雞六元八，中雞四元四。被鴨二元二，米鴨三元八，熟鵝五元八，禾花雀每隻四元八，六元四、五元二、四元二，鴿蛋每元六隻，鴨蛋每元五隻、四隻。

鹹蛋每元四隻。鮮魚：鯇魚每斤三元四、三元六，大魚三元、二元六。鰱魚三元二、二元六、二元二，鯪魚十四元、十二元、九元六、八元八、七元。大石斑十二元、九元六，細斑魚十五元、十一元，中斑九元六、大斑八元、八元半。鳥魚十四元、十二元八、九元六。鳥頭五元二、四元四。田雞六元、五元二、四元八。黃鱔三元六，白鱔十一元、九元、八元。塘虱五元六、四元四。龍蝦十一元、九元六、十元。響螺十二元、十三元、九元六。帶子十八元、十六元。鮮鮑魚十二元、九元六。水魚九元半。大蝦八元八、八元、七元八。中蝦六元四、五元四。細蝦三元二、二元四。膏蟹十元、十一元。肉蟹四元四、四元半。花蟹三元、三元二。泥斑六元八、七元二。紅魚三元八、三元六。鮫魚二元四、二元六，紅衫魚二元、二元二、二元六。馬友三元、三元六。白鯧四元四、四元八。黃花魚三元、二元二。池魚一元八。門鱔一元、二元。

蔬菜：菜心每斤八角、六角。芥蘭七角、五角。白菜三角。西洋菜九角、一元。枸杞九角。豆角一元、八角。生菜七角、五角。通菜四角。黃豆芽三角。番茄九角、四角。紅椒二角、絲瓜六角。芥菜每斤四角。蘿蔔二角。鮮草菇五元、六元。

實銷需求續增 港幼紗供應緊

俏澀形勢近期似難改觀

【本報訊】港產幼紗及精梳紗供應緊俏形勢，目前尚未見有若何改變，而此一緊澀形勢，預料仍將有一段時間的延續。

最近港產幼紗及精梳紗供應仍相當緊，雖然港商最近已轉向台灣及巴基斯坦方面訂購，以供應部份棉織廠需要，但現時除了台灣紗已有少數運到應銷外，巴基斯坦幼紗最快也要本月底和下月初始可運抵本港，因此，幼紗澀的情形將有一段時間的延續。

目前紗廠長期客戶所需之幼紗及精梳紗，仍維持正常供應外，其它一些流動性客戶，尤其是一些中小型針織廠，現時實不易找得足夠的幼紗應用，因爲紗廠對供應市場現貨實貨的幼紗，實在有限，故部份棉織廠最近產銷受到不少影響。

基於實銷需求不斷激增，故港產幼紗生意依然相當暢旺，不過紗廠鑑於長纖維棉花最近的猛漲，對遠期訂貨，暫時多無意接做，目下紗廠接入的幼紗期貨，普遍排至十二月，至於粗紗及中支紗，因棉花價格較鬆，且利潤亦相當好，紗廠售出的期貨，已有遠至明年三月。

巴紗台灣紗續運到

又訊：港產棉紗供應緊絀的態勢，由於付往南韓的針織棉紗已經全部交齊，供應印尼的四十支及四十二支棉紗亦大部份付出，雖然本港布廠、毛巾廠、針織廠需用棉紗仍多，但紗商向巴基斯坦及台灣增訂的粗紗與幼紗陸續運來供應，一般棉織廠對港產棉紗補吸已不若九月底那麼急迫，近期內紗價可能轉呈穩定。

據紗商指陳：最近日來，本港部份紗廠對於本銷棉紗供應漸告增加，主要原因是南韓標購的針織棉紗，本港紗廠中標的已經全部付運完竣，同時印尼客商在一個月前向港訂購的四十支及四十二支棉紗，亦已大部份付出，雖然部份紗廠仍繼續有棉紗出口，例如輸往英國、紐西蘭、星洲、馬來亞、泰國的棉紗也是要陸續付運的，但這些輸出的棉紗都是部份紗廠的基本生意，早已預算紡製，不必臨時趕貨，因此很多家大紗廠現在對於本銷的棉紗，供應已逐漸恢復正常。

在九月這一個月內，港產幼支棉紗價格每包上升一百元，尚幸粗支棉紗價格尚告穩定，棉織廠雖然受到影響，但祇是局部性，如果紗價繼續升，棉織廠就然到更大的困難，故此最近部份布廠及針織廠增加訂購巴基斯坦棉紗，及開始訂購台灣幼支棉紗，對於港產棉紗的供應緊絀情形，已有緩和作用，預料十月份港產棉紗價格穩定，不會繼續上升。

股市交投轉弱 行情榮少辱多

【本報訊】昨日股市交投轉弱，成交總值一百二十九萬元，行情榮少辱多，但一般上落尚微。茲將各交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行（除息）	一三七·○○	一三七·○○	一三六·○○	三八○
（倫敦登記）	一四一·○○	一四一·○○	一四一·○○	一○一
電話（除息）	二○·六○	二○·六○	二○·二○	九、六○○
置地	三五·○○	三五·○○	三四·五○	一、八三一
九龍電（除息）	一五·四○	一五·五○	一五·四○	四、五九○
煤氣	一一·八○	一一·八○	一一·七○	五、四○○
電車	一○·七○	一○·九○	一○·六○	二、六五○
油蔴地小輪（除息）	三五·○○	三五·二五	三五·○○	一、四○○
牛奶（除息）	三四·○○	三四·○○	三四·○○	八七五
太古船塢	一六·四○	一六·四○	一六·三○	三、五○○
怡和	一○·八○	一○·八○	一○·七○	一、六五○
會德豐	八·二五	八·二五	八·二○	九、○○○
九龍倉	一三·四○	一三·四○	一三·一○	六、一○○
香港燈	一九·八○	一九·九○	一九·七○	六、四○二
青洲英泥	一九·五○	一九·五○	一九·○○	二、三六六
和記	六·八○	六·八○	六·六○	一、○○○
南洋紗廠	四·○五	四·○五	四·○五	五○○
城市酒店（除息）	六·○五	六·一○	六·○五	二、七八七
僑托	一·○二	一·一三	一·一二	三六、一二五
聯紡	五·三○	五·三○	五·三○	六、五○○
聯合企業	三·八○	三·八○	三·八○	一、○○○
均益倉	一五·○○	一五·○○	一五·○○	五○○
飛機工程	三九·二五	三九·二五	三九·○○	三、五五○
九巴	三一·一○	三一·一○	三一·一○	一、○○○
遠東	一一·○○	一一·○○	一一·○○	七五○
黃埔船塢	二八·五○	二八·五○	二八·五○	四○○
大酒店	一六·四○	一六·四○	一六·四○	一、七五○
堪富利士	一七·一○	一七·五○	一七·一○	一、五○○
天星小輪	二○·一○	二○·一○	二○·○○	四○○

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

船來麵粉在港市場 漸被港產代替

入口商訂購繼續減少

【本報訊】近來本港麵粉在本銷市場以優勢條件壓倒船來麵粉，因此經營船來麵粉的入口商，訂購船來麵粉繼續減少，預料今後船來麵粉在本港市場除了少數暢行牌子仍可立足之外，非暢行牌子將逐漸受到一般用家遺忘。

據麵粉行人士指陳：現在船來麵粉在本港市場實銷已逐漸被港產麵粉代替，因爲在銷售條件不及港產麵粉，經營船來麵粉的入口商，售出麵粉充其量每包祇能賺一元至一元餘，但往往在滯銷而又貨色變壞的時候，虧蝕三、四元是很普遍的，況不若推銷港產麵粉，可以肯定獲得佣金數角至一元。因此港廠的代理商積極推銷港產麵粉，船來麵粉銷量日益減少，預料今後很難復增。

現時銷量退縮最顯著的就是日本麵粉，其次是加拿大、美國、台灣麵粉。至若澳洲麵粉在不少要退出本港市場。

由於船來麵粉在本港市場已被港產麵粉逐漸代替，祇有幾個暢行牌子仍可保持若干銷量。加拿大五十磅庄軍根粉暢行牌子每包十九元至十九元五毫，一百磅庄根白粉暢行牌子每包卅六元至卅九元，美國五十磅庄麵粉每包十七元至十七元三毫，澳洲五十磅庄麵粉每包十六元五毫，台灣五十磅庄麵粉每包十二元至十二元四毫，日本五十磅庄上楷麵粉每包十五元八毫，中楷麵粉每包十三元至十四元八毫，下楷麵粉每包十元○六毫至十二元二毫。

星膠市轉醒 成價升半仙

【本報訊】星洲樹膠市，復勞轉見穩好，基於買家補給增加，貨家持盤較前扳硬，一號煙膠成價，昨日扳上坡幣四角九仙，比前扳高半仙。

據此間樹膠商昨接新加坡來電稱：星洲樹膠市，復勞轉好，成價普遍回升，昨日一號煙膠成價錄得由坡幣四角八仙半扳上四角九仙，二號煙膠由四角八仙升至四角八仙半，三號煙膠也由四角七仙半躍進四角八仙，俱比前升半仙（以上均屬十月份花貨包落水價計）。

本港金鈔外幣行情表

民國五十六年十月九日（星期一）

（九四五K金）	
開市	267.125
收市	267.125
最高	267.1875
最低	267.00
（期　鈔）	
開市	5.77125
收市	5.77
最高	5.77125
最低	5.77
（現　鈔）	
大票	5.78
細票	5.7725
（日　元）	
最高（萬計）	151.75
最低（萬計）	151.625
（美　滙）	
最高	5.78575
最低	5.78
（通天單）	
最高	5.77625
最低	5.775

（雜　幣）	
宋紙（大）	1.3525
宋紙（小）	1.3475
加單	5.3725
加元（大）	5.39
加元（小）	5.39
大坡紙	1.866
細坡紙	1.861
新勞幣（計百）	57.50
葡幣（每元）	.98
人民幣	1.65
泰幣	27.75
正鎊	16.05
澳洲元（節雙計）	6.395
燒及鎊	6.00
台幣（千計）	144.50
西冷幣（百計）	48.00
仰光幣（百計）	80.00
西貢紙（千計）	38.50
新法郎（百計）	118.00
瑞士法郎（百計）	133.00

利好因素乏勁 花琉金市趑趄

【本報訊】週一，外圍金鈔無甚價。

昨市，金鈔市走勢呆企，K金市有幾項利好因素，但卻早市走勢，知保趑趄不前，且多次出現牛肥瘦市價二六七．○六二五。

頭盤以低價二六七．一二五開出，國際二六七，在牛肥瘦價二六七．○六二五，不斷送巡，旋以二六七．一二五收市（早市），平息，上牌無現貨交收，易水一百卅元（每十両計）。

上今所謂利好因素，一㈠現局驕動，㈡傳英鎊須貶值，才許加入共同市場，及㈢港各大英商行，判仍未見中共貿易交流會邀請參加。

走勢無法沖升，則亦有甚穀現實原因：㈠日花疏，㈡無外銷，㈢昇貝商買入多於賣出，㈣貝碼累價，巳再沒有人接金保值，及㈤港金價高過去銷各地區的金價。

午市頭盤二六七．一八七五，尾盤二六七．一八七五，最高二六七．一二五，最低二六七．一二五，兩市差幅一八七五（呆）。

美電五．七八—五．七八三七五，加單五．三七二五—五．三七一二五，通天單五．七七五—五．七七六二五。昔紙及大鈔價，見另段金鈔表。

日元現貨一五一．七五，期貨早按乙式，平息，午按一五一．六二五，宋紙一．三四七五，期貨一．四○，平息，期鈔平息，早按五．七七一二五，午按五．七七。

幼砂糖來存兩多 糖市牛皮趨慢

粗砂糖價格尚堅穩

【本報訊】砂糖市仍然牛皮寂慢，由於日本幼砂及東德幼砂來存兩多，在本港市場競銷劇烈，粗砂亦受到影響。

據糖商指陳，目前本港每月實銷砂糖約爲三千噸，數量本來不算少，但因日本及東德幼砂糖來存兩多，還有兩非洲、捷克、古巴幼砂供應，本港市場幼砂是供過於求，大古幼砂亦影響倒慢。

日本幼砂，新貨運到三百噸，入口商推陳出新，存貨以較低價格沽出，NS幼砂每担以廿六元五毫沽出二十噸，期貨每担以廿六元六毫，沽出卄五噸。

大古幼砂，市價企，SG小包庄幼砂每担廿七元八毫，B級一百磅庄幼砂每担二十六元五毫，四星紙包庄幼砂每担二十九元。捷克、東德、兩非洲、古巴幼砂按價無大手成出，捷克幼砂每担二十六元，東德幼砂期貨每担二十四元五毫，粗砂期貨每担廿三元八毫，南非洲紙包庄幼砂每担廿六元二毫，南非洲麻包庄幼砂每担廿五元二毫，古巴幼砂花包貨每担廿四元五毫。

國際私家偵探社

會服務香港警界現任世界私家偵探亞洲總監陳維新主辦

偵探實學，辦案迅速，信譽昭著，歡迎咨詢，保證守秘

業務：通姦跟踪偵查，秘密錄音攝影，失物失蹤偵查，婚姻姦情證據，追收債項貨款，疑點損益偵查，生意合股糾紛，代解疑難問題。

旺角彌敦道六五四號12樓（金菊園側）電八五四四二零

打字機大減價

世界名廠之CONSUL御寧牌及ADMIRA亞美利牌西德打字機款式共有七種之多，價錢大變化，手提型及牛座檯型由$225—$369如一次買三架或以上者再有商量。分期每月祇供廿元全部現代化設備，保証內部全鋼製造，外配不銹鋼之緊要處，最適合一般商界，學界或旅行之用。人人用過都轉頭介紹親友採用，還足以証明它確有特別好處。

總代理：永發打字機公司　中環租庇利街十九號（順聯大廈）地下　電話：439084晚上854686

特設電話送貨，小另收費

科學新法 不用手術 收縮痔瘡 止癢止痛

最新發明特效藥劑 專治痔瘡功效迅速

紐約特訊：美國科學界，首次發明一種治療痔瘡之新藥劑，功效奇妙，可以不必施行手術，就能收縮痔瘡，自然往虛，凡屬痔瘡患者，一經敷治此藥，創能止血止痛止癢，痔瘡收縮結痂，自然消除，有數名痔瘡患者，經此藥治癒後，再由醫生經數月之連續檢驗，均證明該藥功效持久，使痔瘡永不復發。

事實上，由於此藥之治療功效宏偉而徹底，故痔瘡患者均稱譽：「痔瘡之新言」。從此爲此藥開拓前途，病狀不一，其中患者，有內痔外痔，新痔舊痔，且有患痔十年至廿年之久，屢醫無效，均採用此藥而痊癒。此藥內含有一種新藥，名爲「百活定」生肌素（BIO—DYNE），功能使瘡口結痂，爲一個世界著名研究所所發明，此種「百活定」生肌素，並被普遍作爲治療身體各部傷口之用。此種特效痔瘡新藥，定名爲「美國百吉痔瘡藥」（PREPARATION H），備有藥膏及藥膏附用器兩種，方便，均配有塗藥器，本港各大藥房藥行公司，均有出售云。

和記怡盐

英國出品

盐粒精幼潔白，取用順溜·不會結塊

請指定買和記怡盐

·各商店均售·

總代理：和記洋行

白蘭氏雞精

BRAND'S ESSENCE OF CHICKEN

Brand's ESSENCE OF CHICKEN

總代理：和記洋行

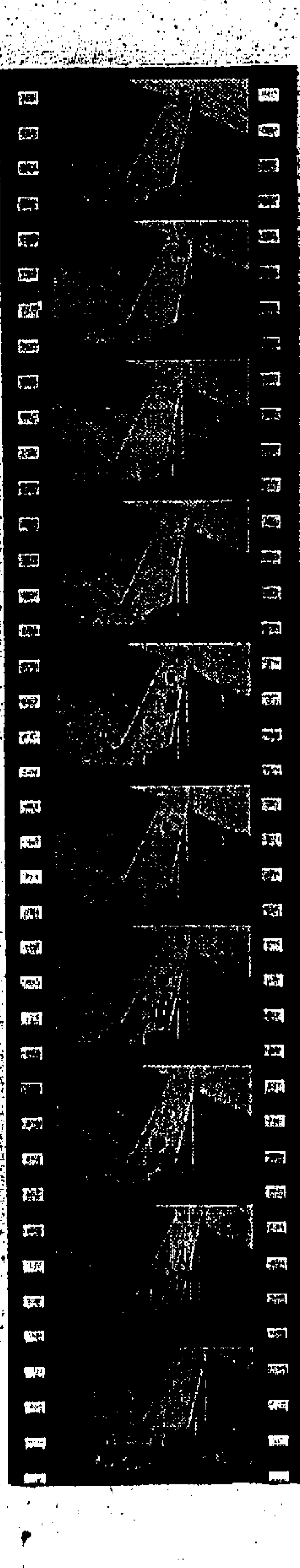
KYUSHIN

小兒萬寧藥

救心兒寶

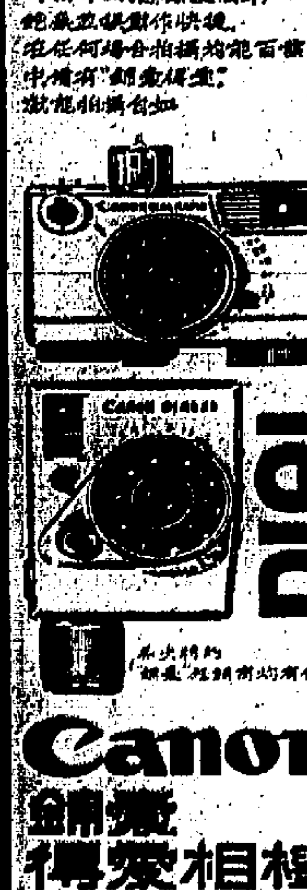
日本救心製藥株式會社出品

香港總代理　民興藥房有限公司　香港大道中271號　電話450112



錦囊得愛 為你作出了快速拍攝決定

…快到千分秒鐘拍出兩張！



Canon

錦囊得愛相機

JARDINES 總代理：怡和有限公司

葉蒂明媚絲 有貴族血統

葉蒂明媚絲父親是法國人，母親是墨西哥人，名叫卡門璧蒂美雅。根據族譜，卡門璧蒂美雅的祖先是公元九百年西班牙一位皇帝，因此，葉蒂明媚絲可以說是具有貴族血統。

葉蒂明媚絲會說英語、西班牙語及法語，從小便對演戲有興趣，多次在校裡演出。十五歲那一年，她組隊去好萊塢某小型劇院演出，身兼編劇、演及舞台設計三職，表現了她的才華。

她身高五呎四吋，重一百零七磅，金髮，碧眼。一九五七年投身好萊塢，第一套片作配角，與康妮法蘭西絲及佐治咸美頓合演「孤雁春光」之後，便扶正演了「小樓春怨」、「春夢了無痕」及「荒謬世界」等。

她是電影電視舞台的紅星。曾獲一九六四年「電視親善」雜誌選作電視劇女演員獎。

葉蒂明媚絲新片有三部，其中兩部已經運港，一套是和路迪斯尼彩色喜劇「猴子樂園」，與甸鍾士、桃樂士莉花利班合演；一套是派拉蒙出品彩色動作片「金牛跳躍」（直譯），與史提芬杯、蘇娃娜莉合演；另一套是高梅出品「日之黑點」（直譯），與洛泰桑合演。上述三片，她均任主角。（下圖是葉蒂明媚絲與甸鍾士）

跌撲翻騰身手大有可觀 奇俠蕩寇誌風格新穎

義大利西部片「奇俠蕩寇誌」是大製片家羅倫斯和聯美公司合作拍攝的彩色打鬥片，導演一職由「蕩俠」片集「自俠闖蕩道魂術」一片的沙芝奧高拔西擔當，並由東尼諾士、阿杜由占及意大利艷星妮歌絲羅等合演。

沙芝奧高拔西導演的西部牛仔片，每一部都有不同風格，在打鬥鏡頭方面，運用時亦別具匠心，「新橋」不斷推出，如他拍「奇俠蕩寇誌」一片時，便設計任用男主角東尼諾士作特技演員的專長，表現跌撲翻騰的身手，令觀衆們耳目一新。

該片中的奇俠，是一名紅人槍手，眼見族人備受一群白種流寇濫殺劫掠，悲憤填胸，乃矢誓殺絕那群白種流寇，一方面為族人報仇雪恨，另一方面則替地方除害。

由於西部的奇俠，行蹤飄忽，智勇雙全，流寇們雖然人衆勢强，但難以應付奇俠的奇襲，後來，奇俠更巧佈妙計，把流寇們一一殲滅，功成身退。

在「奇俠蕩寇誌」開鏡之前，沙芝奧高拔西曾在西班牙荒郊消磨了幾個星期的時光，才選中墨西哥山作拍片基地，且不惜工本，把山上一部地區，改變成和十九世紀的美國西南部心臟地帶一模一樣。

圖為「奇俠蕩寇誌」中的殘暴鏡頭

最佳男配角金勝鎬 與丁瑩合演長相憶

亞洲影展得獎名單中，最佳男配角是韓國的金勝鎬，他得金禾獎。

金勝鎬往在亞展，已有一段光榮的歷史，曾獲三屆亞洲影帝，如今在一部韓國片中又膺選為最佳男配角。金勝鎬是實力派名演員，而且快將在港上映的「長相憶」，金勝鎬與丁瑩、申星一、南宮遠、黃貞順、配從等合作演出，飾一位老誠持重的角色。

「長相憶」是一部彩色闊銀幕寫實派巨片，日前試映大獲好評，以粵片的製作而在粵語片綫上映，製作方面達到最高水準，且定本月十一日在英京、北河、香港、中央、英華、華樂、油麻地、長樂、荃灣等九院隆重公映。

「辛十四娘」連圖故事

㈡一辛姓老叟出，告以有女子九人，娘者十有二，馮生因得紅衣為妻，遂入內室求見，老叟怒，命人逐生出。

雄才偉略 佈局離奇

電視介紹

每週二，麗的電視都會放映一個叫「雄才偉略」的片集，今晚上映的「私奔」，便是這片集中的精彩劇目，故事情節，大致是寫一個年青貌美的富家小姐，因為幼失怙恃，監護的責任便落在舅父身上，這個舅舅為恐有忝厥職，經常都管束着外甥女的社交活動，生恐她不慎誤交匪友，便會被騙色之外，連金錢家財，也給人席捲而去，所以，這位富家女有好幾次跟男友的感情進展到某一程度，便都因為受到舅舅的阻力而告吹了。不過，男女間的愛情發展，許多時是不容外力干預制止的，當她有一次在舞會中邂逅上一個俏郎君之下，很快便發展到互訂終身，並且為逃避舅舅的干預而雙雙私奔到三藩市去。那富家女後來是怎樣結果，留待大家在電視螢上追尋答案吧！

金屋佳人 連圖故事

㈥克拉維的太太桃樂非發現原來在自己心目中忠實的丈夫，竟是艷聞四溢的男人，於是一氣之下，與他離婚，克拉維轉求助於海運，但海運竟被漢德生追得，雙雙浴於愛河，一片苦心，到頭來竟化為烏有。（完）

娛樂

銀色演義

扮古裝汪玲有勁 傳戀愛康妮驚心

「妳有看過我演出那套「辛十四娘」嗎？」閒談中，這位女星，若有所悟的向我問。

我搔搔頭，然後問：「聽說妳拍這套片前，曾有拒絕演出之意，是嗎？」

「沒有這回事。」她答而後道：「祇是曾考慮了好幾天。」

「是甚麼原因？」我搶着問。

「原因非常簡單，」她笑着道：「有人認為我是不適宜於古裝片扮相，因此，我自己也恐防扮起來不大好看，但考慮之下，終於認為一個演員，不應受角色限制的，於是便答允演出了。」

「說來，這是妳為國聯拍的最後一套戲了，是嗎？」我問道。記憶所及，在該套片之後，她便與國聯解約，到現在沒有再和該公司拍片。

「到現在為止，可以這般說，」她很坦直的回答：「將來如何，不得而知了，這套片是我和楊群合作的，如果妳覺面的話，上映時，請妳看看。」

這位女星，對人對事，總是那般謙虛和藹，加上她的不俗演技，難怪她擁有這般多的觀衆。

有人說，康妮在和國泰另一位小生陳浩在談戀愛，此事傳出後，康妮人前訴苦的說：「根本沒有這回事，媽媽以為是真，罵了我一場啊！」

據說，康妮此後不敢再與陳浩碰頭，見面也不敢談話，她是否真的如此？我們是局外人當然不瞭解，但也是無可否認，她目前正在為拍兩套片而忙。

一套是人所皆知的「千手佛」，這套多災多難的片，時到現在，尚未全部完成，原因是片中一些事，尚要從新研究，故暫時停下來。另一套是「康妮姐日記」，該片是她與汪玲合作的，目前正在加緊拍攝，日昨阿薇跑進永華片場，剛巧見到她與汪玲演出。

回港至今的汪玲，雖然不是天天在拍片，但有空便跑進國泰，和康妮等一起，彼此細心的研究劇本，而且和幾位新人一起共遊，這位女星，和國泰中人相處得很融洽，難怪有人傳出，她會和國泰簽基本合約了。

對於簽基本合約一事，汪玲坦誠的對阿薇說：「如果我要簽基本合約，早便簽了，經驗的教訓下，我認為還是當一個自由演員好。」

在她來說，的確是自由自在拍片好，一會兒在香港，一會兒又返台灣，一會兒又到其他地方去，多自由、多愉快，而酬勞又比簽基本合約好得多。

江柴薇

國寶 新蒲崗遊樂場側
滿！滿！滿！今第三天映
伊莉莎白泰萊主演
埃及妖后
四場 正二時45分 正七時45分
今天早場 大鬧三門街
今天公場 原野豪杰

鋼鐵陣容 聲勢喧赫 猛如虎 獅山撼嶽
十二金剛 The Dirty Dozen

樂聲 新聲 國華
哥倫比亞光榮鉅獻
下期獻映
莎氏樂府至尊喜劇
伊莉莎白泰萊 李察波頓 最新傑作
本片榮獲英皇特選國家別映
罕見奇男專治潑婦
馴悍記
新藝綜合體特藝七彩

東城 快樂
下期 盛大獻映
派拉蒙公司最新出品香艷偷情趣喜劇
米高堅 演技卓絕之最佳作
特藝七彩
莎莉溫德絲 珍雅雲 美莉遜馬汀 莎莉安妮菲露 慧斐英珍 五大巨星 傾力合演
偷情浪子 ALFIE
榮獲康城電影節特別獎
英國全年票房冠軍片！

太平 環球 國都 城多利 新舞台 龍城
今天最後 狂滿
漢武帝夢會衛夫人
全部伊士曼七彩片王
芳艷芬 任劍輝 林家聲 半日安 李香琴 主演

明天獻映
飛賊金絲貓
蕭芳芳 胡楓

黃金 京華 樂都
最後兩天 忍痛騷映
獨臂刀姊妹作 人人都讚
斷腸劍 THE TRAIL OF THE BROKEN BLADE
秦萍 喬莊 王羽 焦姣 聯合主演
王羽全部絕招使出
張徹導演
SHAW SCOPE

紐約 大世界 金陵 金國 麗宮
今天最後
月白那方圓
全部伊士曼七彩
吳君麗 胡楓 張英才 林鳳 麥基 關海山

香港 中央 北河 英京 英華 油麻地 華樂 丁
後天
長相憶
申星一 張儀 南宮遠 金勝鎬 黃貞順 丁瑩 主演

太平 環球 國都 城多利 新舞台 龍城
明天獻映
南紅 呂奇 張儀 張燕 主演
情花開

啟德遊樂場
粵劇 何文換 危城鶼鰈
魔爪還珠
誰憐閨裏月
善惡到頭終有報
代理丈夫
彩虹樂隊（時代曲）
鍾炳南粵曲歌壇
快船競賽・山頂賽車
智力擲位・實彈射擊
機動遊戲・保齡球場

荔園
每一寸土地，有其不同的價值，每一設計，有其同的表現！
蝴蝶紅 春夢驚喜
秋月夜 老婆萬歲
呂布與貂蟬 龍蛟仔
江氏什技魔術
門票 大人七毫 小童三毫

娛樂 荷李活 金門 新都 明聲 亞洲
依然似客來雲
行外高聲讚好・行內低頭寫服
航程深入街坊去 滿船載得好評歸
船船船船船船船船船船
MY DREAM BOAT
邵氏特級巨片
何莉莉 林嘉莉 井淼 金峰 楊帆 主演 嚴俊 客串
原著 瓊瑤 監製 邵仁枚 編導 陶秦
SHAW SCOPE

真光
威尼斯殲諜戰
小姊姊
五館星

九龍城 國際
今天還映
一山還有一山高
三船敏郎

倫麗仙國 敦華部樂寶
後天獻映
辛十四娘
汪玲 楊群 劉維斌 李恩泉 合演
朱牧

皇后 麗聲 皇都
後天五場獻映
飛鳳奪火龍
全部七彩
Fathom
麗嬌嘉珠
迷你三點式浴裝！爆命手槍！彈耳環！
她以女士邦女占勢出現！

請注意：尚有戲院刊第三頁第七頁

山川人物

王壬秋與蕭順

「家有賢婦，為萊婁之節，女喜讀文，能寫六經，大兒九齡，以爾雅解詁，往往合節，小者六歲，識字形偏旁，有姿頗彈琵琶，能和簫笛，得屋三楹，汝節其中，誠足以無悶矣。」

右湘潭王闓運「思歸引」前序中自狀其家室之樂如此。闓運生於道光十二年，後符湘鄉舊凡二十二年，然其見知於咸豐朝大學士蕭順之情，則不下於符、左，惟終命遂不達何左什一耳。

闓運字壬秋，門人則稱「湘綺先生」。既之夕，父夢有人以「天開文運」四字榜門上，因名「闓運」。髫齡即以能文名。十九歲補諸生，張金鏞督學湖南，錄遺才，得闓運奇賞曰：「此奇才也！他日必以文雄天下。」咸豐二年舉於鄉，以家貧故，就食冀北，入尚書肅人崇恩幕，為司奏章。時肅順柄政，每聞崇恩奏摺，輒激賞再四，既知實出闓運手筆，因心儀其人，每值進士試，榮聲名册，則無其名。爭咸豐九年，于禮闈薦卷中，始發見王生，乃延之館於家中，待以殊禮，參與密勿機要，闓運感恩知己，欲圖身報。會咸豐崩於熱河行宮，同治新立，肅順以顧命大臣，阻西太后垂簾聽政。適闓運銜密旨赴獄，有所勾當，事前就緒，竟得反命，西後乃蕭隆濟府，而政變遂起，肅順竟以謀逆罪名棄市。闓運聞耗，急遣跡避歸，伏居湘潭數年，既知已免株連，不免鄙極思勤，遂辭赴都門佐氏大幕，欲為我策。時付已賞闡，資供率以弟子自居，幷附氏為師仙，而闓運猶高自標持，不肯稍屈。就當時風氣論，無論年歲、科第、聲望，王不敵曾氏甚多，而傲慢不羈若此，因見恩於蕭族，且視軍門如傳舍，每居旬月或數日即告辭，對人言：「軍紀豈為吾設耶？」然曾氏不以為意，禮待如常。及移節江寧，王氏往謁，曾氏方冗于籌辦事宜，不暇，但遣使召飲，闓運笑曰：「相國以我為餔啜來乎！」即束裝北上，行經清苑，頂過石梁滄河，忽感富貴如石梁，亦徒厚殿以招禍，是誠貴不如賤，富不如貧也。因作詩不進，笑石生「思歸」空言，賦「思歸引」一篇，遂回輯南歸，假江湖，：「思歸引」，悲潮方，長風驅霜雁南翔，脊偷匹，傳余翼，誰謂河無梁？天漲橫，萬頃漭，翼魚噴沫勞相望。入牛年，樂無方，何為多患自罣殃？盛名來，先受應，微偶未罹生旁星。游天衢，歸故鄉，思古賢人心泰康。洞房綴閑臨朝陽，左圖書，右姬姜，鳴琴石，金石鏘，拙芬華，味元莊。」詩前長序，以明其志，文端所錄，即序中之言，然皆實事，非徒以斐斐驕人將比。由是潛志著述，聚徒傳學，歷主川湘各大書院，桃李滿天下。門生中以才華著稱，有推戴袁世凱稱帝之楊度，有齊白石；而其本人則身歷道、咸、同、光、宣五朝以迄民國，壽至八十五歲，著作稱富。顧自爽娶後，帷薄不修，婢妾之外，淫及女傭，有周媽者，更此中翹楚，殆得天獨厚，非此不足以宣洩精力歟？ × × × × ×

蕭順雖滿族親貴，但識拔漢人，寄以方面者，何止曾、左兩人，其倚任王闓運參與密勿，殆尤過之。但王氏無祿，終不得大用耳。 鲍軒

浪子

奇情偵探小說

米高·夏里秋 原著　南汀譯作

五、那人真死去嗎？

「那個把你刺傷的人，沒有追捕你嗎？」他的爸爸甘佐治問。

「我已經把他摔倒了。」甘守忠說：「也許他……」

「怎的？他……」

「當他倒下時，撞向一椅子去，似乎暈倒，說不定已經死去呀。否則，他必會追蹤我呀。」

「你是否偷到人家的鈔票呢？」

「不，急忙中，我顧不及把鈔票拿走呀。」

「你是否真逃回家來嗎？」他的媽媽問。

「不，我本來不打算回來，最初，我走到一所棧房躲藏起來，後來，我發現有一部腳踏車，我就利用那車子悠悠駛回來。」甘守忠愈望着他雙親的面孔，他囁囁地說：「我想，也許你們會原諒我，會幫忙我吧？」

甘佐治明知他的兒子，已由流浪而淪為盜賊，這是他對他不能原恕的地方，可是，現在看到身受重傷的兒子，憐愛的心，又油然而生。

「還是扶他到他的房間休息吧！」甘佐治說：「說不定警方也會追蹤到來呀！」

「對了，我們萬不能給外人知道呀。」他的媽媽鈍省玉說。

「不過，他的妹妹，和她的男友馬遜祿就要醒來，」甘佐治說：「怎能瞞得過他們呢？」

「噢，」甘守忠說：「他們還未醒來嗎？你對他們說，我病倒便是，不過，不要讓他們進入我的房來，事實上，我也很需要休息呀。」

甘佐治對他的太太說：「你先到他的房間，把床鋪弄好吧！」

鈍省玉捧着熱水瓶，轉到他兒子的睡房去。

甘佐治坐到守忠的身邊，可是守忠卻極力避開他父親可怕的目光。

甘佐治看到他兒子蒼白的面孔，充血的眼睛，心裡實在有點難過。

「真是無話可說了！」甘佐治太息地說。

「是的，我知道錯誤了，」甘守忠也太息地說。

「錯誤！你現在已闖下不小的錯誤呢！」甘佐治說：「那個被你摔倒的人，如果真的死去，問題就可不小了！」

「我不敢肯定他已死去，但……」

「但，你離開他時，他的情況怎樣呢？」

「當時我發足狂走，我真的連回頭一看的時間也沒有呀。」

這時，他的媽媽進來。

「床鋪弄好嗎？」甘佐治問。

「都弄好了。」

「他們知道嗎？」

「不，他們還未睡醒呀。」

織夢湖

山亭

在姑姑眼中，她永遠是個純潔無邪的孩子，甚至連她的缺點都是可愛的。

「啊，姑姑！」

她跪在地上，頭俯伏在床邊，明天她就要離開這裡了，可能有一段很長的日子，她不能再聽到姑姑的溫柔的聲音，不能再摸到她那溫軟的雙手。這間屋子，每一件東西，都經過姑姑的細心佈置，不是為了美觀，是為了方便蕭蕭。為了不碰到她，為了她容易得到，比較有危險性的，她就在上面繫了個小鈴，好讓她警覺。這就是姑姑，這就是愛得她無微不至的姑姑。

她非常的捨不得離開這間屋子，尤其是捨不得離開姑姑。

姑姑房間裡沒有一點聲息，她是睡熟了呢，還是睜大了眼睛，為着愛惜苦惱？她會不會想到，她的小嘉嘉明天就要離開她了？

織夢湖邊的渺到底是空的，這段難忘的初戀她將埋在心底永遠永遠的埋葬掉。

自鳴鐘又響了，噹，噹，噹，三下。

現在是深夜，但不久就會是黎明。

× × ×

她挽着個小皮箱，心慌意亂地摸索着走出大門，光，照激了大地，秋天的陽光，上午十點鐘，她眼前心上，卻是漆黑的一片。

走了幾步，她開始感到十分彷徨，她因為慌張，把手杖留在屋子裡，沒有帶出來，街上，這邊那邊，都是人聲和車聲，擾擾攘攘，這些煩囂的聲音她聽來很陌生，一點都不像倚在沙發上聽唱片那樣閒適。

她想起她去織夢湖那天晚上，蒲孟先生的寬闊的胸膛，那時候，一點也不覺得恐懼。

可是，她為什麼還要想他呢？她不是要努力把他忘記嗎？

這世界很黑，一片茫茫，她分辨不出東西南北，她很後悔，為什麼剛才不會打電話叫一輛計程車呢？

她挨着牆邊，驀地停了腳，這裡……這裡大概是行人道了？

一輛汽車似乎從她身邊擦過，她感覺到有一陣風刮到面上，又聽到刺耳的喇叭聲。

荒謬的愛情

上海 文武

一二八：萬里雲失魂落魄

萬里雲聽着，靜心的聽着，想從她的神色中找尋迴話的含意，暗想：巴碧進審嚮，難道是影射自己不成。正在這個時候，突然有人敲門，巴碧以為是侍役，於是開門讓他進來，怎知走進來的，卻是一個彪形大漢，巴碧和萬里雲見了，都大吃一驚，巴碧忙問：

「你找誰？」

「我……」那大漢指着萬里雲，橫眉怒目的說：「我找這個壞蛋！」

「找我？」萬里雲見形勢不對，馬上站起身來，發抖的說：「老兄，找我做什麼？」

「哼……」那大漢撲前來，說：「你幹得好事了，我要揍你，揍死你……」

巴碧聽了，曉得這大漢是來尋仇的，忙上前把那大漢攔住，萬里雲見形勢不對，想趁這個機會溜走，但，那大漢卻說：「你不要走，不然，我便當堂把你打死的話。」

跟着，拋下幾句……守衛門口，不讓萬里雲溜走，逃了幾步，退出一來，祇得呆呆的站在房間。半晌，那大漢關了門，向外邊揮手，不久，一個男子走進來了，巴碧見了，愕然的說：

「大成，你弄什麼把戲？嗯，我幾乎被你嚇死了……」

徐大成見了巴碧，非常尷尬，一眼，憤然的說：「你為什麼這樣糊塗，走到這兒跟這個……小姐？」

「我……我看見他走進房間，而且又和女人談話，所以……」

「不要胡說，」徐大成厲聲的說，邊說邊瞪了萬里雲一眼，但又不好意思在巴碧面前說什麼，祇把說的對巴碧說：「巴碧小姐，對不起，對不起，騷擾了你。」

大成說畢，忙偕那大漢走了。原來，徐大成的車子停在外邊，他看見了萬里雲步出舞廳後，便着大牛跟蹤追蹤，大牛沒有見過安娜，而今見了巴碧也是二十歲左右，樣子娟好，便誤出這齣馮京作馬涼的活劇。

大成走後，巴碧瞟了萬里雲一眼，含笑的說：

「你大成跟踪你到這兒，一定以為你來會他的情人，萬里雲，誰是他的情人？」

「他追求安娜……」

萬里雲迫得把情形半吞半吐的說出。

「哈哈，安娜一定和你好，而不睬大成，所以，他吃起醋來，是嗎？」

「安娜也不是和我好！」萬里雲把今晚的情形客說出，最後說：「我打完電話給你，他離開花都舞廳，坐的士來找你，想不到他會跟蹤而至……」接着又說：「你怎會認識徐大成？」

「我在花都舞廳唱歌時認識他的。」巴碧含笑的說：「里雲，如果你不是和安娜好，徐大成不會跟蹤你的……」

睡袋

那隻睡袋，似乎她特意保存留給他的。

薛司托想到這裡，覺得無需趦趄，直往找紅髮女郎便了，你所要的，她會給你。

他買了油漆回來，把她板油地板油上了紅漆，不但漂亮，走起來多輕鬆。

好之後，便去找紅髮女郎……問她願不願意，將她的眼色，就知道她願意了。這裡沒有旁人同住，他猜她一定願意，他所猜的，一定沒錯。

她是個好女兒。

人們常說紅頭髮的女人厲害，但決不是她。你看她的脾氣多好，多和愛。

那天她拿睡袋給他時，一雙眼睛笑瞇瞇的，像個旋渦兒——把他捲進去。

木屑在空中飛舞，如脫落的羽毛，輕輕捲作一團。門框上，窗架間，都撲滿了。

溫暖的家庭中心，在這裡正好安設火爐。

那裡安放床，要鋪得很舒適，往市上買幾張白被單回來。據說職時白被單完全絕市了，自得尋一般。現在又上市了。白得發亮，沒有黃色的雜質摻着。

那時紅髮女郎便睡在他懷裡，她的紅頭髮散亂枕畔像一團火。

室內嗅到清新的樹木香，沼澤和紅蓉苦的氣味。

那個睡袋兒的蚕子呢，他打算改做墊褥，用不着睡袋了，沒了睡袋，已夠溫暖，他今後無須像往日般東奔西走了。

沼花落下來的稀子，又柔又暖，塞進睡袋蚕子裡，恰到好處。當他入市購買白被單那時，順便買些鮮光布做被面，或將綢子，對啦！必得買綢料才像樣，便宜貨用不成。

於是他們倆一床「睡」被面被內，彷彿雙棲的鳥巢。剛好兩個人。

星期六早晨，薛司托向泰格市出發。

新屋的頂蓋大體就緒，祇須配上些零星雜件。

擺貨棚的大門口，出現了許多顧客，星期六的擺貨棚，照例擠滿了顧客，男女老幼，都來湊熱鬧。

薛司托的眼睛望着櫥窗內的紅髮女郎。

那個不就是她嗎……正是他所盼望的……她會跑到那裡去？ (四)

市聲

半靜寂地帶

丹尼

今天是中華民國五十六年雙十國慶。

當我們想到青天白日滿地紅國旗迎風飄揚時，覺得我們現在的艱苦奮鬥，頗有於今為烈之感。

今天，每一個人，祇要你出外跑跑，或者從窗口向外望望，都可以看到青天白日滿地紅國旗，在秋陽下迎風招展。

這是愛自由的象徵，也是反奴役的象徵。

× × × ×

一個在沙頭角被港英從强力綁去的華警，中共方面，昨已把他釋放回港。

左報所說的什麼「萊警起義，投奔祖國」鬧劇，又給紅色手掌重重摑了一巴。

× × ×

大型真空掃街機兩部，及機動小型垃圾機兩部，已開始試用，將改善傳統的掃把工作。

必須使汁到連真假炸彈都全部掃除的垃圾機。

撫君亭

寒客著

第十四回 同氣謗流言 元良殞命 舞身安反側 大將揚威

當天下午，共產黨員也在百子路鮑公館開會，商量廖案善後事宜，大家這時倒不關心廖仲愷的死亡，主要是商量怎樣把國民黨反共人士一網打盡。

鮑羅廷先說道：「廖仲愷被刺，對我們來說自是一件不幸的事，不過，權衡輕重，可能對我們更有好處，由於廖仲愷之死，我們可以藉此整肅所有右派國民黨員，究竟應該先從哪些人下手，希望各位盡量發表意見。」

惲代英說道：「第一個目標當然是胡展堂，他是國民黨內右派首領，這次兇手臨死前說出因為廖仲愷是共產黨所以刺廖，可見是國民黨右派所為，自應要胡漢民負責，再加上胡毅生又是他的堂弟，我們更有理由要胡漢民交出胡毅生，如果交不出就要胡漢民償廖仲愷的命，這也是公公道道的事。」惲代英說過有許多人鼓掌，鮑羅廷舉頭看看譚平山，要他說。

譚平山說道：「代英同志的意見雖然好，恐怕行不通，胡漢民的情況我十分了解，他在黨內沒有人緣，卻有人望，國民黨裡的人員中可能無人喜歡他，但是卻無人不尊敬他，再說他同廖仲愷之間從沒有半點私仇，把這頂帽子硬戴給他，不容易，不說別的，在特別委員會就通不過，許、蔣二人就未必答應。」

鮑羅廷點了點頭。

毛澤東說道：「我們既然決定對付國民黨右派，就應該乘此時機把張溥泉、鄒澤如，甚至連同蔣介石、許汝為都算進去，胡展堂自然更不在話下，就指他是一夥，謀害了廖仲愷，全部抓進監獄，不怕他不招。」毛澤東說得口沫橫飛，如下小雨，面前坐的人紛紛走避。

周恩來掏出雪白手絹揩揩臉，說道：「毛澤東同志，你這話最好經過大腦想一想，這是開會不是說相聲，你怎麼能說把蔣校長也算成暗殺廖仲愷的人，你怎麼不把自己算進去？」

毛澤東平日雖然喜歡周恩來，一聽周恩來說話就眉開眼笑，但這次也氣的拍周恩來挖苦太甚，不由得有點着惱，問道：「為什麼不可以把介石算進去？」

周恩來說道：「這是常識的問題，凡是同蔣先生相處過的人，並不限於黃埔軍校的師生，都可証明他決不會作這樣的事，其次他同廖仲愷的交情你也不知，我相信廖先生之死，除去廖夫人之外，最傷心的可能就是蔣先生，這也是人所共知的事，你怎能向他身上嫁禍。」

大家聽了一齊點頭。

周恩來又說道：「更重要的一點，你要嫁禍於人，也要先弄清楚對方的情形。你嫁禍胡展堂可以，他手無寸鐵，沒有反抗力量，蔣先生是什麼樣人，十幾萬滇桂軍尚且被他打得落花流水，潰不成軍，你要向他身上嫁禍，他若一回手，我黨還有噍類嗎？」

毛澤東還想分辯，鮑羅廷擺手制止他說。按譚平山起來作總結，說明目前祇可對付胡漢民一人，因為胡毅生的關係，可以扯到他的頭上，若想再向別人身去扯，就有困難了。譚平山說過，鮑羅廷即指示現階段專對付胡漢民一人。(一六〇)

花見羞

歷史小說　南宮搏著

約婚

鄰時秀等到十多人魚貫而入，鄰坐之後，朗聲說：

「往事結束了，從此時起，希望諸公向明天，明天，我們都要作新的開始！夫人有喜事，今日，我們為夫人效祭「道喜！」」

「謝謝各位——」花見羞於福樓中現出端莊的微笑：「鄰先生要我們都結束過去，那是對的，我們都要扔了過去的包袱而作諸許多事，現在，要放下包袱了，——不謀，我還是要再講一次過去——在鄰生故世之後，諸公和我在一起，作過驚天動地的事，今後，我的環境如何，現在還很難說，倘若有可能，我希望我們這一個小兵團，能夠不散，在結束了往事之後，在新天地中，我們再在一起。希望，我能做得到！」

「希望夫人在新天地中宰福！」

「我希望越快越好，我說明天，實際上，我希望的是找車同載今日與歸——」李嗣源稍為頓歇，自我笑了起來：「祇是，那樣子要攪了夫人，我又不欲悖慢。」

「是，我感激太尉——」她已自澀盈和喜悅中自行鎮靜了，再說：「我是亡國賤俘，承蒙太尉不棄，心感無涯，太尉，我請求，既可待明日，何不等待一二日？」

「多待一二日，自然也可以的，祇是……。」

「我的心很亂，我需要有三日的時間——」

他含蓄，溫和地，平靜地問：「是否現在不能決定？要兩三日後才能確定呢？」

「不是，我已心許，我需要兩三日時間，不是為了作決定！」她大膽而坦率地接觸到自己的婚姻問題：「我已經嫁過一次……」

孤芳

平達譯

「你救我怎麼幫忙呢？」她說。

「你竟然得花點時間和精力才能達到目的。」

「我不懂你的意思，你得把辦法詳細告訴我。」

我略加思索，就告訴她說：「這個女人既然同朱堯非有密切的關係，你一定可以找機會認識她，和她做朋友，然後，你從中調查。」

「我怎麼認識她呢？」

「那，很容易，你可以到她住的地方去等候，假如朱堯非到來，你就假裝作偶然相遇的樣子，走上前去同他打招呼，同時，他一定會為你介紹的。如果他談到附近找一個朋友，你就說方便介紹我認識嗎？如果他說不方便，你就說他氣派很小，到時他一定會答應讓你認識她。」

「你有把握他會答應嗎？」

「我很了解朱堯非的性格，他怕別人說他氣派不大。」

「認識了又怎樣呢？」

「那是下一步的行動，我到時會告訴你怎麼做的。」

玉清還是有點遲疑，她說：「我幾時去？」

「你快些去好，最好現在就去。」

「我答應去試一試，但不是今天。」

「好吧，祇要你不把我的要事耽擱就行了。」

五十五

玉清照我的吩咐到田淑珍住的那條街上去等候，可是一連兩天，都不見朱堯非的影子，祇見到田淑珍進進出出。玉清每次回來都同我嘮叨一陣，說是她在街上的時候常常被人誤會是不正經的女人，甚至有人走近去同她打招呼。

「我不去了，」她說：「成天像思鴉經的人一樣走來走去，又累又氣悶！」

「你可以坐在附近的咖啡店裡，等到朱堯非的奶油色汽車出現時再跑出去。」

「那附近根本沒有店子。」

「你不會真的在街上站一天吧？」

「那怎麼可能呢，我當然得到餐室裡去坐一會。」

「那末你或者失去了機會，朱堯非說不定在你去餐室的時候到田淑珍那裡去的。」

「你猜想罷了，實際上我見到了田淑珍……」

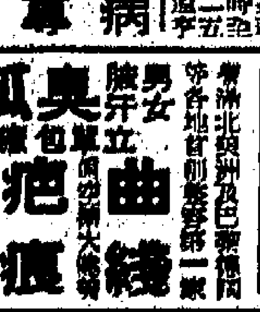
「你得改變一種方式，」我說：「朱堯非是個很守時間的人，他大概不會在辦公時間內去那個地方，所以你可以在六點以後去守候。」

第三天，我回家時不見玉清，那時十一點半就過了，問那女傭，說是五點鐘出去以後就沒有回過家。我坐下來，一面看報，一面等她。一點多鐘，她回家來，我出去替她開門。她一聲不響走到客廳裡。我見她臉上有點酒意，心裡不免有點詫異，便問道：「怎麼，事情怎樣了？」(一〇六)

奇華餅家著名結婚禮餅
譽滿港九 逢人話好
曾經試過 讚不停口
總行：上海街四百八十號 電話：八五〇八八四 八四五一九六
分行：上海街三百二十號 電話：八五一四三三
深水埗分行：北河街一百八十九號 電話：八四六四五八二
分行：青山道嘉華街卅三至卅五號（近蘇屋村） 電話：八七一一四七 八七一六二七

分類廣告

李冰妍女師 專醫女人
耳鳴耳聾丸
丁超醫胃
口臭散
周斗光 痔 瘻 血 痔
高達 耳喉鼻
謝金石 男性寶
男人虛弱
梁棟初 癬
蔡德芬 耳鼻喉 頸癧 痰核
竹林氏 胃 五代獨醫一科
嚴重胃病 一服斷根
頸癧 徹底內消
黃華濕 痔瘻
謝照光 外皮 尿
驗血 驗蟲 驗孕 巴斯德化驗所
吳景雲 喉
新圳 九龍旺角
余華生 尿病
何四姑女師
虛弱丸
黃東修 陳明 痔
靜林氏 腦暈 元氣虛弱
高元 尿 專科
輕重尿病 一服斷根
尹國良 疥 癬 皮膚
布朗士 稻田 皮膚 尿病 生育
狐臭 曲鱔 疤痕
面谷
男性退化症
陳劍秋 皮膚 癬
朱永安 外皮
徹底根治 尿



我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。此致
工商日報
茲函附港幣　拾　元（支票／郵票）請將下列報分類小廣告由　月　日起刊登　天
工商日報啟
刊戶
住址：
電話：
啟（九　年　月　日）
請注意：如係郵寄，請將「支票」二字刪去，將「郵票」二字刪去。
每段不超過「大字四個」「細字四十個」

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個 小字四十個　每天二元　三天六元　上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中環總辦事處利源東街八號地下　電話：二二五四九五、二二二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三〇七、七三〇七八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油蔴地上海街三一九號老寶公司
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）
㈥青山道周生生金行（青山道三二六號）
㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）
㈧旺角周生生金行（上海街六三二至六三三號）
㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）
⑭元朗合益市塲街六號仁愛診所

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取，請到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

9.0　6.9　仔灣

出租 / 出售

吉舖租售

特價唐樓

北角旺舖平售

石屋平賣

新樓租售

出國平賣

天豐工業大廈 每單位四千餘呎至九千餘呎 有入伙紙 租售從廉 地址：香港仔黃竹坑大道63號 電話：908066 226067 713129

官塘洋樓廉售

灣瓜土 商鋪住宅 樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

租售

台北土地洋房

台主公 九龍窩打老道山文福道21—23 高尚花園洋樓 獨立樓台．雲石走廊．有裙浴缸．廳房磨光花．電線暗裝．煤氣設備．冷熱水喉．重料鋼窗．○寸地板．試皮石外牆 分層租售 即買即住 餘額無多 欲購從速 ABCD座一千二百呎 EF座千五百呎 洽購處電話 884799, 807287, 866520

中區四方街16—18號

旺地唐樓

斗村租售

半邊舖面

商業二樓

東英大廈（九龍）招租 尖沙咀加連威老道一百號 全層商業用 旺舖商場　寫字樓　醫務所　頂樓花園洋房 電話：K673291 K673293

寫字樓分租

半邊洋樓

招租

招租

洋樓廉售

日文 導正 招生 港九兩校十月初中高級平午晚新班及插班生

靚咪車拿

旺舖平頂

士多平讓

茶樓酒家出讓

舖面出租

旺舖分租

擇任小大相平房廠 廣東道1155—1161號 由5200尺起至13000尺 知租電話：891546

遊客集中

台肉食店

光大單邊

教育

函授繪畫 立案

英婦 正倫教堂個別小組時間任擇 月費廿元 拚音至F5保成功 教授實用速成會話 電883376 旺角廖創興大厦八樓十二座

電視專科

日語 電889548

拼音會話

科學電專

青年會宿舍

德博學 英文書院 招F.1至F.5 P.1至P.6 生 家境清貧者可半費 中一及小六 20元 英文夜中學：由字母班至F.5十月新班

函授 英文

無綫電實物函授 哥林比亞工程學校 欲想出國謀生．祇要你有專門技能

金妮裁剪

●打字全科：全部新機，四十元學到畢業
●英文拼音：一月速成韋氏及國際音標
●珠算全科：費廿元包教曉，一月速成
●TOEFL班：由英籍倫大學士授課
●英文文法及寫作，精編講義，初中高速成班

英·德·法·日·國語·西班牙文

●香港稅例　●成本會計　●商業信札　●數理化班　●英文速記
●英文會計簿記　●出入口文員班　●中文會計簿記　●廣告畫裝飾班　●各業會計

到府補習

荃灣補習

瑪利諾

待聘

美林裁剪

五元教舞 書贈

香港商科語言學院　廣告畫裝飾班 六個月完成．介紹職業 旺角彌敦道607號新興大厦三樓 電話：858440

商科　日文　英文　法文　婦

香港專門職業學院 招生 學一技旁身．勝家財百萬．保証短期學成．介紹工作 電工工程科班．攝影沖晒．廣告裝飾班 傢俬裝飾繪圖．機械繪圖．中西音樂班 跌打班痔瘻班．內外科班．針灸電療班 電話：856810

招宿生

學

婚姻 / 徵求

真善美婚姻服務公司 敬告仕女：婚姻是本公司以保証守密

良友婚姻介紹服務社

徵養子女

華僑徵友

徵租廠房

超齡不用愁

徵求

專門報稅

報稅理賬

家庭補習

報稅理賬

速記補習

會計服務

經驗補習

聘請

聘業務員

美加拿大英國 聘請

美國高薪傭用

聘女職員

請守花園

聘請

徵求患者及製藥商

聘練習生

男女職員

求職喜訊

美國加拿大英國 聘請

請練習生

中外家庭

聘請

高薪急聘

巴士司機

紙盒學徒

香港中文大學

請文員

啓事

喜帖　請帖　月曆 國元印刷公司 TEL. 852114 843277

收音機

尋母淩坤

陳元正君

尋訪

遺失手摺圖章

遺失聲明

遺失聲明

遺失

鳴謝僑港南海同鄉會有限公司

啓事聲明

啓事

服務

油漆灰水

打字機

影印

傢俬沙發大平賣

偉興影印

達豐黑髮臘

專改西裝

噴油修理

留學必讀

昌記裝修

萬能角鋼

免費辦理台灣入出境証

膠花籐器

上門專修

打字機 出租

工商出國 文件 四毫

鷄眼

寶島牌

請電 收費低廉 快捷妥當

代客裝箱 辦理一切 出口手續

影印油印

影印

影印油印

台灣手工藝品

萬豐旅運企業公司 專門代辦：中華民國護照 台灣出入境證

搬屋

立勝搬屋公司 九848810·885280 港772755·773544

安全搬屋公司 九675872·672704 港444566

中聯搬屋公司 港717922·708973 九631288

新新搬運

益珍茶莊

蘊娜女子美容院

百葉窗簾

想去台灣

醫藥 根除鼻病

搬屋公司 港 九 喬遷服務

生生搬屋 三十元

立業搬運公司 專門搬屋

大同搬屋

雄記搬屋 專為府上喬遷服務 價廉妥當 請電：七三〇九一五

搬屋卅元

新興搬屋

卅元搬屋

醫藥

立刻定喘止咳永不復發 咳喘 久咳 哮喘

風濕 黎德民

特效專藥

鼻

洪冠洲

疑難白蝕

陳銳培

小便

外皮 朱仁生

痔瘺 莫敬仁

痔瘡

潘柏

耳鼻喉尿病

國參良

黃耀麟病丹

痔

江少卿 尿病

分類廣告向在第十一頁刊在

工商日報 中華民國五十六年 雙十增刊

工商日報雙十增刊

中華民國五十六年十月十日 星期二

農曆丁未年九月初七日

第一頁

勝利屬於我們

——以擊敗港共暴亂為雙十慶——

黎晉偉

一、由「五月暴動」說起

今年香港的歷史性大事，當是港共分子蓄意製造的所謂「反英抗暴」的鬥爭。此項行動係自四月間開始，最初擬向左派「南豐紗廠」挑風潮，因陰謀不逞，乃轉以「中央的士公司」為目標，該公司有一小部份司機為左派「摩托職工會」會員，港共分子便利用這點關係，要脅其他工友發動「怠工」，每車做十元八塊生意之後不再接客。但中央的士公司當局不為所屈，毅然宣佈「賣車關廠」，結束業務，該公司原日職工紛紛購車自駛，港共分子的搗亂陰謀全被粉碎，策動「怠工」的左派司機更宣告失業，他們受此當頭一棒，全港市民無不歡笑稱快。

這個結果大出港共分子的意料，這是連做夢也想不到，但是，他們不甘失敗，還想搗亂下去，因又轉向「香港人造膠花廠」鼓煽工潮，妄圖使左派工人阻止該工廠將製成品運出，以圖擴大糾紛。在五月四日那天，左派工人毆打一名押貨出廠的[illegible]，引起警察出面干涉，港共分子便乘機撒野，指爲「港英迫害」。但「中央的士」和「人造花廠」都是華人企業，共黨無理取鬧，根本得不到香港居民的同情，他們則又嫁禍另一部「香港英泥廠」的左派工人，借故與兩名[illegible]打架，向廠方提出所謂「懲兇、賠償、道歉」的荒謬條件，左派分子還組織有「糾察隊」，阻止工人上班工作，圖迫廠方無條件屈服。「香港」當局以他們不可理喻，乃斷然宣佈「關廠」，向左派分子作無情反擊。當時港共[illegible]將事件擴大，除發動大陸紅衛兵式的手段，分別向人造花廠及英泥廠混戰作示威叫囂外，復於五月十五日，宣佈成立「各界鬥委會」，作爲指揮暴亂的司令部，並開始收買地痞流氓向警察人員擲石，及縱火焚燒路上車輛。由於警方的力自克制，沒有對這些暴亂分子採取壓制行動，港共黑帮更加氣燄萬丈，復進一步策動暴徒到港督府示威，把港督府外四週圍牆貼滿反英標語，暴徒皆手持有「毛語錄」，如瘋如狂，不可一世，負責指揮此項示威運動的，有港共黑帮楊光、費彝民、左派影人傅奇、石慧等，如此一連數天，把港督府週圍鬧得烏煙瘴氣。至五月廿二日，港共不理港府規定「謝絕投資」及限制請願人數的命令，欲以暴力衝破警方禁綫，警察奉命鎮壓騷亂分子，亂衆始作鳥獸散。但在這一事件發生後，香港「新華社」竟誣衊一項造謠消息，說港英警察對暴衆開槍掃射，「殺死二百餘人」，謂之爲「花園道血案」，中共[illegible]不明眞相，也據此向英國駐華代辦提出「抗議」，使香港內部的事件，引起中共與英國的外交交涉。港共黑帮以為借刀之計得售，便在港九各區到處採取暴亂行動，與港府對抗，由此產生了「五月暴動」這一個歷史性名詞。

二、六月左派「罷工」、「罷市」的失敗

在「五月暴動」中，港共黑帮受了「新蒲崗事件」和「花園道事件」兩次失敗的打擊，本已居於劣勢，但他們死不認輸，還要瘋狂「反撲」，一方面，他們假借「人民日報」六月三日和六月廿二日兩篇煽動社論，大肆吹擂，說是獲得了北平「中共」的支持」；一方面，他們加緊向左派商人勒捐「鬥爭費」，倒作擴大暴亂的基金。至六月廿四日，港共黑帮以孤注一擲，發動全港水陸和公共交通工人「大罷工」，號稱「六萬人」，發出「千軍萬馬殺向港英」的壯語，凡參加罷工的左派分子，皆可照其原來的薪津數額，向港共黑帮領取「生活津貼」，號稱「慰問金」。但許多正義工人不受威迫利誘，繼續工作，實際參加左派罷工的，僅及七、八千人。港共黑帮此項罷工行動，事實是與全港中國居民作對，根本無損於「港英」，因此這些正義工人堅持對公衆服務，立刻博得全港居民的喝采，而港共黑帮則大受譴責，抬不起頭，徒然顯出了他們盲目妄動的愚蠢。

這次「大罷工」，港共黑帮以「破釜沉舟」之勢，傳言要「制港英死命」，但以受到正義工人的有力反擊，此一狂妄企圖，又告失敗，而這次失敗，亦為港共黑帮全盤崩潰的開始，對他們來說，是無可救藥的致命傷。至六月廿九日，港共黑帮眼看「大罷工」陰謀幻滅，復不顧一切，強迫豬牛、雞鴨、鮮魚、蔬菜的五行商人來一次為期四天的「大罷市」，但不料，他們此舉乃是「狗急跳牆」的決定，事前既未與大陸方面取得聯絡，更未獲共帮上級的批准，以致在「罷市」期內，大陸副食品仍然分從水陸各路源源而來。但因到港以後無人起卸，紛紛被打回頭，結果有許多牲畜運回廣州後竟瘟病死，有大量蔬菜爛了，蔬菜運到大嶼山附近，傾落海中，事後大陸共帮追究責任，要港共黑帮賠償此項損失數十萬港元。如此一來，港共策動罷市面面不討好，更引起香港市民的痛恨。

在港共「罷工」、「罷市」的期間，香港政府也本着堅定不移的決心，對左派的暴亂組織加強鎮壓。六月十四日，警方執行封閉暴亂巢穴的「銀都戲院」，六月廿三日，警方圍搜「橡膠業職工會」，拘捕負隅頑抗的左派暴徒數十人。市民對警方此項堅決的措施，大表同情。

三、七月港共瘋狂掙扎的挫折

由於「罷工」、「罷市」的相繼慘敗，那港共黑帮，本已死路一條，但他們至死不悟，竟欲藉邊界事件和炸彈攻勢以挽救其滅亡命運。七月八日，港共黑帮以金錢賄賂華界民兵（一說「邊防軍」）襲擊沙頭角警崗，警察猝不及防，有中、巴籍警員五人當場殉職，港共分子遂利用這意外事件，開始在港九各區投擲魚炮和土製炸彈，企圖藉此血腥暴行作垂死的掙扎。七月十三日，港共的非法「鬥委會」發表「文告」，要求左派分子「全面投入戰鬥」，堅決採取各種鬥爭方式，放手地幹，放膽地幹」；十五日，該「鬥委會」復發出通告，號召左派暴徒「武裝起來，拿起各種可以作戰的武器，或奪取敵人的武器」，向港英作「狠狠的反擊」；二十日，這個「鬥委會」又發出叫囂，要左派嘍囉們「放手」採取「多點火頭，多闢戰場」的暴亂行動。「新晚報」更假借「魚炮鋤奸隊」之名，[illegible]各自由電台和報紙。自此之後，港九各區便頻頻發生炸彈案，充分暴露出港共黑帮的猙獰面目。但是，港府當局爲了維持法律與秩序，也加緊採取了除暴安良的措施，七月十四日，警方逮捕了「鬥委」之一的左派影人傅奇、石慧夫婦，廿一日凌晨，在牛山區豪華寓所逮捕了「鬥委」的重要分子湯秉達，在這期間，軍警也頻頻出動搜查港九各區的左派工會以及「裕華國貨公司」等，使港共黑帮的暴亂陰謀，大受打擊。

四、「八月決戰」大局已定

八月開始，香港政府爲了壓制暴亂，對港共黑帮加強鎮壓，實行「決戰」。八月四日，軍警聯合出動千餘人，第一次使用直升機空降圍剿左派巢穴的北角「僑冠」、「都城」、「名園」等三大廈，把僑冠大廈的「指揮部」、都城大廈的「戰地醫院」等，予以搗毀，警方此次行動完全成功，獲得全港市民的讚揚。八月九日，警方逮捕三家左派報「香港夜報」、「新午報」、「田豐日報」的負責人及承印人，同時被捕的胡棣周、潘懷偉等五名罪犯，後來都被法庭判處三年徒刑，各報停刊六個月。在法庭判決之前，中共的「外交部」曾向英國提出一項被稱爲「哀的美敦書」（最後通牒）的抗議，要求香港政府「限期四十八小時」撤銷對左報記者的控訴。此項荒謬抗議雖已遭英國政府的拒絕，但港共黑帮卻想藉此「一振頹風」，竟不惜以行同禽獸的手段，殺害許多並非「港英」公職人員的市民，八月二十日，北角清華街黃綺紀與兆勳兩名小姊弟，被港共暴徒用炸彈炸死，八月廿四日，商業電台廣播員林彬及其從弟林光海在上午乘車上班時，被港共暴徒攔途謀殺，送院之後相繼身死。港共黑帮犯下了這滔天大罪，全港市民一致聲罪致討，恨不得食其肉而寢其皮。在這期間，左派「鬥委」頭目之一的商卓雄，眼看港共黑帮與全港市民爲敵，必無好果，亦偕與叔同於八月八日投奔台灣後，於廿二日秘密飛赴日本，實行「三十六計，走爲上計」。

在邊界方面，有一批被港共黑帮金錢收買的文錦渡華界鄉民，於八月五日，喬裝爲「工人」打扮，藉口英方撕去他們的「大字報」，包圍駐防該處的英國軍警，因這些軍警非有特別命令不准開槍，竟被圍困，事後鄉民繳去卡賓槍數挺，旋經港府官員臨場交涉，這場風波，始告平息。事後港府爲了避免再生事端，實行封鎖邊界，並在沿綫加設鐵絲網，從此邊界情況，已趨寧靜。

五、六項因素決定港共死路一條

九月以後，整個形勢顯示出港共黑帮勢力已成強弩之末，雖然在三日那天，左派暴徒曾在九龍渡船街刺傷一名休班警察及奪去其佩槍，翌日又在港九各處大爆炸彈，造成二十八人死傷的血案，但這都是港共黑帮的「迴光反照」，絕無補於其徹底失敗的結局。對於這次香港有史以來的最大暴亂，現在加以分析，其結果顯示如下：

一、港共黑帮缺乏群衆基礎，其暴亂行動雖以「反英」爲名，實則處處與「中國人」爲敵，受盡所有全港中國居民的反對，故其一切陰謀，皆因本身孤立而敗北。

二、港共黑帮十餘年來在香港樹立的勢力，這次全部被迫徹底暴露，所有包藏禍心的左派分子，皆無所遁形，使港府掌握有充分資料，爲逐漸肅清的根據。

三、港共黑帮盲目妄動，自始卽不獲中共中央所支持，此次暴亂結果，已使中共損失外匯[illegible]「公司」的全部收入，共日前港共未來損失，尤無可估計。港共黑帮因此空前大禍，一定要受中共高層的清算。

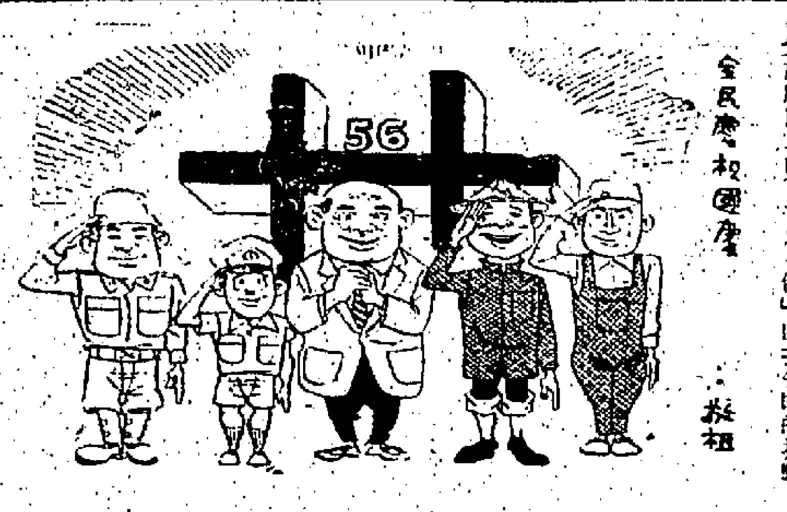
四、港共黑帮對整個形勢與群衆心理完全觀測錯誤，當暴亂之初，估計錯誤，集中全力於左報的宣傳，但經過自由輿論界迎頭痛擊，此項宣傳攻勢即隨之幻滅，並爲廣大市民所不齒。

五、香港市民皆酷愛自由，港共黑帮欲以暴亂行動，達到其奴役人民之目的，有如以卵擊石，雖欲不敗，[illegible]不可得。而港府當局亦因有此民意作支持，故其鎮壓暴亂，乃有摧枯拉朽之勢。

六、港共黑帮以「鈔票掛帥」爲傳統作風，少數交通工人雖被利用，其實毫無信仰，而他們中的貪婪階級又皆貪生怕死，加此各懷「鬼胎」，又復「非錢不行」，自然不堪考驗。

前述六點，是港共失敗的經過，也是一切自由國家反共鬥爭最好的借鏡，共黨暴亂初時來勢必兇，但如我們臨危不亂，團結一致，已掌握勝利機會。今天港共黑帮已是死路一條，我們正宜乘勝追擊，除惡務盡，爲一勞永逸之計。

孫中山先生遺照



全民慶祝國慶 叔桓

大陸奸匪以倫理為仇，以民主為敵，以科學為惡，我們為拯救大陸苦難同胞，擴大討毛救國運動，維護世界和平，必須弘揚開國革命的精神，復興中華民族的文化，為實現倫理民主科學的三民主義而奮鬥。

中華民國五十六年雙十國慶 蔣中正

革命逸話

永源

革命工作，是嚴肅的工作，但也有輕鬆的私人生活。現在就把這些輕鬆的點點滴滴綴錄如下：

詩驚怪物

乙未年，陳少白在香港讀書。一天，他從香港坐船回廣州。同船有個怪物，自吹自擂，認爲是李白再世，並且毫不客氣的說：「我就當場做一首詩給你們看罷！」「好久好久，他才唸出一句：「洪水相逢來有期，」一句之後，再說不出後續的句子了。陳少白看得忍不住了，就起來對他說：「先生佳句好極啦，能否容小弟代爲續貂？」不等怪物回答，少白就朗誦起來：「倚渠頭顱學吟詩。」隨即手指怪物的鬍鬚：「鬍鬚八字成官樣，」再指怪物的一襲「長衫」：「三尺咁長光棍皮。」粵語說「這樣」爲「咁」，說「長衫」爲「光棍皮」，所以少白以此嘲之也。怪物聽完之後，連呼「小子荒唐」。

軒聖笑話

丙午年，謝英伯任香港東方報記者，寄居香港蘭桂坊。一夕，印度警察過其門，說是聽到屋內人聲如雷，疑有人打架，叩門探詢。英伯夫人吳氏，隔門告以英伯鼾聲。不久印差再度過門，門內吼聲較前更巨，遂再叩門查究。吳氏再三解釋，均不置信。無已，乃喚醒英伯，以英語說明始已。辛亥，英伯自香港赴檀香山就自由新報之聘。一日，在寮則，竟酣睡馬桶上，西人某，以廁門久閉，屢呼不應，乃令侍役設法啓門。侍役來，開廁門，聞廁內鼻息咻咻，知有人在，乃急敲廁門，良久，英伯始睡眼惺忪而出，乘客無不捧腹。

中共政權接近全面瓦解

王山

從昨年今天到今年此時，中共政權一直沿着一條下坡路滑跌。在以前，它的滑跌坡度時大時小，甚至有時停滯在某一階段，下跌的軌跡不甚明顯。過去一年的情形大大不同，跌速疾，跌度大，差不多分秒都在下跌。照它的下跌趨勢言觀測，很快就要跌到最低點——政權與控制政權的黨組織，統統瓦解。

在十八年前，當中共軍席捲大江南北之時，有人曾預言中共攫奪政權到手，遲早必走歷史上任何一個竊國政權的老路，逃不了最後的毀亡一關。當時，許多人對此種預言，頗懷疑參半；特別是西方國家一部分自封為「中國通」的，把中共當作「農業改良者」，認為是「中國趨向現代化的自發性革命」。時至今日，他們應該自疚不已，同意此項預言並非臆測之詞，而是依據歷史發展道路一定的趨向。他們現在也該承認中共政權從來未曾受到大陸人民的支持，因此，它的基礎一直像一堆浮沙，經不起風浪的沖激。

「文革」是毛澤東的政治賭博

去年八月到十二月，就是中共政權從衰落走向瓦解的關鍵時刻。第一批「紅衛兵」是在去年八月十八日出現於北平的天安門廣場。從那時開始，先後有八批「紅衛兵」，陸續在北平「串連」。這班小妖，他們代表毛澤東在衆叛親離之後手上唯一可使用的政治資本，從事最後的孤注一擲。從同年八月一日至十二日，中共中央召開了第十一屆全會。在這個會中，毛澤東制定了所謂「十六條」（它的正式名稱是「中共中央關於無產階級文化大革命的決定」，通過日期是一九六六年八月八日）。毛澤東向來是一個不認輸的政治賭徒，在他的心目中，「紅衛兵」是賭本，「十六條」是賭據，他可以向反毛力量，「大張旗鼓」而進攻，對反毛分子從據點的殲滅（打倒「三家村」）擴大到全面的消滅，最後把「頭號敵人」劉少奇打垮，完成毛姓獨霸江山的夢想。

毛的計謀，現在已具體證明全部失敗。這是咎由自取，因為他的計謀，代表他的主觀想法，而沒有估計到客觀形勢與不同的因素。此中最重要的是：㈠「紅衛兵」是散兵游勇式的青少年會合，他們的政治理解力既幼稚又盲從，代表青年的多變個性。因此，他們既不可能相信自己的力量，也不可能立志一心一意為毛的利益而「獻身」。㈡劉少奇與他的「同志」，在黨、政與軍三方面，具有深厚的潛力（在個別的不同權力控制中心，劉的潛力並不淺於毛之上）。毛以為祇要煽動「紅衛兵」赤膊上陣，就可粉碎劉手上的掌握的權力。㈢「文革」的口號，根本缺乏號召力量，它既不屬於「文化」，更談不上是「革命」。它的目標與內容，完全是一個既得利益集團對另一個既得利益集團的鬥爭。此屬於權力爭奪的鬥爭，此屬於整肅；而與「革命」兩字，毫無關連。

從去年八月到十二月尾的情勢，就是「文革」敗象初露的階段。它帶給毛澤東的打擊，非常巨大，說句迷信的話，這就是「因果報應」。

「三結合」理論的破產

毛澤東對「文革」所帶來的陋種擬敗，他他的個性愈加自大與殘忍。他是一個患有虐待狂的變態心理病人，打擊越多，他就越殘瘋狂，連所保存的一部分人性也全部失去。這從他命令共軍，參加「文革」

「紅衛兵」所能發揮的作用，成事不足，敗事有餘。「破舊立新」，能「破」而不能「立」。毛的結論是因為「紅衛兵」雖然號稱為「兵」，但不是一支武裝隊伍，沒有槍桿，不能成事——從劉少奇派手中奪權。共軍有槍在手，正可以派用場。這就是今年一月開始毛的新策略，騙使共軍參加「奪權」，提出「三結合」口號作為誘餌。

共軍在「文革」初期，原是採取袖手旁觀的態度；一旦介入了「文革」，顯示出別樹感表：一是中共「人民日報」一九六六年九月五日所發表的「用文鬥，不用武鬥」的社論，宣告「全文撤銷」，變成了「用武鬥，不用文鬥」。二是「紅衛兵」小妖們，從此成了「文革」舞台的跑龍套者，失去了初初出籠時的「政治價值」，不復是「文革」的主力。

但是，毛的估計又錯誤了。共軍之中，離心現象早已存在，派系傾軋與猜忌，共軍已不復是整體武力；由於林彪的步步進逼，促使共軍將領之間，貌合神離。毛澤東利用林彪來貫徹軍隊參加「文革」，事實上無法壓服共軍的全體同意。反是使共軍將領之間的傾軋，就此成為公開的對立與衝突。「三結合」變成了徒有其名，毛澤東的做法再度失敗。「武鬥」與「派鬥」的出現，就是「三結合」理論的破產。

「大聯合」反映毛的虛怯

「大批判與大聯合」，就是毛澤東在「紅衛兵」敗陣與「三結合」破產後的最後一計。這一口號的提出，反映毛採取了以退為進的策略。它說明了幾件事：

第一，「鬥臭」「鬥垮」反毛分子（主要是劉少奇）的詭計，証明無法遂行。時至今日，劉少奇既未「臭」，也未「垮」。無可奈何，搬出「大批判」來代替「鬥臭與鬥垮」。「大批判」這一名詞，並非毛的發明，凡是共黨徒，對此早已深知。毛現在搬出「大批判」這三個字，祇不過反映他的六神無主而已。

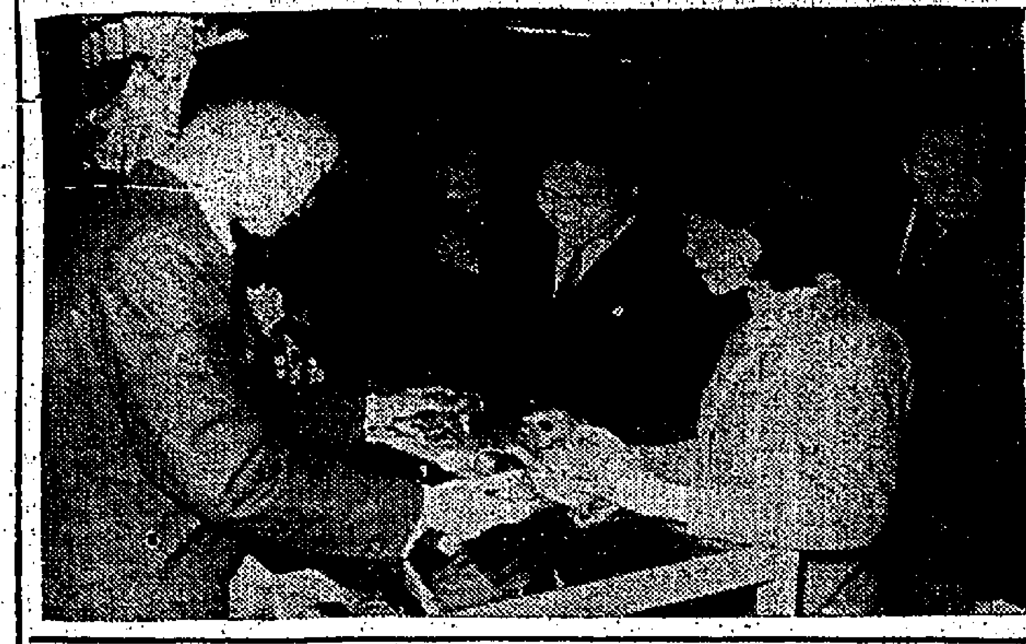
第二、「大聯合」所指的是「革命派」，但那祇是用動聽的政治術語來掩飾毛的企圖，因為以毛的觀點衡量，擁毛的統稱為「革命派」。擁毛就要反劉。因此，這一口號的真實內容，就是「擁毛派的大聯合」，共同反劉。這又証明在擁毛派之中，並不是全部反劉，採取這種態度的，為數不少。可稱他們為「騎牆派」，也可以稱他們為「中間路線者」。毛若不能爭取他們的支持，劉的力量將完整無恙。

換言之：「大聯合」代表毛的一種虛怯心理，知道客觀情勢對他越來越孤立，不進行「大聯合」，他的統治將告結束。

毛向死亡島進發

一切的發展，對毛俱是不利。他原來是企圖用「文革」鞏固統治，建立個人的絕對權威，但經過過去一年的發展，事實說明了他的希望全部落空。「大海航行靠舵手」，但這舵手現在已是「獨人孤舟」，向死亡之島進發！他要保住的「個人權威」，現在不但無法建立，甚至連他的既得統治地位，也岌岌可危。衆叛親離的局面下，可能死無葬身之地！

香港文滙報採訪主任劉粵生投奔自由，在台北招待記者，說明投奔經過。



大陸「紅衛兵」王朝天，在台灣受自由生活，圖為他選購日用品。

中華民國五十六年國慶紀念

鼎新開基

嚴家淦

辛亥前夕「日知會」健將 曹亞伯先生的風範

曹文錫

先君子曹亞伯先生，對於辛亥革命，有所作為，出了極大的貢獻。他十九歲那一年入庠，廿二歲便就業於武昌兩湖書院。當時的革命志士黃克強、宋教仁、林述慶等，都在書院就讀。因意味相投之故，彼此遂為忘年之交，以興漢滅清相矢，遂秘密組織日知會于武昌，假聖公會為會址，所以避清吏的耳目，亦可以藉為護符。先君子與聖公會黃吉亭會吏為素識，為便利於活動之故，由黃介紹受洗于武昌花林聖公會禮拜堂，進而結識該會會長美人孟良佐博士。先君子秘密與孟良佐會，向美人孟良佐長會，宣傳滿清太后專斷與滿清政府腐敗之餘，並謂中國，非革命將之推翻，勢將亡國。該會長孟氏頗聽，極為感動，對先君子品格與志氣，大為賞識，且願加以援助。因此與黃克強等相商，請彼擔任湖南省會務。

當時革命風聲，由海外傳來，有志之士，參加日知會者頗多。其中知名之士，宋教仁、黃克強、林述慶、黃吉亭之外，就是耿伯釗、殷子衡（日知會名冊載于先君子所著之武昌革命真史一書中）張難先等。手著警世鐘，猛回頭及其歌各類新書，暗中散發於各旅新軍。號召若輩革命，反戈驅除異族，還我河山。新軍中下級軍官蔡濟民、吳醒漢、詹大悲等均時中加盟，矢志乘機舉事。先君子主持武昌日知會會務，黃克強則負責湖南會務。因聲勢日大之故，黃克強活動被清廷偵悉，目之為湖南亂黨首領，下令在湖南全省張貼相片，懸賞緝拿。黃克強密電朗救，先君子星夜與武昌聖公會會吏黃吉亭赴長沙，迎救於長沙之聖公會。但以偵騎四出，長沙已不能留，先君子乃秘商於萍鄉煤礦督辦張贊宸，幫助黃克強，逃離長沙。宋與黃之貌相似，乃偽充黃克強，坐大轎至城外。黎明乘怡和公司輪船至漢口。先君子身懷手槍，隱於夾艙之後，黃克強化裝商相隨，由黃吉亭擁護等保護，甫出長沙城門，滿清吏誤認宋為黃克強，便緝捕之逃前。而黃克強便在混亂之中，逃出城外，下輪駛漢而去。未幾，先君子在鄂亦被清廷偵悉，不得不逃之於上海，轉往日本。此乃武昌起義前數年事也。

先君子不但為武昌日知會發起人，亦為東京同盟會贊助之第一人。吳稚暉于中山全書中有一段敍及先君子曰：「我之識孫中山先生，係由曹亞伯自東京來出同盟會書見示。我當時有幾分頭巾氣，不識革命為何物，曹君亦何擁護孫中山先生革命，以三民主義為革命中心等語相勉，余遂由曹君之介加盟焉。」

馮自由先生所著之革命逸史一書內，亦載有東京同盟會成立時之一段歷史云：「鄂人曹亞伯到會最早，首先簽名大書特書「湖北興國州人曹亞伯」。孫自由笑曰：汝簽名即簽名，為何大書特書如此之多字也？曹答曰：你知道洪秀全敗於武昌之役，太平天國一敗時，余係我國州人，他打而成功，所以我今日第一個先到會，做攻打滿清之第一人，亦我興國人曹亞伯也。」自由大笑不置」等語。此段史料，分別記載甚詳，由此可見先君子一生致力於革命事業之梗概也。

先君子之個性倔強，稍有不遂之處，便破口大罵，毫無顧忌。胡展堂、汪精衛等要人，稍有不合，便被先君子責罵，非道歉而不已。故而孫中山先生調解之餘，每以為然，未能多改也。革命成功之後，自知不合時宜，漫遊世界之後，遂潛心學佛。對政治則拒不參與。他撰著「第一次歐戰中世界旅行記」及「武昌革命真史」等書。前者，與梁任公之歐遊心影錄，並行於時。而後者，則為辛亥革命，留下歷史之實錄，極為國人所珍視。先君子於日軍侵華之初，以憂傷過度而逝世於崑山，享年七十有二。先君子參加革命，締造民國，從未接受一官半職，所謂正其誼而不謀其利，明其道而不計其功，古之君子也歟！

然而中華民國於五十二年前，被袁世凱改為中華帝國。又在十八年前，被毛澤東改為中華人民共和國。我義不帝秦，逃于海外做難民。每念先君子與孫先生，艱苦締造了中華民國，竟讓其山河破碎，身世飄零之痛！當茲民國五十六年國慶，隨時間之神，來到人間之時，思親懷國，更不勝情，著記所知，以告同胞，並陸機詞賦，先陳世德而已耶！

討毛必勝救國必成

——慶祝中華民國五十六年雙十國慶獻詞——

馬樹禮

自從毛共竊據我國大陸以來，其兇殘暴虐之行，未有如今日之瘋狂者，而其內外處境之局亦未有如今日之艱苦者。試看大陸普遍的反共反毛運動，連共軍共幹都大量參加，充分表示全體人民反共的大革命，即將爆發。所以我們今天在慶祝雙十國慶的時候，追憶當年國父領導革命志士，推翻滿清，建立民國的偉大成功，便知得民者昌，失民者亡的道理。因此可以確信我們的討毛救國運動必然成功的。中華民族是必然復興的。

我們翻閱中華民國開國歷史深知雙十革命的成功，就是三民主義的成功。滿清是違反三民主義的，他們以滿洲貴族壓制其他各族，這是民族不平等。他們獨行專制，這是民權不平等。他們不顧人民疾苦，這是民生不平等。由於滿清的倒行逆施，所以一經　國父倡導革命，揭櫫「驅除韃虜，恢復中華，創立民國，平均地權」，海外同胞便風起擁護，十八年間，經十次失敗，終於辛亥武昌起義，一舉成功。由此而觀今天的大陸形勢，則毛共不但是違反三民主義的，而且其倒行逆施的程度，更千百倍於滿清末日，試舉其犖犖大者如下：

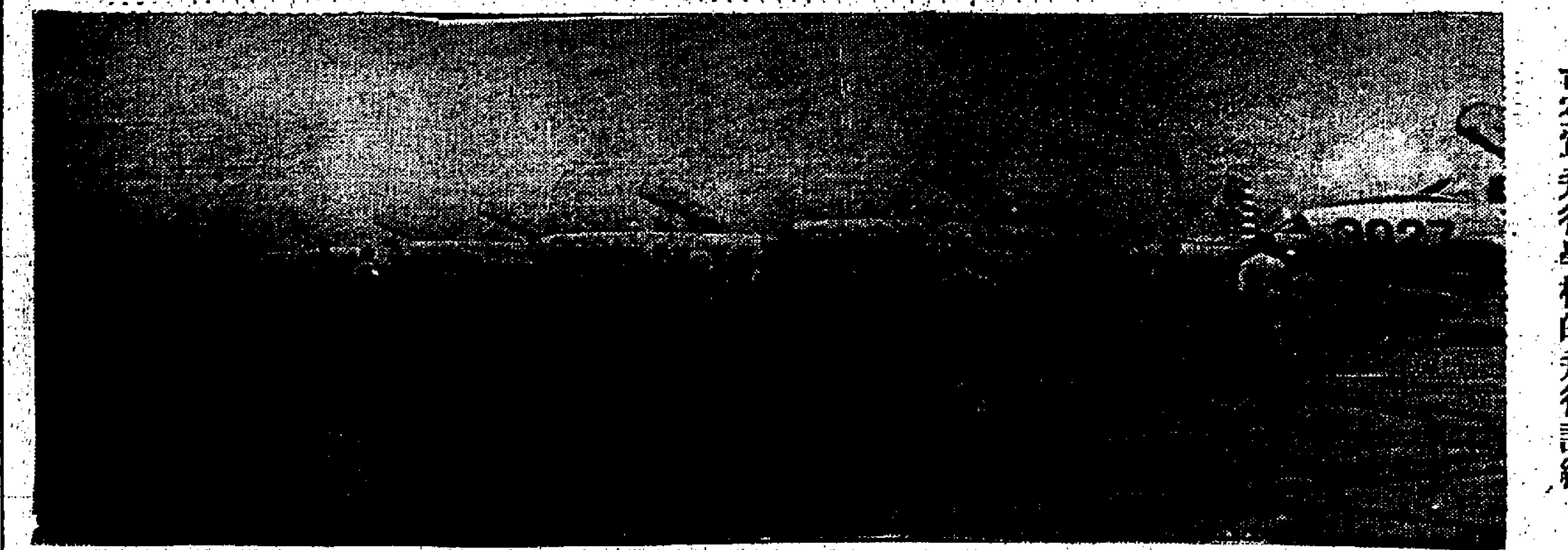
第一，毛共是狂妄的仇外主義者——我們三民主義的民族主義，是「聯合世界上以平等待我之民族，共同奮鬥」，以求人類的自由平等。但是毛共却驅使人民財力物力努力，甚至犧牲人民生命，以窮兵黷武，侵略鄰邦，或以統戰伎倆，顛覆外國。所以現在全世界除了三個附毛的小政權之外，其餘包括反共、非共與原本親共的國家都已相繼唾棄毛共。如印度，印尼、緬甸等原為親共國家，現已採取強烈的反共行動。非洲許多新興國家，已與毛共斷交往。甚至蘇俄與毛共的共產集團國家，亦已與毛共反目成仇，使中共的外交，陷於空前孤立。然而毛共的狗急跳牆，仍想以其核子武器的虛聲，向外嚇詐。如去年則利用紅衛兵輸出，擾亂澳門的控制權，今年仍師其故智，在香港製造暴亂的紅衛兵又在北平焚燒英國使館，在倫敦與其紅衛兵式的外交人員竟毆英國警察，毛共的赤潑狂可說已達瘋狂程度，而其悲慘的後果，正如滿清的義和團一般，是人人可以預料得到的。

第二，毛共是一個專制集團——我們的民權主義是要求國內人人自由平等，但是毛共却是一個專制集團。他們的觀念是「不是同志，就是敵人」。所以他們把一般人民都當作敵人，關在人民公社裏，充作奴役。去年毛澤東又發動所謂「無產階級文化大革命」和「紅衛兵」造反，以排斥毛共內部的異己份子。「當權派」首領如劉少奇、鄧小平之輩，都成為被清算的對象，則其他幹部的命運可知。於是迫得共區內的大官小吏，乃至科學家、文學家、藝術、教授、學者，都要遭到被公審、被毆打、被腳踢、被剝光、戴紙帽、掛紙牌、牽着遊街的滋味。許多人被迫以自殺來結束此悲劇，真是人間何世！像這樣的政權，實比桀紂秦嬴的暴虐，尤遠有過之。

第三，毛共是人民的剝削者——我們的民生主義，是要使人人豐衣足食，家庭快樂，社會進步，安居樂業。但是毛共却要把人民的家庭拆散，財產充公，人人變成人民公社的奴隸，永無翻身之日。殆近紅衛兵之亂，更使華人民僅有的口糧，遭致蝗蟲過野，盜匪橫行，人民對毛共的怨恨，已達於極點。

由以上事實來，可知毛共事事都違背三民主義，三民主義是最適合我們中華民族所需要的。三民主義是中華文化的結晶。毛共違反了三民主義，就是違反了中華文化，就不能在中國立足。最明顯的現象就是毛共內部已發生全面的劇烈內鬨，擁毛與反毛派的搏鬥，已發展成為敗殺敗的魚爛之局。尤其自毛共將「紅衛兵」輸出香港後，全港三百多萬僑胞一致抵抗，並不惜犧牲性命來反共。香港自由人民的抉擇，已在全世界有目共視的情形下，證出毛共違反中國文化的主義，確為中國全體人民所不容。這正像我們歷代暴君荒淫寇忽起忽滅的情形一樣，毛共是必然要迅速滅亡的。美國一些過去同情毛共的學人，現在也不得不承認毛共不過是像秦隋新莽般的短命朝代，不久即將為人民所推翻。可見事實勝於雄辯，不容任何人去顛倒是非的。

我們海外僑胞對中華民國開國革命，曾有過不可磨滅的貢獻，當此討毛救國運動已進入高潮的今天，正如國父所說：「如怒濤排壑，不可遏止」，我們必須團結一致發揚當年雙十志士的革命精神，在中華文化精髓薰成的三民主義指引之下，推翻這個奴役大陸同胞的毛共政權，贏得這一場反共復國戰爭的最後勝利。



台空軍飛行學校的飛行訓練。

個人赴美國遊覽，空前最低票價！

	往美國西岸來回票		往夏威夷來回票	
由香港：	新經濟票價	新設特別九十天經濟票價*	新經濟票價	新設特別九十天經濟票價*
	US$883.50 HK$5,045.00	US$740.00 HK$4,226.00	US$750.50 HK$4,286.00	US$690.00 HK$3,940.00

*必須參加美國境內遊覽團.

汎美最新貢献

上表所示即是前往夏威夷及美國西岸的汎美新票價.此外,你不必是團體旅行中的一員,亦同樣可享受此種特別優待.汎美特約旅行社能代辦一切手續,請往接洽,或逕來汎美世界航空公司,亦可.旅客搭汎美旅行,均能獲得心曠神怡的愉快感覺,因為這是世界上經驗最豐富的航空公司

香港歷山大厦　電話：二三一一一一
九龍半島酒店　電話：六六四〇〇五

經驗豐富・允冠全球

第一家橫渡太平洋・第一家橫渡大西洋
第一家飛航拉丁美洲・第一家環航全球

中華民國台灣省台北市萬通旅運社香港分社主辦

安排 台灣觀光 秋季旅行 遍遊寶島

出發日期：十一月十二日
即日開始報名，十月六日截止

專人辦理個別赴台探親，考察，遊覽，起居及出國(入)境，收費廉宜。
此外備有週末例假照常服務，備有簡章歡迎索取

洽詢處：香港皇后大道中卅六號（興業大廈）三〇四室
萬通（香港）旅運社 電話：二三六七四六　二三三三四[illegible]

恭祝雙十國慶

文華旅運社 鞠躬

香港德輔道中八十號東亞大廈六〇三室
電話：二四七九八一

恭祝雙十國慶

大地旅運社 總經理 李清 鞠躬

地址：萬宜大廈二樓二二四室 電話：二三八六四三

中華民國五十六年雙十國慶紀念

香港棉系產業職工總會暨所屬

[illegible]

幹事會及全體自由職工 同敬祝

我們的航空網亦屬可觀

遍達全球六大洲五十二個國家七十幾個城市交織成數千條四通八達而互有連繫之航線.

請你選擇英航每星期有十八班機由香港起飛前往世界各地.

訂票請向各大旅行社或

怡和有限公司航空部 接洽

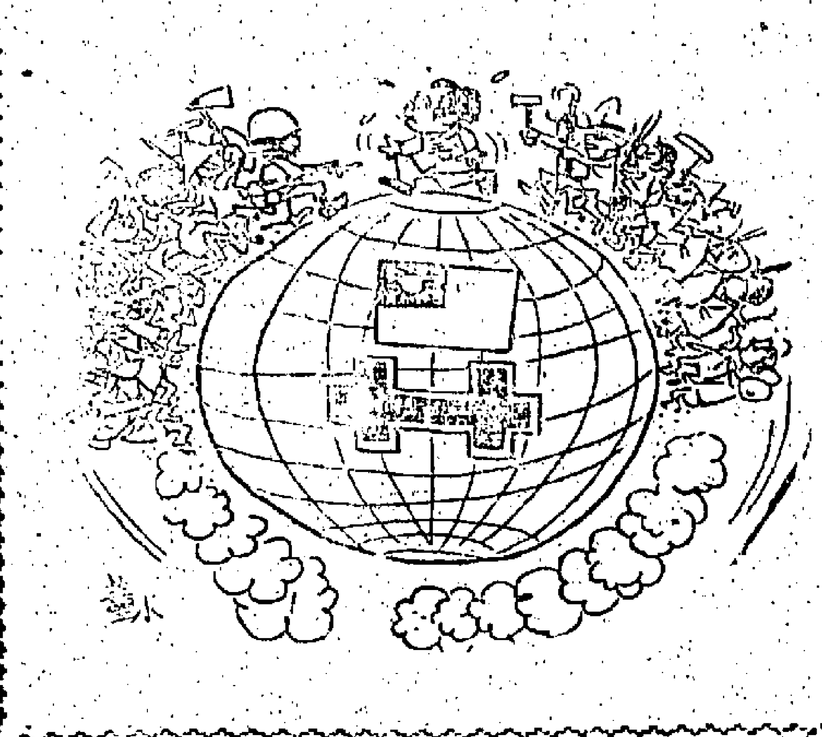
電話：二二九一〇一(日)二二九一〇二(夜)

BOAC

世界各地

英國海外航空公司服務最週到

英國海外航空公司 • 印度航空公司 • 澳洲航空公司聯航



復興中華文化 完成反攻復國任務

・高　信・

我國自滿清末葉以迄，政治腐敗，民生凋敝，遂致國家積弱，外族入侵，割地賠款，喪權辱國。人們因鑒於西方之富強，是由於科學發達，船堅礮利，遂懷疑自己的文化是否仍有存在價值，而有「打倒孔家店」、「全盤西化」、「把綫裝書扔入毛廁裏」等口號。共產邪說，就是在此國人思想陷於眞空之際，流入中國。

這股邪說的逆流，約摸就在這五十年來，不斷的在我國傳播發展，加以其殘暴的控制技巧，魔術性的宣傳手段，使大陸淪為其所惑，而使中國大陸整個淪陷，加以國際姑息分子，為虎作倀，助長其氣燄，毛共便高視闊步，得寸進尺，聲言要以亞洲、拉丁美洲和非洲來做世界農村，去包圍北美和歐洲的世界城市；以所謂人民戰爭的方式，要一口一口的把整個世界吃下去，以遂其主宰全球的世界革命野心。故今日世界之危機，人類之禍害，實肇端於此。

但是物極必反，至今日，毛賊遇到的是他想像不到的敵人，這個敵人不是美國也不是蘇俄，更不是英國；不是有形的物質，而是無形的文化──中國傳統的文化。因為毛匪自竊據大陸以後，由清算鬥爭、三反五反、三面紅旗、拆散家庭、捆墳仇孝，以至今日之所謂破舊立新，無一不是要毀滅中國文化，違反中國倫理。其勢之兇，其燄之烈，甚於秦皇闖賊。但是壓力愈大，反抗力亦愈大。中國文化積五千年的歷史，歷經劫磨，久而彌新，其堅韌性、抵抗力，十分雄厚，非任何武力所能敗。許多朝代的暴君惡吏，試圖毀滅中國文化，結果正如螳臂當車，反毀了自己。現在大陸的人心，由於理性的醒覺，與人性的復蘇，中國文化的潛力，慢慢的在每一個人甚至匪黨每一個幹部的心坎深處，發芽滋長，大[illegible]人的價值，人亦應有人的享受與幸福，再不要受共產邪說的恐怖與暴政，覺得共產主義的生活方式，是要把人類帶回到野蠻時代的洪荒世界，令人厭惡，令人痛恨。首先感覺到的是大陸上的智識分子，現在已逐漸展開為全體人民，由西至東，由北至南，全面激起反毛反共的怒潮，由消極的抵制，進而積極的反抗。我們試看武漢、上海、重慶以至廣州……一切叫囂、打鬥和混亂，都是中國文化的潛力在人們的心坎中發生作用。我們相信：這股對違反中國文化的毛共思想之反抗力量，不久一定可以和大陸以外的反共力量，互相結合，滙成洪流，以埋葬毛共。

我們海外一千七百萬同胞，眼見這個偉大時代的來臨，大陸反共火燄的高張，大陸億萬同胞等待着我們的支援和救助，實在不能也不應坐觀，而等待勝利的自然到來。須知毛共是一頭兇狠殘忍的野獸，現在雖然是處於八方圍攻，四面楚歌，但牠在未死之前，牠的瘋狂暴行，必愈加劇烈。看牠這幾個月來橫衝直撞，在香港殺人放火，可以將無辜小孩炸死，可以對廣播記者行刺；在海外由「統戰」至「統打」以至「統殺」；由北平殺至香港，由香港殺至倫敦，牠所要打倒的不祇是所謂「帝國主義」、「資本主義」和「修正主義」，而且是整個中國，整個中國人民、整個中國民族和整個中國文化，其狂妄程度實已超過納粹希魔。所以我們非要加緊聯合海外所有力量，付出我們所有的一切，維護和復興中國文化，向毛共作最澈底的痛擊不可。

有人懷疑在海外復興中國文化有無可能，在人家的地方是否方便，這種顧慮是不需要的。因為中國文化是和平的、優秀的，是助人的而非排他的，非特可以適用於中國，也可以適用於全世界。我試舉幾個例來說：中國文化第一個特點是以「仁」為中心，仁是講人性，重理性，是愛人，是助人，是立己立人；我的存在，是希望有助於他人的存在，和有利於他人的存在，絕不希望妨礙他人的存在，或有損於他人的存在。所以中國文化在國際上來講，是繼絕舉廢，濟弱扶傾，講信修睦，厚往薄來。

中國文化的第二個特點是「恕」字，這個道理，在人與人相處上，是十分重要的。推己及人，自己不想的，不要加諸於人；自己不想被人統治，就不要想去統治別人，自己想自由幸福，也應該幫助他人得到自由幸福。所以 國父孫中山先生主張世界民族一律平等，中國民族自求獨立，同時也扶助弱小民族獨立，就是根據這個一貫的優良傳統。

中國文化的第三個特點，是重德而不重力，主王道而不主霸道，對於四鄰則以德服而不以力服。韓愈說得很清楚：「遠人不服則修文德以來之」。對於任何種族，均無歧視，一視同仁。儒家一向主張：「夷狄進入中國者則中國之」。詩經上亦說：「既來之則安之」。凡來到中國的人，就當他是中國人對待，而且要好好照顧他，這是何等偉大！何等寬厚！我們並不故步自封，排斥他人，如今日許多國家的排斥人家欺侮人家為威風，以為張鐵幕築起圍牆為得計，這是何等狹隘！何等落後！

中國文化的第四個特點，是主張「道並行而不悖，萬物並育而不相害」，是要共存共榮，非特有一種巨大的包容性，還有強烈的吸引力。所以在中世紀我們可以吸收外來的佛教文化，今日也可以吸收西洋文化。我們以這種好的文化，向外宣揚，祇要別人虛心加以研究，能夠了解，其疑惑一定會釋然而熱誠加以歡迎的。

所以我們在海外復興中國文化，一則可以杜塞共產邪說向海外輸出，可以振奮和團結海外僑衆，把海外一切反共反毛的力量，向大陸衝激，而使赤色圍堤決早崩潰。同時也可以使全世界人士，對我中國文化的眞正面目，有深切認識，而與我加強合作，互相為助；更可使其明白我們寬厚的文化，可作今日偏狹民族主義者的治療劑，對付共產邪說的特效藥。

今天是中華民國五十六年國慶日，我們自應追維 國父創建民國之艱難，憬於保族衞國責任之重大，而努力復興中國文化，完成反共復國的使命。所以我希望僑胞們及時奮起，把在海外復興中國文化的責任，肩負起來，齊擎起反共復國的大纛，隨時準備在 蔣總統領導下向大陸進軍！

僑胞們！在這個迎接勝利的偉大的國慶日，讓我們一齊來高呼：

全球僑胞團結起來！

復興中國文化！

消滅萬惡毛共！

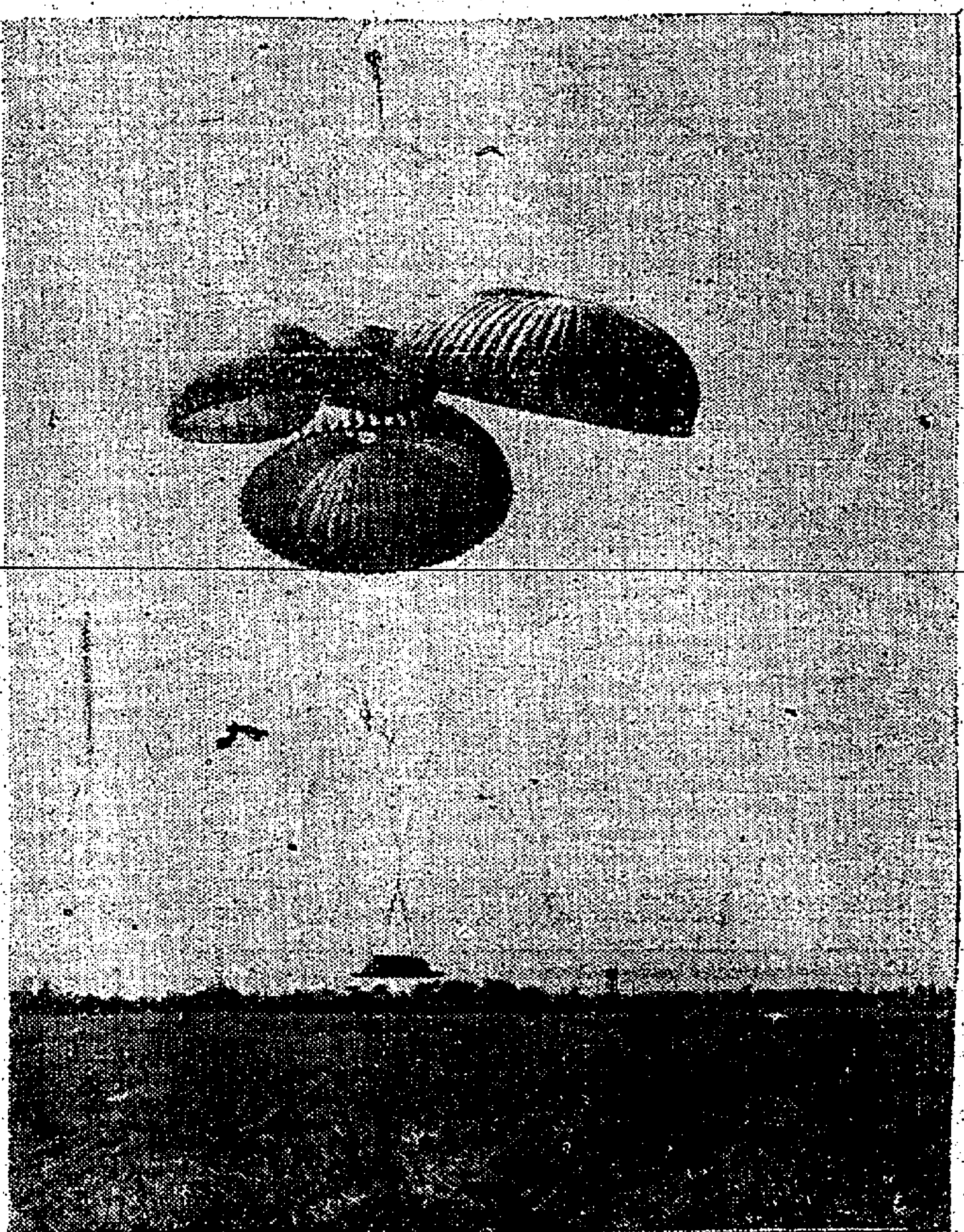
蔣總統萬歲！

中華民國萬歲！

復興中華文化是消滅邪思想的有力武器，建立聯合陣線是除暴救國的急切要圖

民國五十六年國慶

張羣敬題



我國空軍空降部隊於傘兵降陸後，空降重裝備支援。

圖上為我陸軍輕航空隊，飛機在上空散佈彩色煙幕；圖下為陸軍戰車群。

中華民國五十六年國慶紀念

協力中興

孫科

黃土坡上慶國慶

郭芳盛

我們開國五十六年，年年慶祝國慶，但，有誰記得民國元年十月十日，在武昌黃土坡忠烈祠，舉行開國以來第一屆國慶大典呢？

黨國元老，曾任武昌國民軍政府司法部長的張知本，是第一屆國慶大典的主持人。

事情的經過是這樣的：民國元年， 國父孫中山先生秉天下為公之精神，讓大總統位於袁世凱，首都從南京遷至北京。時黎元洪任副總統，兼湖北省都督，駐節武昌；張知本已辭司法部長職，專任湖北法律專科學校校長，為國作育司法人才。

元年九月底，湖北各界在武昌成立國慶籌備會，由李國鏞負責，分函全國各省派代表參加。北京政府亦派大員參與慶典。國慶前夕，各省代表雲集武昌，照原定計劃，典禮應由副總統黎元洪親自主持。不料黎氏中了袁世凱之挑撥離間計，聞有人將於慶典時，有對他不利行動，因此他便於十月十日清晨，臨時取消擬典，張知本聞訊，乃趕到黃土坡忠烈祠，代黎元洪副總統主持第一屆開國大典。

第一屆的國慶大典，慶祝儀式不但不熱烈，而且有些不倫不類。蓋忠烈祠內掛滿輓聯，儀式的前半部是公祭武昌起義殉難之先烈，後半部才是慶祝儀式。

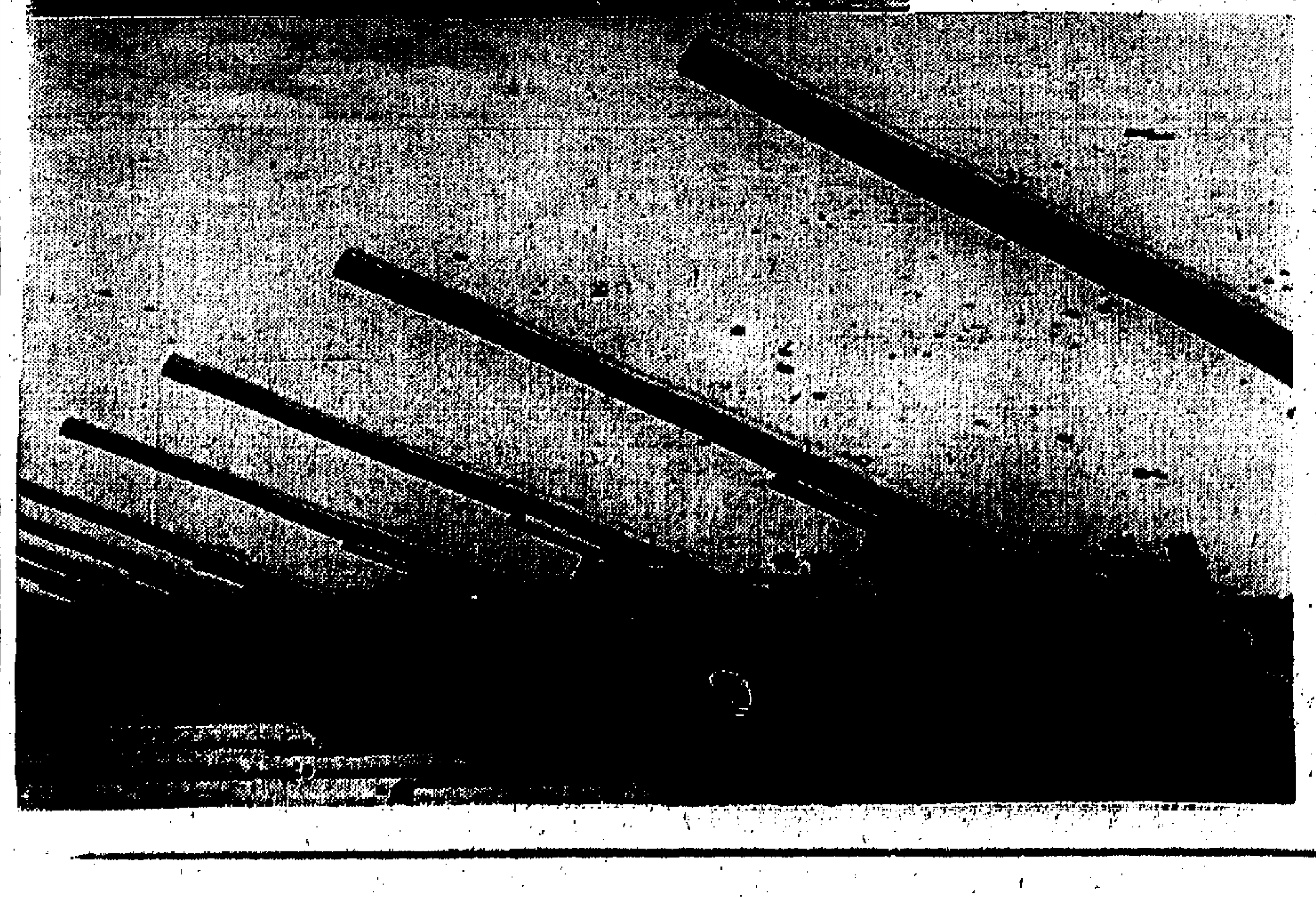
張知本先生在「我主持第一屆國慶大典」一文中說：當時會場，缺乏喜氣，乃派人買紅綾數丈，我書慶祝國慶對聯，懸掛會場兩旁。全文如下：

法國巴黎，美國波士頓，中國武昌，東西兩半球同時共和，允為地不愛寶。

七月四日，七月十四日，十月十日，後先三百數十年合符節，獨天生我民。

紅綾一掛，增加不少喜氣，大家精神為之一振。

民國元年之第一屆國慶，因風氣未開，除部份機關、學校、團體懸掛五色國旗以資慶祝外，可以說沒什麼慶祝活動。因此，我們說這是被遺忘了的一屆的一次國慶大典。



我國陸軍重砲群之雄姿。圖後為我空降部隊正在跳傘降陸。

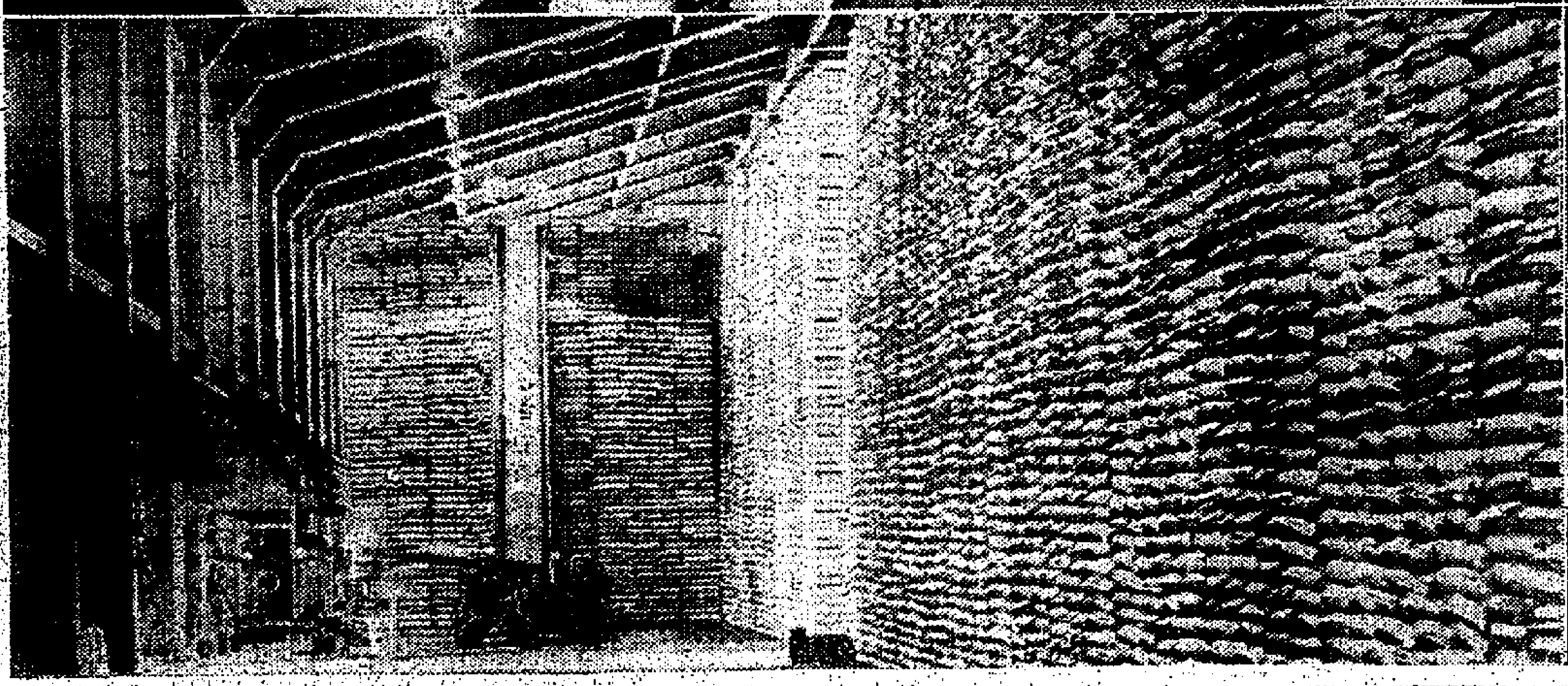
臺灣經建新貌

台灣造船公司新建之三萬噸貨輪。

在擴建中之基隆造船廠新船塢。

電子工廠，工作細微，絕大部份工人，均屬女性。

台灣電力公司，近年在高雄新建之火力發電廠。


台灣肥田料公司新型倉庫，肥料堆壘，均由機器操作。

中國石油公司台灣煉油廠新設備。

廿 港九旅運業聯合慶祝 廿
中華民國五十六年雙十國慶紀念

金城旅運貿易有限公司
香港干諾道中大昌大廈十四樓九龍新聲戲院大廈六〇一室
電話：H弍三八八一四 電話：H弍二八八七五 電話：K六六八六九五 電話：K六七〇弍一壹

香港旅遊貿易公司
九龍廖創興銀行旺角大廈十一樓一〇一七室
電話：K八五六二四三 電話：K八五六二九六

康福旅運社
香港德付道中萬宜大廈六二二室
電話：H弍三三四七九 電話：H弍二弍五六八

環球旅行社
香港德付道中有餘銀行大廈七樓六〇四室
電話：H弍三七五〇九 電話：H弍四一二四三 電話：H弍三九三九四

金馬旅行社
香港中環廖創興銀行大廈三〇七室
電話：H弍二五〇二 電話：H弍二一六〇五 電話：H弍二一六〇六

七海旅遊貿易公司
香港亞歷山大廈閣樓二三至二四室
電話：H弍四八二弍九 電話：H弍二弍五六二 電話：K八六九七八八

忠誠旅運貿易公司
九龍廖創興銀行旺角大廈十五樓三號室
電話：K八八九〇二八

台灣旅行社
九龍彌敦道六四二號八樓
電話：K八四三一九三

萬方旅運貿易公司
九龍旺角邵氏大廈八樓七一六室
電話：K八〇九一四五 電話：K八一〇六三四

安泰旅運貿易公司
香港德付道中五四至五八號致華大廈七〇五室
電話：H弍二五七六二 電話：H弍二五七六三

國聯旅遊社
九龍北京道六十九號環球商業大廈一壹〇一室
電話：K六七六四九八 電話：K六七五三六〇

友邦旅運貿易有限公司
九龍彌敦道二七至三三號良士大廈十樓G座
電話：K六六三九八〇 電話：K六六八五三三

五洲旅行社
香港德付道中一〇七至一〇一號
余業本行大廈八樓七〇五室
電話：H四五一壹八四 電話：H四五〇弍五四

港聯旅行社
九龍北京道六十九號環球商業大廈四〇六室
電話：K六七四二七四 電話：K六七六三九三

國泰旅運社
九龍廖創興銀行旺角大廈四樓四一六室
電話：K八四八九一五 電話：K八〇八壹一壹 電話：K八〇七九〇七

亞芝巴拉獨旅行社
香港中環國際大廈十八樓一八〇四室
電話：H弍四七八六八 電話：H弍四八二弍六 電話：H弍四八五五一

海天旅運貿易公司
九龍彌敦道六五五號胡社生行二十樓二〇六室
電話：K八八九九〇一 電話：K八八七五七一

香港海外旅運貿易公司
香港中環永安人壽大廈二弍〇五A室
電話：H弍四七九五四 電話：H弍四八四五五

快樂旅行社有限公司
香港德付道中五一至五七號其昌人壽大廈四〇五室
電話：H弍四六六〇六 電話：H弍四六六九八 電話：H弍二弍六六三

國際旅遊有限公司
香港干諾道中二五號太子大廈
電話：H弍三九九〇四 電話：H弍二一四三〇 電話：H弍二三六三三 電話：H弍二〇〇四八

益僑旅運有限公司
九龍彌敦道二四一號金峰商業大廈九〇六室
電話：K六七六八二三

百樂旅行社
九龍彌敦道二〇〇號閣樓
電話：K六七三四三五

指南旅運中心
香港華人銀行大廈九〇三室
電話：H弍四六五九八 電話：H弍四六三八三

安[illegible]旅行社
香港大道中興瑋大廈四〇四室
電話：H弍二一七五五 電話：H弍三四九三三 電話：H弍三六〇二 電話：H弍四三七四〇

百德旅運貿易公司
九龍尖沙咀彌敦道一〇〇號東英大廈商場二〇三室
電話：K六六〇一三九 電話：K六七二四一八

台新旅運社
九龍漢口道四五號漢口大廈八樓B座
電話：K六七三九六二 電話：K六六八五三一

漢誠遊覽社
德輔道中寶記大廈七〇二A室
電話：H弍四一九六九 電話：H弍三二五八八

東亞旅運貿易公司
九龍廖創興銀行旺角大廈十一樓八室
電話：K八八九五三〇 電話：K八八三九〇〇

環通旅運社
德輔道中環球大廈一三四室
電話：H二四八七七二一三

喜利旅運有限公司
總公司：九龍彌敦道81號喜利大廈十四樓D座
電話：K六七一四七三 電話：K六七三九三三
分公司：大道中華樂大廈一〇〇二室
電話：H弍三七六八六 電話：H弍弍七二〇三

◀ 排名不分先後 ▶

恭祝 廿國慶
德安船務公司
安愼興業公司
德和輪船(香港)有限公司
敬祝

恭祝 廿國慶
陳春蘭茶業有限公司敬賀
大道中一〇三號電話四四三五九四

慶祝中華民國五十六年國慶
普天同慶
蘇浙公學
蘇浙旅港同鄉會
蘇浙小學
敬賀

恭祝 雙十國慶
均輝有限公司同人鞠躬
總公司：九龍尖沙咀彌敦道九號 電話：六七〇〇三二(十線)
分公司：香港太子大廈二樓一一三室 電話：二四二四三一・二四一二六

恭祝廿國慶
光復中華
旅港湖南省同鄉會理事長陳鑛敬賀

恭祝
中華民國五十六年國慶
南美洲蘇利南埠航貿大餐室 劉啟賢 劉滿讓 鞠躬

恭祝 廿國慶
東雄貿易公司
大雄建築公司
林雄 鞠躬

慶祝
中華民國五十六年國慶
東莞同鄉會 主席 [illegible] 副主席 [illegible] 暨同人敬賀
九龍油麻地佐敦道四十三號利成大廈六樓電話：[illegible]

臺灣觀光事業特刊

台灣觀光事業的展望

費驊

觀光遊樂雖然在人生活中由來已久，可是真正被列為綜合性的企業而被世界各國所重視，卻還不過是第二次世界大戰結束以後的事；當時戰後各國政府鑒於提倡觀光事業，不僅有助於戰後國家經濟建設的復興和繁榮，而且將為平衡國家外匯赤字的可靠財源；因此世界各國相繼倡導，對於觀光事業之推展，莫不努力以赴，期能藉此達到促進國際友誼和增加國家財富的雙重目的。

世界觀光事業發展之趨勢，演進迄今；非僅在一些收支平衡有重大赤字的國家，有賴於觀光事業的收入來彌補政府財源的不足；就是一直被世界各國認為爭取國際觀光旅客最大來源的美國，近年來亦開始注意到提倡觀光事業的重要性，並在各方面採取有效的措施，以吸引各國遊客樂於前往美國觀光，藉此改善外匯出超赤字的不利情況。聯合國也認清觀光事業是增進國際間瞭解與加強國內經濟及國際貿易的途徑，並強調觀光事業對促進社會、教育與文化發展的有益效果；因此遠自一九四六年聯合國即開始辦理有關觀光事業的問題，一九六三年並在羅馬舉行世界性的觀光及旅行會議，邀請所有聯合國的會員國參加，對促進觀光事業，有重大之影響。一九六六年三月聯合國經社理事會復議決定一九六七年為國際觀光年，要求各會員國制定特別節目，以資提倡。此外並敦促聯合國各機構增加對開發中國家提供技術與財源之援助，藉以加速促進其觀光資源之發展。

今年是聯合國大會宣佈的「國際觀光年」，這是一項國際性的觀光事業活動，聯合國各會員國都響應此一運動，正在積極推動各項配合工作；我國是聯合國創始國之一，對于聯合國倡導的「國際觀光年」運動，非常重視，正由政府會同有關各方面分別推動中；鑒於此一國際性運動可以促使全世界均能明瞭觀光事業之意義，並給予機會，使其獲得更多利益，並使其有所貢獻，則可使各國政府觀光政策中觀光事業之任務與作用益生功效；同時能自各公私機關與一般民眾了解觀光事業之價值與目的，必能造成有力的支持；此一世界性的有利因素，無疑地對于我國觀光事業發展的促進當具深長的意義。

另一有利於促進台灣觀光事業未來發展的，就是太平洋區旅行協會第十七屆年會將於明年二月在台北舉行。太平洋區旅行協會係一區域性的國際性觀光組織，也是目前所有的國際性觀光組織中成長最快、功效最著的一個機構；參加會員計有廿七個國家及地區，包括中華民國、美國、加拿大、日本、韓國、菲律賓、香港、泰國，越南、印尼、馬來西亞、新加坡、澳洲、紐西蘭及印度等，全部會員單位達八百餘個。由於根據已往歷屆年會之經驗，當某一屆年會在某地舉行之後，不及二三年，前往該地區觀光人數必驟然增多，此由於各參加年會代表，多係各地旅行業及航運公司等負責人，其會後之宣傳，對于招徠遊客可以發生極大效用，因此大家對於此一國際性會議均表重視，各會員國爲期發展本國觀光事業，均極力爭取主辦年會。

由於台灣觀光事業年來的快速進步，各項設備業已達到國際觀光事業所需要的標準，因此在前年大會決定第十七屆年會主辦國時，我國當時獲得絕大多數會員單位熱烈支持。此次年會訂於明年二月八日至十六日在台北市舉行，總統蔣公對于觀光事業素極重視，特撰發歡迎詞，連同英文譯文，已由我國主辦明年大會事務之年會籌備委員會寄發各會員，以示歡迎之意。鑒於年來太平洋區觀光事業日趨發展，一般國際人士對于自由中國在蔣總統之英明領導下，政治清明，社會安定，經濟發展情形尤爲欽慕，多願藉機前來我國觀光，預料屆時參加年會人數將較以往各屆年會爲多。

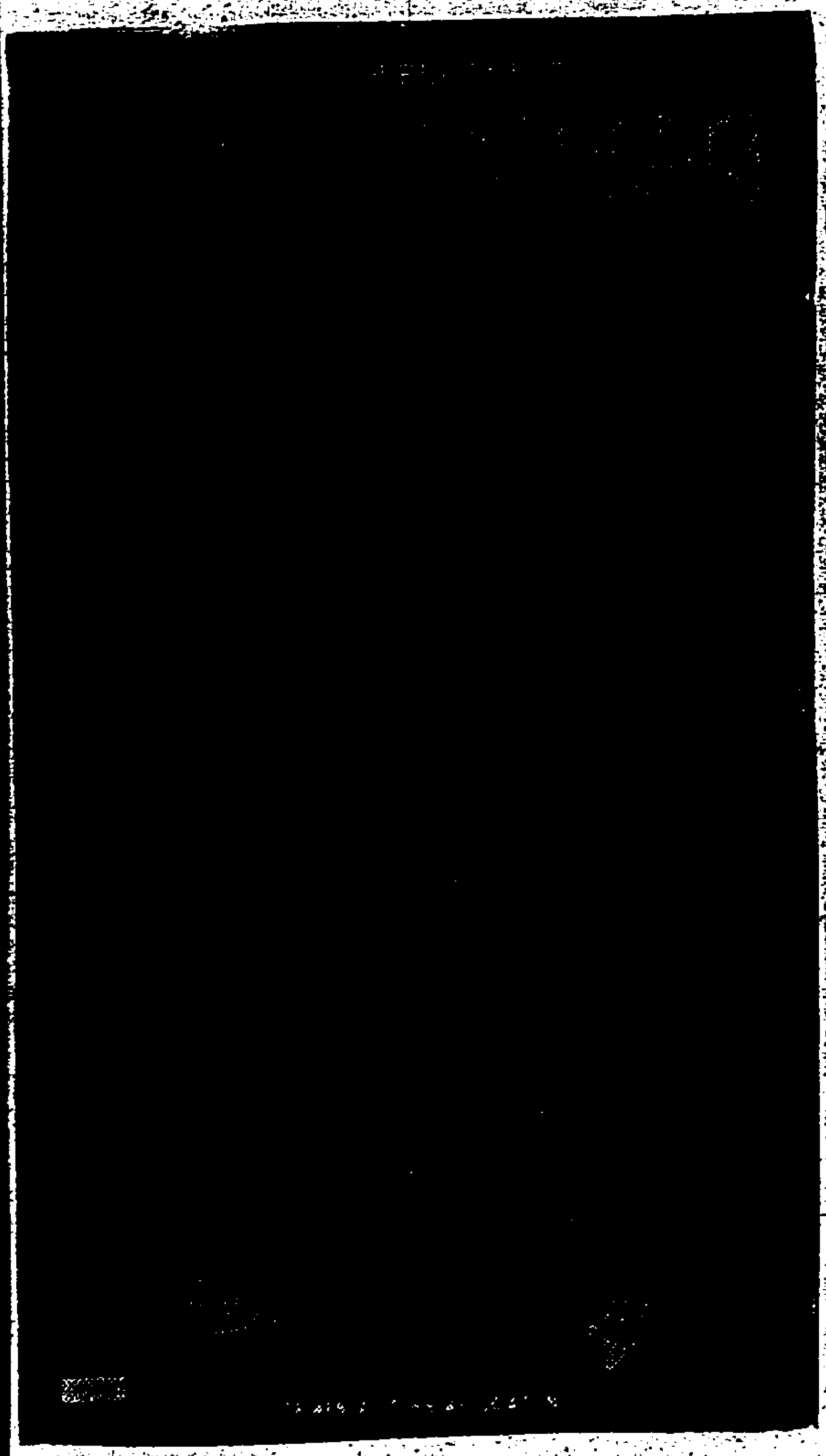
爲了使得本屆大會能够辦得有聲有色，交通部觀光事業委員會已組成太平洋區旅行協會第十七屆年會籌備委員會，並由各有關機構及民間團體的協同進行籌備工作，至目前止，有關會場佈置，食宿供應，觀光遊程，旅行便利，專題演講，宣傳報導等均已積極推動，並爲配合推行中華文化復興運動，在招待節目中，並將我國固有文化藝術分別予以安排，使各國與會代表對于我國文化有更進一步的認識；深信此次年會當可使各國代表在台與會期間，都能受到「賓至如歸」的接待而留下深刻而良好的印象。

台灣省地處太平洋區海空交通要衝，四面環海，山水秀麗雄偉，氣候宜人，民情好客敦厚，兼備天時、地利與人和的三大優點，實爲發展觀光事業最理想的地區；因此近年來台灣的觀光旅客增加率始終居於太平洋區的首位，可是就觀光外匯收益來和其他觀光事業的先進國家相比較，眞是不克相提並論；例如去年來台旅客十八萬三千餘人，平均每人停留四天，每天花費美金二七點五元計算，則去年一年之收入當在二千萬美元以上。按我國出口貿易情形，去年爲五億二千萬美元，觀光事業收入僅佔百分之四，如以此與愛爾蘭（佔百分之十九）、西班牙（佔百分之三七點四）、墨西哥（佔百分之四七點七）等國家相比，實相去尚遠。故今後發展台灣觀光事業，仍待我們去努力。

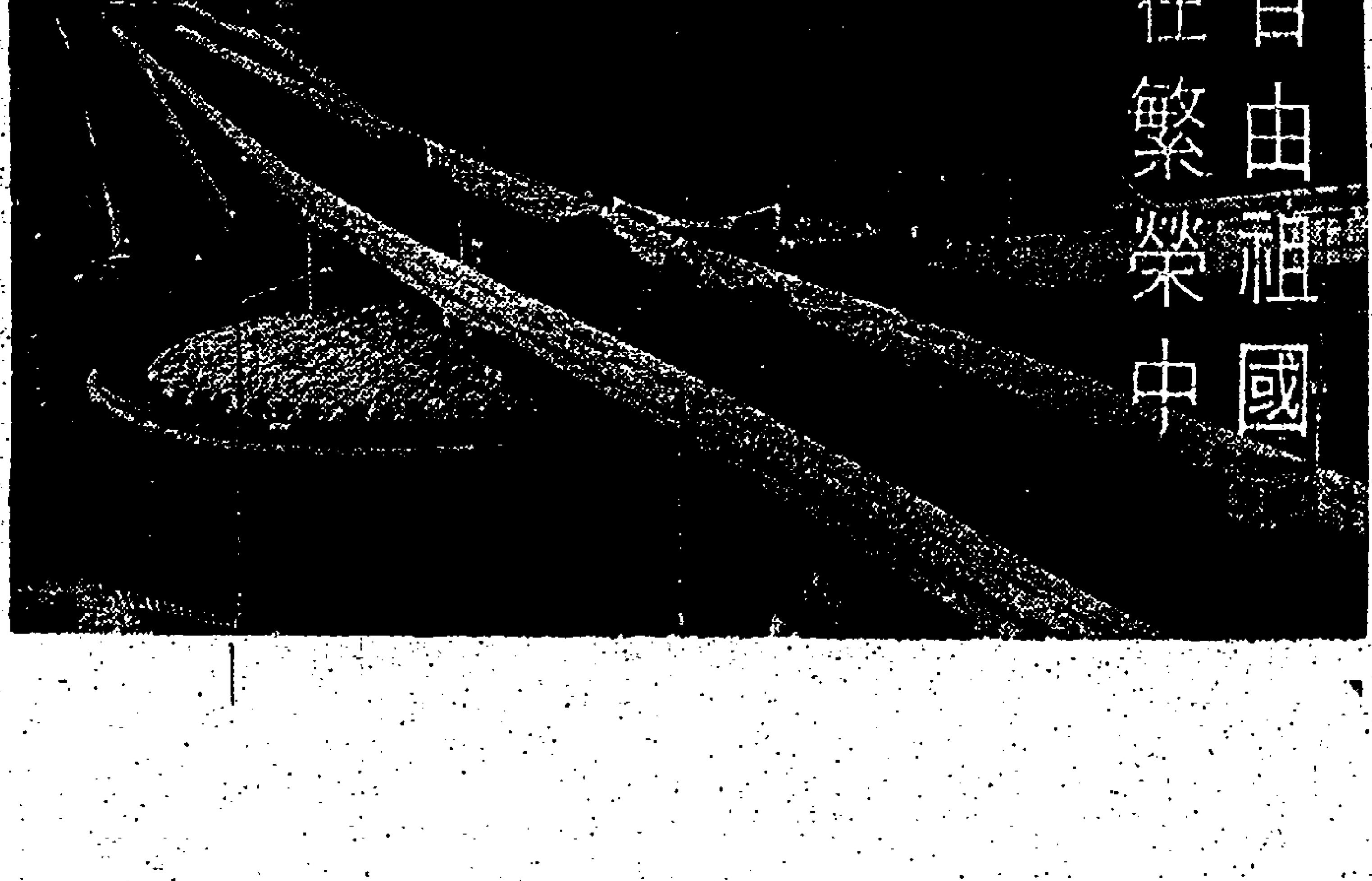
台灣具備優越的先天條件，加以明年太平洋區旅行協會十七屆年會在台北舉行後深長的影響，台灣觀光事業在今後數年中將有驚人的發展，當屬無可置疑。爲了迎接台灣觀光事業未來發展的需要，我們除了要加速開發新的風景區，整建現有的風景名勝，充實觀光設備，鼓勵民間投資興建大型國際觀光旅館，訓練觀光事業從業人才，加強國際觀光宣傳之外，舉辦觀光事業市場調查，並隨時配合實際需要，擬訂切實可行的計劃，逐步實施，以達到爭取較多國際觀光旅客，並增加觀光外匯收益。

「觀光事業是——
「沒有煙囪的工業」；
「沒有形式的外交」；
「沒有語言的宣傳」；
「沒有課室的教育」；
「沒有口號的政治」。

蔣[illegible]
中華民國五十六年
双十國慶



民族氣息的台灣觀光招貼



台北市的人口已超過一百二十萬，車輛也增加得很快。這是台北市中心區剛完成的三線立體汽車道，右上角是行政院。

到處是新的大建築——辦公大廈、觀光飯店、高級公寓，還有很多高樓在建造中。自由祖國是一天比一天繁榮。

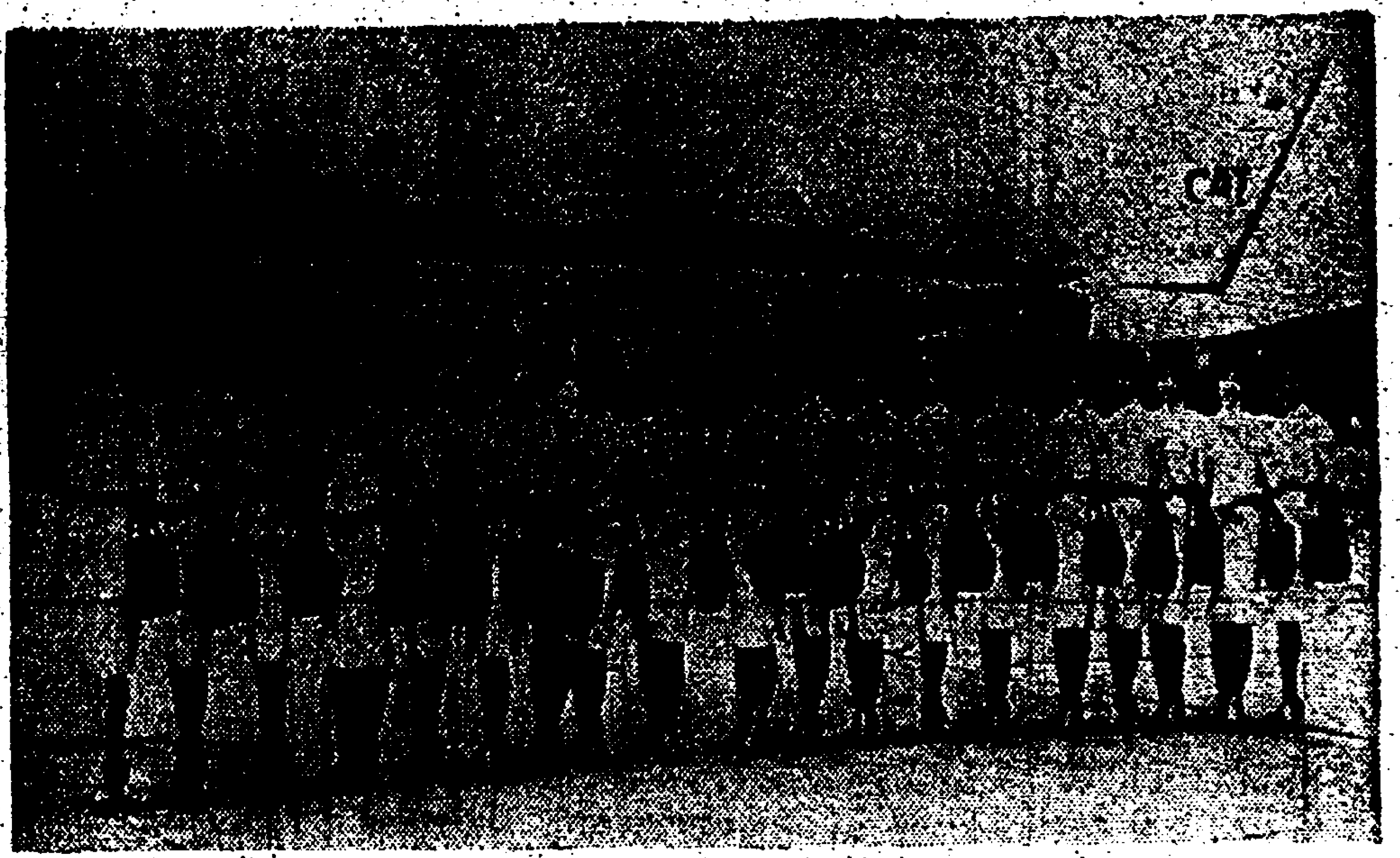
台北已成爲全世界到遠東來的旅客的必經之地。政府和民間都在努力發展觀光事業。明年二月，太平洋區旅行協會將在台北開年會，陽明山、故宮博物院、日月潭、澄清湖、太魯閣，是各國來華旅客最喜歡遊覽的名勝。

本會備有各種觀光手冊和資料，歡迎函索：

中華民國交通部
觀光事業委員會
台灣省台北市郵政信箱一四九〇號

竭誠服務

歡迎旅客搭乘豪華快捷的
民航公司「超級翠華號」
噴射客機前往遠東各大都
市我們將以傳統的禮儀竭
誠服務欵待嘉賓務使諸位
能有愉快而舒適的旅行



民航空運公司
CIVIL AIR TRANSPORT

台北營業處：中山北路二段四十六號
電話：四五七七一

裕隆汽車製造股份有限公司

慶祝卅國慶

YUE LOONG MOTOR CO., LTD.

公司地址：臺北市信陽街十六號
電　話：31434(四線)
電報掛號："YULO MOTOR"
工廠地址：臺北縣新店鎮大坪林
電　話：932201(五線)

Office Address:
16 Sin Yang Street.
Taipei
Factory Site:
Hsin Tien.
Taipei Shien

本公司產品之一

YLN-705B型

——四·門·省·油——

青鳥型小轎車

主要產品

1 五、七匹半馬力柴油引擎及其配件(陸用)
2 六、十、十六、二十匹馬力柴油引擎及其配件(船用)
3 吉普式輕型汽車
4 加大客貨兩用車
5 小貨車
6 平頭客貨兩用車
7 汽油大卡車
8 柴油大卡車
9 汽油大客車
10 柴油大客車
11 四門省油小轎車
12 勝利型轎車
13 省油小卡車
14 凱利型經濟小轎車
15 中型遊覽車
16 二輪機車

歡迎賜顧

對發展台灣觀光事業的新評價新信念

·蔣廉儒·

台灣近十年來，社會、經濟、文化各方面向現代化的目標所作的優異的努力，與所獲致的飛躍的進展，已不僅爲我們反共復國長期奮鬥的歷史性的事業，取得了基本的勝利；也使全世界對我們產生了欣羨敬重的心情，大大提高了維護自由的信心。這一切成就，無疑依賴我們最高領導者決策方向的正確；獻身於此一偉大自由事業的我們每一個人，在每一個崗位上所提供的每一點能力和貢獻，也值得引以自豪。

我們了解，祇有在一個富裕的社會，一個開放的社會，一個人人享有生活自由、休閒自由、消費自由的社會，才會產生觀光事業的需求。台灣觀光事業的進展，是我們一切進步中最富政治意義的一個突出的標誌，也正是我們與鐵幕大陸最鮮明的一個對照，一個分野；對大陸共產奴隸社會一種有力的政治挑戰！

台灣省政府於交通處之下，設立觀光事業管理局，在台灣觀光事業發展的歷程上，是一個重要的里程碑。因爲這說明政府對此一新興事業的重視，已將規劃、輔導、推動的工作，納入省政正規的體制，使其成爲一項事業性的長期業務。其創新過程本身就是一項「創新」運動（INNOVATION）；大家知道，「創新」在社會、經濟、文化的進步上，是十分重要的。所謂「創新」，就是接受一種新觀念、新知識、新方法，開闢一種新境界。

由於過去政府和民間的共同努力，台灣觀光事業已呈現一種蓬勃發展的氣象，可以說已邁進了一種「準起飛」的狀態，爲今後更進一步的發展，提供了成功的基礎，開拓了有利的環境。我們從觀光事業已收獲的成果中，發展了多方面的利益和收益，這不僅標誌着我們整個社會的進步，也代表我們整個社會協力而熱烈的在追求現代生活的道路上向前邁進。對過去所有這些從事觀光事業的拓荒者、播種者、耕耘者，我們都應該表示最大的敬意和感謝！

也許到現在還有人認爲觀光事業無非「吃、喝、玩、樂」，並非當務之急；這是一種簡單的錯覺和誤解。在現代經濟領域中，觀光事業已被視爲是具有多重性格、多目標的一種最新興的綜合企業。其本身標誌一個社會的經濟結構的進步性，和現代化的程度。它的發展，也就是經濟發展的重要內容；它的功能，不僅擴大就業的機會，增加外匯收入，促進貿易的關係，改善國民的所得與收入，也提高天然資源與文化財的經濟利用。它是各種產業的紐帶，爲各種產業提供有力的刺激，又爲各種產業間作有力的橋樑和媒介。此所以觀光事業已愈來愈成爲現代經濟結構的重要一環。台灣近十年來社會呈現的繁榮和進步，觀光事業直接間接的作用，是不容忽視的。

從文化觀點來說，觀光事業又愈來愈成爲現代人生活方式的一項特徵。它代表一個社會的文化特質，反映一個社會的文化活動的深度。因爲觀光活動的本身，就是一種文化活動，一種生活教育。對國內來說，就是讓國民通過觀光，從先賢事蹟的啓示中，接受了錦繡河山與民族鄉土的陶冶，從而鼓舞了國民的教育，進取心與自豪感。對外來看，讓千萬國際旅客，透過來台的觀光生活，發現這裡是一個偉大東方文化古國的復興基地，發現這裡蘊藏足以代表整個東方文物藝術的精華；把中國五千年的文化，與舉國一致的反共鬥志，構成一幅完整壯麗的畫面，展露在國際友人的眼前，使他們有「百聞不如一見」的感受，而對台灣獲得更正確的認識、更親切的了解、更深刻的印象。無疑的，這就是一種國際友誼的建設、國際了解的傳播，也就是一種文化的交流；一種生活的政治教育，也就是國民外交。由此可以知道，觀光事業不僅是一種「沒有烟囪的工業」，也正是一種「沒有語言的宣傳」、「沒有口號的政治」和「沒有形式的外交」；它的文化政治的意義，也許還在經濟意義之上。

我們當前面臨的另一個現實問題，是台灣人口的壓力，已愈來愈形成我們這個海島的嚴重負擔。全力發展農業和工業的生產，毫無疑問是打開台灣經濟出路的關鍵；但是我們不能忽視，農業與工業的發展，都必然要受到資源的限制、技術的限制、成本的限制，和市場的限制。農業和工業發展到一定的飽和限度，就很難突破與邊際困難的形勢。祇有觀光事業，不愁資源、不愁技術、不愁成本，更不愁市場。而且它的投資，永遠能保存在自己國內，永遠不會損失、永遠沒有消耗；它不但是一種「無形的出口」，而且是一種「沒有消耗的出口」。請問還能有什麼投資，比這種投資更可靠、更經濟、更有效？請問還有什麼別的途徑，能比發展觀光事業，更爲台灣海島經濟開拓一條更有希望的出路、更有發展的前途？

根據太平洋區旅行協會委託專家機構「美國捷基公司」的調查報告，觀光事業對一個國家所增加的外匯收入，其在經濟上所能產生的效用，遠超過其他外匯收入的經濟效用。每一個旅客在一個國家所消費的每一元外匯，並非在其支出後即停止流通，而是進入了經濟市場，這就是所謂「再化費」。其流通率不管如何計算，在一年之內，不會低於三、二倍。也就是說觀光事業所增加的國民所得，是觀光事業收入的三、二倍。如以一〇%爲政府稅捐的代表率，則觀光收入所能增加政府的稅收，「捷基」研究報告的計算公式是——「每年全部的觀光所得，乘三、二乘一〇%」，即爲稅收總數。以去年爲例，台灣觀光旅客統計爲十三萬四千人，按平均每人停留四天，每天消費廿七元美金計算（尚未包括購買物品費用），去年一年台灣的觀光收入約達美金一千四百萬元以上，再依據「捷基」研究提出的公式，政府與民間由觀光事業所收獲的利益是值得重視的。就從純經濟的角度看，對這樣一種「一本萬利」的新事業，我們爲什麼不應該大力來發展？

今天觀光事業已是一種規模最龐大的現代性企業，在世界許多國家的經濟結構中都佔了決定性的比重。西班牙去年的觀光收入達八億美元，義大利超過十三億美元，美國則達卅億美元。有不少國家，甚至是「觀光立國」、「觀光富國」、靠觀光吃飯生存。許多國家都在大量投資，大力發展，連韓國都在急起直追，本年的投資亦將達一千餘萬美元。觀光事業形成國際間一種新興的劇烈的競爭。台灣有「美麗之島」天然的風光，地理的位置，物價的低廉，與人情味的濃厚等等，都有利於觀光事業的發展。尤其中國五千年歷史文化豐富的遺產，在全世界人的心目中，都有極崇高的吸引和評價。西方人士對中國光輝的文化藝術，普遍的都懷有一種欣賞、愛慕、嚮往的心情。因此文化的資源，是我們所獨有的一項最優越的條件，最雄厚的本錢，沒有任何國家可以有資格跟我們競爭。祇要我們能拿出辦法，拿出魄力來好好地開發和運用此一豐富的文化資源，我們有理由相信，作爲中國文化保存地的台灣，會有一天將成爲全世界觀光旅客所追求嚮往的東方「觀光之中心」，東方「觀光之聖地」，爲台灣經濟帶來無限的繁榮和希望。

觀光局爲主管觀光事業行政的單位，其工作的方針是「從輔導中達成管理」、「從服務中實施輔導」；由於此一新興事業的綜合性，故必賴有關行政機構及社會民間的支持配合，方能有效進行。觀光事業對我們經濟的、文化的、政治的意義和影響是如此重大，其內容與範圍是如此的複雜和廣濶，而國際間的競爭又如此劇烈，其推進與發展無疑依靠海內外民間與整個社會力量的支持，更有賴於政府提供積極有力的誘導與規劃。筆者在此願喚起各方對發展觀光事業作一新的評價，有一新的信念，爲開拓台灣觀光事業無限燦爛的前途而協同努力。

觀光旅館分佈地區統計表

中華民國五十六年八月一日

地區	家數	房間數量			
		單人房	雙人房	套房	小計
台北市	23	746	1,160	202	2,108
北投	9	146	123	78	347
台中市	3	48	53	8	109
台南市	3	59	42	29	130
高雄市	3	27	75	6	108
基隆市	1	—	18	2	20
宜蘭縣	1	26	22	—	48
花蓮縣	1	22	10	—	32
南投縣	1	7	40	2	49
合計	45	1,081	1,543	327	2,951

漫談台灣的觀光事業

傅秋木

觀光事業已成爲世界各國最受重視的企業之一，根據本人這次旅行考察各國旅遊事業的經驗，發現她們都將觀光事業列爲優先發展的事業，不僅政府全力支持，民間莫不努力以赴，因爲觀光事業的發展是無限的，是淨賺外匯的一種商業，較任何生意合算。各國爲了平衡外滙的收支，都在這項「無煙囪的工業」上動腦筋，所以觀光事業已成了各國經濟發展的「開路先鋒」。

一個有經驗的觀光客到達一個地區後，首先注意的是飛機場的大小和設備，以及道路設施、市容整潔，暨旅館和遊樂設備，是否合乎水準，因此，我們要發展觀光事業，必須要在這些方面着手，我國觀光事業的發展，近年來有一日千里之勢，據有關方面統計：去年上半年來台觀光的遊客，已達十一萬餘人之多，今後尙有增加的趨勢。但個人覺得要加强我國觀光事業的發展，必須還要作進一步的努力。

政府過去對於民間事業多未配合，民間也不瞭解政府的政策，使得許多企業成爲「盲人騎瞎馬」，憑自己的運氣去闖，這樣一來，不僅事倍功半，徒勞精力財力，但政府也在無形中受到損失。所以，政府若要發展觀光事業，必須製定一套完整的計劃，按步就班去做，譬如輔導中小型旅館，限制新的小型旅館的產生，鼓勵大型觀光旅館的建立，以配合未來的觀光旅客來台的需要。

根據歷年來台觀光的數字，有關機關應研究如何輔導民間觀光事業，例如旅社的建築，夜總會的設立等。談到鼓勵合乎國際水準的大型旅館的建築，政府應盡力予以輔導，促使銀行以長期低利貸款辦法，貸給興建大型旅館的投資人，不要使投資人向外國銀行以高利乞求貸款。况銀行在這方面投資既穩妥，而又可以引導海內人士樂於投資旅館事業。因爲旅館事業賺錢很慢，至少五年以上才能談到賺錢。政府若無特殊辦法加以鼓勵，很少人願意以大量金錢投資於這種賺錢很慢的旅館事業。這也說明了爲何近年來台灣小型旅館建築不少、供合乎國際水準的大型旅館到現在爲止祇有幾家的道理所在。由於巨型噴射客機異常發達，旅客集體旅行人數很多，過去常發現經常有二、三百人的旅行團體來台訂租房間，由於大型旅館少，不能應付這種大批旅客，不得已祇有退回訂單，如此一來，以後外國團體旅客可能不會再來台灣觀光了。除此之外，旅館用品進口的限制，應改爲開放進口，電力和房捐均應比照一般工業工廠標準繳納，這都是鼓勵投資人踴躍投資於旅館事業的辦法，使大家樂於投資觀光事業，方可使這一「無煙囪工業」起飛，台灣的觀光事業才能發展起來。

台北松山國際機場的候機大廈有台灣出產的手工藝品攤位可供旅客購買紀念品

台北夜總會表演節目之一

台灣七日遊

本報駐台記者溫念君

台灣位於西南太平洋的要衝，四面環海，氣候溫和，向有「美麗之島」的稱譽。政府遷台以來，銳意建設，各種事業突飛猛進，在亞洲而言，除了日本、香港地區以外，台灣不僅經濟繁榮，社會安定，而且物價低廉，交通便利，民性重禮而好客，因而成爲國際觀光客樂於旅遊的勝地之一。

台灣地處北回歸綫的兩側，全年平均溫度，北部爲攝氏二一度六，南部二四度二。夏季比較長，自五月至十月，冬季較短，爲一至二兩個月。夏季來台旅遊，帶夏季西服或幾件香港衫就夠用了。冬季，帶一兩件羊毛衫和一件薄大衣就可以禦寒。

台灣是一個海島，由於陸、空交通便利，只要停留一個星期，不僅可以遊遍全島較著名名勝，而且可享受佳餚美酒，各項娛樂花費不多，却可痛快地暢遊一番。

來台旅遊，自然要在台北市停留一、二日，台北夠稱得上是一個現代都市，人口已有一百三十餘萬，市面繁榮，一切設備應有盡有。台北的生活費用，在亞洲算是較低的，美金與新台幣的比率是一比四十，港幣與台幣是七比一，幣制穩定，物價波動不大。

台北的大小旅館有數十家，較大的旅館，設備都能達國際水準，各觀光大旅館，單人房一日的房價爲新台幣三、四百元，雙人房爲新台幣四百五十元至五百五十元。次一級的小觀光旅館單人房爲新台幣一百五十元至三百元，雙人房新台幣二百元至四百元。

台北的吃，集全國口味之大成，粵菜、北方菜、川菜、江浙菜、湘菜、台灣菜，包羅萬象，應有盡有。在這裏還可嘗到日本料理。各菜館普通一桌酒席十二、三道菜，價錢約台幣一千二百元新台幣，（合美金三十元）一般餐館都設有小吃部，食客可依自己的嗜好點菜，若係一人去吃，便飯只需美金一、二元便可。

台北可以遊覽的地方很多，若只住一天，附近的幾處名勝，如陽明山公園、中山樓、北投、石門水庫，以及中山博物院，均可往一遊，尤其中山博物院，保存有二十餘萬件中華國寶，實值得一看。

新北投已成爲國際聞名的遊樂去處。距台北只有十二公里，火車和汽車均可直達。北投的旅館都是沿山而築，十步一樓，五步一閣，夜晚燈光如織，風光誘人。北投的溫泉是有名的，每家旅館均有溫泉浴池，而且還有年輕貌美的女侍可供陪宿。北投僑園特爲招待歸僑而設，設備與一般觀光旅社相同，且有庭園之勝，但規定不許召女侍陪宿，這是北投唯一的神聖旅邸。

台北的計程汽車很多，車價極低，起程只有美金一角，可跑一公里，以後跑半公里只加美金五分，晝夜廿四小時均有車爲旅客服務。

到台灣來的遊客大多要去花蓮遊覽一番，看看著名於世界的蘇花公路。由台北動身，搭早上八時卅分的公路局「金馬號」直達快車，十一時到達蘇澳，這是台灣北部的著名漁港，乘客多在此午餐，餐後開車，即進入蘇花公路，該路全長一一九公里，沿綫多懸崖絕壁，路鑿巖而築，故路面狹窄，一輛汽車行駛，兩端出入口均設有管制站，只許單綫行駛，但途中有若干處設有避車點，可供來往車輛閃避。這條公路像萬丈巨蟒纏住山腰，一邊是高不可攀的峻峭絕壁，高不能仰視其頂，另一邊是浪濤洶湧，極目萬里，碧綠無際的太平洋。車行其間，狀至驚險，但由於交通及駕駛管制甚嚴，故絕少發生車禍。由蘇澳至花蓮，行程約四小時，中間有五大站供旅客休息，南北來車亦在此錯車，下午四時左右即可到達花蓮。

在花蓮休息一夜後，有兩途可循，一是搭橫貫公路汽車去台中，可以遊覽橫貫公路各種奇景，如太魯閣、天祥、梨山等處，該地風景極美，中國旅行社特在天祥建有第一流觀光旅館，富麗堂皇，四周天然美景，置身其中，眞有世外桃源之感。若不走橫貫公路可搭環島飛機到台中。但在花蓮停留時間應該去太魯閣一遊，距花蓮只有廿餘分鐘的行程，太魯閣風景極爲雄壯，前臨大溪，水流湍急，背後層巒疊嶂，形勢雄偉，遊人至此嘆爲奇觀。

一般遊客到台中大多去日月潭遊覽，因日月潭經各方銳意經營，已成爲觀光勝地。月日潭是一個山間湖，位於海拔七、八百公尺之山上，面積九百餘公頃，四周青山圍繞，潭水澄碧，湖中有小島宛如明珠，名光華島，湖濱有佛教名刹及山胞村落，泛舟湖上，聽水社杵歌，觀山胞歌舞，令人有飄然出世之感。日月潭設有第一流旅社，如含碧樓、教師會館等，建築輝煌，內部全部西式設備，多數遊客均在此居住數日，以飽覽湖山景色。

阿里山「雲海」爲台灣奇景之一，值得一遊。由台中市搭乘火車去嘉義，約一時卅分鐘行程，從嘉義改乘登山小火車可直達山頂，行程約五小時，當夜住宿於阿里山賓館。山中雲海茫茫，侵晨可觀賞日出的偉壯奇景，尤以三、四月間滿山櫻花盛開，較之陽明山景色有過之無不及。

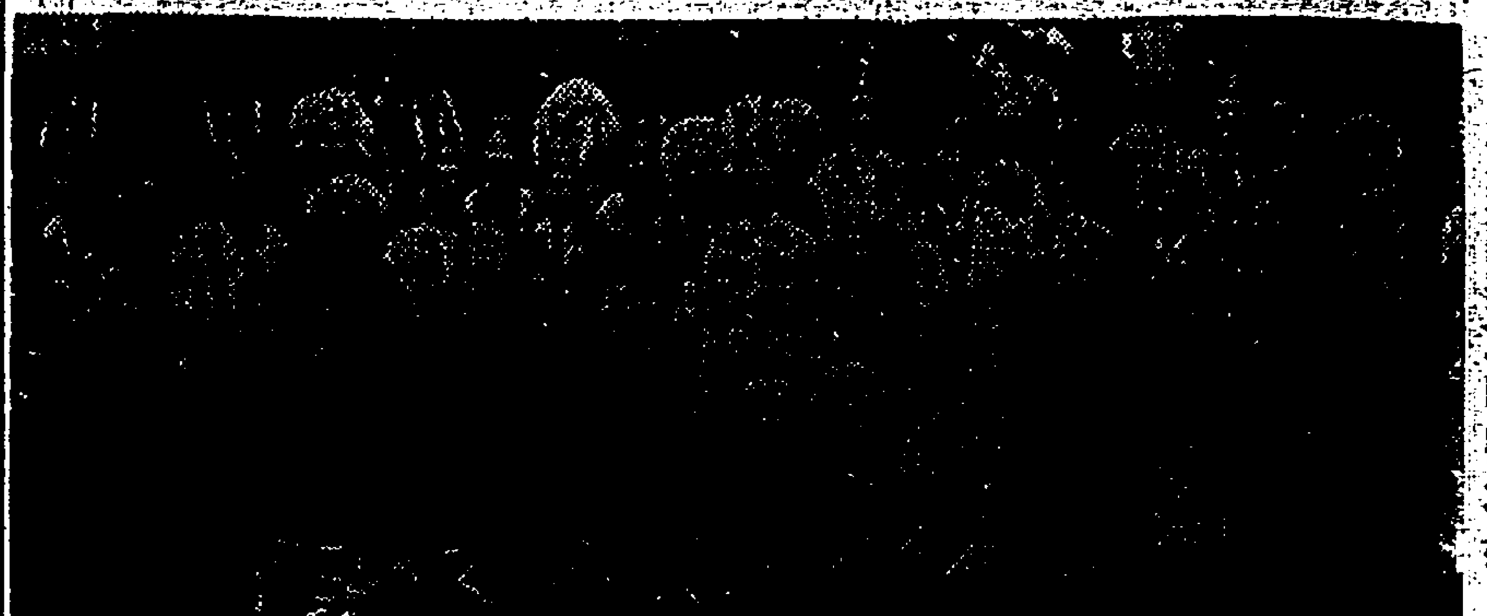
翌晨由阿里山乘火車下山，轉乘縱貫綫鐵路火車去高雄，約七小時可達，高雄天然風景不多，但有幾個工業區及海港可以參觀，尤其新建的高雄加工出口區，不僅是一個新型的工業區，而且也是一個觀光區，值得參觀一下。高雄附近的澄清湖是一所新闢的公園，樓台亭閣，古色古香，畫棟彫樑，與澄碧湖水互相輝映，景色奪目。極富東方情調。

若時間許可亦不妨去台灣極南端的墾丁公園去俯覽一下太平洋景色。墾丁公園係國家公園之一，闢有熱帶植物園，公園地區伸展於太平洋巴士海峽與台灣海峽之間，視界廣濶，風光無限。遊客至此，有極盡蒼穹之感。

§高雄回到台北有午後九點半或十點半夜快車，次晨即可到達台北，車上有臥舖設備。公路局還有金馬號夜間快車，由高雄直駛台北，夜裏九時開出，次晨八時可達台北，交通可極爲便利。更有環島班機，一小時四十分即可由高雄到達台北，台灣南北交通甚爲便利，搭「光華號」火車只要五小時卅分即可到達台北。

如要作環島旅行，到花蓮觀光後可由花蓮乘火車直達台東，暢遊台東知本溫泉勝地，然後由台東搭金馬號公路快車直達高雄，全部行程約需一日。

假使在台只停留三日，只能在台灣西部遊覽，台北遊玩一天，搭車去日月潭遊一天，再去高雄遊覽一天。當夜搭快車返回台北。七天的時間較爲充足，可遊覽較多的「寶島」名勝。無論在台北、台中、台南、高雄各大觀光飯店均設有夜總會，極盡聲色之娛。台灣生活低廉，若住一般觀光旅館，連飲食以及交通費，每日卅元美金即足夠應用。



花蓮阿美族的山地姿

中央電影公司　榮譽出品彩色新片

「雙歸燕」
導演：周旭江
王莫愁　武家麒　謝玲玲　領銜主演

「路」
導演：李行
王戎　崔福生　李湘（本公司特別推荐新人）　領銜主演

「生命之歌」
導演：李嘉
白蘭　柯俊雄　領銜主演

台灣大飯店
HOTEL TAIWAN

雄偉的外觀
舒適的內部
週到的招待
熱忱的服務

董事長：楊麗生　總經理：吳明烈

台灣大飯店——位於台北市的最高尙的中心區，鬧中取靜，交通方便。
——近百的各種房間，具最現代化的一切設備，完全的冷暖氣，舒服的私人浴室，收音機、電視機、電話、冰箱……無所不備。
——各式各樣的餐點供應：除酒吧、冷熱飲料外，尙有標準的西餐，可口的意大利菜，新奇的蒙古烤肉，以及世界上最著名的廣東菜。
——各門各類的服務項目：包括郵政、電信、銀行、洗衣服、土產品販賣、機票車票訂購等等……訓練有數精通各國言語的服務人員，二十四小時隨時聽候使喚，爲您解決問題，使您有賓至如歸的感覺。
這就是以「顧客至上，服務第一」聞名於世的台灣大飯店。

臺灣銀行

歷史悠久・規模宏大

業務一覽

各種存款　票據貼現　國內滙兌　代理發行
各種放款　代理收付　國外滙兌　代理公庫
購料墊款　旅行支票　進出口押滙　各種儲蓄存款
保證業務　保稅倉庫　保管箱出租　一般信託業務

◎服務週到・歡迎賜顧◎

總行在臺北市重慶南路一段一二〇號
省內各縣市及金門馬祖前線均設分行
通滙同業遍佈自由世界各大城市

太平洋區旅行協會（PATA）簡介

太平洋區旅行協會（PATA）於一九五二年在美國檀香山成立，是以倡導並促進太平洋區各國及地區的觀光事業的發展爲宗旨，而不以謀利爲目的機構，它的組織會員包括各國政府的觀光事業機構、航空、輪船公司、鐵路公司、旅行社及旅館等。

根據一九六六年二月的統計：太平洋旅行協會（PATA）會員共有七百八十七單位，其中有三十三個政府會員，三十二家參加太平洋區航綫的航空公司，十一家輪船公司，四百六十五家旅行社會員，一百四十八家觀光旅行社會員，四十家新聞雜誌社會員及五十八個其他機構會員（包括與太平洋區有關的廣告公司、觀光協會及公共關係團體等。）

該協會的主要任務是在每年一月至四月在太平洋區各會員國或地區的主要城市輪流舉行年會，邀請全體會員參加，交換意見，討論業務進展，訂立拓展計劃，以資長期促進本地區觀光事業的發展。

該協會並致力於促進觀光事業發展所需的研究調查，每週定期發佈太平洋區內有關觀光事業發展的特稿，供給世界各報章雜誌、無綫電台、電視網發表，以廣宣傳，另外定期發行旅行雜誌，並利用專論、新聞報導及其廣泛的廣告，介紹本地區觀光事業發展情況，藉以拓展觀光市場及推進觀光事業的加速發展。

對於各地區旅館及其他旅行設備的改善等工作的推動也不遺餘力，經常應各國有關機關的要求，給予技術援助。

我國參加太平洋旅行協會的會員共有廿三個單位，計有交通部觀光事業委員會、台灣觀光協會、民航空運公司、中華航空公司、中華民國旅館事業協會、中國旅行社等。

× × ×

過去幾年來太旅協會曾在以下各地舉行年會。

第九屆一九六零年年會在紐西蘭舉行，參加者二百人。

第十屆一九六一年年會在夏威夷舉行，參加者三百人。

第十一屆一九六二年年會在香港舉行，參加者六百餘人。

第十二屆一九六三年年會在耶加達舉行，參加者三百餘人。

第十三屆一九六四年年會在雪梨舉行，參加者六百餘人。

第十四屆一九六五年年會在漢城舉行，參加者四百餘人。

第十五屆一九六六年年會在新德里舉行，參加者四百餘人。

第十六屆一九六七年年會在西雅圖舉行，參加者近六百人。

根據過去歷屆年會與會的經驗，這個最具權威性的國際性旅行會議的地主國或地區，每於年會舉行後，其觀光事業均有突飛猛進的發展，同時地主國及地區的朝野各界也藉此年會，對於發展觀光事業的重要性亦均有進一步的認識，因此，明年二月八日到十六日在我國台北市舉行的太旅協會第十七屆年會，對於我國今後觀光事業的發展，將深具重大意義與深遠的影響。

由於我國觀光事業的進步，已受到國際觀光事業界的重視，預料明年出席年會的各國代表及眷屬等將逾八百人，可能創造歷屆年會出席人數最多的紀錄。此一國際性推行旅行事業的機構前來我國集會，非僅可以促使我國觀光事業進一步的開展，且可導致我國朝野對於觀光事業發展的重要性能有較深的認識，進而全力支持，共謀發展。

爲使此一年會順利進行，圓滿結束，我國各有關方面均在積極籌劃中，並已成立籌備委員會負責展開各項籌備工作，各方甚爲重視此一國際性會議，均願共同協力積極進行，以期在我國所舉辦的此一國際性會議能有較佳的結果。（觀光事業委員會）

台北夜總會表演節目之一

老招牌，新作風！

工商晚報

當日新聞落薛

△如果你是位老讀者，你會一向把工商晚報看作忠誠伴侶。

△如果你是位新讀者，你很快就把工商晚報當爲稱心知己。

事業成功者必閱 工商晚報

事業未成功者更需閱 工商晚報

第一酒店

FIRST THEATRE RESTAURANT

中華民國台北市
第一流夜總會
建築宏偉 設備豪華
正宗粵菜．精彩表演

十月份第一週節目
香港紅影星駐唱
西班牙平衡特技
趙氏國粹大馬戲
全台十大紅歌星駐唱

經營項目：午餐．下午茶．晚餐、宵夜．星期早點．

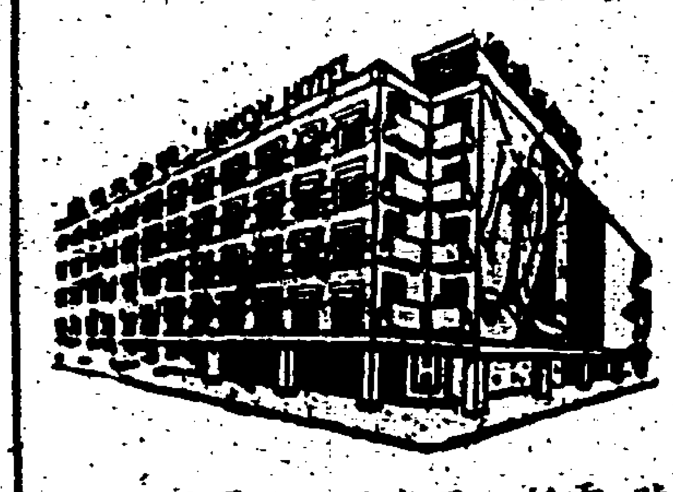
敬請 觀光旅客 歸國華僑 蒞臨指教

TEL. 66333 · 66222 · 66111

聯合大飯店

UNION HOTEL

全樓標準冷氣，設備高雅。八十間客房，全附浴室、電話、收音機、套房另設電視，電冰箱。



禮查餐廳

LIZA CLUB

裝備富麗，佳肴美酒，音樂宵夜。

「特聘名歌舞團演出」

台北市農安街二十六號 電話：五九二一一至五

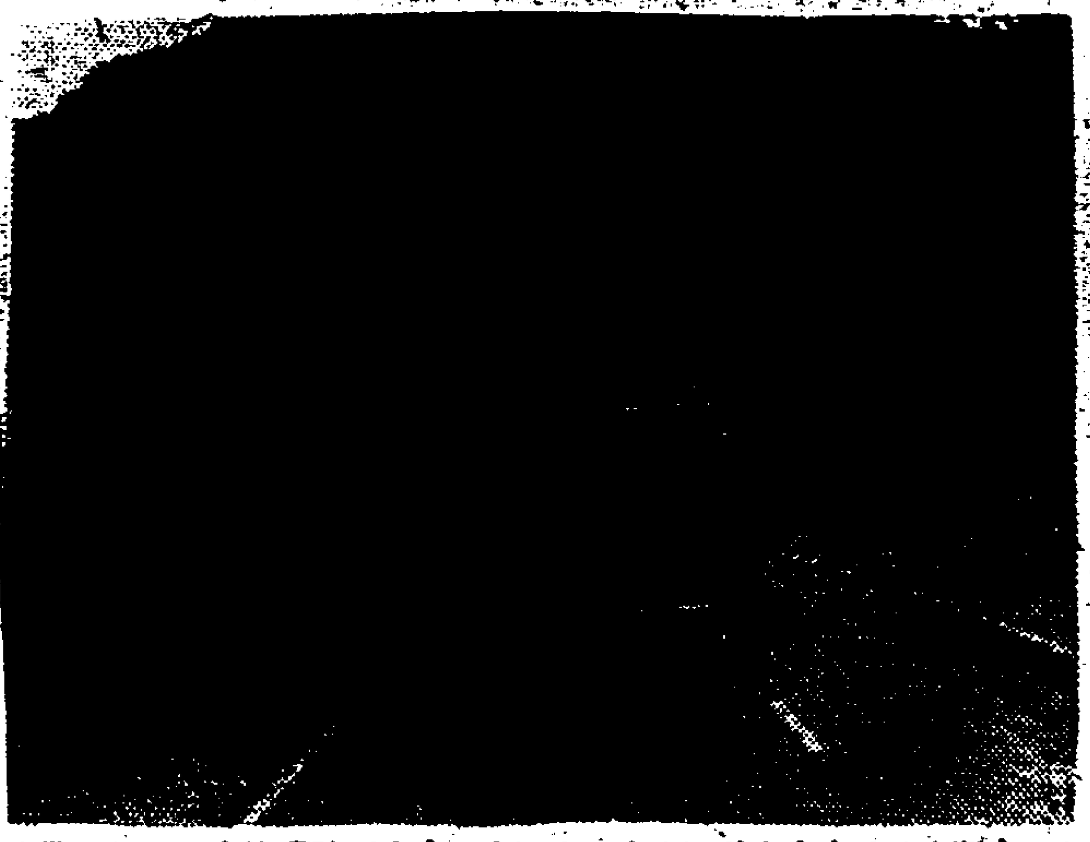
均隆有限公司

榮譽出品

地址：台北市南京東路五段三二九—三三一號

電話：七六八六一．七七二一九四

行駛在山道中的公路客車



台灣省公路局客車有普通班車，直通車，「金馬號」快車。內部設備均甚舒適，尤以「金馬號」快車，內部設有座臥兩用座椅，並有「金馬小姐」服務。

另外還有「冷氣客車」，「遊覽臥車」及新型的「貴賓車」，可供觀光遊客租用。

台灣鐵路局觀光號特快車，設計新穎，車身爲不銹鋼製，呈燦爛光亮之銀色，頗爲美觀。車內座位舒適，坐臥兩用，並有女服務員隨車服務。

台灣鐵路觀光號特別車外貌

前程似錦的美滿旅遊事業

旅遊事業是台灣的一項新興事業，自從民國四十五年，由政府倡導發展此一事業以來，到今天已有十一年的時光，台灣旅遊事業突飛猛進的發展，觀光台灣的外各人數增加率之高，已經受到國際上的重視，尤其今年以來，國際旅客，海外僑胞和渡假的美軍如潮湧而至，更給台灣旅遊事業帶來一片欣欣繁榮的景象。

據統計今年一月至七月，觀光台灣的旅客總人數是十三萬八千八百四十二人，比較去年同期的九萬九千零八十三人，增加了三萬九千七百五十九人，增加率是百分之四十一，尤其是七月份的旅客人數創造了最高紀錄，共爲二萬三千六百八十五人，比較去年同一期，增加了百分之六十一，而比較過去最高的一月份——去年十月的二萬三千三百零六人，增加了三百七十九人。

從旅客人數繼續增加，尤其以香港爲主的人海外僑胞回國觀光的數激增的趨勢加以推測，今年一年間的旅客總人數預算可達廿五萬人，預計可以賺取的觀光外匯如每一旅客平均消費以美金一百六十五元的估計計算，則將達美金四千一百七十五萬多元之鉅，顯示旅遊事業對於國家經濟繁榮，爭取國際友誼，促進國際文化交流，爭取忠貞海外僑胞對自由中國的向心力和回國投資等均具有重要的意義與價值。

△△△

台灣旅遊事業自民國四十五年倡導發展以來，到民國五十五年的十年間旅客人數增加了十二倍，平均每年以百分三十左右的速率快速成長，尤其最近六年來的成長更是驚人。

從以下的附表一和二，可以看出十年來台灣旅遊事業進步的景象。

上項數字尚不包括來台灣渡假的美軍和他們的眷屬，因爲他們的人數通常是不公開的。但據今年八月十三日的美國「紐約時報」星期版刊出其記者賓奧安自台北發來的電訊說：「台北現已成爲越南美軍的第三個休假及娛樂中心——僅次於曼谷與檀香山」。他又說「兩年前祇有少數美軍來台北渡假，目前每月都有五千人來此：：：：來自越南的美軍多數在美軍福利社購物，但是據估計，每人平均在台北另外要花費美金一百八十五元，因此，中華民國根據目前美軍來台渡假的人數比率，每月可獲得近美金一百萬元的收入」，從這篇報導，顯示台灣作爲一個旅遊和渡假城市的聲譽，日益提高。

△遊台外客 美日最多

觀光台灣的外客和香港一樣，美國人和日本人爲兩大主顧，這個趨勢將來還是不會變的。去年到台灣觀光外客十六萬零二百七十九人中，美國人六萬二千九百六十三人，佔百分之三十九點二，日本人五萬四千三百零六人，佔百分之三十四，美、日兩國人就有十一萬七千二百六十九人，佔外客人數的百分之七十三點二。

今年一至七的七個月間，日本人凌駕美國人而居觀光台灣的外客的首位，即日人四萬三千七百六十九人，美國人四萬零九百三十二人，今後八至十二月的四個月間，美、日兩國旅客將有相當人數即將來台灣觀光，外客人數的首位將由那一國旅客奪去，這是一個很有趣的問題。

△僑胞回國 觀光．多爲港僑

談到海外僑胞回國觀光，人數年年增加，尤其香港華僑最多，一直保持首位，這是因爲香港與台灣之間無論是距離，經濟以及其他各方面，都有最近而且最密切的關係之故。今年五月香港毛共份子所發動的無恥的暴亂不斷發生以來，回國觀光的香港僑胞激增，七月份的華僑人數曾達七千五百五十人，突破去年十月回國觀光的華僑人數六千一百八十五人創造最高紀錄，更顯示自由祖國的偉大號召。

台灣旅遊事業界人士一致認爲一千多萬海外僑胞是台灣旅遊事業的最大主顧，我們如能繼續簡化僑胞回國觀光的各種手續，並加強對華僑社會宣傳，每年招徠十數萬僑胞回國觀光是輕而易舉的事。

附表一：台灣觀光旅客人數與外滙收益估計

民國四十五年至五十五年（資料來源：台灣省觀光局）

年別	總計（人）	外賓（人）	華僑（人）	人數與上年比較增減百分比（%）	外滙收益
四五	一四、九七四	一一、七三四	三、二四〇	—	九三五、八七六
四六	一八、一五九	一四、〇六八	四、〇九一	加二一	一一三四、九三八
四七	一六、七〇九	一五、五五七	一、一五二	減八	一〇四四、三一三
四八	一九、三二八	一七、六三四	一、六九四	加一六	一二〇八、〇〇〇
四九	二三、六三六	二〇、七九六	二、八四〇	加二二	一四七七、二五一
五〇	四二、二〇五	三四、八三一	七、三七四	加七九	二六三七、八一四
五一	五二、三〇四	四四、六三五	七、六七九	加二四	三二六九、〇〇〇
五二	七二、〇二四	六一、三四八	一〇、六七六	加三八	七二〇二、四〇〇
五三	九五、四八一	八三、〇一七	一二、四六四	加三三	一〇五〇二、九一〇
五四	一三三、六六六	一一八、四六〇	一五、二〇六	加四〇	一四七〇三、二六〇
五五	一八二、九四八	一六〇、二七九	二二、六六九	加三七	二〇一二四、二八〇

說明：外滙收益估計標準

一、民國四五年至五一年止，係按每一旅客在台平均停留兩天半，每天消費美金二五元估計之。

二、民國五二年，係依據每一旅客在台平均停留時間爲四天，每天消費美金二七．五〇元估計之。

三、自民國五三年起，係按每一旅客在台平均停留時間四天，每天消費美金二五元估計之。

附表二：五十六與五十五年台灣觀光旅客比較表（資料來源：台灣省觀光局）

五十六年

月別	外客	華僑	計	每日平均旅客人數
一月	一五、八五二	一、二七三	一七、一二五	五五二
二月	一四、八一二	一、七八三	一六、五九七	五九二
三月	一七、八六九	一、九七五	一九、八四四	六四〇
四月	一七、八九三	一、八八五	一九、七七八	六五九
五月	一七、八五三	三、三九九	二一、一六四	六八二
六月	一三、九六三	六、六八六	二〇、六四九	六八八
七月	一六、一三五	七、五五〇	二三、六八五	七八三
合計	一一四、三四九	二四、四九三	一三八、八四二	六五四

五十五年

月別	外客	華僑	計	每日平均旅客人數	增加百分比
一月	一〇、七八五	七九六	一一、五八一	三七四	四八
二月	一三、三四二	一、〇九七	一四、四三九	五一六	一四
三月	一二、七三三	一、四六四	一四、一九七	四五八	三九
四月	一三、五九五	一、六八七	一五、二八二	五〇九	二九
五月	一四、〇九九	一、九五一	一六、〇五〇	五一八	三一
六月	一〇、七七八	二、〇〇一	一二、七七九	四二六	六二
七月	一二、九六七	一、七八八	一四、七五五	四七六	六一
合計	八八、二九九	一〇、七八四	九九、〇八三	四六七	四〇

附表三：外客之國籍或地區比較表

五十五年（一九六六年）

位序	國籍或地區	人數（人）	百分比%
一	美國	六二、九六三	三九．二〇
二	日本	五四、三〇六	三四．〇〇
三	非律賓	九、三四五	六．〇〇
四	馬來西亞	五、二九〇	三．三〇
五	澳洲	四、七七三	三．〇〇
六	英國	四、三四三	三．〇〇
七	泰國	三、七八二	二．四〇
八	琉球	二、三一七	一．五〇
九	韓國	二、一四九	一．四〇
一〇	加拿大	一、九四六	一．二〇
一一	德國	一、七〇七	一．一〇
一二	越南	一、〇四五	〇．一〇
一三	瑞士	六一七	〇．〇四
一四	紐西蘭	五三四	〇．〇四
一五	印度	四八一	〇．〇三
一六	其他	四、六二七	三．〇〇
	總計	一六〇、二七九	一〇〇．〇〇

附表四：華僑旅客居地比較表

五十五年（一九六六年）

位序	僑居地	人數（人）	百分比%
一	香港	一〇、四一六	四六．〇
二	菲律賓	三、一三四	一四．〇
三	日本	二、七六八	一二．二
四	馬來西亞	一、〇三七	五．〇
五	泰國	一、〇〇一	四．四
六	美國	九〇八	四．〇
七	新加坡	四七九	二．一
八	韓國	四五七	二．〇
九	越南	三七二	一．七
一〇	琉球	三五五	一．五
一一	印尼	二八〇	一．二
一二	緬甸	二五五	一．一
一三	寮國	二三六	一．〇
一四	印度	一四三	〇．六
一五	其他	八二八	三．七
	總計	二二、六六九	一〇〇．〇

附表五：歷年來中、日、港旅客人數比較表

單位：人

年度 國別	四九年（一九六〇年）	五〇年（一九六一年）	五一年（一九六二年）	五二年（一九六三年）	五三年（一九六四年）	五四年（一九六五年）	五五年（一九六六年）
中華民國	二八、六三六	四二、二〇五	七二、〇二四	七〇、〇二四	九五、四八一	一三三、六六六	一八二、九四八
日本	二一二、三一四	二四八、六五〇	三〇五、四八九	三〇五、四八九	三五二、八三一	三六六、六五〇	四三二、九三七
香港	一六三、六六一	二二〇、八八四	二九三、二〇〇	二九三、二〇〇	三六四、〇六五	四四六、七四三	五〇五、七三三
我國旅客人數與日、港旅客人數比較所佔比率：日本之	約九分一	約六分一	約六分一	約四分一	約四分一	約三分一	約五分二
香港之	約七分一	約五分一	約五分一	約四分一	約四分一	約四分一	約三分一

△我國旅客逐年增加

一個國家或地區的旅遊事業的發展，受國際間的影響是很大的，由於近年來遠東南亞大旅遊據點——日本與香港旅遊事業進步甚速，我國旅遊事業也受到其良好的影響，蒸蒸日上，而在旅客增加率方面，我國與日本、香港比較，並無遜色。

香港去年的旅客人數是五十萬五千七百三十三人，比較前年增加了百分之十三點二，自一九五七年香港政府倡導旅遊事業以來到一九六六年的九年間，旅客人數增加了十倍。日本去年的旅客人數是四十三萬二千九百三十七人，比較前年增加了百分之十八，過去十年間旅客人數增加了四倍。我國去年的旅客人數是十八萬二千九百四十八人，比較前年增加了百分之三十七，在過去十年來旅客人數增加了十二倍。

在旅客人數的比較方面，一九六〇年我國的旅客人數尚不及日本的九分之一，和香港的七分之一；但是到了一九六六年，我國的旅客人數已經接近日本的五分之二，和香港的三分之一，以今年上半年的旅客人數來說：我國的旅客人數十一萬五千人，而香港的旅客人數是二十五萬三千二百五十八人，日本的旅客人數是二十一萬九千二百四十八人，我國旅客人數已逾日本的半數而接近香港的一半，這是一個很大的進步。

日本與香港旅遊事業在基本條件上，具有我國望塵不及的優越條件，即（一）日本和香港政府在基本國策方面，採取自由開放性的經濟政策，並與全世界各國有邦交，對於外國人民的出入境，均予最大的方便與優惠。（二）日本和香港政府和經濟部門均設有強有力的旅遊機構和推動旅遊事業發展的政府和半官方的計劃，且有雄厚的經費。（三）具有很大的吸引力，日本旅遊事業以其歷史悠久，且因其「代表東方」，早已爲對歐美宣傳，成爲國際旅客觀光東方的必遊之地，而香港雖無豐富的觀光資源，但亦以「購物者天堂」馳名國際，而爲國際旅客所嚮往，同時日本和香港均爲工商業高度發展的國家和地區。除觀光客之外亦吸引不少爲商務而來的國際旅客。

以台灣的主觀與客觀條件，和日本、香港比較，實有顯著的差別，但今天台灣條件，能克服各項困難，台灣的急起直追，與日本、香港比較旅客人數幅度逐漸縮少，其相差是難能可貴的。

△六項因素 吸引觀光客

台灣旅遊事業，在基本條件上雖有若干不易克服的因素存在，但尚能突飛猛進的發展，能夠吸引大批國際旅客前來觀光，有以下六項主要因素：

（一）地理上的有利，台灣位於東方觀光的最大據點香港與日本之中間，爲東方國際航空線必經之地，從香港或從日本來台，或從非律賓經台灣到日本，各地旅客都可順道來台觀光，無須增加旅費負擔。

（二）台灣是中華民國的一省，爲中國代表中華民族的傳有文化道德的地區，社會生活保持中國傳統良好的傳統，且有國立故宮博物院和歷史博物館等珍藏中國數千年來的歷史文物。可供喜愛中國文化的國際人士欣賞，並認識中國文化和中國人的社會生活。

（三）台灣經濟繁榮，社會安定，治安良好，人情敦厚，國際旅客在台灣旅行均有安全可靠之感。

（四）台灣氣候溫和，風光迷人，物價低廉。

（五）台灣近年來在交通、旅館、遊樂等有關觀光旅遊的設備，已略具規模，適合國際旅客需要。

（六）出入境手續和機場港口的檢查，逐漸放寬便利。

就海外僑胞來說：台灣是一千多萬忠貞僑胞的愛國精神所寄托的神聖國土，是反攻復國的堡壘，台灣的一切進步與壯大，是僑胞們的最大希望，也是僑胞心所嚮往的。

△台灣觀光事業有待努力者多

基於上述因素，加以今後國際旅遊事業發展的趨勢，尤其航空事業的革命性發展時代的來臨，展望未來的台灣旅遊事業，前途是很樂觀的，據台灣旅遊事業界的看法，今後如以每年成長率百分之三十估計，到了一九七〇年觀光台灣的旅客人數將達五十萬人，觀光外滙收入一年間可達美金八千二百五十萬元，屆時，觀光外滙收入將超過台灣最大宗的出口貨物——砂糖，而居出口貿易的首位。這是並非不可能的。

不過爲了要達到這個目標，政府有關當局和民間應努力，加強去做的工作，確實很多，而需要投資的經費將更多，例如（一）在中央設立強有力的觀光行政機構，並加強台灣及台北市的觀光事業機構，直接經費，輔導台灣觀光協會加強國際宣傳，全力推動旅遊事業的發展計劃。（二）改善投資環境，鼓勵民間投資興建大規模的國際觀光旅館，使台北市現有的適合外客需要的觀光旅館房間數二千六百間，能增加一倍以上以應一九七〇年招徠旅客五十萬人的需要，（三）擴建台北及高雄兩國際機場並充實旅客接待設備，以應由於航空事業的革命性發展而激增的旅客需要。（三）繼續簡化外人和華僑的入出境及海關檢查手續，並恢復免辦簽證制度，以廣招徠。（四）充實交通設施，並整建風景區，並鼓勵民間投資文化遊樂設施，以充實觀光旅遊對象。（五）積極培養旅遊事業從業人員，以應旅遊事業發展的需要。

這些工作在台灣已經都是老生常談的舊題目，綜觀過去幾年來的經過，民間響應[illegible]的，比政府所提出的口號和計劃多，政府當局之所以未能全面領導推動旅遊事業的發展，固有其客限於主觀與客觀條件的約束，但是主要原因還是在於發展旅遊事業，尚未確立正確的觀念，事實以及統計數字擺在面前，顯示旅遊事業前途似錦，希望政府當局高瞻遠矚，放大眼光，積極領導此一爲國裕民的新興綜合企業——旅遊事業。

（全文完）

高雄加工出口區鳥瞰圖

行政院

國際經濟合作發展委員會

投資業務處

向

有意返國投資的僑胞們提供：
熱誠免費的各種有關投資服務
解決投資工業生產各項問題的
協助

高雄加工出口區

是

投資外銷生產
事業者的樂園

▲土地租金低廉
▲勞力供應充沛
▲一切手續簡便
▲生產環境優良

投資業務處：
地址：台北市寶慶路九號聯合大樓二樓
電話：二八六一一
電報掛號：INVEST TAIPEI

高雄加工出口區管理處：
地址：高雄市大華一路
電話：二三三四一
電報掛號：KEPZA KAOHSIUNG
台北辦事處：
地址：寶慶路九號聯合大樓二樓
電話：六四三九四
電報掛號：KEPZA TAIPEI

台灣台北

國際觀光旅館　中泰賓館

中泰賓館於五十三年鳩工興建，歷時三載有餘，耗資新台幣兩億餘元，建地一萬二千坪，為台灣最大最實的國際觀光旅館。

建築設計仿照中國古代宮殿式，並採用泰國建築優點，可謂中泰合璧，美輪美奐。

客房佈置，富麗堂皇，華宮套房，極富中國古代東方情調。泰宮套房，宛如泰國宮庭般的華麗。

中泰賓館附設各種餐廳，備有粵菜，川菜及湘菜等佳餚，九龍廳設備豪華，最適合國際會議及喜慶宴會。

夜總會表演節目異常精彩，此外，還有地下商店街，設有男女美容院，各種商店，及台灣特產等琳瑯滿目，美不勝收。

中泰賓館 MANDARIN HOTEL
台灣台北敦化北路一六六號
電報掛號 T.P. 386
電　話 五一二〇一

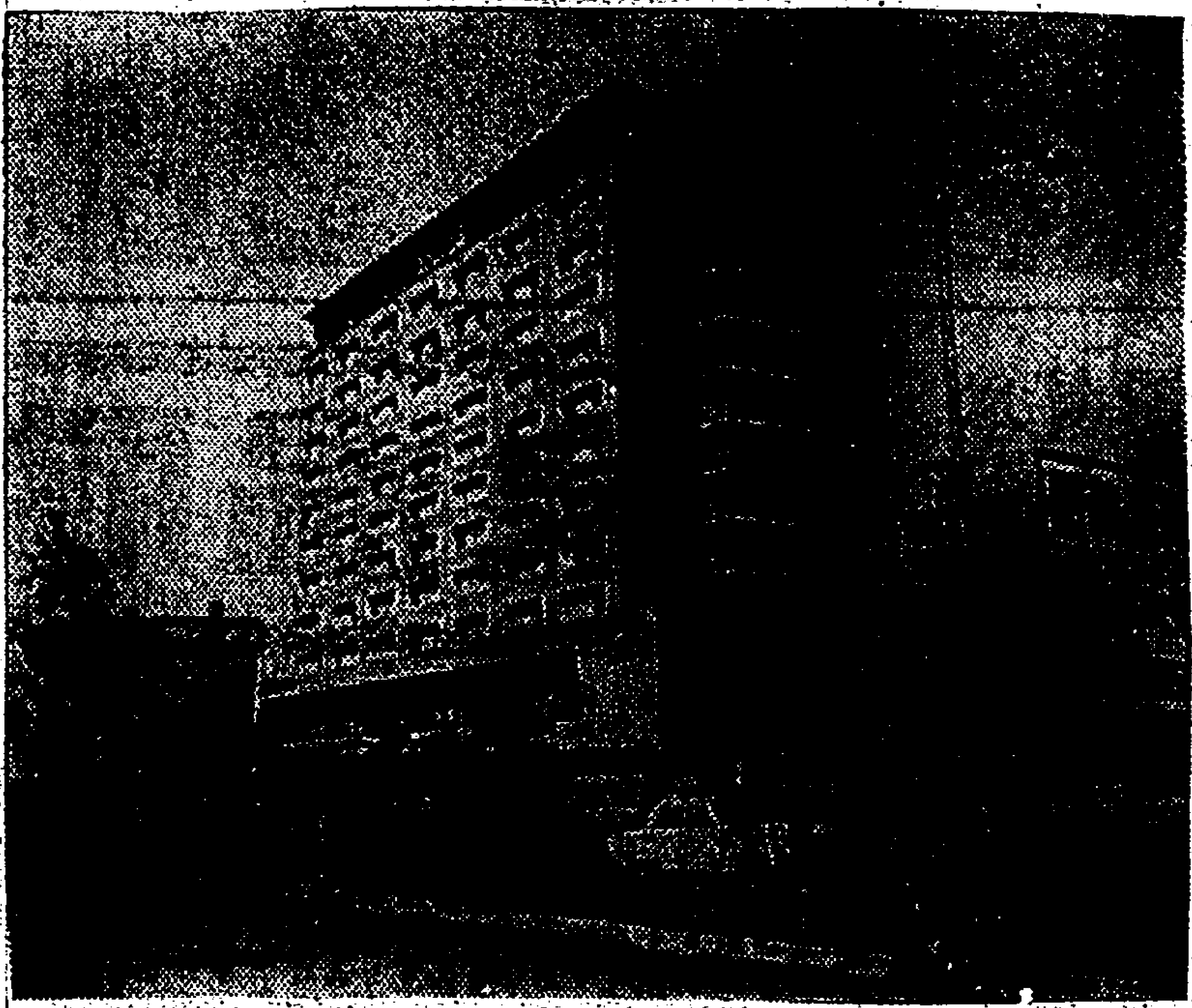
設備最豪華
氣氛最高貴
庭園最幽雅
服務最親切

國賓大飯店

THE AMBASSADOR HOTEL TAIPEI

Telex: TP 255 Taipei Taiwan (Formosa), China
Cable AMBASSATEL
Telephone: 51151

地址：台北市中山北路二段
Telex: TP 255
電報：AMBASSATEL
電話：51151



國賓大飯店創建於民國五十三年十一月卅日，佔地一〇五五坪。大廈高達四六點一六公尺，爲目前台北市最高建築物。共計十六層，地下一層，地上十五層。共有房間三百間。餐廳有川菜廳，粤菜廳，明園西餐廳，阿眉快餐廳，陶然亭，摘星樓，酒吧，游泳池等。

IATA

Greetings from

怡太旅行社

E-Tai Travel Service Limited

The Most Experienced Tour Operator of Taiwan
May we have the pleasure
to serve you on
Inclusive and Sightseeing Tours
Chinese Food,
Chinese Opera,
Bookings,
Forwarding,
and all other matters
of tourist Interst

40 KUAN CHIEN ROAD
TAIPEI, TAIWAN.
REPUBLIC OF CHINA

CABLE ADDRESS:
ETAITRAVEL
TELEPHONE:
35551-4

當日航空運到
專人派送到府

請訂閱臺北 **中央日報**

每月報費 H.K.$6

訂報地址：香港大道中62號A 515室
訂報電話：229973

• 或剪以下訂單郵寄上列地址 •

中央日報訂報單

訂戶姓名：________

送報地址：________

起送日期：________

希望與信心的指標

使你瞭解自由中國一切情況
使你的子弟認識祖國的前途

理想的投資地區

高雄加工出口區

一、申請投資及登記發証手續，集中在區辦理迅速簡便。
二、機器設備及產銷器具均免征進口稅捐。
三、進出口結滙手續隨到隨辦。
四、原料或半製品均不受管製進口之限制，並免征關稅及其他一切稅捐。
五、進口結滙祇需繳納百分之廿保証金。
六、進出口物資船邊提貨交運，供應運輸設備。
七、進出口驗放手續、廿四小時內完畢。
八、建造廠房可申請七成低利貸款，分十年攤還。
九、水電供應不受限制。
十、建廠用地，僅需負擔低廉之法定租金。
十一、附近地區人力充沛。
十二、管理處對區內廠商及職工提供熱誠服務。

——竭誠歡迎詢問——

請與下列地址聯絡：
㊀高雄——高雄市大華一路高雄加工出口區管理處，TEL：23341—23340
㊁台北——台北市寶慶路九號聯合大樓209室高雄加工出口區管理處台北聯絡處。TEL：64394
㊂香港——MY.RICHAYD TSING.P.O.BOX2769. HONG KONG

招商局的新貌

我國惟一國營的航業公司——招商局，自民國五十五年一月奉令整頓精簡以來，由於全體員工的辛勤努力，終於建立了一個「有希望」「有前途」的新基礎。

該公司在五十五年度和五十六年上半年度的營業內收支均已轉虧爲盈，計五十五年度營業內盈餘五三五萬台元，五十六年上半年營業內盈餘四九七萬台元。但由於營業外負担仍重，自行償債本息仍高，再加以國際運價下跌（五十五年較五十四年下跌四．四%，五十六年上半年又較五十五年下跌四．一%），營運成本增高（國外地區均以工資上漲，致有關勞力之各項費用，如裝卸費理貨費等均隨同上漲）。所以尚不能達到理想的績效。

最近，招商局正積極加强業務經營，並採取下列七大措施：

（一）加强定期線營運

遠洋定期船方面，以往爲遷就貨源，致徒有定期班船之名，而無定期班船之實，爲遷就貨主，獲得一部份貨載，但因船期欠準，亦無形中喪失一部份貨載，得失參半。自整頓後經規定中美東岸定期船之營運，往返均以承運什貨爲主，並預定其營運收入目標，同時預爲排定各輪各往返航次所彎靠之港埠及航行與裝卸時間，據以督促船期。復鑒於國際不定期船大宗貨運價下跌，且因國際航運業者對於大宗貨均以大型船或專用船從事載運，招商局所有遠洋貨輪，多已逾齡性能不佳不易應付競爭，在運價低落期間，營運難以獲利，而定期業務，什貨運價較優，且較穩定，因將所有遠洋貨輪，除海忠、海勇兩輪以載重噸位較大，艙位設備不適於裝載什貨，仍担任不定期運務外，其餘悉調駛中美東岸定期航線。至於中美西岸定期航線，則隨時視貨源情形，機動派船行駛，上述改善船舶航線營運結果，目前中美東岸定期線已達到每月至少有一班之船期，因船期確定，對客戶建立良好之信用，攬貨效果，大爲增强，貨源日見充足，以五十六年上半年度海健輪第三航次台日美運費收入達廿七萬三千美元之高峯（海上輪八月份中美航次收入已高達卅五萬美元），營運實績，已打破各該輪已往之紀錄。

近洋方面，台日線由於本省輸出大宗貨物數量銳減，回程什貨又以國內外同業船隻增多，惡性競爭，情況異常紊亂，以致貨源分散，攬貨困難，運量亦日益減少。鑒於行駛台日線貨輪海歐載重噸位較大，攬貨不易，營運每有虧損，因將該輪調駛東南亞航線營運，由於日本、曼谷、新加坡間貨源較豐，回程并有預定之礦砂，因而該輪營運業務情況，較前已有改善。

（二）嚴密控制船期

船舶經整頓後澈底檢討已往不能控制船期及配載不良賠償貨損較多之內在原因，加設運務長負責督導運務工作，同時對於各定期船預爲排定航行日程表，逐日與實際航行日程表對照，一遇脫延，立即查明原因，並謀補救。自實施上項辦法以來，於船期控制上，已粗具成效。惟由於基隆、高雄兩港碼頭倉庫時常發生壅塞，以致控制船期所收之效益，爲港口延滯所損耗時間抵消，於本公司船舶營運盈虧，影響仍大。

（三）加强攬貨效能

㈠在國內加强與客戶聯繫，儘量提供最佳之服務，與客戶建立良好關係，貨源日趨充裕。

㈡在國外劃分攬貨區域，及加强國內外總分支機構間之攬貨聯繫，交換貨源情報，調度因此靈活，使船舶貨載得以充份利用噸位。

㈢爲加强攬貨并補救駐外機構工作人手之不足，經實施總代理制，自五十六年度起在美國先行試辦，委派BOISR GRIFFIN CO.爲本公司美國東岸總代理，專責爲定期船招攬貨載。照料船舶到出港事宜，迄今日辦理六、七船，考察其成績，對於船期控制較以往確有進步，攬貨能力亦有所表現。

㈣訂定「推廣業務暫行辦法」，規定貨載洽攬方式，及因推廣業務所需交際費用支給辦法，呈准實施。惟該項辦法，仍僅能解除業務上所遭遇困難之一小部份，基本因素在於行政措施並不能排除法律上之責任，因之對於洽攬貨載上，助力甚鮮。

（四）加强控制各輪添加燃油地區

選擇油價最低廉地區加油，藉以節省燃油費用支出，抑低船舶營運成本。各油公司爲爭取本公司用油業務，或自動減低售價或自動提高優待折扣，綜計五十五年度在燃料費用支出上，單在價格上約節省美金十萬元。在五十六年上半年中東事件發生後，世界各地油價不斷上漲，爲儘量設法減少因燃油價格所增加之營運成本支出，經核計各地油價目前以洛杉磯及波斯灣兩地油價較廉，因將所有駛美船舶經權衡油價節省及運費收入何者經濟後在最有利營運情形下，均按航程所需，儘量在洛杉磯裝足燃油；海光油輪因石油公司油價上漲幅度每噸漲美金六元五角，影響營運成本甚鉅，因將該輪在波斯灣裝足來回程燃油，雖因而減少貨載原油約一千噸，但以台灣與波斯灣兩地油價之差額與減少之運費收入數相比較，仍屬有利。

（五）嚴密督飭船岸辦理貨載工作人員

注意配裝及裝卸，切實做到檢數正確，妥善搬運堆積，以減少貨損賠務。綜計五十五年度處理賠案件一二六宗，理賠金額佔運費收入百分之〇．〇〇二八，比之五十四年度處理賠案件四二五宗及理賠金額佔運費收入百分之〇．〇一一〇，在宗數及金額上均見減少。

（六）辦理各輪穀類裝載計劃

以節省在美國所耗之臨時設備費用。辦理結果，海平輪每航次約節省美金六千美元左右，海富輪業在美國經檢查發給部份設備，——但該航次亦節省美金一萬餘元，至其餘可能裝載散裝穀類各輪亦在分別辦理中。

（七）檢討營運得失

在營運船舶收支方面按月就已結航各輪詳細核計收入與航次成本檢討各航次營運得失針對缺失予以改進於每船返航基高兩港時舉行回航檢討會并就監督油存料船上岸上人員意見溝通達成改善營運目的。

綜合該公司整頓以來的業務績效，其中最顯著者厥爲下列各項：㈠中美定期線船期，已達到每月對開一班之目標。㈡中美東西兩岸定期線，每一來回航次營運收入，東岸約可較前增加三分之一，西岸增加四分之一，什貨與大宗貨之比例亦改善（見附中美定期線什貨與散裝貨比例比較表）。㈢海光油輪在五十五年度內航行共達十個營運航次，較五十四年度增加一個營運航次。㈣五十五年全年營運量，較五十四年度運量在船舶減少後增加一四．八八%，運費收入在運價指數跌落下仍能增加五．五九%。㈤嚴格控制營運費用，在油價低廉之港埠加油，藉以減少營運成本支出，五十五年度較五十四年度計節省燃油費用十萬美元。㈥注意改善貨物裝卸，減少貨物殘損，計五十四年度支付理賠費用佔運費收入千分之一．四三，五十五年度佔運費收入千分之一．〇一，五十六年上半年度約佔運費收入千分之〇．九。貨物殘損情形已漸改善，理賠費用逐漸減少。

恭祝 國慶

台灣水泥公司

地址：台北市中山北路二段一一三號
電話：四八二一一

台北近郊勝景
烏來空中纜車

烏來空中纜車可直達雲仙樂園（一個以原始森林爲背景而開闢成的自然奇境），中有人工湖一座，可供遊客泛舟休憩。

頂上有一座四層樓的觀光大飯店，下面兩層是餐廳，三、四層是旅社，從新台幣三十元起價，另外在山腰有數幢雅緻的小型別墅供旅客租用，價錢不太昂。一夜間在山有產茶場及山地歌舞表演台，四週配有游泳池、溜冰場、噴水池、五彩噴泉池。鳥語花香，有若人間仙境。

台灣烏來觀光事業股份有限公司

台灣 東方大飯店

HOTEL ORIENT

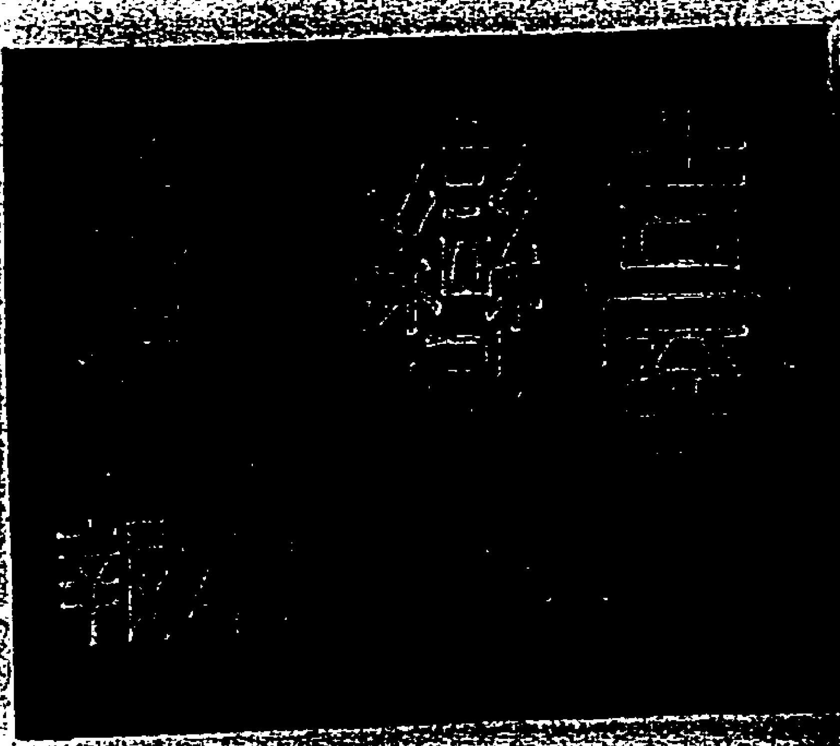
東方大飯店爲八層樓建築，建造于1962年而改造于1965年7月，是台灣規模最大最新式之觀光飯店。本店位于台北市區之中心，擁有富麗客房一百二十間，幽靜高貴之商業樂廳，西式及中式可容二百人之餐廳兩處，豪華之夜總會、酒吧、特產品店、旅客服務中心等等。本飯店服務週到爲台灣各大飯店之冠。

每位踏入本店之貴賓，都有「如歸」之感。

單人房間	美金	5—7元
雙人房間	美金	8、75元
套房	美金	10—30元

（團體預定，另有優待）

地址：台北市漢口街一段85號
電話：37211—19



台灣有「美麗寶島」之稱，風景名勝頗多，不下數十處，其中最著名而值得一遊的有以下各處：

陽明山：

位於台北近郊，青山翠谷，風景如畫。山上闢有陽明公園，園內植有多種花木，以杜鵑花與櫻花最多，春季花開，滿山如錦，遊人雲集，車水馬龍，途為之塞，大多陶醉於庭園之中，流連忘返。山上有溫泉，旅客於旅館中沐溫泉浴，聽潺潺流

夜晚繁燈如錦，美女如雲，風光誘人，來台旅客，無不慕名到此一遊。每家旅社都設有溫泉浴池，而且可以鴛鴦戲水，因此，台灣的新北投風光已名聞國際。

碧潭：

台北近郊新店溪上游懸崖絕壁之間滙聚一泓澄碧潭水，名為「碧潭」，成為一大風景區、夏季遊客特多，有如過江之鯽，多泛舟潭中，尤其在月夜，碧水映有，水波蕩漾，泛一葉之

石門水庫：

耗資數十億，費時經年所建成的台灣北部石門水庫，已成為台灣一大觀光區。水庫位於桃園縣龍潭鄉，乃遠東最大的一座水壩工程，移山攔水，可供發電與灌溉之川，裨益民生至鉅。壩頂可容遊客遠眺內湖外湖，湖可供遊客泛舟遊樂，山水遼濶，氣象萬千。為一觀光勝地。

野柳、金山：

台灣北端的野柳，為一臨海的岩岸，

日月潭：

日月潭在台灣中部，海拔七百六十公尺，羣山環繞，形成一山湖，湖的面積約九百餘公頃，潭水澄碧，湖有如大塊翡翠，湖中有小島浮起，宛如明珠，名「光華島」。湖濱有佛教名刹及山胞村落，村落中有市店陳列該族各種奇巧物品，並有山地歌舞表演。近年來有關單位極力經營建設，已成為台灣最理想的度假觀光勝地。

澄清湖：

出，景色奇偉，嘆為觀止。山間並植有櫻花，三、四月間盛開時，更使阿里山風光無限，旖旎。山上有一神木，樹齡已達三千餘年，樹幹需十人始能合圍。亦為觀光的對象。

霧社：

日月潭附近的霧社，海拔一一八四公尺高，羣山疊翠，花樹紛芳，構成一處山中妙景。當地山胞曾於民國十九年發動抗日，犧牲壯烈，為紀念此一抗日事蹟，建有紀念牌坊一座，使

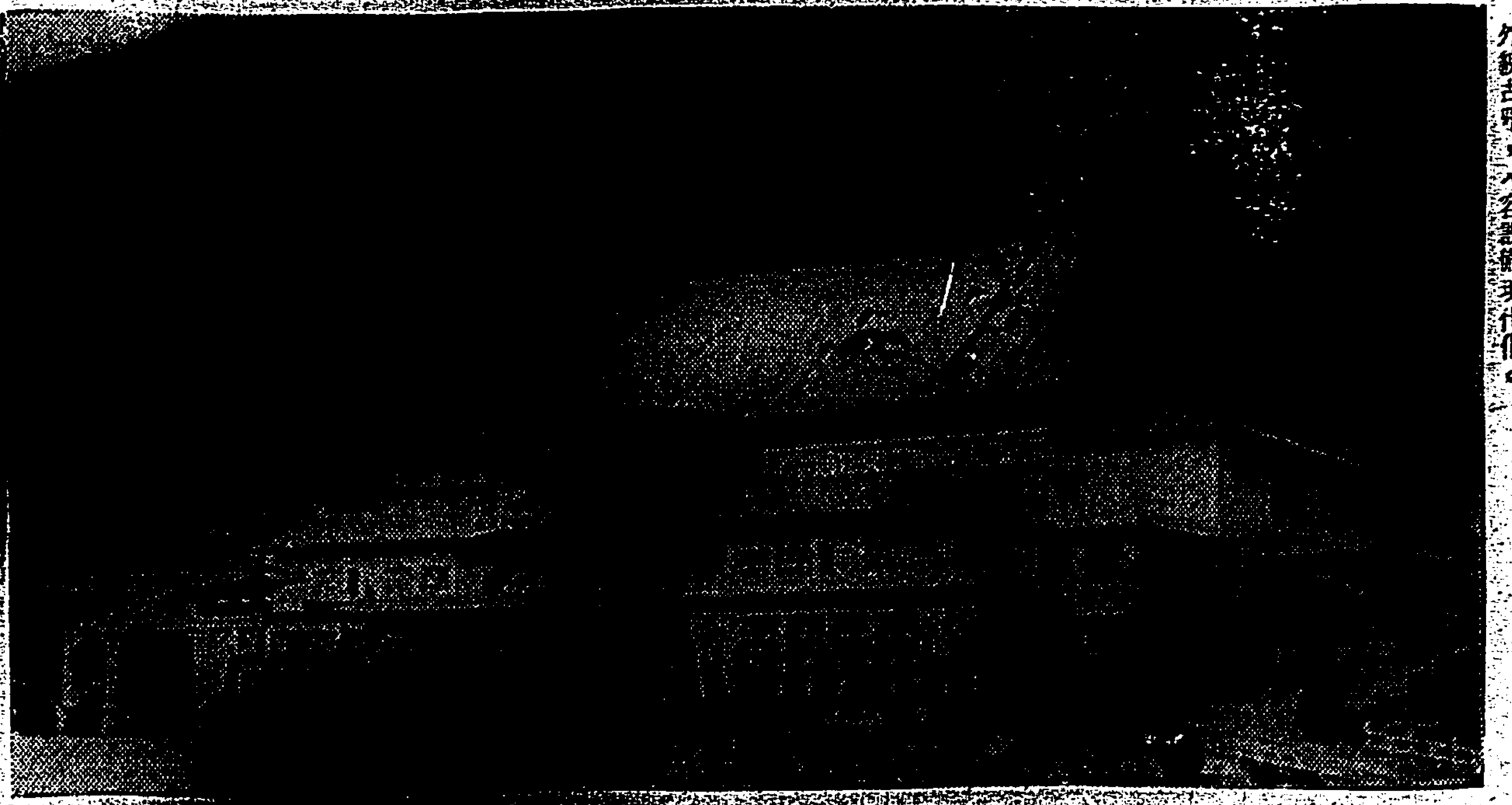
處眺望，可及台灣南部的尖端。公園地區伸展於太平洋、巴士海峽與台灣海峽三大海域之間，視界廣濶，有海濶天空，極盡蒼蒼之感。

關仔嶺：

嶺上有紅葉公園與溫泉，此處的溫泉水質甚為特殊，為一種濃厚的白色鹹酸泉，可洽皮膚疾及神經疼痛。除此之外，尚有若干寺廟，如碧雲寺、大仙寺等，可供觀光遊覽。

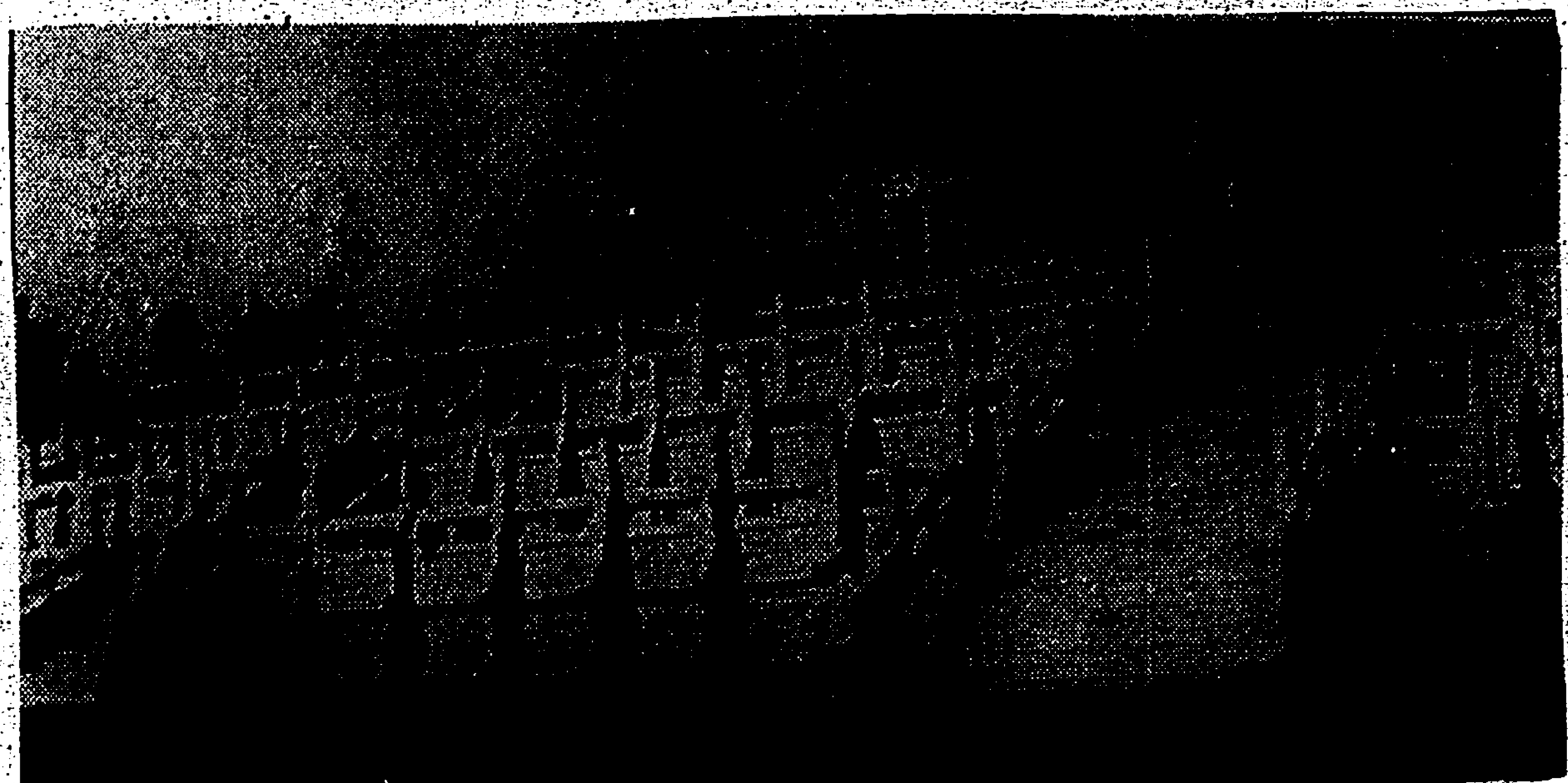
太魯閣：

為台灣東西橫貫公路東段入口處。兩



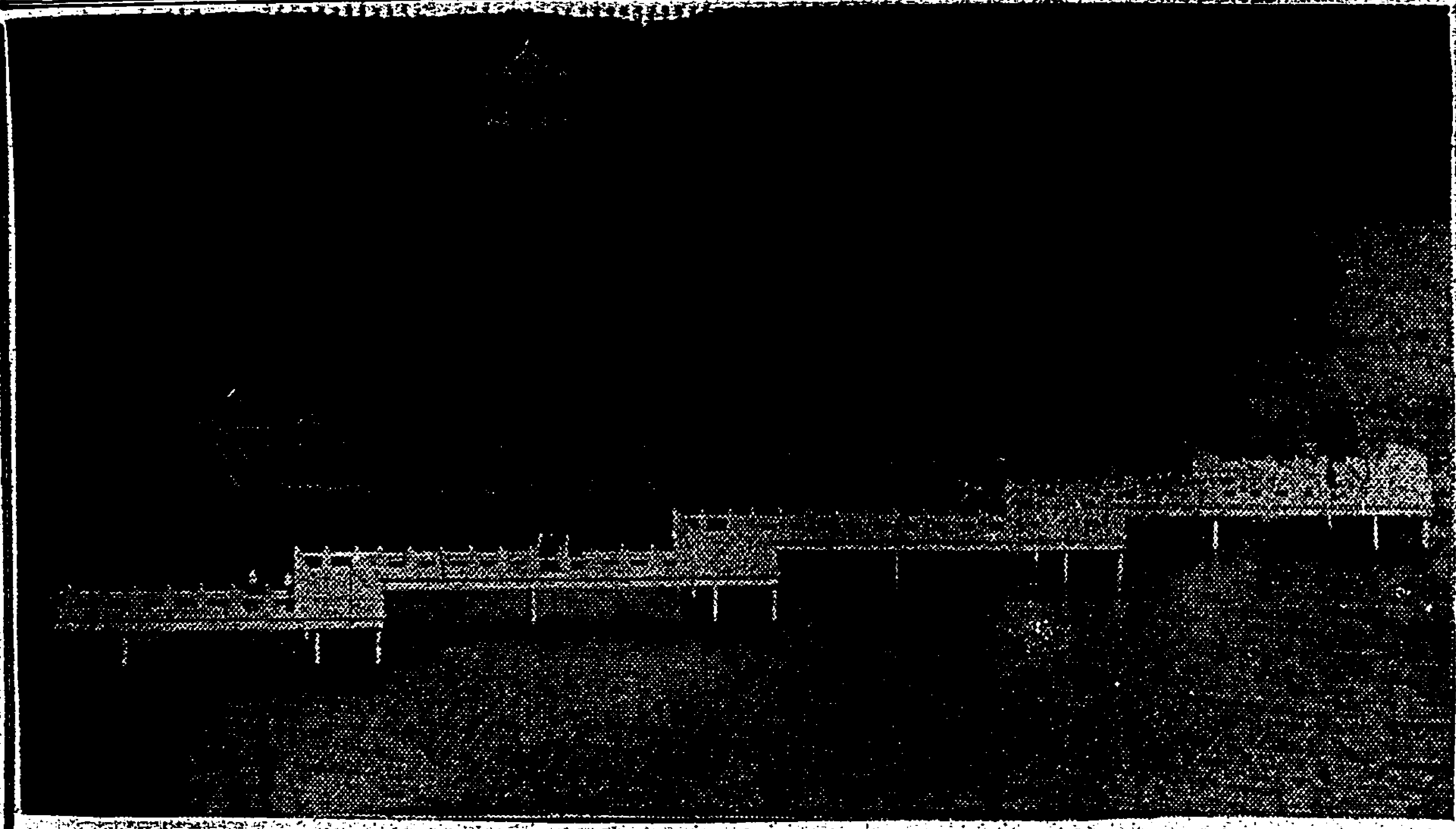
陽明山之中山樓，為紀念國父孫中山先生百齡誕辰而建。外貌古雅，內容設備現代化。

阿里山雲海為台灣八景之一，位於嘉義附近。遊客登山來此，觀賞雲海及日出。



高雄近郊澄清湖中的來崇館。

（右）佛教勝地獅頭山，（中）黃花公路清水斷崖，（左）安平港古堡。



高雄近郊澄清湖中之九曲橋●

勝[illegible][illegible]

記者—

水，塵慮盡滌，試樂事也。

新北投：

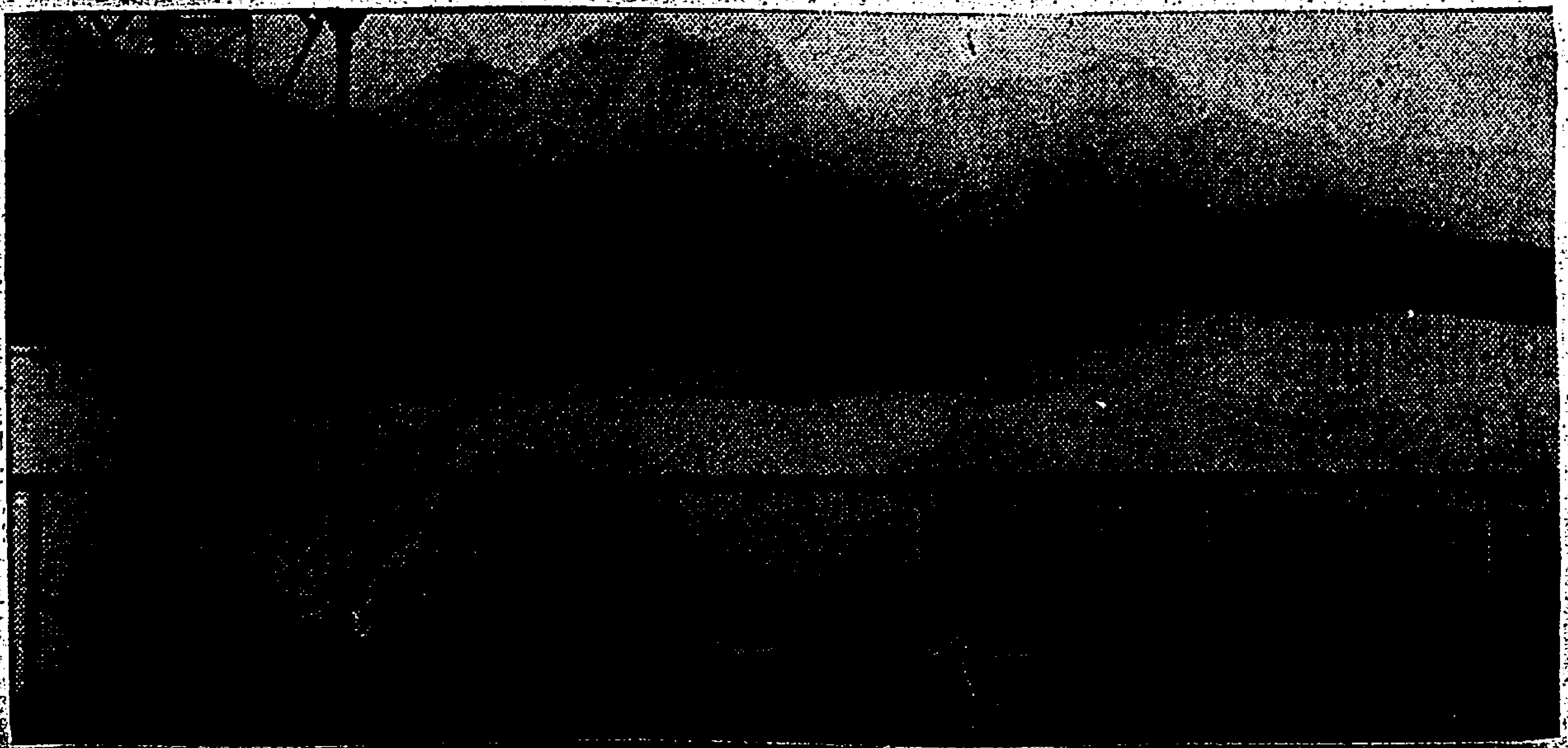
距台北市約十二公里，火車汽車均可直達。北投為一溫泉勝地，溫泉性質分為三類，一為土類泉，無色透明。一為酸性泉，可治皮膚病，溫度較高，約六十八度，一為硫磺泉，能治婦人病及貧血。

北投也是一個旅館區，新建的旅社，如雨後春筍，這些旅社都是沿山而築，十步一樓，五步一閣，

扁舟，載歌載遊，其樂融融。潭上有吊橋一座，貫通兩岸，遊客在橋上俯覽潭景，更感到風景宜人。

烏來：

烏來亦在台北近郊，乃一著名山地風景區，風景優美，有瀑布和溫泉，並有山地歌舞表演。遊客們到達此區遊覽時，可以乘坐一用手推的台車入山，別饒風味。近設有纜車懸空通達山頂新闢公園，樓台亭閣，景緻幽美，尤為旅客遊覽勝地。



由金碧樓遠眺日月潭●

奇詭岩石星佈，有者狀如人頭，或形成各種奇狀，蔚為奇觀。有附近的金山浴場，有天然的沙灘，海水碧藍，可供游泳，東北臨大平洋，一望無堤，身臨斯境，胸懷為之蕩然。

獅頭山：

是台灣的佛教勝地，海拔五百二十公尺，山區中滿佈寺廟，岩洞，可供遊客寄宿。獅頭山四時景色宜人，遊客多在此寄住數日，洗滌塵慮，流連忘返。

為台灣南部近年開闢的第一勝景，湖面面積有一百另三公頃，環湖建有亭台樓閣，曲折迴廊，處處畫棟雕樑，極饒中國古代建築藝術意味，彩色鮮艷，尤富熱帶情調。附近更建有高爾夫球場。為各方健身最理想的去處。

阿里山：

「阿里山雲海」為台灣八景之一，自嘉義有小火車直登山巔，山中朝夕雲海茫茫，白雲蒼狗，變幻神奇。侵晨且可觀日

天祥閣中國旅行社招待所。

霧社更具有歷史意義。

八卦山：

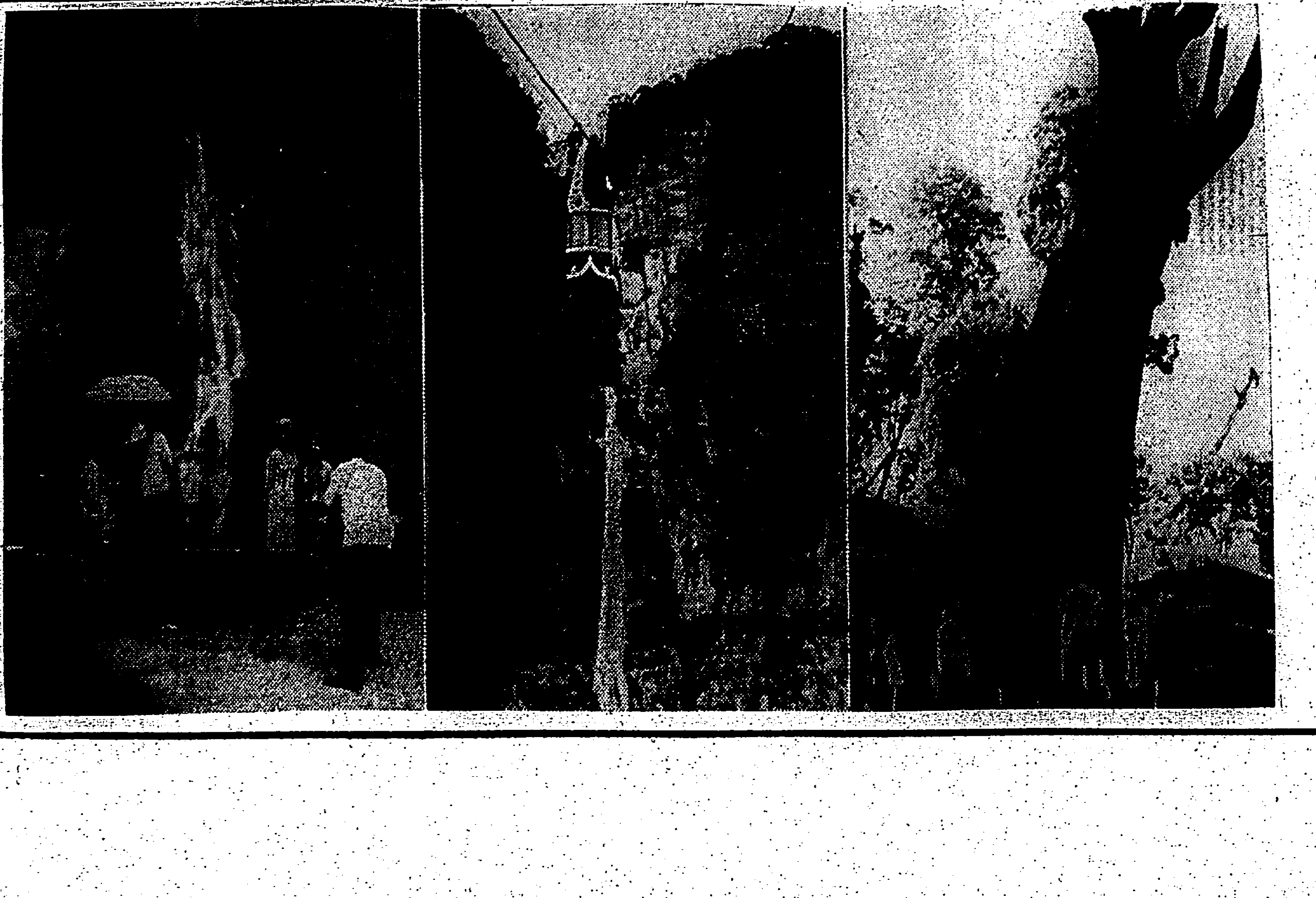
位於台灣中部的彰化市區，山形彷如翡翠屏風。登臨其上，可眺望中部本原及台灣海岸。山巔建有大佛像一座，高達七丈二尺。為台灣第一座大佛像，佛教信徒多前往膜拜。

墾丁公園：

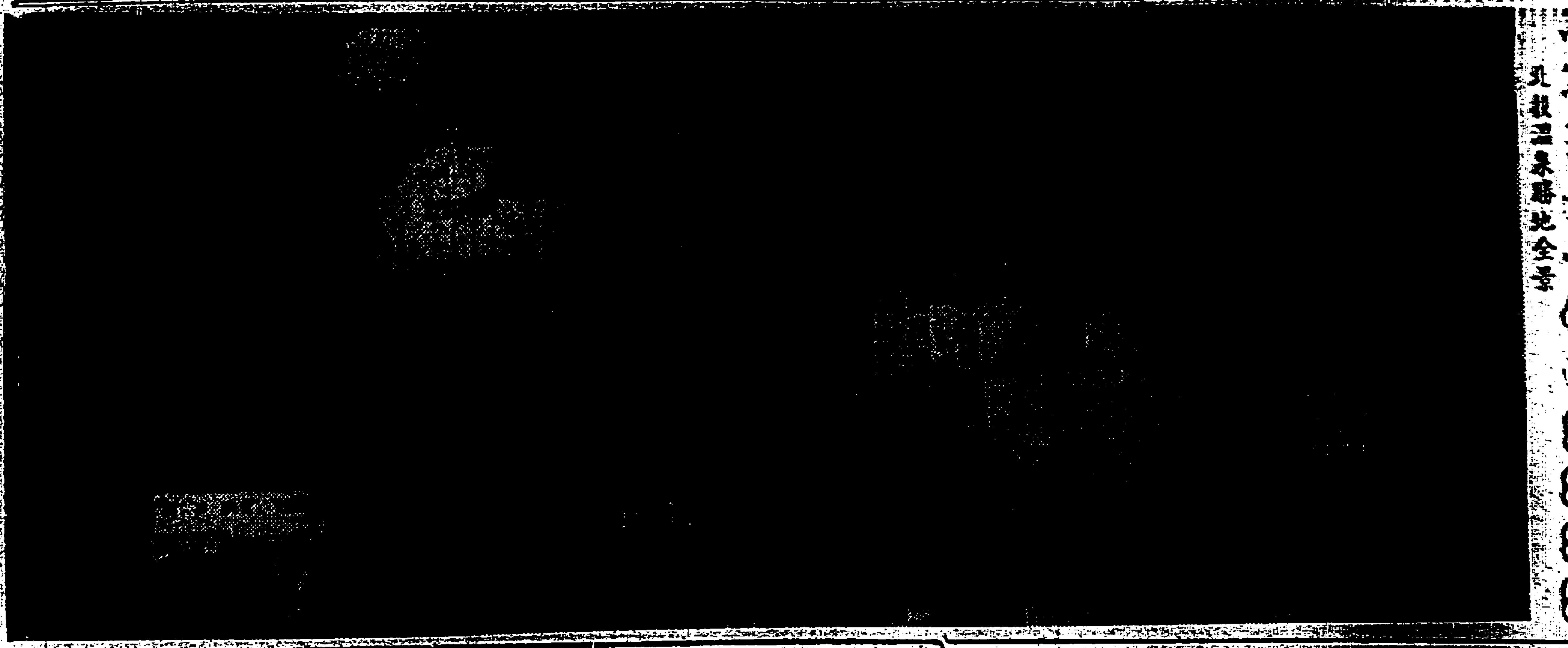
為一熱帶植物園，位於台灣南端，範圍遼闊，係一珊瑚礁區，其間有鐘乳石洞及珊瑚礁形成的峽谷，景緻頗為奇特。高岸懸崖峭壁，形成天然峽谷，紆曲幽邃，風景極為雄偉，凡來此遊覽人士，莫不驚嘆其氣勢之雄奇，為人間難見之勝景。橫貫公路奇景雖多，但以此為第一景。

天祥：

為橫貫公路東段的最後一個大站，距太魯閣十九公里，四面環山，中為一綠色盆地，中國旅行社特在此建築一座外觀中國古代式，內部一純西式高級設備的第一流大旅社。居住其中享受美酒佳餚，外覽天然景色，眞是人間天堂。



（右）阿里山古木，（中）烏來纜車，（左）烏來瀑布●



北投溫泉勝地全景

寶島名

台灣這一個美麗的寶島，山巒疊嶂，河川縱橫，夏無酷暑，冬無嚴寒，終年林木長青，四時花開不謝，深谷幽壑，山青水綠，到處的宜人景色，令人嚮往。許多名勝地區，更配有大好溫泉，因而吸引了萬千遊客。

台灣由於地質關係，溫泉的種類頗多。大體來說，可分炭酸溫泉、硫磺溫泉、石炭溫泉及冷泉。在泉水的色澤方面，也有清、濁、灰白、淡黃等別。我人沐浴其中，不僅通體舒適，且有健身療疾之功。而每一個溫泉的所在地，又都屬風景清麗的觀光地區。尤其在發展觀光事業的鼓勵下，紅牆綠瓦的寺塔亭台，高樓大廈的現代建築物，更點綴得美輪美奐。

在這荷花吐玉，粉蝶迎人的長夏，避暑山谷，沐浴溫泉，既可享受大自然之美，又可得探勝尋幽之樂。茲簡介寶島各大溫泉於後，以爲讀者參考。

四重溪溫泉

在本島的南端，牡丹鄉牡丹山麓，四重溪中流的山谷之間，有盛名久著的四重溪溫泉，水質優良，溫度適宜。屏東縣車城鄉，有公路局巴士，直達該泉。該溫泉開闢在日據時代，有日式建築的溫泉旅社，潔淨寬暢，招待週到。其中有大小浴室五間，浴池均用綠白兩色磁磚砌成，入浴時甚感雅緻，心神爲之怡暢。

溫泉附近，有以熱帶林木馳名的墾丁公園，在那裏可以欣賞到菲律賓的貝殼杉、印度的紫檀木、錫蘭的肉桂樹和檀香木、巴西橡膠樹、馬尼剌的椰子樹和麵包樹。熱帶林的木，有以形式取勝，有以香氣誘人。其次如蒼松巨榕，怪石名花，無不珍奇。所以游四重溪浴罷，轉道一遊，定能倍增樂趣。

賞心悅目。溫泉所在地，有一日式旅社，爲當地人經營，金家三姝，款客慇勤，凡一經往遊，咸有賓至如歸之感。安通溫泉如能與秀姑巒溪風景區，統籌開發成東部觀光名勝，則前途必將未可限量。

天祥溫泉

在多彩多姿的橫貫公路上、以民族英雄文天祥之名所命名的天祥風景區，是羣山擁抱中的一個小盆地，爲橫貫公路的一個中繼站。它距太魯閣十九公里。中國旅行社在那裏建築了一座古色古香，華麗宏偉的招待所。在距天祥約三公里的文山腳下，埋藏在深谷之中的深水溫泉，水質優良，泉源充沛。公路局乃於山腰設置抽水機，將溫泉吸取，建溫泉場於上。並用鐵管接引，輸送到中旅招待所，成爲今天的天祥溫泉。中旅爲充份利用這大好溫泉，刻正投資興建寶島唯一的溫泉游泳池，以饗旅遊之士。

文山深水溫泉

由於橫貫公路的開發，天祥風景區的建設，那久埋在文山幽谷的深水溫泉，在公路局的建設下，成爲一個大衆化的溫泉場。因泉源出自深谷，所以自溫泉場沿山嶺陡坡，興建了一條曲折的小徑，直通谷底泉源。遊人浴罷，扶欄緩步，可盡情的欣賞山色溪澗之美，探尋幽谷泉源之奇。

在文山溫泉的附近，有一座台灣銀行投資興建的「文山家園」。名爲家園，所以無論它的建築、陳設、環境佈置等，一如自己的家庭，樸實無華，寧靜幽雅。如果家抵此小住數日，必有一種意想不到的舒適恬逸。

蘇澳溫泉

蘇澳是東北海岸上的一個天然良港，距宜蘭二十二點五公里，全長一一

府的傳統情調，爲台北近郊唯一大規模的遊憩勝地。

金山溫泉

該泉位處北部海濱，自金山青年育樂中心和野柳風景區開發後，金山溫泉亦逐漸被人注意利用，昔日之露天溫泉，今已改建成新型浴池，可容多人同時入浴。該泉祇要能在交通和設備方面，再加修建改進，定必有其輝煌的前途。

烏來溫泉

原出新店溪北岸的烏來溫泉，地處市郊，幽靜出俗。經營溫泉浴室的旅社，都用鐵管自溫泉源頭，銜接輸送入池，在該地並有取費低廉的公共溫泉浴室，使沐浴溫泉得以大衆化。遊人浴罷，可搭台車，或步行三公里，去欣賞著名的烏來瀑布，百尺飛瀑，匹練似銀，凌空而下，氣勢雄偉。仰望白雲，俯瞰長流，青山綠水，相映成趣，確是台北百萬市民的消閒勝地。

井上溫泉

由有台灣[illegible]菜市鎮之稱的竹東，經上坪、五峯沿溪而上，車行約一小時而抵桃山。一路蜿蜒曲折，行進在天然的圖畫之中。由桃山循山坡曲徑，步行十餘分鐘，井上溫泉就在這清溪畔。岩石隙穴泉流，處處熱氣沸騰，泉水清澈無味。在這河畔岸傍，有竹架茅蓬，或疊石堆沙的免費浴場，任人自由入浴。當地亦有木造的日式招待所一棟，可供遊人息宿。

井上溫泉區，崇巒靜穆，清溪細流，雲霞蔽日，極盡山林之勝。由於距交通幹線和城市較遠，所以遊客稀少。在發展觀光事業的今天，相信此地不將有開發的價值，而且有興盛繁榮的一日。

所造。旅社前，有廣場一個，在那裏俯瞰市區，盡收眼底，當秋高氣爽之際，水天一色的鹿港海口，遙遙在望。八卦山風景區，自大佛像及其附屬建築完成後，每天帶來了萬千遊客，尤其在星期假日，更是車水馬龍，不絕於途。

蘆山溫泉

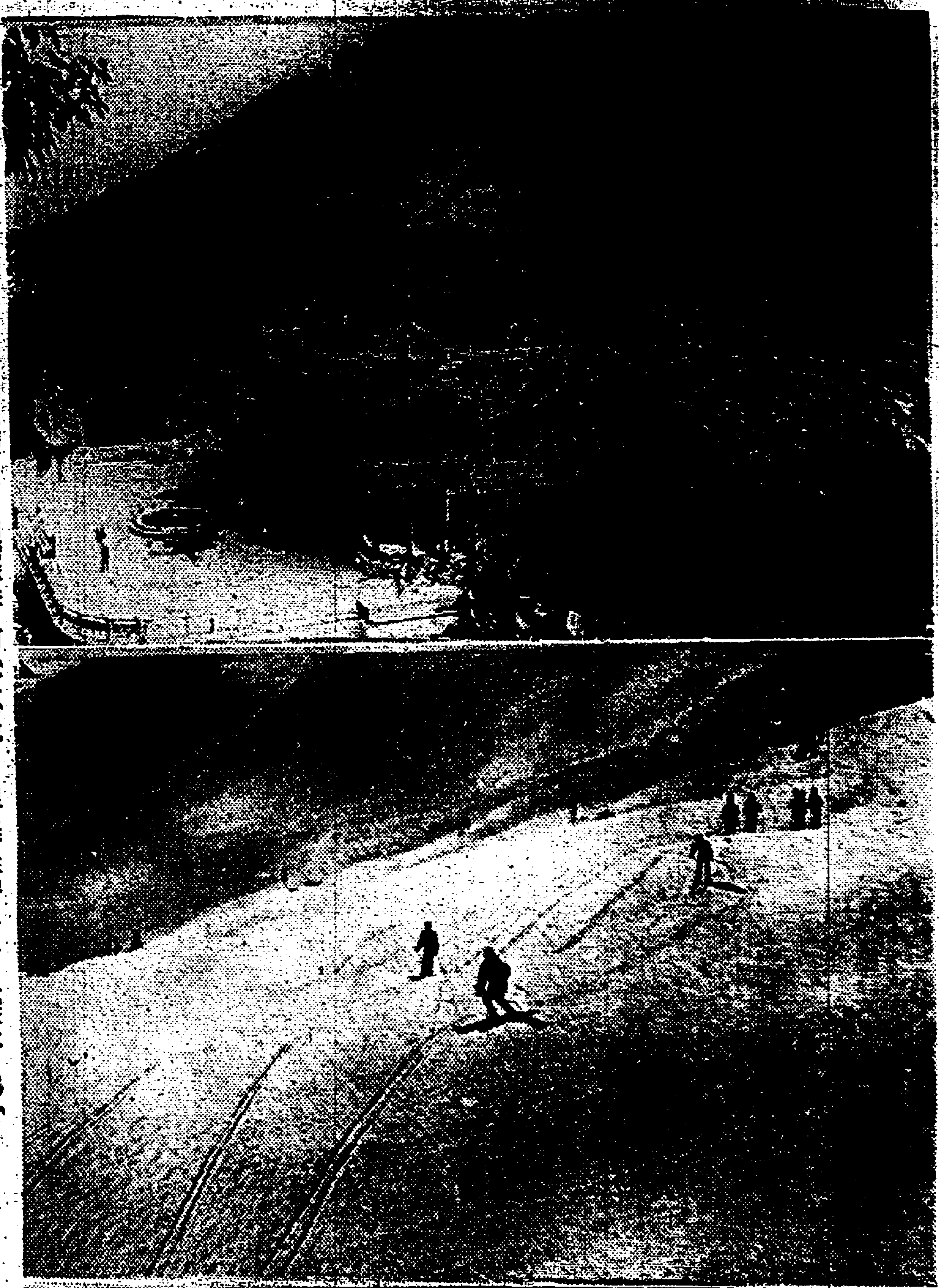
在海拔千餘公尺的南投霧社，自萬大高壩完成後，景色益臻壯麗。蘆山溫泉就在那廣達千頃的萬大人工湖頂端，山谷之中，東臨三、五二五公尺的能高山峯，北有三、三九四公尺的合歡山主峯，南有三千公尺的卓社大山，羣山迴繞，拱立如屏，形勢宏偉。泉水清澈，溫度恰當。當地有日式建築的溫泉浴室，潔淨幽雅，室外有一個長十餘公尺的方池，可浴可泳。

霧社自與合歡山之間通車後，在交通地理上，更爲重要，也爲溫泉帶來了更多的遊客。由埔里至霧社，沿途的山谷斜坡，遍植櫻花，每屆冬末春初，艷紅一片，與濃密林木細草，交織成一幅圖畫世界，更吸引了無數遊客。預料蘆山溫泉，觀光事業上的發展，必將趕上日月潭。

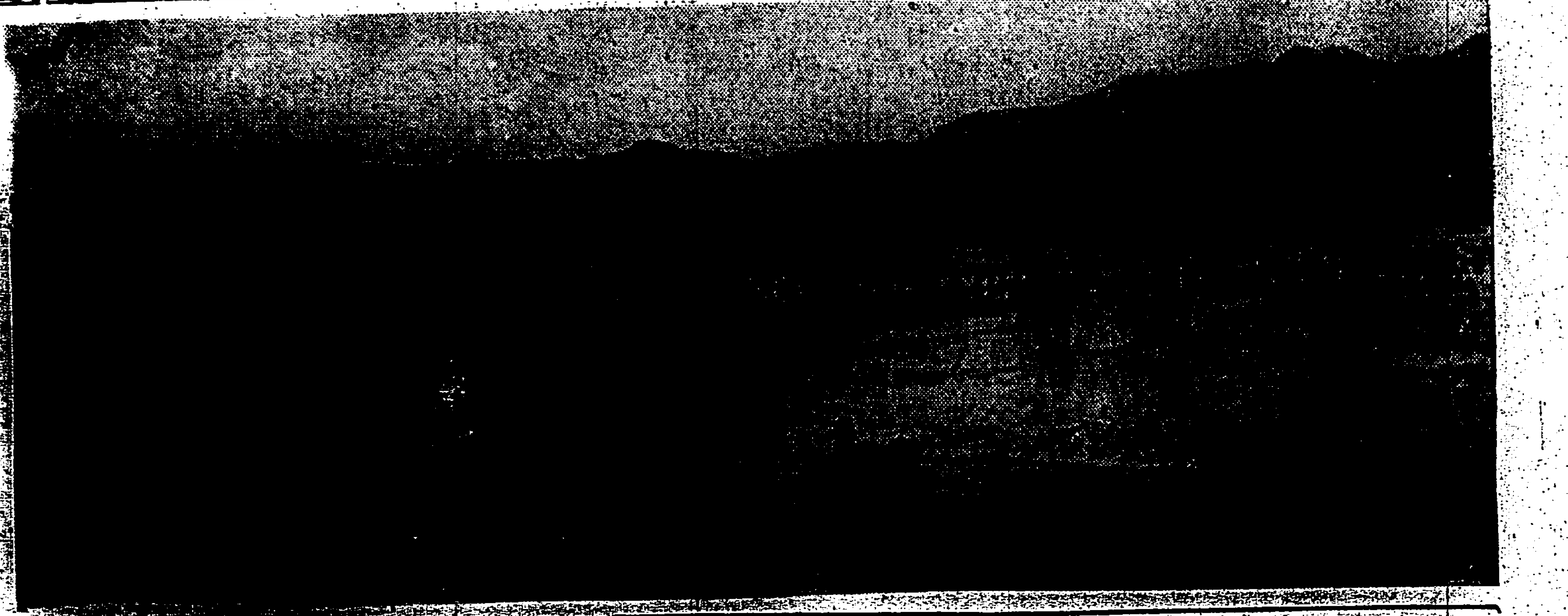
關子嶺溫泉

南部著名溫泉之一的關子嶺，在河里山西南，烏頭山之北。有枕頭、虎山、雞籠諸峯，相互環繞。翠巒與清流相接，風竹與雲天互映，一片幽蔭，令人嚮往。

溫泉出自溪畔的岩石之上，泉源豐富。在源頭投入雞蛋，立即可熟，泉水呈灰白色，但汚而不染，沐浴其間，生滑潤之感，因之百浴不厭，據說該泉功能治療神經痛、腸胃



（上）朱國鄉靈霄殿（中）合歡山雪景（下）橫貫公路之慈母橋



福隆海濱浴場

勝溫泉　應時

知本溫泉　在高雄台東的南迴公路上，有名聞遐邇的知本溫泉。它距台東鎮三十四公里，坐落卑南鄉的知本村。泉源出自知本溪出口處，右岸的溪畔岩壁上。泉水無色無味，清澈見底，是其特色。溪上橫臥鐵索吊橋，一帶如虹，遊人緩步其上，有飄然之感。溫泉旅社，依山傍水，環境清幽，寧靜無譁。近年新建的知本大飯店，設計新穎，總房寬敞，設備完善，因而吸引了無數遊客。

紅葉溫泉　在東花鐵路線上，有兩個紅葉溫泉。一在台東縣延平鄉的紅葉村，是一個尚待開發的溫泉，位於紅葉村的松風橋畔，四週羣山萬壑，泉流曲曲，聞然有清磬之音。泉爲硫磺質，色澤淡黃而清澈。目前僅由當地居民就地搭建茅篷，以供沐浴。台東有志人士，爲發展觀光事業，正擬籌劃開發，並列爲台東十勝之一的「紅葉溪聲」。

另一個紅葉溫泉，則在花蓮縣瑞穗鄉西側。境內羣山聳峙，溪流縱橫，楓林虬松，景色綺麗，泉源出自秀姑巒山，東行山脈之間的紅葉溪支流，溪畔崖壁岩石之中。水質優異，溫度適人。在比鄰的瑞西村，另有一個名聞東部的瑞穗溫泉。早於日據時代，即已開發利用，今復添建新型的溫泉旅社，以供旅遊者息宿。加以年來道路的開闢，環境的整理，已逐漸發展成東部的一大觀光名勝的溫泉區。

安通溫泉　在花蓮縣玉里鎮之南的安通，有一座馳名東台灣的安通溫泉。水質有如四重溪者，而優於瑞穗溫泉。該溫泉開發於日據時期，但由於交通不便，故遊客較少。由安通循山徑而行，沿途山色秀麗，大可

點九公里，爲驚險的蘇花公路北端起點，鐵路宜蘭支綫的終點。它是宜蘭、花蓮、台北之間交通要地，爲宜蘭經濟的命脈，漁業的中心。在其地有寶島唯一冷泉，泉在七星岩下，水色清冽，涓流不息。春秋之際沐浴該泉，先涼後溫。炎夏入浴，令人清心爽意，暑氣全消。誠是一個突出的名泉，也爲地方帶來了繁榮。

礁溪溫泉　礁溪是本省東北部的一個產煤地區，自台北通往的公路和鐵路既交密集。由於交通方便，兼之溫泉水質優異，所以遊客絡繹不絕。當地溫泉旅社有十餘家之多，「綠園」爲日據時代的最大一家旅社，泉池特多，新型的洋式大旅社，刻正陸續興建，大有後來居上之勢。

宜蘭除名聞遐邇的蘇澳冷泉和礁溪溫泉外，在員山還有一個土場溫泉。在橫貫公路宜蘭支線的太平山麓，尚有旭日溫泉，均可供開發利用。

北投溫泉　蜚聲國際的北投溫泉，泉源充沛，溫度適宜。溫泉旅社，富紳別墅，櫛比林立，爲全省規模最大的一個溫泉區。當地建有溫泉公園，小橋流水，林木花圃，蓮池瀑布，蒼松古榕，一應俱全。在青山叢中一座一座溫泉墅莊，星羅棋佈，繁華與幽靜兼備，每當旭日初昇，信步於溫泉源頭，但見由泉水蒸發的細霧，悽迷幽約，變化萬端。

陽明山溫泉　陽明山溫泉水量之足，水質之佳，不亞於北投。位於國防研究院的前面的一個溫泉大坑，終年沸騰。一股硫磺的氣味，老遠就可嗅到。溫泉區內的觀光旅社和私家別墅，散處四週。中正公園與陽明山公園，綠茵如油，庭園佈置新穎精雅，兼具江

大湖溫泉　在苗栗腹部的虎山與龍山，峯巒連綿，氣勢雄壯，溝壑曲折，林木葱翠，是一個觀光事業的理想樂園。其間的大湖溫泉，亦稱虎山溫泉，水質之佳，冠絕全省，清澈滑潤，可與西安的華清池媲美。入浴其間，勞累頓消。當地的警察招待所，建築在青山綠竹叢中，設備齊全，歡迎遊客往浴。

谷關溫泉　爲中部三大名勝之一（谷關、八卦山、日月潭），距台中縣治豐原鎮四十七公里。自東勢進入山區，一路峯巒峽谷，盤旋於山林溪流之間，景色幽邃，形勢壯麗。中途有天輪發電廠，可供參觀。由久良栖改乘林產局鐵道，到嘉保台集木場，可由空中纜車至海拔二千一百公尺的八仙山林場，以欣賞高山植物。山上古木參天，白雲繚繞，遠近峯巒，勝似波濤起伏，長空萬里，彩霞片片。遙望日月潭，銀波粼粼。在這裏才真正的體認到大自然的美秀。

谷關溫泉無色無味，水質之佳，爲中部所僅有。現代化建築的溫泉旅社，矗立在一片綠茵似的草地上，更顯得寧靜幽雅，內部的設備完善，佈置脫俗。渡過溪上吊橋，在茂林修竹之中，日式建築的警察招待所，亦供遊人沐浴息宿，而且取費低廉，招待親切。自橫貫公路通車後，該泉的觀光旅客與日俱增。

八卦山溫泉　清代彰化八景之首的「定寨望洋」，就是現在的八卦山。它雖然祇是一個高僅九十公尺的土丘，但山巒起伏，一脈南延，直達洞水溪畔。在山上分由勵志社、縣政府經營的溫泉旅社可供息宿。但該泉早已中斷，目前所供應的溫泉，乃是人工

病等疾患。在五十三年一月十八日，嘉義大地震時，溫泉區受損頗重，於驗竹廳前的好漢坡下，因地震而陷一深坑，泉水自坑壁溢出，可見泉脈處處皆是。當地有豐富蘊藏量的天然瓦斯，只須在溪畔崖壁，鑿孔置管接引，就可用之不竭，附近居民，無不利用這一免費燃料。

溫泉區有水火同源、大仙廟、碧雲寺、空中纜車諸勝，可供遊覽欣賞。自環山公路完成後，更形稱便。

崗山頭溫泉　在高雄縣西北端的仁仁溪上流，阿蓮和田寮之間，大崗山北麓的溪谷之中，有一個不大受人注意的崗山頭溫泉。該地有警察招待所一座，設有溫泉浴室。此泉出自深谷，以抽水機引上，乃屬冷泉。所謂溫泉乃經人工煮熟而成。週圍綠竹成林，景色宜人，每逢星期假日，遊人不絕。

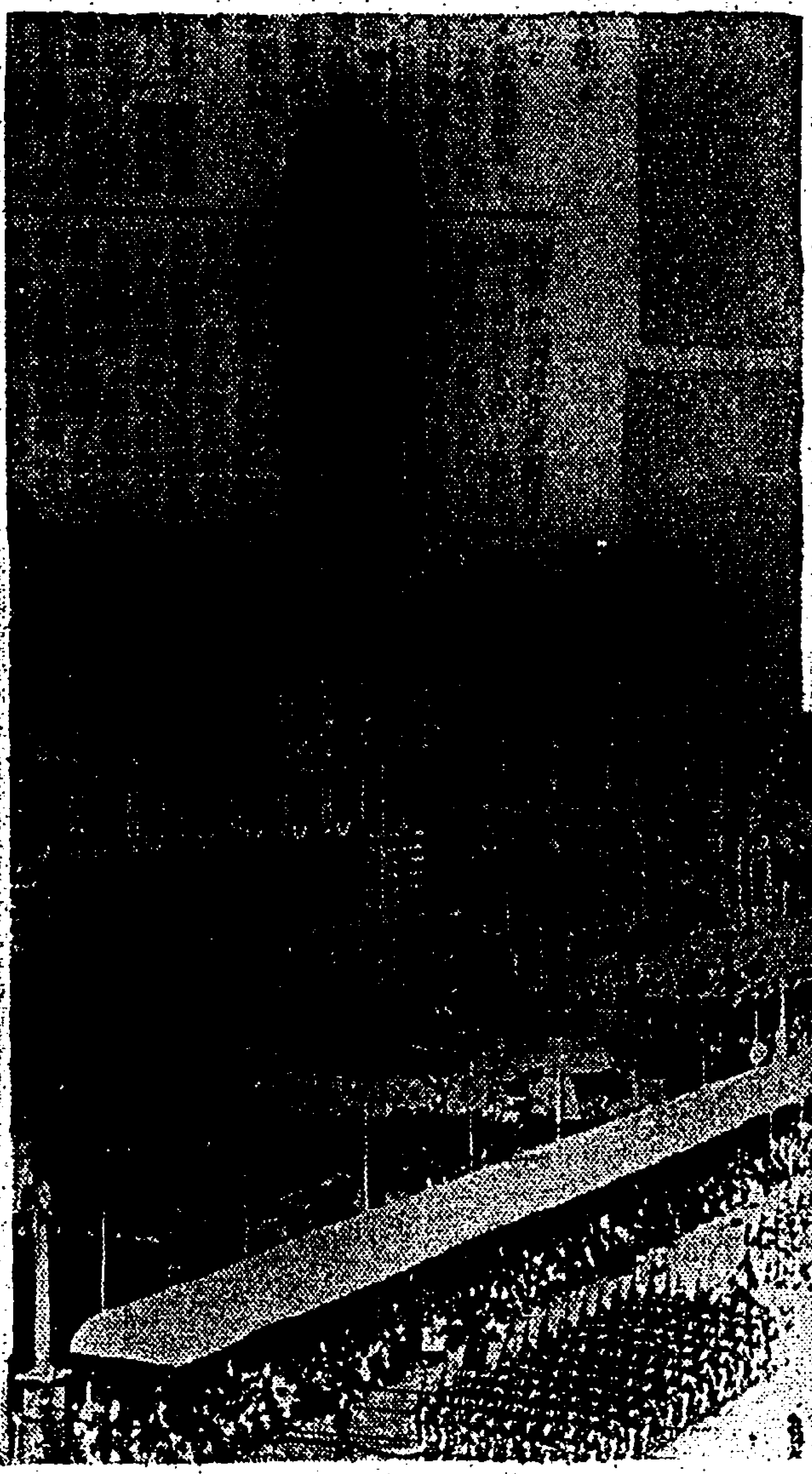
寶島溫泉除上述者外，尚有掩藏於深山大谷、人跡罕到之地，而未爲我人開發利用，而猶未命名者。如在高屏之間下淡水溪上流的深谷之中，多納、中心崙、滕枝，以及位於南部橫貫公路線上的寶來等地，都有溫泉的泉源，它正等待我們去開發利用。

台灣雖小，却有着近百座名山，數十條河川，僅以溫泉之勝，即已令人百遊不倦。古人云：「仁者樂山，智者樂水」。發展觀光事業，固然在於繁榮地方經濟，但主要的目的，該是假大自然的美景，提高國民的生活情趣，促進國民身心的健康。至於如何使人們去多作旅遊活動，就得靠從事觀光事業者的提倡，和輿論的鼓勵了。（轉載自「台灣觀光報導」）

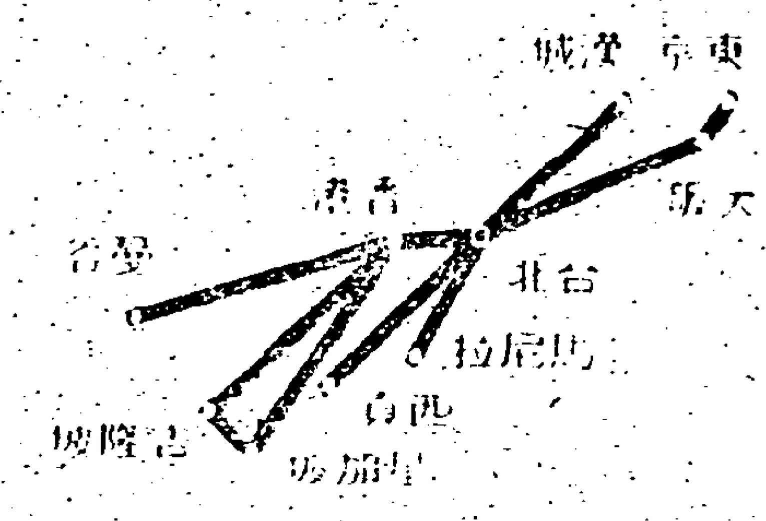
（上）太魯閣長春祠（中）淡水高爾夫球場（下）台中北公園湖心亭

慶祝雙十國慶

中華航空公司開闢新航線



中華航空公司是純由中國人經營的一家航空公司，自本年五月開闢香港、東京、大阪、西貢等[illegible]的國際航[illegible]，由於服務週到，聲譽日隆，[illegible]十國慶，為加強對顧客服務起[illegible]十月份起繼續開闢台北至曼谷、星加坡、吉隆坡、漢城、馬尼拉之間的新航線。



CAL 中華航空公司

CHINA AIRLINES

中華民國郵政總局集郵中心向國外函售集郵票品辦法

一、國外客戶來函洽購集郵票品請逕寄下開地址：

中華民國
臺灣省臺北市
郵政總局集郵中心
Philatelic Department
Directorate General of Posts
Taipei, Taiwan, Republic of China

二、集郵品價款應以美金、港幣、法國法郎或英鎊之郵政國際滙票，銀行滙票，支票或現鈔給付，國際回信郵票券亦可，但不得以任何郵票代款。現行兌換折合率如下：

每一元美金合新台幣　四〇．〇〇元
每一元港幣合新台幣　七．〇〇元
每一英鎊合新台幣　一一二．〇〇元
每一法國法郎合新台幣　八．一〇元
每一國際回信券合新台幣　三．五〇元

附款函件務請掛號，否則若有遺失，無法追查。

三、訂購之票品概以水陸路掛號郵件寄遞，郵費由本局負擔。如須由航空寄遞時請於來信中預先聲明，且全部郵費均須由訂購人自行負擔。

四、訂購之票品如遇本局庫存已售罄或存量不足無法如數售奉時，來款或餘款當代立專帳，靜候續示，或奉其他票品。

五、為便利公衆及時收到最新發行票品起見，特訂存款預約購票辦法，除上述規定外，其他手續如下：

（一）首次存款至少美金五元或英金二鎊或港幣二十元或法國法郎二十法郎。

（二）預約時請詳細說明每次所需票品數量，如郵票套數，小全張枚數，貼有全套郵票之首日銷印封或實寄封等。如另需各式明信片或航空郵簡，特製信封者，其每種份數，亦併請註明。

（三）每次新郵票發行後，由本局按登記次序儘速以水陸路掛號郵件寄發，來信聲明由航空寄遞者，當提前照辦，所需全部郵費即在購買人存款帳內扣收。

進步的台灣電信事業

電信事業是服務社會的公用事業，社會愈進步，需要電話愈迫切，同樣的，一個地區的電話愈發達，社會愈繁榮。

台灣電信事業，是近年來在各公用服務事業中，進步最迅速，績效最顯著的一個單位，不論在建設、業務、和財務上，都有突飛猛晉的輝煌成就，對於加强政令推行，促進社會經濟繁榮具有不朽功績。

為繼續發展業務，配合社會需要，電信總局已向國際開發銀行貸給美金一千七百萬元，擴充台灣省內電信設備，以加强服務。

這次擴建計劃如下：

擴建市內電話十一萬八千號，擬自民國五十八年，分期施工，自五十九年至六十一年間陸續開放，以及擴建西部微波幹綫系統四二〇路，及建設西部長途撥號系統，預定五十九年裝竣，六十年開放，並建立一所電信技術訓練中心，培養優秀電信專門人才。

上項計劃如完成後，將使台灣省內電話用戶從五十五年底的十一萬三千餘萬戶，增至三十二萬戶，電話密度將因之從五十五年底每百人一、四七具，提高到三、五八具，自動電話率也提高到百份之九十以上。而長途電話用戶自動撥號系統的建立，在我國電信史上，更屬劃時代的創舉。

臺灣 中國旅行社 中國旅行社

……天祥招待所……

高雅客房．溫泉泳池．竭誠服務
寧靜舒適．旅遊勝境．歡迎惠顧

竭誠為旅客服務

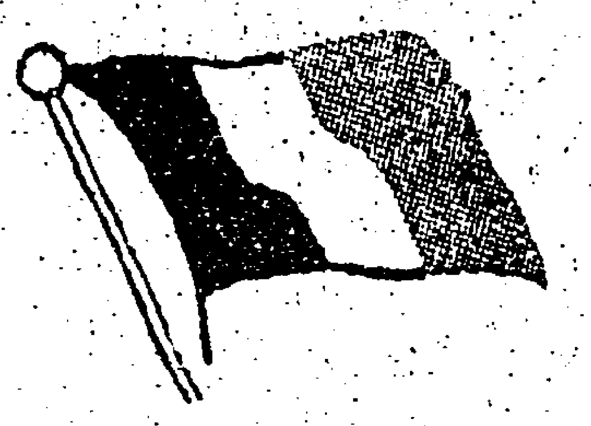
……本社服務項目……

國內外航空票　觀光接待
中美海陸聯運　航空貨物併運
國外鐵路公路車票　外洋輪船票
進出口報關運送　國內火車票

民國十六年創立

總公司：臺北市南京東路一段四十六號之一　電話：55933—9
基隆分公司：基隆市孝三路41至43號　電話：4661—3
高雄分公司：高雄市大勇路127號　電話：55090　56060
天祥招待所：花蓮天祥　電話：天祥零號

復興航業股份有限公司



定期航綫

一、美國東岸及海灣航綫：台灣—香港—日本—美國大西洋沿岸—墨西哥灣。
二、美國西岸航綫：台灣至美國西岸各地。
三、東南亞航綫：台灣至東南亞各地。

不定期航綫

航行自由世界各港口。

總公司地址：台北市館前路建業大樓三樓
電話：37521—8